

Tribal Art  
Auktion 84

5 November 2016  
Würzburg



Zemanek-Münster

# 84. Tribal Art

(195. Auktion)

## Zemanek-Münster

Würzburg  
Samstag, 5. November 2016

## Ansprechpartner / Contact



**Karin Zemanek-Münster**  
Geschäftsführung  
Auktionatorin



**Ernst Zemanek**  
Geschäftsführung  
Auktionator



**Dr. David Zemanek**  
Ethnologe  
Afrika / Ozeanien  
Auktionator



**Howard Nowes**  
Master History of Art  
Präkolumbien / Antiken



**Bren Heymans**  
Repräsentant Belgien/  
Niederlande  
Berater für Ethnographie



**Petra Felder**  
M.A. Kunstgeschichte  
Redaktion / Marketing



**Sabine Reis**  
M.A. Kunstgeschichte  
Katalogbearbeitung



**Eva Rübiger**  
Provenienzrecherche  
Online-Redaktion



**Nadine Waldmann**  
M.A. Kunstgeschichte  
Katalogbearbeitung

## Impressum

Redaktion / Editor: Petra Felder M.A.  
Photos: Thomas Lothar & Volker Thomas, Nürnberg  
Layout: Radke & Selke, Würzburg  
Print: bonitasprint, Würzburg  
Umschlag/cover: Lot 369, Lot 359



## Vorbesichtigung

2. bis 4. November 2016 – 10:00 bis 19:00 Uhr  
5. November 2016 – 9:00 bis 13:30 Uhr

## Auktion

Würzburg, Auktionshaus  
5. November 2016 – 14:00 Uhr

## Hinweis nächste Auktion

Unsere 85. Tribal Art Auktion findet voraussichtlich  
am 25. Februar 2017 statt

## Preview

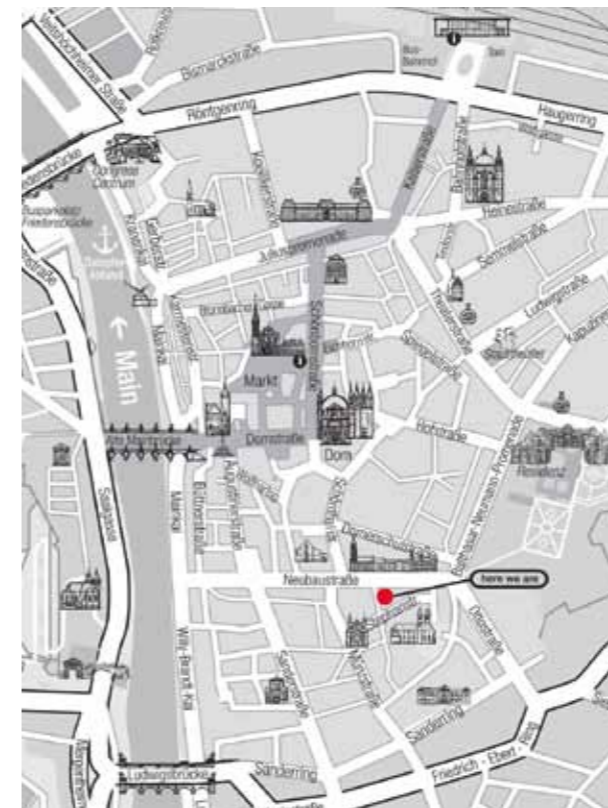
2<sup>nd</sup> to 4<sup>th</sup> of November 2016 – 10:00 am to 7:00 pm  
5<sup>th</sup> of November 2016 – 9:00 am to 1:30 pm

## Auction

Würzburg, Auction House  
Saturday, 5<sup>th</sup> of November 2016 – 2:00 pm

## Be advised next auction

Our 85<sup>th</sup> Tribal Art Auction is scheduled for the  
25<sup>th</sup> of February 2017



## Kunstauktionshaus Zemanek-Münster

97070 Würzburg  
Hörleingasse 3 - 5 / Schildhof 2  
Tel. +49 9 31 177 21  
Fax. +49 9 31 177 36  
info@tribalart.de  
www.tribalart.de

## Inhaber / Owner

Karin Zemanek-Münster e.K.  
Öffentlich bestellte und vereidigte Kunstauktionatorin

## Repräsentanten / Representatives

Belgien & Niederlande  
Tel. 0032 (0)475 965 220  
USA  
Zemanek-Münster c/o Ancient Art – Art of Eternity  
303 East 81st Street, New York City, NY 10028

## Bankverbindung

IBAN DE06 7905 0000 0000 0366 99  
SWIFT (BIC) BYLADEM1SWU



Lot 27

## Inhalt / Content [lot]

Philippinen / Philippines .....	1-8	Ghana / Ghana .....	241-265
Indonesien / Indonesia.....	9-15	Togo / Togo.....	266
Nepal / Nepal.....	16-19	Benin / Benin.....	267-275
Papua-Neuguinea / Papua New Guinea .....	20-35	Nigeria / Nigeria.....	276-326
Ozeanien / Oceania .....	36,37	Sammlung/Collection Wolf Röhrich.....	327-333
Australien / Australia.....	38-40	Kameruner Grasland / Cameroon Grasfield.....	334-340
Sammlung/Collection Poul Mørk.....	41-86	Kamerun / Cameroon.....	341-351
Sammlung/Collection Alex Wittendorff.....	87-96	Gabun / Gabon.....	352-361
Sammlung/Collection Helga&Hans-J. Müller .....	97-105	D.R. Kongo / D.R. Congo.....	362-487
Sudan / Sudan.....	106,107	Angola / Angola .....	488-491
Westafrika / West Africa .....	108-110	Tschad / Chad.....	492
Liberia / Liberia .....	111-120	Äthiopien / Ethiopia .....	493,494
Sierra Leone / Sierra Leone .....	121-126	Kenia / Kenya .....	495
Guinea / Guinea .....	127-129	Ruanda / Ruanda.....	496-498
Mali / Mali.....	130-157	Burundi / Burundi.....	499
Niger / Niger.....	158	Tansania / Tanzania.....	500-509
Burkina Faso / Burkina Faso.....	159-174	Kolonialsammlung/ Colonial Collection Kloppe.....	510-517
Côte d'Ivoire / Côte d'Ivoire .....	175-230	Namibia / Namibia .....	518,519
Sammlung/Collection Rolf Christoph Lutz.....	231-240	Südafrika / South Africa .....	520-524

**Hinweis:** Mit (\*) gekennzeichnete Lose betreffen CITES-pflichtige Objekte bzw. Objekte, die dem Kulturgüterschutzgesetz (KGS-Gesetz) unterliegen. Für sie gelten andere Exportregeln beim Versand in ein Nicht-EU-Mitgliedsland.

CITES-pflichtige Objekte erfüllen die Bestimmungen des Art. 2w der Verordnung (EG) Nr. 338/97 des Europäischen Rates vom 09.12.1996 (Antiquitäten aus artengeschützten Materialien) sowie die Bestimmungen der Resolution Res.10.10.10 Rev. CoP 15 (<http://www.bfn.de> – <http://www.cites.org>)

Objekte der Offerte stammen ausschließlich von ethnischen Volksgruppen und sind für die Verwendung innerhalb der Ethnie gefertigt worden; Objekte der Colon sowie Auftragswerke sind in die frühe Zeit zu verorten.

**Please note:** Some items of this offer can be marked with an asterisk (\*). This objects are subject to CITES resp. to the UNESCO Cultural Heritage Protection Act. For shipment to a non-EU member state, export regulations will vary.

Objects liable to CITES fulfil the requirements of the european regulation EU 338/97 Art. Art. 2 w, dated 09.12.1996 as well as the requirements of the resolution Res. 10.10.10 Rec. CoP 15 (<http://www.bfn.de> – <http://www.cites.org>).

All items have been made by the ethnic group and for use in the ethnic group. Figures of the Colon as well as commissioned art works are classified as objects of the early period.

#### PHILIPPINES - BONTOC

##### 1 Helmformige Kopfbedeckung, um 1900

Holz, braune Patina, seitlich angeschnittene Ösen zur Anbringung von Schmuck, min. best., Fehlstellen am Rand; zur Jagd und auf Reisen getragen; konnten auch als Behältnis für Wasser oder Speisen verwendet werden.

##### Helmet-shaped headdress, around 1900

wood, brown patina, carved with eyelets for attachment of ornament, slightly dam., missing parts along rim; worn when going away from home for hunting; could be used as containers for water and food as well.

H: 11 cm; L: 18,5 cm

##### Provenance

Maria Closa, Manila, Philippines (mid 1980's)  
French Collection

€ 500 - 1.000

#### PHILIPPINES - BONTOC

##### 2 Figural beschnittener Pflock, um 1900

Holz, satte mittelbraune Patina, bekrönt von männlicher Figur in „Begräbnishaltung“, min. best. (Basis), Metallsockel

##### Figurally carved peg, around 1900

wood, rich middle brown patina, crowned by male figure in „burial posture“, slightly dam. (base), metal base

H: 33 cm

##### Provenance

Maria Closa, Manila, Philippines (mid 1980's)  
French Collection

€ 350 - 700

#### PHILIPPINES - IFUGAO, LAGAWE AREA

##### 3 Reisgott „bulul“, spätes 19. Jh.

Holz, dunkelbraune Patina, typische Sitzhaltung, markant abgeflachte Kinnpartie, min. besch., Fehlstellen durch Insektenfrass, Risse, leichte Abriebspuren

##### Rice god „bulul“, late 19th century

wood, dark brown patina, characteristic seated, prominent flat chin, min. dam., insect caused missing parts, cracks, slight traces of abrasion

H: 36,5 cm

##### Provenance

Maria Closa, Manila, Philippines (mid 1980's)  
French Collection

€ 1.400 - 2.800

#### PHILIPPINES - IFUGAO

##### 4 Hausgottheit „galgawan-en“

Holz, schwarzbraune Patina, markant eingetiefte Mundöffnung, die ursprünglich wohl mit einer Kaurimuschel verschlossen war, auf massivem Sockelblock mit grobem Rillendekor, min. best. (Ohren), Risse, Farbabrieb; diese Figuren werden beim Bau eines neuen Hauses geschnitzt; sie werden geweiht und sollen über häusliche Aktivitäten wachen und die Kinder beschützen.

##### House god „galgawan-en“

wood, blackish brown patina, prominent mouth opening, originally inserted cowrie shell missing, rising from massive base with grooved decor, slightly dam. (ears), cracks, abrasion of paint; such figures are carved whenever a new house is built. Later they are consecrated and kept in the house for tutelary purposes. They are invoked to watch over domestic activities and little children.

H: 48 cm

##### Provenance

Old British Collection

€ 700 - 1.400



#### PHILIPPINES - IFUGAO

##### 5 Behältnis „kopit“, um 1900

Holz, matte braune Patina, zweiteilig, schmales ovales Behältnis mit auskragenden Seiten, der Deckel sichelförmig eingeschwungen, an den Seiten angearbeitete Ösen zum Verschließen mit Schnurmateriale, min. best., Farbabrieb; als Nackenstütze verwendet.

##### Container „kopit“, around 1900

wood, matt brown patina, bipartite, narrow oval receptacle with flaring rims, sickle-shaped curved lid, carved eyelets for closing the container with cord material, slightly dam., abrasion of paint; used as a pillow at night.

H: 15,5 cm; B: 23,5 cm

##### Provenance

Maria Closa, Manila, Philippines (mid 1980's)  
French Collection

Vgl. Lit.: Anderson, Eric Moltzau, In the shape of tradition, Leiden 2010, p. 142

€ 450 - 900

#### PHILIPPINES - IFUGAO

##### 6 Gefäß „kinahu“, um 1900

Holz, matt glänzende schwarze Patina, in Gestalt eines vierbeinigen Tieres mit langgestrecktem Kopf, min. best., kleinere Fehlstellen, Risse, rep. (Bruchstelle am Rand); Schalen in Tierform werden „kinahu“ genannt. Es ist nicht eindeutig bewiesen, dass sie zeremoniell verwendet wurden, in jedem Falle dienten sie als Behälter für Fleisch oder aber für Salz.

##### Bowl „kinahu“, around 1900

wood, rich black patina, in shape of a quadruped with elongated head, slightly dam., minor missing parts, cracks, rep. (breakage at the rim);

bowls of zoomorphic shape are called „kinahu“ - meaning „in the shape of a beast“. It is not clearly proven that „kinahu“ were used for ceremonial purposes. Most of them served as meat containers or for storing pure salt.

L: 32 cm

##### Provenance

Maria Closa, Manila, Philippines (mid 1980's)  
French Collection

Vgl. Lit.: Anderson, Eric Moltzau, In the shape of tradition, Leiden 2010, p. 175 f.

€ 450 - 900

#### PHILIPPINES - IFUGAO, HAPAO AREA

##### 7 Schöpfkelle, um 1900

Holz, dunkelbraune, glänzende Patina, oval eingetiefte Laffe, Griff in Form einer stehenden menschlichen Figur mit durchbrochenem Kopfaufsatz, min. besch., leichte Abriebspuren

##### Ladle, around 1900

wood, shiny, dark brown patina, oval bowl, handle in form of a standing human figure with open worked headgear, min. dam., slight traces of abrasion

H: 43 cm

##### Provenance

Maria Closa, Manila, Philippines (mid 1980's)  
French Collection

€ 450 - 900

#### PHILIPPINES - IFUGAO, HAPEO AREA

##### 8 Griff eines Gongs, um 1900

Holz, schwarzbraune Patina, stellenweise krustiert, handlicher, leicht geschwungener Griff in Form von zwei gegengleich angeordneten stehenden Figuren, Mittelteil mit zwei Bohrlochern zur Befestigung, min. best., Risse

##### Gong handle, around 1900

wood, blackish brown patina, encrusted in some areas, handle slightly curved in shape of two standing figures arranged opposite to each other, middle part with two drilled holes for fixation, slightly dam., cracks

B: 20 cm

##### Provenance

Maria Closa, Manila, Philippines (mid 1980's)  
French Collection

Vgl. Lit.: Anderson, Eric Moltzau, In the shape of tradition, Leiden 2010, p. 188

€ 450 - 900

#### INDONESIEN - MOLUKKEN

##### 10 Schild

Holz, schwarze Patina, von schlanker, mittig eingezogener Form mit erhabener Mittelrippe, Dekor mit Muschleinlage, rückseitig beschnitzt mit vertikalem Grat zur Verstärkung und massivem Griff, min. best., kleinere Fehlstellen, Farbabrieb, rep.

##### Shield

wood, dark brown patina, of narrow form, waisted in the middle, with raised middle ridge, decorated with shell inlay, on the backside carved with vertical ridge for strengthening and massive handle, slightly dam., minor missing parts, abrasion of paint, rep.

H: 73,5 cm

€ 600 - 1.200



#### INDONESIA - BORNEO, DAYAK

##### 9 Sargfragment

schweres Holz, schwarzbraune Patina, weißes Pigment, Endstück mit flach eingetiefter Oberseite, unterseitig beschnitzt mit menschlichem Beinpaar mit abgeflachten Kniescheiben und hängenden Füßen, Kerbschnitt am Korpus, Verwitterungsspuren, Flechtenbewuchs, Sockel; Ahnendarstellungen am und im Sarg sollten den Toten vor menschlichen und tierischen Eindringlingen schützen und auch die Sicherheit der Besucher des Grabes gewährleisten.

##### Provenance

Bruce Frank, New York, USA

##### Coffin fragment

heavy wood, blackish brown patina, white pigment, end piece with flat deepened upper side, lower surface carved with a pair of human legs with flat kneecaps and hanging feet, notched decor, traces of weathering, lichen growth, base; the incorporation of ancestor images in and around the coffin helped protect the corpse from animal and human intruders, and ensure the safety of visiting relatives.

H: 35 cm; B: 42,5 cm

Vgl. Lit.: Jay, Sian, Art of the Ancestors, Nias, Batak, Dayak, London 2007, p. 72

€ 4.000 - 8.000

# Rheinische Missionsgesellschaft Nias

## Provenienz Friedrich Kramer, Lose 11-15

Friedrich Kramer, Oerlinghausen/Gütersloh, Germany, coll. in situ, 1875

Friedrich Kramer (1844-1920) war im Auftrag der Rheinischen Missionsgesellschaft seit 1873 auf der Insel Nias in der Station Gunung Sitoli tätig. Er studierte dort Leben, Religion und Ahnenkult. 1890 erschien der Beitrag „Der Götzendienst der Niasser“ in the „Tijdschrift voor Indische Taal-, Land- en Volkenkunde“. Bis 1902 war er Präses der Nias-Mission.

## Provenance Friedrich Kramer, Lots 11-15

Friedrich Kramer, Oerlinghausen/Gütersloh, Germany, coll. in situ, 1875

Friedrich Kramer (1844-1920) came to Nias in 1873 on behalf of the Rheinische Missionsgesellschaft where he took charge of the missionary station Gunung Sitoli. He studied life, religion and ancestor worship on Nias and in 1890 he published the article „Der Götzdienst der Niasser“ in the „Tijdschrift voor Indische Taal-, Land- en Volkenkunde“. Since 1902 he was chairman of the missionary station on Nias.



*Erhalten von Getauften in Helinam.  
Eine gestorbene Niasserin, deren Geist gegenwärtig ist  
und göttlich verehrt wird. Nias, den 9.1.1875 Fr. Kramer  
Received from those baptized in Helinam.  
A deceased Niasserin whose spirit is present and divinely  
revered. Nias, 9/01/1875 Fr. Kramer*



„adu zatua“ - Figuren wurden mit Rattan auf horizontale Holzleisten aufgebunden  
„adu zatua“ figures were lashed with rattan strings to a horizontal bar.

Photo: Rein A. van der Zwan

## INDONESIA - NORTH NIAS

### 11 Männliche Ahnenfigur „adu zatua“

Holz, matte braune Patina, beschnitzt mit hoch aufsteigender Krone, langem Ohrgehänge und Halskette, Reste von Bemalung in schwarzer Farbe (Bart, Augen), Stirnband und Schärpe aus originale Stoff, min. best. (Nase, Bart), Riss, Farbabrieb

### Male ancestor figure „adu zatua“

wood, matt brown patina, carved with high towering crown, long ear ornament and necklace, remains of black painting (beard, eyes), headband and sash from original cloth, slightly dam. (nose, beard), crack, abrasion of paint

H: 32 cm

### Provenance

Friedrich Kramer, Oerlinghausen/Gütersloh, Germany, coll. in situ, 1875

€ 1.000 - 2.000



### „adu zatua“ - Figuren

Solch kleinere „adu zatua“ - Figuren wurden mit Rattan auf horizontale Holzleisten aufgebunden. Diese Figurenreihen wurden im Hauptraum des Hauses an der Wand befestigt. Immer wenn ein Mitglied der Familie starb, wurde ein neues Abbild hinzugefügt. Lange wurde darüber spekuliert, wie der Geist eines Verstorbenen auf die Figur übertragen wurde. Alten Berichten zufolge wurde der letzte Atemzug eines Sterbenden in einem Bambusröhrchen aufgefangen und dann auf das „adu zatua“-Figürchen übertragen.

### „Adu zatua“ figures

Such small figures were lashed with rattan strings to horizontal bars. Such rows were placed against the wall in the big front room of the house. Each time a person in the family died, a new image was added. Much has been speculated about the transfer of the soul of the deceased to the „adu zatua“. According to old missionaries reports the last breath of a dying person was captured in a bamboo tube and transferred to an „adu zatua“ image.

### INDONESIA - CENTRAL NIAS

#### 12 Männliche Ahnenfigur „adu zatua“

Holz, matte schwarzbraune Patina, fein geschnitzte Gesichtszüge und Hände, geschmückt mit hoher, spitz zulaufender Krone, langem Ohrring und Armreif, Stirnband, Schärpen und Lendenschurz aus Stoffbändern (original), min. best. (Kinn, Krone/rückseitig)

#### Male ancestor figure „adu zatua“

wood, matt blackish brown patina, fine work of carving (facial features, hands), rich ornament: tapering crown, long ear ornament and bracelet, headband, sash and loincloth from strips of fabric (original), slightly dam. (chin, crown/backside)

H: 28 cm

#### Provenance

Friedrich Kramer, Oerlinghausen/Gütersloh, Germany, coll. in situ, 1875

€ 1.000 - 2.000

### INDONESIA - CENTRAL NIAS

#### 13 Weibliche Ahnenfigur „adu zatua“

Holz, rotbraune Patina, lange Ohrringe, kurze Krone, Hüfttuch aus indigoblauem Baumwollstoff, Stoff-Schärpe und Stirnband aus hellem Stoff, min. best. (Nase, Becher, rechter Fuß und Basis)

#### Female ancestor figure „adu zatua“

wood, reddish brown patina, long ear ornament, short crown, loincloth from indigo blue cotton fabric, cloth sash and headband from light fabric, slightly dam. (nose, cup, right foot and base)

H: 25 cm

#### Provenance

Friedrich Kramer, Oerlinghausen/Gütersloh, Germany, coll. in situ, 1875

€ 500 - 1.000



Lot 12



Lot 13





Photo: Courtesy Rijksmuseum voor Volkenkunde, Leiden



Photo: Courtesy Rijksmuseum voor Volkenkunde, Leiden

#### INDONESIA - NORTH NIAS

##### 14 Weibliche Ahnenfigur „adu zatua“

Holz, matte braune Patina, reich geschmückt mit beidseitig langem Ohrgehänge der Nias-Frauen, hoch ansteigender Krone, Halskette „nifato-fato“ und Armreifen, Stoffbänder um Stirn und Hüften, min. besch., Fehlstellen (Ohr und Ohrschmuck rechts, Krone ebenda)

##### Female ancestor figure „adu zatua“

wood, matt brown patina, richly adorned with female ear ornaments, high towering crown, „nifato-fato“ necklace and bracelets, bands of fabric around forehead and hips, slightly dam., missing parts (ear and ear ornament on the right, crown at the same place)

H: 28,5 cm

##### Provenance

Friedrich Kramer, Oerlinghausen/Gütersloh, Germany, coll. in situ, 1875

€ 500 - 1.000

#### INDONESIA - NORTH NIAS

##### 15 Männliche Ahnenfigur „adu zatua“

Holz, hellbraune Patina, spitz zulaufende Krone, ansonsten schmucklos, Arme in „W“-Konfiguration, Hände wie üblich einen Becher haltend, min. best. (rechtes Ohr), Riss rückseitig

##### Male ancestor figure „adu zatua“

wood, light brown patina, apart from tapering peaked crown without any ornament, arms in „w“ configuration, hands holding a cup as usual, slightly dam. (right ear), crack backside

H: 27,5 cm

##### Provenance

Friedrich Kramer, Oerlinghausen/Gütersloh, Germany, coll. in situ, 1875

€ 500 - 1.000



Lot 14



Lot 15

### **Tiger-Maske**

Vorliegende Maske wurde im Zusammenhang mit „cham“-Mysterien-Festen verwendet, wie sie alljährlich von Mönchen in buddhistischen Klöstern im Himalaya-Gebiet abgehalten werden. Dabei müssen streng festgelegte komplizierte Abläufe eingehalten werden, die seit mehr als 1200 Jahren von einer Generation von Mönchen zur nächsten weitergegeben werden. Sie beinhalten Meditation, uralte Tänze und heilige Mantras. Das Ziel „chams“ ist es, alles Böse aufzulösen und umzuwandeln in Gutes für das Wohlergehen der Gemeinschaft. Die während dieser Riten eingesetzten Masken repräsentieren Götter, Dämonen und Tiere. Oft haben sie ein bedrohliches Äußeres, denn um so furchteinflößender sie aussehen, um so effektiver können sie böse Geister vertreiben. Die Masken tragen eine Krone aus fünf kleinen menschlichen Schädeln. Sie repräsentieren negative menschliche Gefühlsregungen, wie Zorn, Unwissenheit, Neid und Stolz, die in die jeweils entgegengesetzte Emotion umgewandelt werden sollen.

### **Tiger mask**

Present mask was used at buddhist ritual „cham“ dance, which has been handed over from monks to one another for over 1200 years. Its aim is bringing blessings to the whole community, but learning it is far from simple: it takes monks years to learn its steps. The Tibetan masks used during this rite stand for gods and demons, as well as animals. They often have an enraged or menacing look, in order to strike terror into evil spirits and to chase them off. The masks wear a crown of five small skulls, which represent five negative human feelings, which the gods turn into positive ones: rage, ignorance, jealousy, attachment and pride thus grow into their opposites.

### **NEPAL**

#### **16 Anhänger**

ovale Form, Knochenplatte mit punktförmigen Einkerbungen und türkiser Schmuckperle, Metallfassung mit geometrischer und floraler Ornamentik auf der Rückseite, min. besch., leichte Korrosions- und Gebrauchsspuren

#### **Pendant**

of oval form, bone plate with dotted incisions and turquoise bead, metal setting with geometrical and floral design on the backside, min. dam., slight traces of corrosion and usage

H: 7 cm; B: 5,5, cm

€ 500 - 1.000

### **NORTHERN NEPAL, RASUWA DISTRICT, BORDER TO TIBET**

#### **17 Tiger-Maske „byagra shambara“ oder „byagrinee devi“, ~ 1850-1870**

Holz, matt glänzende schwarzbraune Patina, Spuren von rotem und weißem Pigment, helmförmig, von fünf kleinen Schädeln bekrönt, das „dritte Auge“ auf der Stirn, min. best., Risse, Sockel;

#### **Tiger mask „byagra shambara“ or „byagrinee devi“, ~ 1850-1870**

wood, softly luminous blackish brown patina, traces of red and white pigment, helmet-shaped, crowned by five small skulls, the „third eye“ on the forehead, slightly dam., cracks, base;

H: 32 cm

#### **Provenance**

German Private Collection

€ 4.000 - 5.000





Lot 18

**WEST NEPAL, JAJARKOT DISTRICT, CHHETRI CASTE**

**18 Ahnenfigur**

Holz, überzogen von rotem Pigment, mit angezogenen Knien hockend, das Kinn auf die rechte Hand gestützt, markanter großer Kopf mit rechteckig eingetieften Augenhöhlen und Mundöffnung, Scheitelloch, min. best. (linker Arm), Fehlstellen durch Insektenfrass (Brust/Bauchbereich), rep. (linker Oberschenkel), Sockelplatte; Ahnenfiguren fanden auf Familienaltären Aufstellung. Sie sollten der Seele des Verstorbenen eine Heimstatt bieten.

**Ancestor figure**

wood, covered with red pigment, sitting with bended knees, prominent large head with rectangular deepened eye sockets and mouth opening, hole in the parting, slightly dam. (left arm), insect caused missing parts (area of breast and stomach), rep. (left thigh), base; ancestor figures were placed on family shrines. They serve as new abode for the soul of the deceased.

H: 47 cm

€ 3.000 - 5.000

**NEPAL - WEST, RAUTE**

**19 Zauberstab eines Schamanen**

Holz, braune Patina, hakenförmig gebogenes Oberteil, beschnitzt mit einem Tierkopf, der vier senkrecht nach oben wachsende Hörnerpaare trägt, zwei muldenförmige Eintiefungen auf beiden Seiten des Halses, min. best., Metallsockel; von den Raute stammend, einem Nomadenvolk, das in West-Nepal lebt.

**Magical staff of a shaman**

wood, brown patina, hook-shaped top, carved with an animal head with four high towering pairs of horns, two small recesses on both sides of the neck, slightly dam., metal base; coming from the Raute, a nomadic ethnic group living in Western Nepal.

H: 94 cm

**Provenance**

Renaud Vanuxem, Paris, France

€ 1.600 - 3.000



**PAPUA NEW GUINEA, SANDAUN PROVINCE, AITAPE**

**20 Brustschmuck „wawapu“**

schildförmiges Geflecht aus Rotan, dick mit lehmartiger Masse bestrichen und mit aufgenähten Nassa-Strängen verziert, stellenweise flächendeckend übereinandergestaffelte Eberhauer, feine Pflanzenfaserkordeln am unteren Rand (tlw. fehlend), guter Zustand; dieser kompakte Brustschmuck war Teil der Festtracht der Männer, galt aber auch als Kriegsschmuck.

H: 22,5 cm

**Chest ornament „wawapu“**

plaited rotan, spread with clay-like mass and sewn with strings of nassa snails, boar tusks in several rows set one above the other, fine plant fibre cords along lower rim (partly missing), good condition; this compact breast ornament was surely part of a festive costume for men, but was even worn in military action.

**Provenance**

Emil Storrer, Zurich, Switzerland

€ 1.500 - 3.000



**PAPUA NEW GUINEA - GOLF, ELEMA**

**21 Kleines Ahnenbrett „gope“**

Holz, braune Patina, rotes und weißes Pigment, lanzettförmig, das flach eingeschnittene Gesicht eines Ahnengeistes im Zentrum, Rand-einfassung mit Zackenmuster, Bohrloch zur Aufhängung, min. best., Spuren von Insektenfrass, Farbabrieb, Sockel;

solch kleine namenlose „gope“ Ahnentafeln gehörten Knaben und jungen Initiierten. Sie wurden über ihrem Schlafplatz aufgehängt und sollten sie beschützen, ihr Wachstum fördern und Krankheiten fern halten. Mit der Initiation verloren sie ihre Macht.

**Small spirit board „gope“**

wood, brown patina, red and white pigment, lance-shaped, the face of an ancestor spirit in the centre, jagged pattern around rim, drilled hole for suspension, slightly dam., traces of insect caused damage, abrasion of paint, base; such small unnamed „gope“ boards belonged to boys and young initiates; they were hung in their cubicles for protection, to help growth and to ward off sickness. They lost their potency at initiation.

H: 39,5 cm

**Provenance**

Michael Hamson, Palos Verdes, California, USA  
Richard Aldridge, Perth, Australia

Vgl. Lit.: Hamson, Michael, Red Eye of the Sun, Los Angeles 2010, p. 42

€ 4.000 - 8.000

**PAPUA NEW GUINEA - KOREWORI**

**22 Kleine Skulptur „yipwon“**

Holz, dunkelbraune Patina, in Hakenformen aufgelöster Körper auf einem Bein, auf Profilansicht hin angelegt, min. best., Augen ehemals mit Einlage, Sockel;

bei den Yimam und Alamlak an den Flüssen Korewori und Blackwater gelten die „yipwon“ als die wichtigsten Kriegs- und Jagdgottheiten. Kleine „yipwon“ gehörten Privatpersonen und wurden als persönlicher Talisman verwendet. Mittlere Figuren, wie die vorliegende, wurden manchmal bei Überfällen mitgenommen, in der Hoffnung, dass der Geist des „yipwon“ der Gruppe vorausziehen und den Feind mit seinen Zauberkraften angreifen würde.

**Small sculpture „yipwon“**

wood, dark brown patina, body rendered as a series of hook shapes, carved to be seen in profile, slightly dam., eyes originally with inlay, base; amongst the Yimam and Alamlak people of the Korewori and Blackwater Rivers, „yipwon“ are the major war and hunting deities. The smallest ones belong to individuals and are used as personal charms. Intermediate-size figures, like the present, were sometimes taken on raids in the hope that the spirit of the „yipwon“ would go ahead of the group and attack the enemy with its magical powers.

H: 51 cm

**Provenance**

Marc Lissauer, Australia  
Emil Storrer, Zurich, Switzerland

Vgl. Lit.: Peltier, Philippe et.al., Tanz der Ahnen, Zürich 2015, p. 285, ill. 169

€ 2.500 - 4.000



#### PAPUA NEW GUINEA - MASSIM

##### 24 Kriegskeule

schweres Holz, matt glänzende schwarze Patina, abgeflachter Keulenkörper, verziert mit akkurat eingeschnittener Schlingband-Ornamentik, Bohrlöchern zur Anbringung von Schmuck, min. best., Fehlstellen (an Griff und oberem Ende)

##### War club

heavy wood, softly luminous black patina, flat corpus with accurately incised decor, drilled holes for attachment of ornament, slightly dam., missing parts (handle and upper rim)

L: 79,5 cm

##### Provenance

Alex Vömel, Düsseldorf, Germany

€ 450 - 900

#### PAPUA NEW GUINEA - MASSIM

##### 25 Anthropomorphe Halbfigur, um 1900

Holz, matt glänzende schwarze Patina, akkurat gearbeitet, Massim-typische feine Ritzornamentik, überwiegend in konzentrischen Kreisen, Ohren und Arme durchbrochen, schöne Griffpatina, sehr guter Zustand; wohl ursprünglich als Griff eines Kalkspatels dienend.

##### Anthropomorphic half figure, around 1900

wood, softly luminous black patina, accurate work, fine incised circle ornaments, which are typical for the Massim area, ears and arms open worked, nice used patina, very good condition; might originally have been used as handle for lime spatula.

H: 12,5 cm

##### Provenance

Old Austrian Collection, Vienna

€ 400 - 800

26ff s. Seite/page 24ff

#### PAPUA NEW GUINEA - SEPIK

##### 30 Stehende Figur

Holz, graubraune Patina, Kopfaufsatz in Form von drei übereinandergestaffelten hakenförmigen Fortsätzen, die das großflächige Gesicht dachartig überwölben, henkelförmige Arme und Beine auffallend dünn, min. best., kleinere Fehlstellen, Farbabrieb, Risse

##### Standing figure

wood, greyish brown patina, headdress in shape of three hook-shaped extensions one above the other roof-like vaulting the face, thin handle-shaped arms and legs, slightly dam., minor missing parts, abrasion of paint, cracks

H: 45 cm

##### Provenance

Belgian Collection

€ 800 - 1.500

#### PAPUA NEW GUINEA - SEPIK

##### 31 Klopfer

Holz, mittelbraune Patina, Griff in Gestalt eines anthropomorphen Kopfes auf langem Hals, oval abgeflachter Schlagteil mit umlaufender Bandornamentik, min. best., Farbabrieb, Riss; derartige Klopfer wurden zum Öffnen rituell verwendeter Kokosnüsse eingesetzt.

##### Beater

middle brown patina, handle in shape of anthropomorphic head rising from long neck, flat oval beating area with band ornament around rim, slightly dam., crack; such beaters served for opening coconuts which were used for ritual purposes.

L: 34 cm

##### Provenance

Todd Barlin, Sydney, Australia

Vgl. Lit.: Greub, Suzanne (ed.), Kunst am Sepik, Basel 1985, ill. 56

€ 800 - 1.500

#### PAPUA NEW GUINEA - KOREWORI

##### 23 Hakenfigur

helles Holz, matte schwarze Patina, rotes Pigment, schmale lanzettförmige Basis beschnitzt mit anthropomorphem Gesicht, der Körper in Hakenformen aufgelöst, best., kleinere Fehlstellen, Risse, starker Farbabrieb, Sockel

##### Hook figure

light wood, matt black patina, red pigment, narrow lancet-shaped base carved with an anthropomorphic face, body formed by opposed hook shapes, dam., minor missing parts, cracks, strong abrasion of paint, base

H: 50,5 cm

##### Provenance

Peter Hallinan, Gold Coast, Queensland, Australia

€ 1.500 - 3.000



Die Figur stellt einen männlichen Ahnen dar, der einen mächtigen Geist beleidigte, indem er ihm einen Fisch „stahl“. Aus Rache wurde er in einen Fisch essenden Vogel verwandelt. Dargestellt ist der Moment der Transformation. Die großen Flöten zählen zu den heiligsten Gegenständen einer Sippe. Sie sind die Stimme der Geister und weder Frauen noch uninitiierte Männer dürfen sie sehen.

The figure represents a male ancestor who had insulted a powerful spirit by „stealing“ his fish. He has been transformed into a fish-eating bird. Present figure depicting the moment of transformation. The great flutes are amongst the most sacred and important objects of the clan. They are the voice of the spirits and must never be seen by women or uninitiated men.

#### PAPUA NEW GUINEA, SAWOS

##### z6 Pfropfen einer Geisterflöte

Holz, rotbraune Patina mit Spuren von krustierter schwarzer Farbe, stehende männliche Figur, überragt von einem mächtigen Tukan, der den Kopf der Figur mit langen Beinen und mächtigem, gebogenem Schnabel von hinten her umfasst hält, min. best., feiner Riss, Fehlstellen an beiden Füßen, Farb- abrieb, Sockel

##### Ornament for sacred flute

wood, reddish brown patina, traces of encrusted black paint, standing male figure, surmounted by a big toucan, encompassing the figures head with his long legs and his mighty curved beak, slightly dam., hairline crack, missing parts (both feet), paint rubbed off, base

H: 44 cm

##### Provenance

Loed van Bussel, Amsterdam, The Netherlands  
Joris Visser, Brussels, Belgium  
Mr. Slot, The Netherlands  
Galerie Flak, Paris, France (2007)  
American Private Collection, Los Angeles, USA

Vgl. Lit.: Friede, John and Marcia, New Guinea Art, Masterpieces from the Jolika Collection, San Francisco 2005, Vol. 1, ill. 235

€ 8.000 - 15.000



Zur Bemalung wurden Ockerpigmente und Holzkohle mit Ingwerwurzel zerkaut und mit getrockneten und zerstoßenen Kuskus-Hoden vermischt. Diese Mischung aus Farbe und magischen Bestandteilen wurde sodann mit Grasbüscheln aufgetragen. Aufgrund ihrer Größe, vor allem aber aufgrund ihres relativ hohen Gewichts schränkten die Schilder die Mobilität ihrer Träger stark ein. Sie wurden daher nur für angekündigte Kämpfe verwendet, bei denen sich beide Parteien in langen Reihen gegenüberstanden, oder aber bei Kopffjagdexpeditionen die mit dem Kanu erfolgten. Bei spontanen Angriffen wurden die Schilde zu Hause gelassen.

The pigments used were ochres and charcoal, chewed with ginger root and the dried testicles of the cuscus, the mixture of paint and magic ingredients being spat into a half coconut-shell cup and then applied with brushes of grass. Because of their size, and even more because of their weight, these shields impose a certain lack of mobility. Therefore the men took them along only for fights that were announced beforehand, in which both parties stood opposite each other in long rows, or else on head-hunting expeditions in canoes. They were left at home if a sudden raid was planned.

**PAPUA NEW GUINEA - EAST SEPIK,  
WOGUMAS/KUBKAIN**

**27 Kampfschild**

schweres hartes Holz, „wab“ genannt, braun patiniert, min. Reste von rotem und weißem Pigment, von schmaler und hoher rechteckiger Form mit erhabener vertikaler Mittelrippe, nur das obere Drittel verziert in flachem Relief: ein Gesicht mit lachendem Mund und konzentrischen Augenringen zeigend, umgeben von zackenförmiger Ornamentik und Spiralen, der untere Bereich schmucklos, vier Bohrlöcher zur Befestigung des Griffes, Kampfsspuren(?), min. besch., kleinere Fehlstellen, Farbabrieb;

**War shield**

heavy hardwood called „wab“, brown patina, small remains of red and white pigment, rectangular, relatively tall and narrow with a central vertical ridgeline, just the upper third carved in low relief, featuring a face with „smiling“ mouth and concentric eyes, surrounded by dentates and spirals, the lower area bare, four drilled holes for attachment of handle, traces of fighting(?), slightly dam., minor missing parts, abrasion of paint;

H: 162 cm; B: 37 cm

**Provenance**

Emil Storrer, Zurich, Switzerland

Vgl. Lit.: Beran, Harry & Barry Craig (ed.), Shields of Melanesia, Honolulu 2005, p. 86

€ 10.000 - 20.000





#### PAPUA NEW GUINEA - SEPIK

##### 28 Aufhängehaken

Holz, matte dunkel- bis schwarzbraune Patina, Spuren von rotem Pigment, ankerförmiger Korpus, bekrönt von großflächigem anthropomorphem Gesicht mit knopfförmigen Augen, Nase mit durchbohrtem Septum, „lachender“ Mund mit Masseresten, Bohrloch zur Aufhängung, min. best. (Mund), Spuren von Insektenfrass (Haken), Sockel;

Aufhängehaken gehören in den meisten Gebieten Melanesiens zum üblichen Haushaltsgerät. Sie dienen dazu, Körbe und Netze mit Nahrungsmitteln und sonstigen wichtigen Utensilien aufzuhängen, um sie vor Mäusen und Ratten zu schützen. Die meisten Haken werden mit Darstellungen von Ahnengeistern oder Totem-Tieren des jeweiligen Clanes beschnitzt. Private Aufhängehaken werden bei kleineren Sorgen und Nöten auch dazu verwendet, die Ahnengeister zwecks Hilfe zu kontaktieren.

##### Suspension hook

wood, matt dark brown patina, traces of black and red pigment, anchor-shaped corpus, crowned by large anthropomorphic face with knob-shaped eyes, nose with pierced septum, „smiling“ mouth with remains of clay-like mass, drilled hole for suspension, slightly dam. (mouth), traces of insect caused damage (hook), base; suspension hooks have both utilitarian and ceremonial functions. Suspended from the rafters by a cord, they are used to safeguard food, clothing, and other items, which are placed in baskets or string bags and hung from the hook-shaped prongs at the base to keep them out of reach of vermin. Most hooks are adorned with representations of ancestral spirits and totemic animals associated with the owner's clan. Primarily functional, household suspension hooks were also used to contact spirits about more minor matters.

H: 71 cm

##### Provenance

Christie's Paris, 10 December 2003, lot 54

##### Exhibited

Neuchâtel, Switzerland, Museum of Ethnography, 27 June - 31 December 1970

##### Publ. in

Art Océanie, Neuchâtel 1970, p. 73, ill. 875

€ 6.000 - 12.000

#### PAPUA NEW GUINEA - SEPIK

##### 29 Figur eines männlichen Ahnengeistes „blaal“

Holz, matte braune Patina, durchbohrtes Septum, verkürzte frei gearbeitete Arme, Beine ohne Füße einer aufgewölbten Basis entwachsend, min. best., kleinere Fehlstellen durch Insektenfrass rückseitig, Sockel; laut O. Reche sind die Ahnenfiguren ursprünglich wohl Weiterbildungen bzw. Ergänzungen der aufbewahrten Schädel der Verstorbenen. Man wollte der Seele nicht nur den möglichst naturgetreu ausgestalteten Kopf, sondern den ganzen Körper als Wohnstatt anbieten. Laut Reche ist anzunehmen, dass die ursprüngliche Form der Ahnenfigur aus einem natürlichen Schädel und einem angefügten hölzernen Rumpf bestand. Dies war jedoch nur ein Übergangsstadium und wurde schließlich von solch ganzfigurigen Holzstatuetten abgelöst.

##### Figure of male ancestor spirit „blaal“

wood, matt brown patina, pierced septum, short free carved arms, legs without feet rising from a small vaulted base, slightly dam., insect caused missing parts backside, base; according to O. Reche the ancestor figures originally were advancements or supplements of the real ancestor skulls. The idea was, that not only a natural head but a whole body should be offered as abode to the soul of the deceased. According to Reche it can be assumed, that the original form of an ancestor figure consisted of a natural human skull and a wooden trunk. But this was only a transitional stage and finally was detached by such wooden whole-figure-statuettes.

H: 41 cm

##### Provenance

Patti Cadby Birch, New York, USA

€ 5.000 - 10.000







**PAPUA NEW GUINEA - MIDDLE SEPIK**

**33 Aufhängehaken mit Januskopf**

Holz, braune Patina, weißes, schwarzes und rotes Pigment, während die meisten Aufhängehaken im unteren Teil in eine Sichelform münden, ist dieser mit vier Zacken ausgestattet, Bohrloch zur Aufhängung, min. best. (Zackenspitzen, Kopf), Risse, Farbabrieb, Sockel

**Suspension hook with janus head**

wood, brown patina, white, black and red pigment, while most of the suspension hooks have sickle-shaped projections, this one is provided with four prongs, drilled hole for suspension, slightly dam. (tips of prongs, head), cracks, abrasion of paint, base

H: 63 cm

**Provenance**

Marc Lissauer, Australia  
Emil Storrer, Zurich, Switzerland

€ 3.000 - 6.000



**PAPUA NEW GUINEA - MIDDLE SEPIK**

**32 Flötenstöpsel**

Holz, dunkelbraune Patina, rote Farbe, weißes Pigment, bekrönt mit der langgestreckten Figur eines Tukans mit typisch großem Schnabel, eingelegte Nassaschnecken als Augen, durchbohrte Nasenlöcher, Bohrlöcher am Rücken zur Anbringung von Schmuck, min. best., Farbabblätterungen, Riss, Sockel; große Flöten zählen zu den heiligsten Gegenständen einer Sippe. Sie sind die Stimme der Geister, und weder Frauen noch uninitiierte Männer dürfen sie sehen.

**Flute stopper**

wood, dark brown patina, red paint, white pigment, crowned by the elongated figure of a toucan with the typical large beak, eyes with nassa snail inlay, drilled nostrils, drilled holes at the back for attachment of ornament, slightly dam., abrasion of paint, crack, base; great flutes are amongst the most sacred and important objects of a clan. They are the voice of the spirits and must never be seen by women or uninitiated men.

L: 31,5 cm

**Provenance**

Jacques Lebrat, Paris, France  
Galerie Flak, Paris, France

**Exhibited**

Rites and Forms of Papua New Guinea,  
Paris 2009

**Publ. in**

Galerie Flak (ed.), Rites and Forms of  
Papua New Guinea, Paris 2009, p. 55

€ 3.500 - 7.000



34

**PAPUA NEW GUINEA - TAMI ISLANDS**

**34 Seltene Reiterfigur im Colonstil**

Holz, braune Patina, Reste von roter und schwarzer Farbe, europäisierende Gesichtszüge mit Bart und großen ornamentalen angelegten Ohren, wuchtiger Hut als Kopfbedeckung, min. best., kleinere Fehlstellen (linkes Ohr), rep. (linker Arm), Farbabrieb

**Rare equestrian figure in colon style**

wood, brown patina, remains of red and black paint, european facial features with beard and large ornamental ears, massive hat, slightly dam., minor missing parts (left ear), rep. (left arm), abrasion of paint

H: 59,5 cm

**Provenance**

American Collection  
Adam Prout, Worcestershire, Great Britain

€ 1.500 - 3.000

**PAPUA NEW GUINEA - BISMARCK ARCHIPELAGO - NEW BRITAIN - GAZELLE PENINSULA, URAMOT BAINING**

**35 Zoomorphe Maske „kavat“**

Pflanzenfaser, schwarzes und rotes Pigment, Rindenstoff, auf Bambusrahmen aufgezogen, einen riesigen Kopf ausbildend: die Stirnzone kreuzförmig durchbrochen, aufgemalte, in großen konzentrischen Ringen angelegte Augen, das geöffnete Maul dem Tänzer als „Sichtfenster“ dienend, „Hautlappen“ am Kinn, Befestigung des Unterkiefers stellenweise gelöst, kleine Fehlstellen im Rindenstoff, einige Flecken;

„kavat“-Masken verkörpern diverse Buschgeister, die mit der Jagd oder der Nahrungsbeschaffung im Busch in Verbindung stehen (Baumgeister). Masken wurden bei nächtlichen Ritualen anlässlich von Initiationsfeierlichkeiten für junge Männer getragen. Die Maskierten kamen aus dem Busch und tanzten die ganze Nacht. Im Morgengrauen wurden sie dann in den Busch zurückgetrieben, um die Ordnung der Zivilisation über die Mächte der wilden Geister wieder einzusetzen.

**Zoomorphic mask „kavat“**

plant fibre, black and red pigments, bark cloth stretched over bamboo framework, forming a huge head with openwork cross in forehead, large round concentric painted eyes, open mouth through which the wearer could see, tongue-like projection below chin, attachment of lower jaw loosend in parts, minor missing parts in cloth, some stains;

„kavat“ masks embody spirits that are related to hunting and the finding of food in the bush (tree spirits). Such masks were worn at initiations for young men as they entered into the grade level achieved by reaching a specific age. At dawn, the orchestra that had provided the music and rhythm for the dances forced the masks back into the bush to reestablish the primacy of civilized order over the powers of the wild spirits.

H: 109 cm

**Provenance**

Joseph Gerena, New York, USA

**Publ. in**

Joseph Gerena Fine Art, Masks: Transformation, Transmission & Trickery, New York 2007

Vgl. Lit.: Wardwell, Allen, Island Ancestors, Oceanic Art from the Masco Collection, Fort Worth 1994, p. 128

€ 2.500 - 5.000



Lot 35



37

**SOLOMON ISLANDS - MALAITA**

**36 Zierkamm „faa“**

18 fächerförmig angeordnete Zinken aus Baumfarn, der Griff verziert mit äußerst feinem Geflecht aus Orchideenbast in gelb und dunkelbraun, sehr guter Zustand; diese Zierkämme wurden von Männern als Haarschmuck getragen. Bereits die ersten Besucher der Inseln, wie John Webster im Jahre 1851, berichteten von dem auffälligen Körperschmuck.

**Ornamental comb „faa“**

18 fan-like arranged teeth from split sections of the core of tree ferns, fixed together with a decorative plaiting of yellow and brown orchid bast, very good condition; such combs were worn by men throughout the south-eastern Solomon islands. They were among the body ornaments first noticed and recorded by visitors to the islands. Probably the earliest reference was made by John Webster in 1851.

H: 17 cm

€ 800 - 1.500

**NEW ZEALAND, MAORI**

**37 Anthropomorpher Amulettanhänger „hei tiki“**

Knochen, schwarze Patina, Augen mit Muschleinlage, Bohrloch zur Aufhängung, Altersspuren, Sockel; um 1900 für den Verkauf hergestellt.

für die Maori waren „hei tiki“ Schmuckstücke von herausragender Bedeutung. Jedes Exemplar besaß einen Eigennamen und verkörperte das „mana“ (Lebenskraft) seines Trägers. Die figürliche Darstellung repräsentiert „tiki“, den Schöpfer der Menschen.

**Anthropomorphic amulet „hei tiki“**

bone, blackish patina, eyes with shell inlay, drilled hole for suspension, traces of old age, base; around 1900, made for the trade.

To the Maori „hei tiki“ represented outstanding pieces of jewellery. Each had its own name and embodied the „mana“ (vitality) of its owner. The amulet represents „tiki“, the creator of man.

H: 13,3 cm

€ 800 - 1.500

**AUSTRALIA**

**38 Parierschild**

schweres Holz, braune Patina, roter Ocker, weißes Pigment, schmale, leicht aufgewölbte Form, feines Rillenbild vorder- und rückseitig, angeschnittener handlicher Griff, min. best. (Rand); die schmalen Parierschilde dienten zur Abwehr von Keulenschlägen und Boomerangs, die breiteren zur Abwehr von Speeren. Die fertigen Schilde wurden mit Tierfett eingerieben um Bruchstellen zu vermeiden.

**Parrying shield**

heavy wood, brown patina, red ochre, white pigment, narrow, slightly vaulted, fine-fluted front- and backside, carved with habile handle, slightly dam. (rim); thin parrying shields were used to deflect clubs and boomerangs. The broader shields were a protection from spears. The finished shield was rubbed with animal fat to prevent cracking.

H: 59,5 cm

€ 800 - 1.500

**AUSTRALIA**

**39 Heilige Tafel „tjuringa“**

Holz, braune Patina, rotes Pigment, eingeritzte Symbole und Zeichen auf Vorder- und Rückseite, min. besch., kleine Fehlstellen, Sockel;

die linearen Gravuren können auf Personen, Mythen, Teile des Himmels oder der Landschaft, Pflanzen, Tiere oder deren Fußspuren verweisen. Zusätzlich kann jedes einzelne Motiv auch noch viele unterschiedliche Bedeutungen haben, weshalb es unmöglich ist, den Sinngehalt eines „tjuringas“ ohne Erklärung des eigenen Besitzers, zu entschlüsseln.

**Sacred board „tjuringa“**

wood, brown patina, red pigment, incised symbols and signs on front- and reverse side, min. dam., minor missing parts, base;

the linear incisions might refer to any number of beings, myths, parts of the heavens or the landscape, plants, and animals and their tracks. Because any of these motifs can be used to represent many different things, the meaning of a single „tjuringa“ is impossible to interpret without information from its owner.

H: 72,5 cm

**Provenance**

Old English Collection

€ 2.000 - 4.000

**AUSTRALIA**

**40 Botenstab**

Holz, matt glänzende rotbraune Patina, an beiden Enden zugespitzter Rundstab, eingeritzte Zeichen und Symbole in Form von konzentrischen Kreisen und verbindenden Linien, hellere Patina auf einer Seite

**Messenger stick**

wood, softly luminous reddish brown patina, round staff with pointed ends, incised signs and symbols in shape of concentric circles and connecting lines, lighter patina on one side

L: 38,5 cm

€ 500 - 1.000



Lot 39

Lot 40



Poul Mørk, Photo: Private Archive

## Die Privatsammlung Poul Mørk Kopenhagen (1938–2013)

## The private collection of Poul Mørk Copenhagen (1938–2013)

»Poul Mørk, Tribal Art, und das Nationalmuseum von Dänemark«, das sind 40 Jahre engste Verbundenheit, internationales Ansehen und wissenschaftliches Arbeiten. Sein gesamtes Berufsleben widmet er der Ethnologie und Ethnographischen Abteilung des Hauses in Kopenhagen, anfangs noch als Studienassistent (1963-1973), dann als Archivar der Fotografie. 1991 wird er zu ihrem, und gleichzeitig auch zum Kurator der Afrikanischen Sammlungen berufen, was er bis zu seinem Ruhestand im Jahr 2003 verantwortet. Ob für Konferenzen, Ausstellungen und thematische Abhandlungen, seine Kenntnisse auf dem Gebiet der Kunst und Kultur indigener Völker und Volksgruppen haben Gewicht. Sternstunde seiner Amtszeit ist unbestritten die bis heute international viel beachtete Dauerausstellung »Kjersmeiers Samling« in einem eigens dafür zur Verfügung gestellten Raum des Nationalmuseums.

Poul Mørk studiert Ethnologie und Museologie an der Universität in Kopenhagen, und gewinnt sehr schnell hohes Ansehen in der nationalen und westlichen Museumswelt, was ihn auch bei namhaften Sammlern zu einem gefragten Ratgeber und Mentor macht.

Seine eigene ethnologische Kunstsammlung aber bleibt im wahrsten Sinn des Wortes »privat«. Entstanden in den 1960ern endet sie – gut dokumentiert – 1971 mit Übernahme seiner Ämter im Nationalmuseum, und ist bis heute unveröffentlicht.

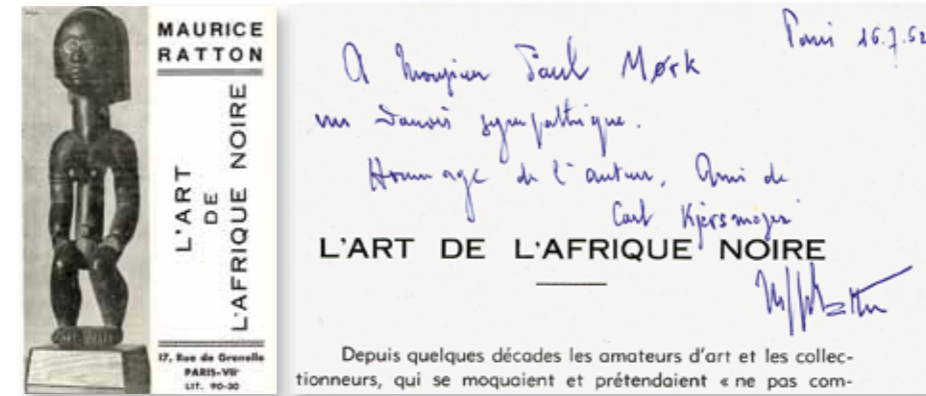
In ihrem Mittelpunkt stehen Masken und Skulpturen aus Afrika, die er unter anderem bei Maurice Ratton in

Paris erwirbt, zumeist aber bei Ole Jensen, Emil Olsen und Lauritz Sunde, Kopenhagens namhafter Kunsthändler jener Jahre; darunter das Tjiwara (Los 52), ein ethnologisch frühes Werk der Bamana, das künstlerisch durch seine Gesamtkomposition und Formensprache besticht.

Poul Mørks Interesse galt nicht nur der afrikanischen Kulturwelt. Seine umfangreiche Fachbibliothek umfasst rund 1.000 Bände: neben Afrika vor allem auch Publikationen über die Fotografie und Fotografie-Geschichte, sowie Werke zu Kunst und Kultur des Iran, Tibets, Indiens und Asiens, eines seiner anderen Sammelgebiete.

»Poul Mørk, Tribal Art, and the National Museum of Denmark«, represent 40 years of close ties, international prestige and academic work. He devoted his entire career to ethnology and the ethnographic department of the museum in Copenhagen, initially as a teaching assistant (1963-1973), then as a photography archivist. In 1991 he was appointed as the African collections curator, which he held until his retirement in 2003. Whether for conferences, exhibitions or thematic papers, his knowledge in the fields of art and culture of indigenous peoples and ethnic groups was well respected. The highlight of his tenure was without doubt the internationally acclaimed permanent exhibition »Kjersmeiers Samling« in a specially prepared room in the National Museum.

Poul Mørk studied anthropology and museology at the University of Copenhagen, and quickly gained a good



Widmung für Paul Mørk, von Maurice Ratton.

Booklet with personal dedication to Paul Mørk, written by Maurice Ratton.

reputation in the national and western museum world, making him well known with collectors and a sought-after advisor and mentor.

His own ethnological art collection remains in the truest sense of the word »private«. Started in the 1960s and ending in 1971 well documented but unpublished, when he took up his post in the National Museum. The main focus of the collection are masks and sculptures from Africa, acquired from, among others, Maurice Ratton in Paris, but mostly from Ole Jensen, Emil Olsen and Lauritz Sunde, Kopenhagens renowned art dealers of the time; including the tjiwara (Lot 52), an ethnological early work of the Bamana which is remarkable for its overall composition and design.

Poul Mørks interest was not limited to the African cultural world. His extensive library includes about 1,000 volumes: besides Africa specialist publications about photography and photography-history, as well as books about the art and culture of Iran, Tibet, India and Asia, another of his collecting areas.

### Als Publizist und Mitautor erschienen sind u.a.: As a publisher and co-author he published, among others:

- Benin kunsten. Jordens Folk, vol. 1 nr. 4, 1965
- Sådan bor man i et vestafrikansk boligkomplek, Jordens Folk, vol. 2 nr. 1, 1966
- Afrikansk Kunst, Poul Holm Olsen Sämlingen, Forlaget Rhodos 1967
- Afrikansk Kunst, Carl Kjersmeiers Sämling i samarbejde med - Torben Lundbaek, Nationalmuseets Forlag 1968
- Afrikas Ansigt. Dot Zero Design Group, Legoland 1972
- Afrikas Kunst, Århus Kunstmuseum, Genoptrykt af Nordjyllands Kunstmuseum, Odense Bys Museer, Køge Museum, samt Gjellerup Centret, Århus 1973
- Billeder af Fremmede Folks Virkelighed eller af vor? Nationalmuseets Arbejdsmark 1982. Genoptrykt som publikation til udstillingen Fotografier fra en anden Verden
- Lademanns Verdenshistorie, 1982-83. Bidrag om Benin riget
- Tingenes Stilstand om etnografiske museers formidling af kendskab til andre kulturer, Jordens Folk, vol. 19 nr. 2, 1984
- Fra Levenæe Traz til Levende Kunst. I Trae og Ting af Trae, Traebranchens Oplysningsråd 1985
- Kulturmodet afspejlet i kulturens cognitive og materielle univers. Internt debatoplæg, optaget i Etnografisk Sämlings indstilling til Nationalmuseets direktion om forslag til satsningsområder 1990
- Etnografisk Sämling og fremtiden. Jordens Folk 1992, nr. 3
- Skattefra kongeslottet i Benin. I Besog Historien, Aschehoug Fakta i samarbejde med Nationalmuseet, 1993
- Bonniers Store Håndarbejdsleksikon, 1995-1996. Afsnit om afrikanske tekstiler
- Islam i tropisk Afrika. I Sultan, Shah og Stormogul, Nationalmuseet, København 1996
- Fremmedbilleder, Nyt fra Nationalmuseet nr. 87, 2000
- Man Ray, African Art and the Modernist Lens, Washington DC, 2009

## INDONESIA - SUMATRA

### 41 Dolch „keris“ (\*)

mit zweischneidiger, damasierter und gewellter Klinge (symbolisiert die Bewegungen der mythischen Schlange), Griff aus Elfenbein in Gestalt einer stilisierten menschlichen Figur mit Vogelkopf, min. besch., feine Risse, leichte Korrosionsspuren

#### Dagger „keris“ (\*)

double-edged wavy blade (symbolizing the movements of the mythical snake), ivory hilt in form of stylized human figure with bird head, min. dam., fine cracks, slight traces of abrasion

H: 43 cm

#### Provenance

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

Vgl. Lit.: van Zonneveld, Albert G., Traditional weapons of the Indonesian Archipelago, Leiden 2001, p. 64

€ 400 - 800

## INDONESIA - JAVA

### 42 Theatermaske

leichtes Holz, farbige Fassung, schlitzförmige Durchbrüche unterhalb der Augen, feine Bemalung, min. besch., leichte Abriebspuren;

indirekt geht das ganze javanische Theater auf die Büffel-hautfiguren des „wayang purwa“ zurück, ist besonders an die Rundfiguren des „wayang golek“ angelehnt.

#### Theatre mask

light wood, polychrome paint, narrow slits underneath the eyes, fine painting, min. dam., slight traces of abrasion; the javanese theater as a whole goes back to the buffalo-skin figures of „wayang purwa“, especially on the round figures of „wayang golek“.

H: 16,5 cm

#### Provenance

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

€ 300 - 600

## NEPAL , RAJBHANSI

### 44 Anthropomorphe Maske

Holz, Bemalung in türkisblau, rot und gelb, Zackenkrone, große flügelartig abstehende Ohren, durchbrochen gearbeiteter Mund und Sehöffnung, in punktierten Linien aufgemalte Ornamentik, tropfenförmiges Stirnembleme, min. best., kleinere Fehlstellen, Risse, Farbabrieb

#### Anthropomorphic mask

wood, painted in turquoise blue, red and yellow, jagged crown, large wing-like projecting ears, mouth and see hole openworked, ornamental decor in dotted lines, drop-shaped forehead emblem, slightly dam., minor missing parts, cracks, abrasion of paint

H: 32 cm

#### Provenance

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

€ 900 - 1.800

45, 46 s. Seite/page 41

## NEPAL , RAJBHANSI

### 47 Drei Handglocken „ghanta“

Metall, unterschiedlich gestaltete Griffe, bei der kleinsten Glocke in Form eines „Halb - dorje“, die größte der Glocken mit zweiteiligem Griff, jeweils mit Klöppel, mit Patina; Handglocke „ghanta“ und „dorje“ (Donnerkeil) gehören zu den wichtigsten Kultgegenständen des tandrischen Buddhismus. Sie werden bei religiösen Zeremonien stets gemeinsam verwendet. Zusammen repräsentieren sie die Einheit von Weisheit und Methode, oder das Erlangen von „Erleuchtung“.

#### Three hand bells „ghanta“

metal, various designed handles, handle of the smallest bell in shape of a „half-dorje“, the largest one with two-parted handle, each with clapper, patina; the bell „ghanta“ and „dorje“ (thunderbolt) are inseparable ritual objects in tandric Buddhism. They are always used in combination during religious ceremonies. Together, they represent the union of wisdom and method, or the attainment of „enlightenment“

H: 18 cm/21cm/33 cm

#### Provenance

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

€ 500 - 1.000

## NEPAL , RAJBHANSI

### 43 Große anthropomorphe Maske

Holz, schwarz bemaltes Gesichtsfeld, Farbakzente (rot, gelb, weiß und indigoblau), diademartige Bekrönung, Augen und Mund durchbrochen gearbeitet, in punktierten Linien aufgemalte Ornamentik, das „dritte Auge“ auf der Stirn, stellenweise klebrige Patina, min. best. (Nase), Riss (linke Wange)

#### Large anthropomorphic mask

wood, painted in black, colour accents (red, yellow, white and indigo blue), diadem-like crown, eyes and mouth openworked, painted ornaments in dotted lines, the „third eye“ on the forehead, sticky patina in some places, slightly dam. (nose), crack (left cheek)

H: 44,5 cm

#### Provenance

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

€ 1.000 - 2.000

## NEPAL

### 48 Drei Trommelgriffe „dhyangro“

Holz, dunkelbraun patiniert, die Griffe sind dreiseitig angelegt (wie die Ritualdolche „phurba“) und reich beschnitzt mit schamanistischen Symbolen und Ornamentik, Vorrichtung zur Befestigung des Trommelkorpus, min. besch., kleinere Fehlstellen, Farbabrieb; die Rahmentrommel „dhyangro“ wird von Schamanen „jhakri“ verwendet, sie wird bei Heilungs- und Trance-Riten eingesetzt.

#### Three drum handles „dhyangro“

wood, dark brown patina, handles are built similar to a ritual dagger „phurba“, with triangular blade, showing all the necessary shamanic tools and symbols, slightly dam., minor missing parts, abrasion of paint; the frame drum „dhyangro“ is played by the shaman „jhakri“, it is used in healing and trance rituals.

L: 36 cm - 54 cm

#### Provenance

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

€ 400 - 800

## HIMALAYAN REGION, TIBET/NEPAL

### 49 Vier Ritualdolche „phurba“ und „phurba“-Ständer

Holz, dunkelbraune Patina, typische Form, am Knauf jeweils das Gesicht der Gottheit „dorje phurba“ (drei- oder vierfach), ein „phurba“ mit „trishul“ (=Dreizack) ebenda, kleinteilige Ornamentik in der Griffzone, Klingen überwiegend verziert mit



43

ineinandergeschlungenen „nagas“, der größte „phurba“ mit Metallspitze und Stoffstreifen, min. best.; dazu: dreieckiger Ständer mit Aussparungen zum Einstecken von „phurbas“, H: 6,3 cm/B: 8 cm, Farbreste, min. besch.

#### Four ritual daggers „phurba“ and „phurba“ stand

wood, dark brown patina, characteristic form, knob with the face of „dorje phurba“ (three- or fourfold), one „phurba“ with „thrisul“ (=trident), handle zone with delicate ornaments, blades predominantly decorated with intricate „nagas“, the largest „phurba“ with metal tip and strips of fabric, slightly dam.; additionally: triangular stand with recesses for insertion of „phurbas“, h: 6,3 cm/b: 8 cm, remains of paint, slightly dam.

L: 23 cm - 32 cm

#### Provenance

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

€ 500 - 1.000



51

**INDIA, NAGA**

**50 Zwei Halsketten**

runde türkisfarbene Glasperlen, auf Schnur aufgezogen, Anhänger in Form von drei nebeneinander angeordneten anthropomorphen Köpfen aus Gelbguss, im Wachsauerschmelzverfahren gegossen, L: 27 cm; rote Miniaturglasperlen in 14 Strängen auf Schnur aufgezogen, Münzverschluss, L: 29 cm

**Two necklaces**

round turquoise glass beads, thread on cord, pendant in shape of three anthropomorphic heads, arranged side by side, made from brass in lost wax cast, l: 27 cm; red miniature glass beads, in 14 strings thread on cord material, coin closure, l: 29 cm

**Provenance**

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

€ 300 - 600

**PAPUA NEW GUINEA - BISMARCK ARCHIPELAGO - ADMIRALTY ISLANDS**

**51 Kalkspatel**

leichtes Holz, Reste von rotem und weißem Pigment, zwei Stränge von Miniaturglasperlen (einer erneuert?), bekrönt von stehender männlicher Figur mit äußerst fein ausgeschnitzten Gesichtszügen, die frei gearbeiteten Arme hinter dem Rücken verschränkt, Farbabrieb, kleine Fehlstelle (Bekrönung des Kopfaufsatzes), Sockel

**Lime spatula**

light wood, remains of red and white pigment, two strings of miniature glass beads, crowned by a standing male figure with extremely fine carved facial features, free carved arms crossed behind the back, abrasion of paint, small missing part (top of headdress), base

L: 37 cm,

**Provenance**

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

€ 500 - 1.000



**NEPAL, HUMLA DISTRICT, MAGAR**

**45 Anthropomorphe Maske**

Holz, dunkelbraune Patina, Augen, Nasenlöcher und Mund durchbrochen gearbeitet, Massereste oberhalb der Augen und am Kinn, wo eingedrücktes Tierhaar einen Bart kennzeichnet, min. best., kleine Fehlstelle (Kinn)

**Anthropomorphic mask**

wood, dark brown patina, eyes, nostrils and mouth pierced, remains of mass above the eyes and at the chin, where animal hair marks a beard, slightly dam., minor missing parts (chin)

H: 24,5 cm

**Provenance**

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

€ 800 - 1.600



**NEPAL, HUMLA DISTRICT, MAGAR**

**46 Maske**

Holz, dunkelbraune Patina, stark vereinfachte Formensprache: große runde Sehlöcher, spaltartiger Mund, Nase mit beschnittener, die Nasenlöcher frei legender Spitze, in ganzer Fläche übersät von eingeschlagenen Nägeln, min. best., kleinere Fehlstellen (Mund, Nase), Farbabrieb

**Mask**

wood, dark brown patina, simplified in form: large round see holes, slit-like mouth, nose with cut tip and revealed nostrils, inserted nails on the whole face, slightly dam., minor missing parts (mouth, nose), abrasion of paint

H: 31 cm

**Provenance**

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

€ 500 - 1.000



**MALI, BAMANA, SIKASSO REGION**

**52 Antilopentanzaufsatz „tjiwara“**

Holz, satte schwarzbraune Patina, stellenweise klebrige Opferpatina, Messingnägeln, Blechmanschette, horizontaler Typus mit lang gestrecktem, weit nach hinten ausladendem Hörnerpaar, Reste von Schmuck (rote Faserreste), der Körper verziert mit rautenförmiger Ritzornamentik und Kerbschnitt-Mustern, befestigt auf flacher Kappe aus feinem Rattangeflecht (best.), kleinere Fehlstellen (Basis), auf kleinem Holzsockel;

„tjiwara“-Masken treten paarweise männlich/weiblich auf. Sie begleiten die Arbeiter zu den Feldern, loben sie und stacheln sie zu fleißigem Arbeiten an. Bei Wettbewerben, bei denen der tüchtigste Bauer ermittelt werden soll, treten sie zur Unterhaltung auf. Getanzt werden die Masken ausschließlich von Männern; sie werden jedoch stets von jungen Frauen begleitet, die mit Fächern die von den „tjiwara“ ausströmende Lebenskraft „nyama“ verteilen sollen. Die Tänzer bewegen sich dabei in gebeugter Haltung und auf Stöcke gestützt, es heißt, dass sie dabei die Bewegungen der Antilope nachahmen.

**Antelope dance crest „tjiwara“**

wood, rich blackish brown patina, sticky sacrificial patina in some areas, brass tags, cuff from metal sheet, horizontal type with long backswept horns, remains of ornament (red fibre), flat incised diamond-shaped ornaments and notched patterns on the body, fixed on flat cap from fine plaited rattan (dam.), minor missing parts (base), on small wooden plate;

„tjiwara“ masks are danced in male-female pairs. They accompany workers into communal fields, praising and challenging the young men. They also entertain at hoeing contests that recognize a champion farmer. The dancers are male, but they are joined by young women, who fan the „tjiwara“ to diffuse the power „nyama“ that the beasts are believed to emit. The dancers hunch over and lean on canes that evoke forelegs, their movements mimicking an antelope's.

B: 60 cm; H: 26 cm

**Provenance**

Lauritz Sunde, Copenhagen, Denmark (1964)

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

Vgl. Lit.: Colleyn, Jean Paul (Hg.), Bamana, Zürich 2001, ill. 221

€ 3.500 - 7.000



**MALI, BAMANA,  
BOUGOUNI REGION**

**53 Antilopentanzaufsatz „tjiwara“**  
Holz, dunkel-/rotbraune Patina, Glasperlen, Kaurimuscheln, Stoff, vertikaler Typus mit senkrecht emporsteigenden Hörnern, stilisierte Mähne der Pferdeantilope, Ritzornamentik, diverse Bohrlöcher zur Anbringung von Schmuck, auf Kappe aus Korbgeflecht, min. best., Fehlstellen (linkes Ohr, Hornspitzen), rep. (Bruchstelle am linken Ohr), Spuren von Insektenfrass, Riss, Farbabbrieb

**Antelope dance crest „tjiwara“**  
wood, dark/reddish brown patina, glass beads, cowrie shells, fabric, vertical type with upright rising horns, stylized mane of the roan antelope, incised ornaments, various drilled holes for attachment of ornament, mounted on basketry cap, slightly dam., missing parts (left ear, horn tips), rep. (breakage at the left ear), traces of insect caused damage, crack, abrasion of paint

H: 53 cm

**Provenance**

Ole Jensen, Denmark (1963)  
Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

€ 1.500 - 3.000



**MALI, BAMANA**

**54 Stehende weibliche Figur „jo nyeleni“**

Holz, braune Patina, schwarze Farbreste, Nagelköpfe (Augen), gelängter kastenförmiger Oberkörper mit eng angelegten Armen, gebohrte Mundöffnung, Bohrlöcher in den Ohren zur Anbringung von Schmuck (links ausgebrochen), min. best., kleinere Fehlstellen (beide Hände, Fußspitzen), Risse, Farbabbrieb, rep. (Finger der linken Hand), Sockel;  
„Jo nyeleni“-Figuren gehören dem „jo“-Bund. Sie werden von der „numu jo“ Gruppe verwendet, den Initianden aus der Klasse der Schmiede. Die Figuren werden bei der Aufführung von den Tänzern getragen, oder aber, als eine Art Kulisse, im Hintergrund platziert. „Nyeleni“-Figuren sollen die Aufmerksamkeit des Publikums erregen, die Vorführung pointieren. Für die Aufführung werden sie aufwändig geschmückt mit Lendenschurz, Ketten, Stirnbändern etc., was alles von jungen Frauen des Dorfes ausgeliehen wird.

**Standing female figure „jo nyeleni“**

wood, brown patina, remains of black paint, metal tag eyes, elongated box-shaped torso with arms close to the body, pierced mouth opening, ears with drilled holes for attachment of ornament (broken on the left side), slightly dam., minor missing parts (both hands, foot tips), cracks, abrasion of paint, rep. (fingers of the left hand), base;  
„Jo nyeleni“ figures belong to the „jo“ association. Most „jo“ figural sculpture is used by the „numu jo“ troop, the blacksmiths initiates. The „nyeleni“ figures are either carried by the performers or placed behind them on the ground as a kind of backdrop. „Nyeleni“ are said to increase visual interest, punctuating the performance and attracting the audience's attention. They are „things to look at“. In performance they are adorned with loincloths, jewelry, head ties, or other items borrowed from young women in the village.

H: 58 cm

**Provenance**

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark (1960's)

€ 1.200 - 2.500







56

**CÔTE D'IVOIRE, GURO**

**56 Zoomorphe Maske „zamble“**

Holz, farbige Fassung, von schmaler aufgewölbter Form mit geöffnetem Maul und flachem Hörnerpaar, min. besch., Fehlstellen durch Insektenfrass (Rückseite), feine Risse, leichte Abriebspuren; die „zamble“-Maske stellt einen Buschbock „zru“ dar. Sie gehört mit „zauli“ und „gu“ zur Dreiergruppe der „yu“-Masken. „Zamble“ soll Hexern auf die Schliche kommen, um ihren unheilbringenden Kräften ein Ende zu bereiten. Im Streitfall tritt „zamble“ als Schlichter auf.

**Zoomorphic mask „zamble“**

wood, polychrome paint, of hollowed slender form with open snout and flat horns, min. dam., missing parts through insect caused damage (back), fine cracks, slight traces of abrasion;

„zamble“ represents a bushbuck „zru“. Along with „zauli“ and „gu“ it belongs to the group of the so-called „yu“-masks. „Zamble“ should ward off sorcerers and in cases of conflict he acts as mediator.

H: 43 cm

**Provenance**

Ole Jensen, Denmark (1963)  
Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

Vgl. Lit.: Fischer, Eberhard & Lorenz Homberger, Die Kunst der Guro, Elfenbeinküste, Zürich 1985, p. 142 ff.

€ 1.800 - 3.000

**CÔTE D'IVOIRE, NGERE**

**57 Maske mit Klappkiefer**

Holz, graubraune Patina, schwarze Farbe, Nägel, Metallklammern, typisch expressive ausgreifende Formensprache, dabei tierische und menschliche Attribute vereinernd, zusätzlich belebt durch den Einsatz unterschiedlicher Materialien: geflecktes Tierfell, Menschenhaar, langes Schweifhaar eines Tieres, roter Stoff (Zunge), min. best., Farbabrieb, Risse, rep. (rechter Hauer)

**Mask with movable jaw**

wood, greyish brown patina, black paint, nails, metal clamps, expressive projecting forms, combining human and zoomorphic elements, additionally enlivened by the use of different materials: fur, human hair, long hair from animal tail, red fabric (tongue), slightly dam., cracks, rep. (right tusk)

H: 28 cm

**Provenance**

Lauritz Sunde, Copenhagen, Denmark (1966)  
Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

€ 600 - 1.200

**BURKINA FASO, MARKA-DAFING**

**55 Antilopenmaske „kou“**

Holz, rote und schwarze Farbe, weißes Pigment, eingeritzte Dreiecksmuster und Rillendekor, symmetrisch aufgebaut, das geschwungene Hörnerpaar durch Steg verbunden, min. best., kleinere Fehlstellen, Farbabrieb, Risse; die Marka-Dafing kamen von Norden, wo sie ursprünglich eine Untergruppe der Marka/Soninke bildeten. Sie siedelten sich im Norden Burkina Fasos an, wo sie noch heute leben. Die graphischen Muster in rot, weiß und schwarz übernahmen sie von den hier lebenden Völkern.

**Antelope mask „kou“**

wood, red and black paint, white pigment, incised triangular patterns and grooved decor, symmetrically designed, curved pair of horns connected by crossbar, slightly dam., minor missing parts, abrasion of paint, cracks; the Marka-Dafing live in the north central Burkina Faso. They migrated into the area from the north, bringing Mande-style carving with them, adding to their masks the red, white and black graphic patterns that are so typical of the many peoples of Burkina Faso.

H: 61 cm

**Provenance**

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark (1960's)

Vgl. Lit.: Roy, Christopher D., Land of the flying masks, München 2007, ill. 156

€ 1.200 - 2.500





**CÔTE D'IVOIRE, SENUFO**

**58 Figural beschnitzter Stab „tefalapica“**

Holz, schwarzbraune, teilweise leicht krustierte Patina, bekrönt von stehender weiblicher Figur mit gelben Perlenohrringen (links fehlend), min. besch., kleine Fehlstellen, leichte Gebrauchsspuren

**Figural carved staff „tefalapica“**

wood, blackish brown patina, partly slightly encrusted patina, surmounted by standing female figure with yellow bead earrings (left one missing), min. dam., small missing parts, slight traces of usage

H: 126 cm

**Provenance**

Emil Olsen, Copenhagen, Denmark (1966)

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

€ 800 - 1.500

**GHANA, AKAN**

**59 Gedenkkopf**

beigefarbige Terrakotta, grau geschlämmt, leicht asymmetrische Gesichtszüge mit bohnenförmig erhabenen Augen, Schläfenskarifikationen, Hals mit Wulstringen, min. besch., Fehlstellen, Abriebsspuren, Sockel

**Memorial head**

beige coloured terracotta with a grey coating, slightly asymmetrical facial features with bean-shaped eyes, scarification marks on the temples, neck rings, min. dam., missing parts, traces of abrasion, base

H: 20 cm

**Provenance**

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

€ 500 - 1.000



**GHANA, ASHANTI**

**60 Goldgewicht**

Gelbguss mit Patina, in Form einer männlichen Figur, zwei Äxte in der rechten Hand haltend, min. besch., leichte Korrosionsspuren

**Goldweight**

brass with patina, in form of a male figure, holding two axes in the right hand, min. dam., slight traces of corrosion

H: 7 cm

**Provenance**

Maurice Ratton, Paris, France (1962)

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

€ 450 - 900



**GHANA, ASHANTI**

**61 Ring**

Gelbguss mit Patina, vermutlich einen Skorpion (?) darstellend, min. besch., leichte Gebrauchsspuren

**Ring**

brass with patina, probably depicting a scorpion (?), min. dam., slight traces of usage

H: 3,5 cm

**Provenance**

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

Vgl. Lit.: Garrard, Timothy, Afrikanisches Gold, München 1989, p. 186 f.

€ 200 - 400



#### NIGERIA, IGBO

63 Anthropomorphe Maske mit janusköpfigem Aufsatz „okoroshi“ Holz, geweißte Gesichtsfelder, Gesichtszüge und ornamentale Skarifikationen durch schwarze Farbe akzentuiert, min. Reste von rotem und indigoblauem Pigment, ornamentales Beiwerk, vier separat gearbeitete Schmuckelemente mit Nägeln fixiert, min. best., Spuren von Insektenfrass, Farbabrieb, rep. (Bruchstelle an einem Schmuckelement), Sockel

#### Provenance

Emil Olsen, Copenhagen, Denmark (1967)  
Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

Anthropomorphic mask with janus-headed superstructure „okoroshi“ wood, whitened faces, facial features and ornamental scarifications accentuated by black paint, small remains of red and indigo blue pigments, ornamental appendages, four separately worked ornaments fixed by nails, slightly dam., traces of insect caused damage, abrasion of paint, rep. (one of the ornaments broken), base

H: 59 cm

€ 1.500 - 3.000



#### NIGERIA, EKET

#### 62 Maske

Holz, schwarzbraune, teilweise krustierte Patina, runde Form, schmale Sehschlitze, großer rechteckiger Mund mit gezackten Zahnreihen, min. besch., kleine Fehlstellen (rechtes Auge, Rückseite)

#### Mask

wood, partly encrusted blackish brown patina, of round form, narrow slit eyes, large rectangular mouth with rows of jagged teeth, min. dam., minor missing parts (right eye, back)

H: 21 cm

#### Provenance

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

€ 800 - 1.500

**NIGERIA, YORUBA, IGBOMINA, ILA ORANGUN**

**64 Männliche Zwillingsfigur „ere ibeji“**

Holz, matt glänzende braune Patina, min. Reste von indigoblauem Pigment, vier Glasperlenkettchen, gelängter schmaler Kopf mit gerillter Hochfrisur, Gesichtszüge berieben, der Körper stark verkrustet mit Rotholz/Palmöl-Paste, auf Brust und Rücken beschnitzt mit islamischem Dreieck „tirah“, besch., Fehlstellen (Basis), Risse, min. Spuren von Insektenfrass (Oberlippe); besonders sympathischer „ibeji“-Typus, vom „Meister des lachenden Gesichtes“.

**Male twin figure „ere ibeji“**

wood, softly luminous brown patina, small remains of indigo blue pigment, four strings of glassbeads, long and narrow head with grooved high towering coiffure, facial features rubbed off, the body strongly encrusted with paste from redwood/palmoil, on breast and back carved with islamic triangle „tirah“, dam., missing parts (base), cracks, small traces of insect caused damage (upper lip); particularly sympathetic „ibeji“ type, from the „master of the smiling face“.

H: 29,5 cm

**Provenance**

Lauritz Sunde, Copenhagen, Denmark (1965/66)  
Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

Vgl. Lit.: Polo, Fausto, Enzyklopädie der Ibeji, 2008, ill. 548

€ 2.000 - 4.000

**NIGERIA, YORUBA, OYO, OSHOGBO**

**65 Männliche Zwillingsfigur „ere ibeji“**

Holz, braune Patina, indigoblaues Pigment, reich geschmückt mit 15 Kettchen aus Miniaturglasperlen bzw. winzigen Kokosnußscheibchen, starke Verkrustungen mit Paste aus Rotholz und Palmöl, große rautenförmige Augen mit gebohrten Pupillen (Nagelköpfe fehlen), Narbenskarifikationen, Gesichtszüge durch wiederholte Fütterungsprozeduren berieben, Farbabrieb (Frisur)

**Male twin figure „ere ibeji“**

wood, brown patina, indigo blue pigment, abundantly adorned with 15 strings of miniature glass beads, resp. tiny coconut-discs, strong encrustations with paste from finely ground redwood and palm oil, large diamond-shaped eyes with drilled pupils (metal tags missing), skin scarification marks, facial features rubbed off by repeated feeding procedures, abrasion of paint (coiffure)

H: 27,5 cm

**Provenance**

Lauritz Sunde, Copenhagen, Denmark (1965/66)  
Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

Vgl. Lit.: Polo, Fausto, Enzyklopädie der Ibeji, 2008, ill. 378

€ 500 - 1.000

**NIGERIA, YORUBA, OYO, OKE IHO**

**66 Männliche Zwillingsfigur „ere ibeji“**

Holz, dunkelbraune Patina, Hochfrisur mit Dreiecksdekor, Schmucknarben an Gesicht, Brust und Nacken, mit schwarzer Masse ausgestrichene Augen, min. besch., kleine Fehlstelle an der Basis, Risse, min. Insektenfrass (rechte Ferse)

**Male twin figure „ere ibeji“**

wood, dark brown patina, high towering coiffure with triangular decor, scarification marks on face, breast and nape, eyes spread with blackish mass, slightly dam., minor missing parts at the base, cracks, min. insect caused damage (right heel)

H: 26,5 cm

**Provenance**

Lauritz Sunde, Copenhagen, Denmark (1965/66)  
Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

Vgl. Lit.: Polo, Fausto, Enzyklopädie der Ibeji, 2008, ill. 421

€ 600 - 1.200

**NIGERIA, YORUBA, OYO, OSHOGBO**

**67 Weibliche Zwillingsfigur „ere ibeji“**

Holz, satte schwarzbraune Glanzpatina, Spuren von Rotholzmehl, sechs Kettchen mit Miniaturglasperlen, kronenförmige Frisur aus fünf Schöpfen, zugespitzter Mund, gebohrte Pupillen (Nagelköpfe fehlen), Gesichtszüge berieben, min. besch., kleinere Fehlstellen durch Insektenfrass (Rückseite/Frisur)

**Female twin figure „ere ibeji“**

wood, rich blackish brown shiny patina, traces of camwood powder, six strings of miniature glass beads, crown-shaped coiffure in five lobes, pointed mouth, drilled pupils (metal tags missing), facial features rubbed off, slightly dam., minor missing parts by insect caused damage (backside/coiffure)

H: 23,5 cm

**Provenance**

Lauritz Sunde, Copenhagen, Denmark (1965/66)  
Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

€ 450 - 900



**„ibeji“**

Das „ibeji“, die Seelenhülle, wird gehegt und gepflegt wie der noch lebende Zwilling. Die Figur wird gekleidet, mit Kettchen und Ringen geschmückt, mindestens einmal in der Woche (gewöhnlich am Freitag) gewaschen und gesalbt (mit einer Mischung aus fein geriebenem Rotholz und Palmöl), und wenn die Mutter den Zwilling zur Brust nimmt, dann bekommt auch das „ibeji“ seinen Anteil.

**„ibeji“**

The „ibeji“, the depository of the soul, is treated with the loving care as the surviving twin. The figure is handsomely dressed and decorated with chains and rings, washed and anointed (with a mixture of finely ground redwood and palm oil) at least once a week (normally on fridays), and when the mother takes the twin to her breast, the „ibeji“ gets his portion too.



Lot 69



Lot 68

**NIGERIA, YORUBA, OYO, OSHOGBO**

**68 Weibliche Zwillingsfigur „ere ibeji“**

Holz, braune Patina, indigoblaues Pigment, drei Glasperlenkettchen, starke Verkrustungen mit Rotholz/Palmöl, gebohrte Pupillen (Nagelköpfe fehlen), großer Kopf mit gefälligen weichen Gesichtszügen, Ritzskarifikationen auf den Wangen, Gesichtszüge leicht berieben, min. best., Farbabrieb (Frisur)

**Female twin figure „ere ibeji“**

wood, brown patina, indigo blue pigment, three strings of glass beads, strong encrustations with camwood powder/palm oil, drilled pupils (metal tags missing), large head with pleasing soft facial features, incised scarification marks on the cheeks, facial features slightly rubbed off, slightly dam., abrasion of paint (coiffure)

H: 29,5 cm

**Provenance**

Lauritz Sunde, Copenhagen, Denmark (1965/66)  
Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

Vgl. Lit.: Polo, Fausto, Enzyklopädie der Ibeji, 2008, ill. 376

€ 500 - 1.000

**NIGERIA, YORUBA, OSHOGBO**

**69 Weibliche Zwillingsfigur „ere ibeji“**

Holz, rotbraune Glanzpatina, indigoblaues Pigment, sechs Kettchen aus Glasperlen, bzw. Kokosscheibchen, Ritztatauerungen, Verkrustungen mit Rotholzmehl/Palmöl, gebohrte Pupillen (Nagelköpfe ausgebrochen), Gesichtszüge stark berieben, min. best., Farbabrieb an der Frisur

**Female twin figure „ere ibeji“**

wood, reddish brown shiny patina, indigo blue pigment, six strings of glass beads, resp. coconut discs, incised scarification marks, encrustations with camwood powder/palm oil, drilled pupils (metal tags missing), facial features strongly abraded, slightly dam., abrasion of paint (coiffure)

H: 27,5 cm

**Provenance**

Lauritz Sunde, Copenhagen, Denmark (1965/66)  
Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

Vgl. Lit.: Stoll, Gert, Ibeji, Zwillingfiguren der Yoruba, München 1980, p. 48

€ 500 - 1.000

**NIGERIA, YORUBA**

**70 Colonfigur: Pferd mit europäischem Reiter**

Holz, ursprünglich in leuchtenden Farben bemalt (indigoblau, rot, gelb, weiß), was an manchen Stellen unter der Übermalung mit brauner Farbe sichtbar wird, europäische Gesichtszüge mit spitzer Nase und Bart, beschnitzt mit Tropenhelm und Fliegenwedel, schönes Detail: Schuhe mit Sporen in Steigbügeln, kleinere Fehlstellen (Hut, Steigbügel), Bruchstelle (Zügel), Risse

**Colon figure: Horse and european rider**

wood, originally painted in vibrant colours (indigo blue, red, yellow), visible in various places underneath brown overpainting, european facial features with beard and pointed nose, carved with pith helmet and fly whisk, beautiful detail: shoes with spurs in stirrups, minor missing parts (hat, stirrups), breakage (reins), cracks

H: 49 cm

**Provenance**

Lauritz Sunde, Copenhagen, Denmark  
Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

Vgl. Lit.: Stevenson, Michael & Michael Graham-Stewart, The Mlungu in Africa, 2003, ill. 51

€ 1.200 - 2.000

**NIGERIA, YORUBA**

**71 Schreinfigur „eshu“**

Holz, stellenweise stark verkrustete braun-schwarze Patina, typisches Attribut: der lange Zopf, Insektenfrass (v. a. im Gesicht), Risse (rückseitig), Farbabblätterungen; „eshu“ ist bekannt als „spitzbübisches“ Gottheit. Er soll den Menschen ihre Unzulänglichkeiten und Defizite aufzeigen und sie so zu Besserem bekehren. Wie wichtig er heute noch ist, zeigt sich auf Markplätzen, wo stets ein kleiner „eshu“-Altar zu finden ist, der täglich mit Palmöl beopfert wird.

**Shrine figure „eshu“**

wood, blackish brown patina, strongly encrusted in some areas, characteristic feature: long plait, insect caused damage (above all on the face), cracks (backside), abrasion of paint; „eshu“ is known as the „trickster god“, his functions are educative but at the same time roguish. How important „eshu“ is, can be seen on market places where nearly always a little altar for „eshu“ can be found and which is venerated daily with palm oil libations.

H: 41 cm

**Provenance**

acquired in Copenhagen, Denmark (1960's)  
Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

€ 600 - 1.200



Lot 70

**NIGERIA, YORUBA**

**72 Antilopenmaske**

Holz, graubraune stellenweise krustierte Patna, gelängte, symmetrisch angelegte Formen, rautenförmige Skarifikationen in flachem Relief an den Kopfseiten, auf runder Kalotte mit Randlochung zur Befestigung, min. best., leicht fleckig, Abrieb (Kalottenrand)

**Antelope mask**

wood, greyish brown patina, encrusted in some areas, elongated symmetrical forms, diamond-shaped scarification marks in bas relief on both sides of the head, spherical cap with drilled holes around the rim for attachment, slightly dam., some spots, abrasion (rim of the cap)

H: 63 cm

**Provenance**

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

€ 800 - 1.600

## NIGERIA, YORUBA

### 74 Ritualstäbe und sitzende Figur „edan oshugbo“

Gelbguss, a) um eisernen Stab gegossen, beide durch eine Kette miteinander verbunden, H: 20 cm; b) sitzende männliche Figur, zwei Ösen am Kopf, Sockel, H: 20,5 cm; leichte Korrosionsspuren

### Ritual staffs and seated figure „edan oshugbo“

brass, a) mounted on iron spike, linked to each other by a chain, h: 20 cm; b) seated male figure, two eyelets, base, h: 20 cm; slight traces of corrosion

#### Provenance

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

€ 500 - 1.000

## NIGERIA, YORUBA

### 75 „Ifa“-Orakelköpfchen mit Bart (\*)

Elfenbein, leicht fleckige braune Patina, kleinteilig verzierte Kopfbedeckung mit zackenförmiger Kontur, gefeilte Schneidezähne, mit feinen Ringen beschnittener Hals, Augen und Punktornamentik mit Einlage aus schwarzem Material, guter Zustand;

zusätzlich zu den sechzehn Palmnüssen, die der „ifa“-Priester zur Weissagung verwendet, besitzen viele „babalawo“ eine siebzehnte Nuss, die als „olori ikin“ („Chef der Palmnüsse“) bekannt ist. Diese wird, wohl aus Prestige Gründen, des öfteren durch solch einen kleinen menschlichen Kopf aus Elfenbein ersetzt. Üblicherweise wird angenommen, dass die Köpfchen „eshu“ repräsentieren, aber sie dürften eher auf „orunmila“, die oberste Gottheit des „ifa“-Orakels, anspielen.

### „Ifa“ oracle head with beard (\*)

ivory, slightly stained brown patina, elaborately decorated headdress with jagged contour, filed incisors, neck carved with fine rings, eyes and dotted ornaments with inlay from black material, good condition;

in addition to the sixteen palm nuts that the „ifa“ priest throws from one hand to the other when divining, many „babalawo“ have a seventeenth nut, known as „olori ikin“ („chief of the palm nuts“). Sometimes the seventeenth nut is replaced by a

small ivory human head, probably for reasons of prestige. This is usually said to represent „eshu“, but its rather a reference to „orunmila“ himself, the deity that governs the „ifa“ oracle.

H: 6,5 cm

#### Provenance

Herbert von Garvens-Garvensburg, Hannover, Germany/Bornholm, Denmark (1883-1953)

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

Vgl. Lit.: Witte, Hans, A Closer Look, Berg en Dal 2004, p. 242

€ 800 - 1.600

## NIGERIA, YORUBA

### 76 Orakelzeiger „iroke ifa“ (\*) und Amulett des „eshu“-Kultes

a) Orakelzeiger, Elfenbein, mit Klöppel, ornamental beschnitzt, min. besch., feine Risse, H: 23 cm; b) Amulett, Holz, beschnitzt mit langem, für „eshu“ typischen Nackenzopf, Lederband mit angehängten Kaurimuschelsträngen um den Hals, die den kleinen Körper fast vollständig verhüllen, leichte Abriebspuren, H: 8 cm

### Oracle tapper „iroke ifa“ (\*) and amulet of the „eshu“ cult

a) oracle tapper, ivory, with clapper, carved with ornaments, min. dam., fine cracks, h: 23 cm; b) amulet, wood, carved with long neck plait, characteristic for „eshu“, leather strap with cowrie strings around the neck, veiling the small body almost completely, slight traces of abrasion, h: 8 cm

#### Provenance

a) Mr. Nielsen/Emil Olsen, Denmark (1965)

b) Lauritz Sunde, Copenhagen, Denmark (1968)

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

€ 400 - 800



## NIGERIA, YORUBA

### 73 Maske „gelede“

Holz, krustierte rotbraune Patina, Reste von rotem, indigoblauem und weißem Pigment, schwarze Farbe, markante Frisur mit ausrasierter Stirn und eingedrehten Stirnlocken, Kinnbärtchen, vorstehende Augenlider mit gebohrten Pupillen, rautenförmige Skarifikationen, min. best., Fehlstellen (Stirnlocken), Risse/Bruchstellen an Stirn/Oberkopf, Metallsockel; „gelede“-Feste finden zur Zeit der ersten Frühjahrsregenfälle statt und werden zu Ehren „unserer Mütter“, „awon ija wa“, aufgeführt. Sie werden als wahre Spektakel beschrieben mit Kopfaufsätzen in enormer Formenvielfalt und bunten Kostümen.

H: 33 cm

### Mask „gelede“

wood, encrusted reddish brown patina, remains of red, indigo blue and white pigment, black paint, prominent coiffure with shaved forehead and forelocks, chin beard, protruding eyelids with drilled pupils, diamond-shaped scarification marks, slightly dam., missing parts (forelocks), cracks/breakages on the forehead, metal base; „gelede“ festivals are held at the arrival of the early spring rains and are performed in honour of „our mothers“, „awon iya wa“. They have been described as real spectacles with an enormous variety of headdresses and costumes.

#### Provenance

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

€ 800 - 1.600



Lot 77

**NIGERIA, YORUBA**

**77 Kultstab „opa osanyin“**

Eisen, mit stilisierten Vögeln, min. besch., Korrosions-  
spuren, Sockel;  
sowohl Ärzte, als auch Priester der Yoruba benutzen  
Stäbe aus Eisen für ihren Kampf gegen die Hexerei,  
die Ursprung aller Krankheiten, sowohl psychischer als  
auch physischer Natur ist.

**Ritual staff „opa osanyin“**

iron, with stylized birds, min. dam., traces of corrosion,  
base;  
both, herbalist and diviner of the Yoruba, use wrought-  
iron staffs to struggle against witchcraft, the magic  
source of human pathology.

H: 66 cm

**Provenance**

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark (1960's)

€ 500 - 1.000

**D.R. CONGO**

**78 Kleines Ziermesser**

Holz, Eisen, mit Messingdraht umwickelter Griff, beid-  
seitig fein punzierte Klinge, mit Metall-, bzw. Rattan-  
streifen umwickelte Holzscheide, min. besch., feine  
Risse (Scheide), leichte Korrosionsspuren

**Small knife**

wood, iron, handle wrapped with brass wire, elaborate  
punched blade, wooden sheath wrapped with strips  
of metal, resp. rattan, min. dam., fine cracks (sheath),  
slight traces of corrosion

H: 16,5 cm

**Provenance**

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

€ 150 - 300

79f s. Seite/page 60f

**D. R. CONGO, MANGBETU**

**81 Gefäß**

Terrakotta, dunkelbraune Engobe, kugelförmiger, ornamental  
verzierter Korpus und kräftiger Hals, min. besch., kleine Fehl-  
stellen, leichte Abriebspuren;  
die Keramik der Mangbetu zeichnet sich durch eine kräftige  
Gestaltung aus, die in ihren nichtfigürlichen Exemplaren an die  
archaische Formgebung der Chavin-Kultur im alten Peru erinnert.

**Vessel**

terracotta, dark brown engobe, spherical body and long neck,  
ornamentally decorated, min. dam., minor missing parts, slight  
traces of abrasion;  
pottery of the Mangbetu is distinguished by powerful shaping  
which in its ceramic creations, excluding figures, reminds of  
the archaic specimen of the Peruvian Chavin culture.

H: 26 cm

**Provenance**

Ole Jensen, Denmark (1963)  
Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

Vgl. Lit.: Stößel, Arnulf, Afrikanische Keramik, München 1984,  
p. 330, ill. 302

€ 500 - 1.000

82f s. Seite/page 62f

**ETHIOPIA**

**84 Vier Nackenstützen**

Holz, mittelbraune Patina, verschiedene Formen, teilweise  
ornamental verziert, eine Nackenstütze mit perlenverziertem  
Standfuß, min. besch., leichte Gebrauchsspuren

**Four neckrests**

wood, middle brown patina, various forms, ornamental decor  
in some areas, foot of one of the neckrests wrapped with  
beaded strings, min. dam., slight traces of usage

H: 15 cm - 18 cm

**Provenance**

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

€ 600 - 1.200



81

**SOMALIA, BONI**

**85 Drei Nackenstützen**

Holz, alle drei von gleicher Form, verziert mit kleinteiligen  
Flechtbandmustern, min. besch., Gebrauchsspuren, tlw. kleine  
Fehlstellen;  
die Vorderansicht der Nackenstütze läßt Kopf und Hörner  
einer Buschkuh erkennen. Diese Nackenstütze sieht unstabil  
aus - und sie war es auch. Dies wurde jedoch als vorteilhaft  
betrachtet. Denn tiefer ungestörter Schlaf ist unter diesen  
Umständen schwierig und daher die Wachsamkeit erhöht.

**Three neckrests**

wood, all three in the same form, decorated with delicate  
plaited band patterns, min. dam., slight traces of usage, partly  
small missing parts;  
the form of the neckrest reminds of the head and horns of a  
bush cow. It looks insecure, and indeed it was. But this was  
taken for advantageous. For a deep and undisturbed sleep  
was not possible under these circumstances and therefore  
the mens alertness was much higher.

H: 18 cm - 18,5 cm

**Provenance**

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

Vgl. Lit.: Ginzberg, Marc, Afrikanische Formen, Mailand 2001, p. 32

€ 600 - 1.200



**D. R. CONGO, MANGBETU**

**80 Messer (\*)**

Griff aus Elfenbein in Form einer menschlichen Halbfigur, beidseitig geschliffene Metallklinge, Lederscheide stellenweise mit Metallbändern umwickelt, min. besch., feine Risse, leichte Korrosionsspuren; wohl mehr als Ziermesser angefertigt, welches auch im kultischen Bereich Verwendung gefunden haben dürfte.

**Knife (\*)**

ivory handle in shape of human half figure, blade sharpened on both sides, leather sheath partly wrapped with metal strips, min. dam., fine cracks, slight traces of corrosion; most likely made as ornamental knife but may have also been used in cultic rites

H: 29 cm

**Provenance**

Ole Jensen, Denmark (1963)  
Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

Vgl. Lit.: Zirngibl, Manfred A., Seltene afrikanische Kurz Waffen, Grafenau 1983, p. 83, ill. 89

€ 600 - 1.200

**D. R. CONGO, LEGA**

**79 Stehende Figur (\*)**

Elfenbein, leicht glänzende Patina, verkürzte Beinpartie, ornamental verziert mit typischem Kreismuster und Punktverzierungen, min. besch., feine Altersrisse

**Standing figure (\*)**

ivory, slightly shiny patina, shortened legs, ornamentally decorated with typical circle ornament and dots, min. dam., fine cracks through age

H: 13 cm

**Provenance**

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

€ 2.500 - 5.000







Lot 83

**D. R. CONGO, PENDE**

**83 Maske „mbuya“**

Holz, matte Patina, farbige Fassung, Haube aus Raffiabast, typisch: die durchgehende Brauenlinie und die Augen mit den nahezu geschlossenen Lidern, Bart aus Pflanzenfasern, rep. (Bruchstelle Nasenspitze), Wasserflecken

**Mask „mbuya“**

wood, matt patina, polychrome paint, elaborate raffia bast bonnet, typical: horizontal eyebrows and eyes with nearly closed lids, plant fibre beard, rep. (breakage nose tip), water spots

H: 29 cm

**Provenance**

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

€ 600 - 1.200

84, 85 s. Seite/page 59

**ERITREA, HADENDOA**

**86 Zwei Kultmesser**

beide mit x-förmigem Holzgriff und gebogener Klinge in zweifarbiger Lederscheide, min. besch., Riss in der Scheide (größeres Messer), leichte Gebrauchs- und Korrosionsspuren

**Two cult knives**

both with x-shaped handle and curved blade in bicoloured leather sheath, min. dam., crack (sheath of the bigger one), slight traces of usage and corrosion

L: 33,5 cm & 30 cm

**Provenance**

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark

Vgl. Lit.: Fischer, Werner & Manfred A. Zirngibl, Afrikanische Waffen, Passau 1978, p. 49, ill. 63

€ 250 - 500

**D. R. CONGO, METOKO**

**82 Männliche Figur mit Bart „ntanda“**

Holz, rotes und weißes Pigment, Spuren von Indigoblau (Augenzone), Gesichts-, Bart- und Körperhälften alternierend eingefärbt in Rot und Weiß, Tupfenbemalung am ganzen Körper (mit Ausnahme des Gesichts), min. besch., Fehlstellen durch Insektenfrass (v.a. linker Arm, Basis), Risse, Sockel;

„ntanda“ und sein weibliches Gegenstück „itea“ werden vielfältig eingesetzt. Sie werden beim Austragen von Streitigkeiten herausgebracht um eine Eskalation zu vermeiden, auch bei der Abhaltung von Initiationsriten spielen sie eine wichtige Rolle. Bei Begräbnisfeierlichkeiten wichtiger Stammesangehöriger dienen sie vorübergehend als „Wohnsitz“ für die Seele des Verstorbenen, werden danach zerstört und im Wald liegen gelassen.

**Male figure with beard „ntanda“**

wood, red and white pigment, traces of indigo blue (eyezone), face-, beard- and body halves alternately dyed in red or white, the whole body painted with dots (except the face), slightly dam., insect caused missing parts (above all left arm, base), cracks, base; „ntanda“ and its female counterpart „itea“ are used in initiation rites and are brought out to keep the peace during disputes. Furtheron they are used as temporary receptacles for the souls of the departed during important funerals and are then broken and left in the forest.

H: 45 cm

**Provenance**

Poul Mørk, Copenhagen, Denmark (1960's)

Vgl. Lit.: Felix, Marc L., 100 Peoples of Zaire and their Sculpture, Brussels 1987, p. 110

€ 2.500 - 4.000

Ende der Sammlung Poul Mørk



## Die Sammlung Alex Wittendorff, Kopenhagen (1932-2013)

## The collection Alex Wittendorff, Copenhagen (1932-2013)

Mehr als 30 Jahre (bis 1999) studierte und lehrte Alex Wittendorff an der Universität von Kopenhagen „Dänische und Europäische Geschichte von 1500 bis 1700“ sowie Grundlagen und Methoden der Geschichtswissenschaft. Sein Spezialgebiet war die sog. »Mentalitätsgeschichte«; eine Fachdisziplin, die versucht, gruppen- und epochenspezifische Denkformen, also Gedanken, Gefühle und Einstellungen der Menschen einer Epoche wissenschaftlich darzustellen. Wittendorff selbst bezeichnete dies als »Interpretation der Realitäten« und lenkte in seinen Betrachtungen den Blick auf Religionen, Rituale und den Umgang mit Artefakten und Alltagsutensilien von Volksgruppen und Ethnien. Ein Spiegel dessen sollte seine Sammlung sein, die seit den 1960ern bis zu seinem Tod 2013 wuchs, und nun mit einer Auswahl von zehn Objekten offeriert wird.

Alex Wittendorff studied and taught »Danish and European history from 1500 to 1700« as well as historical theory and method until 1999 for more than 30 years at the University of Copenhagen. His specialty was the so-called »history of mentalities« a discipline that tried to explain group and epoch-specific thought-forms i.e. the thoughts, feelings and attitudes of the people of an era and scientifically and methodologically draw conclusions from studying their religions and rituals as well as handling artefacts and everyday utensils. Wittendorff himself described this as »interpretation of realities« and drew in its considerations the views of »religion and magic of peoples and ethnicities«. His collection was to be a reflection of this and it has grown since its genesis in the 1960s until his death in 2013. We are offering a choice of ten objects from this period.



*Dr. phil. Alex Wittendorff, Geisteswissenschaftler, Maler und Kunstsammler in seinem Wohnzimmer in Kopenhagen.*

*Alex Wittendorff PhD, Humanities scholar, painter and art collector in his living room in Copenhagen.*

*Photo: Stig Stasig, Copenhagen, Denmark*



### COLUMBIA, QUIMBAYA

#### 87 Pektoral, ~ AD 500 -1500

Goldblech, Gewicht: 51 g, gehämmert, in Form zweier stilisierter Vögel, kleine Bruchstelle, Sockel;  
um 1500 v. Chr. wurde Gold zum bevorzugten Material zur Herstellung von persönlichen Schmuckgegenständen. Die Künstler Altamerikas entwickelten ein „Komposit-Wesen“, um das irreal - den zum Geistwesen transformierten Schamanen - darstellen zu können. Alle goldenen Schmuckstücke können somit als Totem einer Familie oder einer sozialen Gemeinschaft angesehen werden.

H: 10,5 cm,

#### Pectoral, ~ AD 500 -1500

gold sheet, weight: 51 g, hammered, in shape of double stylized bird, small breakage, base;  
around 1500 B. C., gold became the preferred material for fashioning personal adornments. The composite creature format was developed by artists throughout the ancient Americas to portray the non-portrayable - the shaman transformed into his/her spirit form. As such, all golden adornments would have been potent totemic icons for a family or social group, intimating the member's special powers.

#### Provenance

Bruun Rasmussen, Copenhagen, 9 April 2001, lot 1270  
Alex Wittendorff, Copenhagen, Denmark

€ 3.000 - 6.000



**MALI, BAMANA**

**88 Maske „ntomo“**

Holz, rote Abrusbohnen, typische Form, jedoch vollständig überzogen mit einer ungewöhnlich dicken Schicht diverser Opfermaterialien, so dass die bekrönenden Zinken einzeln nicht mehr zu unterscheiden sondern zu einer Fläche verschmolzen sind, min. Spuren von Insektenfrass; der „ntomo“ ist eine Initiationsgemeinschaft für Kinder. Eingeleitet wird der „ntomo“ zu Beginn der Erntezeit im November. In der anschließenden Trockenzeit wandern die Novizen in den umliegenden Dörfern umher und betteln um Almosen und Essen. Häufig erscheint dabei die Maske des „ntomo“. Die unauffällige Mundpartie der Maske unterstreicht die zentrale Lehre des „ntomo“, nämlich die Kontrolle des Wortes und den Wert des Schweigens.

**Mask „ntomo“**

wood, red abrus beans, characteristic form but entirely covered with an unusual thick layer of various sacrificial matters, so that the crowning teeth cannot be distinguished individually, small traces of insect caused damage; the „ntomo“ is an initiation society for children. The „ntomo“ starts with the beginning of the harvest season in november. In the subsequent dry season the novices visit the surrounding villages begging for alms and food. This is where the mask of „ntomo“ frequently appears. The unobstrusive mouth part of the mask emphasizes the central message of the „ntomo“, namely the value of silence and the art of speaking deliberately.

H: 41 cm

**Provenance**

Galerie Noir d'Ivoire, Paris, France (1988)  
Alex Wittendorff, Copenhagen, Denmark

€ 2.400 - 4.000



**CÔTE D'IVOIRE, DAN**

**89 Anthropomorphe Vogelmaske „geayagle“ mit Klappkiefer**

Holz, schwarzbraune Patina, stellenweise krustiert, Pflanzenfaserkordel, mit großem rund gebogenem Schnabel, die gezackten Zahnreihen von Ober- und Unterkiefer exakt ineinandergreifend, schönes Detail: ausformulierte Nasenlöcher, min. besch. (Stirn), Risse, Farbabrieb; vorliegende Maske zählt zur großen Kategorie der „kagle“-Maskengestalten und dient der Unterhaltung. Ihren Namen hat sie von einem freundlichen Vogel, dessen Erscheinen als gutes Omen gedeutet wird und dessen Ruf Glück verheißt.

**Provenance**

Galerie Darrell, Copenhagen, Denmark (1983)  
Alex Wittendorff, Copenhagen, Denmark

**Anthropomorphic bird mask „geayagle“ with movable jaw**  
wood, blackish brown patina, encrusted in some areas, plant fibre cord, with large curved beak and two rows of jagged teeth, beautiful detail: carved nostrils, slightly dam. (forehead), cracks, abrasion of paint; present mask falls into the category of „kagle“ mask figures and is performed for entertainment. She got her name from a friendly bird, whose appearance is considered a good omen and whose call promises happiness to the people.

H: 28 cm

Vgl. Lit.: Fischer, Eberhard, Himmelheber, Hans, Die Kunst der Dan, Zürich 1976, p. 114 f.

€ 2.000 - 4.000



#### CÔTE D'IVOIRE, NGERE

##### 90 Große Maske

Holz, Reste von Bemalung in weiß, rot und schwarz, Spuren von rotem Pigment, Metallzähne, Stoffreste aus unterschiedlichen Materialien, expressive ausgreifende Formen, geprägt durch vier kastagnettenförmige Augen und spitzen Nasenpflock, min. best., kleinere Fehlstellen, Farbabrieb, Spuren von eingeschlagenen Nägeln; die Ngere werden auch als südliche Wè bezeichnet und leben an der westlichen Elfenbeinküste südöstlich der Dan und westlich der Bete. Die typischen Ngere-Masken zeigen übersteigerte menschliche und tierische Elemente.

H: 41 cm

##### Large mask

wood, remains of painting in white, red and black, traces of red pigment, metal teeth, remains of fabric from different materials, projecting forms, marked by two pairs of castagnette-shaped eyes and pointed nose plug, slightly dam., minor missing parts, abrasion of paint, holes from nails; the Ngere are also called „southern Wè“. They settle to the southeast of the Dan and to the west of the Bete. The characteristic Ngere masks indulge in extreme presentations of human and zoomorphic elements.

##### Provenance

Loudmer, Paris, 25/26 June 1992, lot 9  
Alex Wittendorff, Copenhagen, Denmark

€ 2.500 - 5.000



#### CÔTE D'IVOIRE/LIBERIA, DAN

##### 91 Anthropomorphe Maske

Holz, matt glänzende braune Patina, eingeschlagene Holzpflockchen und Masse-Verkrustungen in der Augenzone, Hauer aus eingesetzten Tierzähnen, Streifen von Tierhaut quer oberhalb des Mundes und am Kinn, diverse magische Anhängsel (Ringe, Metallglöckchen, Büschel von Menschenhaar), min. besch., zwei Risse rückseitig am Rand, Sockel; wohl dem Typus der Schauspieler-Masken „bagle“ zuzuordnen, die der Unterhaltung dienen.

##### Anthropomorphic mask

wood, softly luminous reddish brown patina, inserted wooden plugs and mass encrustations in the eye zone, hewers from inserted animal teeth, strips from animal skin above the mouth and at the chin, various magical appendages (rings,

metal bells, tufts from human hair), slightly dam., two cracks backside at the rim, base; presumably an actor mask „bagle“, which served for entertainment.

H: 23 cm

##### Provenance

collected in situ by a French doctor (1920's)  
Alan Schmidt, Aarhus/Charlottenlund, Denmark (1923-1989) - danish painter, acquired the piece in Paris in 1954  
Alex Wittendorff, Copenhagen, Denmark (1988)

€ 2.500 - 5.000



**CÔTE D'IVOIRE, SENUFO**

**92 Helmmaske der „Heiler“-Gesellschaft**

Holz, braune Patina, Kalotte mit Kamm und abstehenden Ohren, bekrönt von mächtigen abgeflachten Hörnern, Randlochung zur Befestigung, besch., Fehlstellen durch Insektenfrass, rep. (Bruchstelle linkes Horn), Farbabrieb; die Hörner des westafrikanischen Büffels/bzw. der Buschkuh sind das Erkennungszeichen der hochangesehenen Gesellschaft der Heiler „nookaariga“. Die Aufsätze werden nur bei geheimen Initiationsfeierlichkeiten oder Heilungsriten getragen, ansonsten werden sie verborgen in der „kagba“ aufbewahrt.

H: 55 cm

**Provenance**

Pierre Robin, Paris, France (1988)  
Alex Wittendorff, Copenhagen, Denmark

**Healer's society cap mask**

wood, brown patina, domed cap with notched medial ridge and projecting ears, surmounted by a mighty pair of flattened inward curving horns, drilled holes around lower rim for attachment, dam., insect caused missing parts, rep. (breakage left horn), abrasion of paint; the mask features the broad curving horns of the West African wild buffalo or bush cow, principle insignia of the elite society of healers „nookaariga“. The headdress is never seen in public, except when donned by members for highly secret initiation and healing rites, and is stored in the „kagba“

Vgl. Lit.: Barbier, Jean Paul (ed.), Art of Côte d'Ivoire, Vol II, Genève 1993, p. 17

€ 2.500 - 5.000



**NIGERIA, JUKUN**

**93 Anthropomorphe Figur, spätes 19./ frühes 20. Jahrhundert**

Holz, krustierte graubraune Patina, Pigmentreste, stark stilisiert, ein schlanker eingezogener Rumpf flankiert von frei gearbeiteten Armen, die in eine verkürzte Beinpartie übergehen, der Kopf halslos auf breiten vorgeschobenen Schultern sitzend, von den Gesichtszügen sind nur Nase und Mund andeutungsweise vorhanden, min. Spuren von Insektenfrass, Risse, Bruchstelle(?) an der rechten Hüfte, Metallplatte

**Expertise**

Galerie Noir d'Ivoire, Paris, Certificat d'Authenticité, 16.06.2000

**Anthropomorphic figure, late 19th/early 20th Century**

wood, encrusted greyish brown patina, highly stylized, slender waisted torso flanked by free carved arms merging into short stump legs, head without neck rising from broad shoulders, nose and mouth just indicated, small traces of insect caused damage, cracks, breakage (?) at the right hip, metal plate

H: 28,5 cm

**Provenance**

Galerie Noir d'Ivoire, Paris, France (2000)  
Alex Wittendorff, Copenhagen, Denmark

€ 2.500 - 5.000



#### NIGERIA, MUMUYE

##### 94 Anthropomorphe Figur

Holz, graubraune Patina, Reste von weißem Pigment, typische Körperbildung mit überlängtem Rumpf und abgeflachten Armen, Kopf und Hals miteinander verschmolzen, wuchtige Frisur mit seitlichen Schöpfen, min. best., kleinere Fehlstellen, Riss rückseitig, Sockel; die Figuren der Mumuye stellen Ahnen oder Kulturheroen dar, die man für befähigt hielt sowohl die Kräfte der Natur, als auch die Geschichte der Menschen zu kontrollieren. Sie wurden in vielen Bereichen eingesetzt. So mußten sie beispielsweise bei Streitigkeiten als Richter fungieren, wurden bei Heilungsriten und zum Regenmachen verwendet. Entsprechend wurden die Figuren im Hause eines Regenpriesters oder vor dem Haus des Schmieds aufgestellt.

##### Anthropomorphic figure

wood, greyish brown patina, remains of white pigment, characteristic form of the body with overlong trunk and flat arms, head and neck forming one unit, massive coiffure with side lobes, slightly dam., minor missing parts, crack backside, base;

Mumuye figures represent ancestors and cultural heroes thought to be able to control the forces of nature and the affairs of man. They were employed in a variety of contexts. They are associated with jurisdiction, truth telling, healing and rain-making. Accordingly they were kept in the rainmakers house or they were displayed in front of the blacksmiths home.

H: 41 cm

##### Provenance

Galerie Argiles, Paris, France (1987)  
Alex Wittendorff, Copenhagen, Denmark

€ 2.500 - 5.000



#### D. R. CONGO, YAKA

##### 95 Sechs Miniaturfiguren

Holz, braune Patina, vier der Figuren scheinen von gleicher Hand, sie bilden jeweils ein männlich/weibliches Paar, vor allem das kleinere Paar stark von Opferpatina überzogen, Fehlstelle (Fußspitze der einen Figur), Spuren von Insektenfrass; kleine weibliche Figur mit rautenförmig angelegten Armen, gezeichnet von starkem Farbabrieb (Insektenfrass?); Figur mit arm- und beinlosem, spiralförmig gefurchtem Rumpf, stark mit Kaolin verkrustet, hierbei handelt es sich um eine „mbwoolo“-Figur, die zur Heilung von Krankheiten verwendet wurden. Figuren mit spiralförmigem Torso wurden bei Magenbeschwerden und allgemeinem Unwohlsein eingesetzt.

H: 14 cm - 24 cm

##### Six miniature figures

wood, brown patina, four of the figures seem to be made by the same carver, they form two pairs of male/female, above all the smaller couple strongly covered with sacrificial patina, missing parts (foot tip of one of the figures), traces of insect caused damage; small female figure with diamond-shaped arms, marked by strong abrasion of paint (insect caused?); figure with spirally grooved cylindrical body without limbs, strongly encrusted with kaolin; the latter represents a so-called „mbwoolo“ figure, which were used for healing illnesses. A spiral-shaped torso symbolizes stomach ache or a general feeling of malady.

##### Provenance

Galerie Darrell, Copenhagen, Denmark (1987)  
Alex Wittendorff, Copenhagen, Denmark

€ 1.800 - 3.000

## NIGERIA, OSONI

### 96 Klappkiefermaske „elu“

Holz, matte Patina, farbige Fassung, typische Gesichtszüge, Frisur aus Seitenzöpfen und zwei hornartig emporwachsenden Fortsätzen, rep. (Bruchstelle Unterkiefer), Spuren von Insektenfrass, leichte Abriebspuren

### Mask with hinged jaw „elu“

wood, matt patina, polychrome paint, typical facial features, hairstyle with two pigtails and two horn-like projections, rep. (breakage lower jaw), traces of insect caused damage and abrasion

H: 34 cm

### Provenance

Jan Lundberg, Malmö,  
Sweden (1976)  
Alex Wittendorff, Copenhagen,  
Denmark

€ 1.500 - 3.000



Ende der Sammlung Wittendorff

## Objekte der Privatsammlung / Objects from the private collection of Helga & Hans-Jürgen Müller, Stuttgart

Im Europa der 1960er / 70er Jahre gehörte er zu den progressivsten Galeristen (Galerie Müller / A@tlantis) nach dem Krieg, und zu den bedeutendsten Mentoren der Avantgarde. Eng mit seinem Namen verbunden sind u.a. der Kölner Kunstmarkt, die weltweit 1. Kunstmesse überhaupt, heute Art Cologne, deren Mitbegründer er war. Er baute bedeutende Privatsammlungen auf, wie die Sammlungen Ströher (Wella, Darmstadt, heute Museum für Gegenwartskunst in Frankfurt) und Kurt Fried (Südwestpresse, heute Museum Ulm), die Informel-Sammlung Grässlin, St. Georgen, sowie die Sammlung ‚Kunst mit Fotografie‘ von Dr. Rolf Krauss (beide heute Staatsgalerie Stuttgart). Seine eigene umfangreiche Kunstsammlung ‚Tiefe Blicke‘ - Kunst der 80er Jahre ist inzwischen im Hessischen Landesmuseum Darmstadt zu sehen.

Als Publizist und Buchautor setzte er sich öffentlich und kritisch mit der Stellung der Kunst auseinander, und erlebte den zunehmend stärker werdenden spekulativen Umgang. Frustriert zieht er sich Anfang der 1970er für einige Jahre aus dem Galeriebetrieb zurück. Auf Teneriffa schreibt er an »Kunst kommt nicht von Können« (1975). Es ist auch der Beginn von ATLANTIS-MARIPOSA, ein bis heute lebendiges Kultur- und Zukunftsprojekt für gesellschaftliche Kursänderungen, das er mit seiner Frau und Künstlern aus aller Welt realisiert.

Hans-Jürgen Müller war ‚Überzeugungstäter‘, er war ‚Liebhaber der Kunst‘ und Freund der Künstler. Als Visionär, Galerist und Sammler war er zutiefst davon überzeugt, dass sich mit Kunst etwas bewegen lässt. Kunst – in all ihren Sprachen und Formen. Tribal Art als ein Teil dieser Sprachen und Formen gehörte dazu.

In Europe of the 1960s / 70s, he was one of the most progressive gallery owners (Galerie Müller / A@tlantis) of the post war years and was one of the most important mentors of the avant-garde. Closely associated with his name are among others, the “Kölner Kunstmarkt” (Cologne Art Fair), the world’s first art exhibition, today Art Cologne, of which he was co-founder.

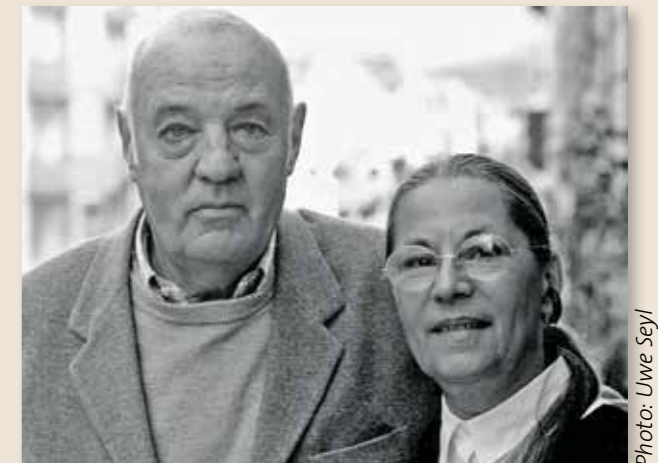


Photo: Uwe Seyl

Hans-Jürgen Müller (1936-2009) mit Ehefrau Helga,  
Hans-Jürgen Müller (1936-2009) with his wife Helga

He built up significant private collections, such as the collections Ströher (Wella, Darmstadt, today Museum für Gegenwartskunst in Frankfurt) and Kurt Fried (Südwestpresse, today Museum Ulm), the Informal collection Grässlin, St. Georgen, as well as the collection, “Kunst mit Fotografie” from Dr. Rolf Krauss (today both “Staatsgalerie” Stuttgart). His own extensive art collection, “Tiefe Blicke” - Art of the 1980s can now be seen at the Hessische Landesmuseum Darmstadt.

As a publicist and author, he spoke publicly and critically about the position of art, and witnessed the increase in speculative dealing. Frustrated, he withdrew from the gallery business in the early 1970s for several years. In Tenerife he wrote »Kunst kommt nicht von Können« (“Art is not a matter of skill”) (1975). It is also the beginning of ATLANTIS-MARIPOSA, that is even today is a lively, cultural and forward looking project for social change which he implemented with his wife and artists from around the world.

Hans-Jürgen Müller was a “man of conviction”, “he was a lovers of art” and friend of the artists. As a visionary, gallery owner and collector, he was deeply convinced that things can moved by Art. Art - in all its forms and languages. Tribal art as a part of these languages and forms formed a part of it.

» Mein Mann und ich haben Tribal Art mit den Augen des zeitgenössischen Kunstliebhabers betrachtet und ausgewählt, weil wir von der Stringenz und Einfachheit vieler Objekte begeistert sind. Skulpturen, aber auch Volkskunst, all diese Arbeiten sprechen auch von der großen Kreativität der indigenen Völker, von ihrer Spiritualität, ihrem Glauben. Und ohne Transzendenz geht es auch nicht in der sogenannten Zeitgenössischen Kunst.« [Helga Müller, 2016]

» My husband and I have considered and selected tribal art with the eyes of contemporary art lovers because we were impressed by the stringency and simplicity of many of the objects. Sculptures, but also folk art, reflect the great creativity of indigenous peoples as well as their spirituality and faith and without transcendence, the so-called contemporary art can also not be understood.« [Helga Müller, 2016]

#### INDONESIA, BALI/JAVA

##### 97 Zwei hakenförmige Schmuckelemente

Holz, Bemalung in rot, weiß, schwarz und gold, Nägel, die kurzen Enden beschnitzt mit anthropomorphen Köpfen (männlich/weiblich), die langen Enden mit Bohrlöchern zur Befestigung, jeweils zweiteilig, min. best., kleinere Fehlstellen, Farbabrieb, rep. (männl. Haken)

##### Two hook-shaped ornaments

wood, painting in red, white, black and gold, nails, short endings carved with anthropomorphic heads of male/female, long endings with drilled holes for attachment, each bipartite, slightly dam., minor missing parts, abrasion of paint, rep. (male hook)

H: 31,5 cm/33 cm

##### Provenance

Helga & Hans-Jürgen Müller, Stuttgart, Germany

€ 300 - 600

#### PAPUA NEW GUINEA - SEPIK

##### 98 Stehende männliche Figur

Holz, braune Patina, min. Reste von rotem und weißem Pigment, schwarze Farbe, großflächiges Gesicht mit Resten von kurvilinear bemalung, Augen mit Kaurimuscheleinlage, der Kopf übermodelliert mit tonartiger Masse, in die Strähnen von menschlichem Haar und Nassaschnecken eingedrückt sind, eingeschnittene geometrische Narbenverzierungen am Körper, besondere Betonung von Knien und Ellenbogen, alte Beschriftung auf der Rückseite: „Neu Guinea ...epik... (unleserlich)“, min. best., Farbabrieb, Risse (v. a. rückseitig), ein Stück Masse ausgebrochen;

Figuren verkörpern mythische Ahnen und Clangründer oder aber reale Vorfahren, daneben aber auch verschiedene Geistwesen. Die Übergänge vor allem bei Ahnenstatuen müssen als fließend angesehen werden, da reale Ahnen nur über wenige Generationen in der Erinnerung bleiben und später „anonym“ werden.

##### Standing male figure

wood, brown patina, small remains of red and white pigment, black paint, large face with remains of curvilinear painting, eyes with cowrie shell inlay, strands of human hair and nassa snails pressed in clay-like mass applied on top of the head, incised geometrical scarification marks on the body, knees and elbows especially accentuated, old inscription on the backside: „Neu Guinea...epik...(unreadable)“, slightly dam., abrasion of paint, cracks (above all on the backside), mass broken out in one place; figures represent certain founding ancestors or cultural heroes, but various spirit beings as well. The transition above all regarding ancestor figures is fluent, for real ancestors are kept in reminiscence just for a few generations and become „anonymous“ lateron.

H: 60 cm

##### Provenance

Ernst Heinrich, Stuttgart, Germany (according to information provided by the consigner)

Helga & Hans-Jürgen Müller, Stuttgart, Germany

€ 5.000 - 10.000







100

#### GHANA, FANTE

##### 99 Fruchtbarkeitspuppe

helles Holz, weiße Pigmentreste, charakteristische Formgebung, Halskette aus blauen Miniaturglasperlen, min. besch., Risse, leichte Abriebspuren

##### Fertility doll

light brown wood, white pigment remains, of characteristic form, blue miniature glassbead necklace, min. dam., cracks, slight traces of abrasion

H: 26,5 cm

##### Provenance

Ketterer, Munich, 30 April 1988, lot 311  
Helga & Hans-Jürgen Müller, Stuttgart, Germany

€ 400 - 800

#### NIGERIA, BOKI

##### 100 Tanzaufsatz in Form eines Büffelkopfes

Holz, mit Tierhaut überzogen, rot und schwarz eingefärbt, Spuren von grüner Farbe, geöffnetes Maul mit eingesetzten Tierzähnen, auf kleiner runder Basis aus Grasfaser/Rattangeflecht, mit Stoffbändern und Pflanzenfaserkordel umwickelt, Sammlungsnummer „AF 165“ (unleserlich) auf der Unterseite, min. besch., einige Risse in der Tierhaut, Farbabrieb

##### Headdress in shape of a buffalo head

wood, coated with animal skin, dyed in red and black, traces of green paint, open mouth with inserted animal teeth, fixed to small round base from grass fibre and rattan, wrapped with bands of fabric and plant fibre cord, collection number „AF165“ (unreadable) on rear side, slightly dam., some tears (animal skin), abrasion of paint

H: 49 cm

##### Provenance

Helga & Hans-Jürgen Müller, Stuttgart, Germany

€ 800 - 1.500

#### NIGERIA, IGBO-AFIKBO

##### 101 Maske „mma ji“

Holz, matte Patina, farbige Fassung, typische Form, min. besch., leichte Abriebspuren

##### Mask „mma ji“

wood, matt patina, polychrome paint, of typical form, min. dam., slight traces of abrasion

H: 78 cm

##### Provenance

Galerie Carrefour, Paris, France  
Helga & Hans-Jürgen Müller, Stuttgart, Germany (1987)

€ 1.000 - 2.000

#### NIGERIA, IGBO

##### 102 Stehende männliche Schreinfigur

Holz, dunkelbraune Patina, Kaolin, Gesichtsfeld mit stark krustierter Opferpatina, „ichi“-Narbentatauerungen an Stirn und Gesichtsseiten, min. best., kleinere Fehlstellen, Risse (Hinterkopf, Rücken, Basis), an der linken Ferse ein Stück Holz wiedereingesetzt, Sockelplatte;

außer den „ikenga“-Figuren, die für eine ganz bestimmte Person hergestellt wurden und in dessen persönlichem Besitz waren, wurden die meisten Igbo-Figuren für gemeinschaftliche Interessen geschaffen und waren auch in Gemeinschaftsbesitz. Die meisten Skulpturen wurden in Schreinen aufbewahrt, die speziellen Schutzgeistern geweiht waren, die den örtlichen Kulturen vorstanden und mit Teilen der diesseitigen Welt in enger Verbindung standen - mit Flüssen, Wäldern, der Erde oder auch mit bestimmten Wochentagen, an denen Markt gehalten wurde.

##### Standing male shrine figure

wood, dark brown patina, kaolin, face with encrusted sacrificial patina, „ichi“ scarification marks on forehead and both face halves, slightly dam., minor missing parts, cracks (back of the head, back, base), piece of wood reinserted at the left heel, base; apart from „ikenga“ figures which are personal shrines carved for individual adult men, most of the Igbo figures were created to address community concerns, and most were collectively owned, if sometimes by lineages on behalf of a larger group. Most figural sculptures were housed in shrines dedicated to tutelary deities heading public cults and associated with parts of the natural world such as rivers, forests, the earth, or with days of the week and the markets held on them.

H: 80,5 cm

##### Provenance

Ketterer, Munich, 30 April 1988, lot 352  
Helga & Hans-Jürgen Müller, Stuttgart, Germany

€ 2.500 - 5.000





Photo: Pierre Amrouche

#### GABON, VUVI/TSOGHO

##### 103 Maske

helles Holz, Kaolin, rotes Pigment, von ovoider abgeflachter Form, in weiten Bögen geschwungene Brauen das Gesichtsfeld herzförmig von der hohen Stirn abgrenzend, die Gesichtszüge auf kleiner Fläche komprimiert, min. besch., kleine Fehlstellen, leichte Abriebspuren;

über das Maskenbrauchtum der in Zentral-Gabun ansässigen Vuvi ist nur wenig bekannt. Jede Maske scheint einen besonderen Namen zu tragen, der sich auf den Geist „moghondzi“ bezieht, den sie verkörpert. Bei ihrem nächtlichen Auftritt, der durch Trommelmusik angekündigt wird, intoniert der Leiter des Ritus einen speziellen Gesang, der den Zuschauern die individuellen Wesenszüge dieses Geistes in Erinnerung ruft. Die Löcher am Maskenrand dienen der

Befestigung von Pflanzenfasern, die zusammen mit Stoffen den Körper des Tänzers als üppiges Kostüm verhüllten. Nach Gebrauch wurden die Masken zusammen mit anderen rituellen Gegenständen in einer speziellen Hütte aufbewahrt.

##### Mask

light wood, kaolin, red pigment, ovoid flat form, arching eyebrows separating a heart-shaped facial plane from the rising forehead, facial features compressed on a rather small area, min. dam., small missing parts, slight traces of abrasion;

only little is known about the usage of masks in Central Gabon. Each mask represents the spirit of „moghondzi“ and bears a special name, referring to him. Their night-time performance is announced by the sound of drums. The ceremonial master performs a special song commemorating the individual traits of the spirit. The drilled holes around the masks rim served for attachment of plant fibres, which covered the dancers body together with various fabric in form of an abundant costume. After usage, the masks were kept in special huts, together with further ritual items.

H: 29,5 cm

##### Provenance

Helga & Hans-Jürgen Müller, Stuttgart, Germany

Vgl. Lit.: Hahner-Herzog, Iris, Das Zweite Gesicht, Genf, München, New York 1997, ill. 74

€ 6.000 - 12.000



#### KAMERUN, TIKAR

##### 104 Tanzaufsatz

Holz, schwarzbraune Patina, rote und weiße Farbe, helmförmige Kalotte, bekrönt von frei gearbeitetem Leoparden mit Resten von tupfenförmiger Bemalung, ein anthropomorphes Gesicht zur Frontseite hin, zwei Bohrlöcher zur Befestigung, best., Fehlstellen (Loch in der Kalotte), Bruchstellen (an beiden Hinterbeinen), Risse, Farbabrieb, Gebrauchsspuren (Rand der Kalotte)

##### Dance crest

wood, blackish brown patina, red and white paint, helmet-shaped corpus, crowned by free carved leopard with remains of dotted painting, anthropomorphic face to the front, two drilled holes for attachment, dam., missing parts (hole), breakages (both hind legs), cracks, abrasion of paint, traces of usage (rim of the helmet)

H: 24 cm; L: 38,5 cm

##### Provenance

Ketterer, Munich, 30 April 1988, lot 408  
Helga & Hans-Jürgen Müller, Stuttgart, Germany

€ 800 - 1.500

#### D. R. CONGO, BWAKA

##### 105 Stehende Figur

leichtes Holz, farbige Fassung, das herzförmig abgeflachte Gesichtsfeld durch vertikalen Nasengrat unterteilt, rote Kunststoffscheibchen als Augen, min. besch., kleine Fehlstellen durch Insektenfrass, leichte Abriebspuren

##### Standing figure

light wood, polychrome paint, heart-shaped flattened facial plane divided by vertical nose ridge, eyes inset with red discs of synthetic material, min. dam., small missing parts through insect caused damage, slight traces of abrasion

H: 34,5 cm

##### Provenance

Ketterer, Munich, 30 April 1988, lot 357  
Helga & Hans-Jürgen Müller, Stuttgart, Germany

€ 600 - 1.200

Ende der Sammlung Helga & Hans-Jürgen Müller

#### SUDAN

##### 106 Wurfklinge

Eisen, Klinge mit drei Fortsätzen, eingezäzte islamische Schriftzeichen auf beiden Seiten, die Schneiden sind ungeschärft, Griff mit Lederbändern umwickelt, min. besch., leichte Abriebspuren; diese Wurfklingen stellten vermutlich Machtsymbole dar. Frühen, nicht belegten Berichten zufolge, sollen sie in Omdurman angefertigt und den Häuptlingen von arabischen Händlern als Zeichen ihrer Wertschätzung für erbrachte Hilfsleistungen überreicht worden sein.

##### Throwing knife

iron, blade with three appendages, islamic characters are etched in both sides of the blade, the cutting edges are dull, handle wrapped in leather strings, min. dam., slight traces of abrasion; such throwing knives probably were symbols of authority. According to early, unverified reports, this type of knife is supposed to have been made in Omdurman and presented to the chieftains as a token of appreciation for their help by Arab traders.

H: 45 cm

Vgl. Lit.: Zirngibl, Manfred A., Seltene afrikanische Kurzwaffen, Grafenau 1983, p. 48, ill. 45  
Phillips, Tom (Hg.), Afrika, Die Kunst eines Kontinents, Berlin 1996, p. 134, ill. 2.15a

€ 2.500 - 5.000

#### SUDAN, INGASSANA

##### 107 Wurfwaffe

Eisen, lanzenförmige Form mit breiter Klinge und dornartigem Fortsatz, feine Punzierungen, der Griff mit Rattanstreifen umwickelt, min. besch., leichte Korrosionsspuren

##### Throwing knife

iron, of elongated form with broad blade and thorn-shaped appendage, punched decorations, handle wrapped in rattan stripes, min. dam., slight traces of corrosion

H: 65 cm

Vgl. Lit.: Fischer, Werner & Manfred A. Zirngibl, Afrikanische Waffen, Passau 1978, p. 51, ill. 68

€ 900 - 1.800



#### WEST AFRICA

##### 108 Großer Elfenbeinreif (\*)

aus dem breiten Ende eines Stoßzahnes geschnittener Reif, gelbliche Patina außen, braun an der Innenseite, alte Reparaturstelle (Riss mit Messingnägeln und -plättchen verklammert); als die Portugiesen und dann andere Europäer begannen mit Elfenbein Handel zu treiben, war dieses Material bald eng mit dem Sklavenhandel verknüpft. Denn man setzte gefangene Afrikaner für den Transport der Stoßzähne zu den an der Küste gelegenen Umschlagplätzen ein. Ein Stoßzahn war damals etwa zwei- bis dreimal soviel wert wie ein Sklave.

##### Large ivory ring (\*)

cut from the broad end of elephant tusk, yellowish patina on the outside, inner side dark brown, old rep. (crack clamped by brass lamellas and nails); when the Portuguese and then other Europeans began trading in ivory it became linked to the slave trade. Captured Africans were used to carry ivory from the interior to the coast, where both would be sold. A tusk was worth two to three times the price of a slave.

H: 13 cm; D: 12 cm

##### Provenance

Swedish Private Collection

€ 500 - 1.000

#### WEST AFRICA

##### 109 Armreif (\*)

Elfenbein, honigbraune Patina, ovale geschlossene Form, min. besch., Altersrisse; langjähriger Hautkontakt lässt das Elfenbein natürlich dunkeln, die Farben rangieren von Gelb über Orange zu Brauntönen.

##### Bracelet (\*)

ivory, honey brown patina, of oval closed form, min. dam., cracks through age; prolonged contact with skin naturally darkens the ivory, producing yellows, oranges, and browns.

B: 10,5 cm, H: 9 cm, D: 7,5 cm

##### Provenance

German Private Collection, Munich  
Elfie Albert, Pyrbaum, Germany (~1970)

€ 300 - 600

#### WEST AFRICA

##### 110 Armreif (\*)

Elfenbein, poliert, leicht gelbliche Patina, naturgegebene Maserung; unverzierte Armringe aus Elfenbein finden sich bei vielen afrikanischen Völkern. Sie gelten stets als Symbol für Reichtum und Ansehen.

##### Bracelet (\*)

ivory, polished, slightly yellowish patina, inherent grain; plain ivory bracelets are found among a number of African peoples. They are invariably prized as emblems of status and wealth.

D: 6 cm (inside); B: 4,5 cm; H: 12 cm

##### Provenance

Hans Reinmöller, Ratingen, Germany

€ 250 - 500

#### LIBERIA, BASSA

##### 111 Alte Maske „geh-naw“

Holz, schwarzbraune stellenweise verkrustete Patina, Zopffrisur mit Bohrlöchern zur Anbringung von Schmuck, kreuzgerippte Ritzornamentik an Stirn und Nasenrücken, markante Ohren und vorspringendes Kinn, kleiner Mund mit eingesetzten Zähnen (Knochen?), min. best., Riss (Kinn), Verwitterung, Altersspuren, Oberfläche (rep.), Sockel; die Bassa haben mehrere Männer- und Frauenbünde, darunter den „chu-den-zo“, in dessen Besitz sich die „geh-naw“ Masken befinden. Die Maske wird auf einem geflochtenen Rahmen befestigt, der vom Tänzer auf der Stirn getragen wird. Die Maske tritt auf, wenn die initiierten Knaben aus dem Buschlager zurückkehren, bedeutende Gäste das Dorf besuchen oder ein anderer feierlicher Anlass gegeben ist.

##### Old mask „geh-naw“

wood, blackish brown patina, encrusted in some areas, grooved relief braids of hair along raised forehead, relief curved earlobes frame narrow eyes, crosshatched pattern incised along center of forehead and tubular nose, small oval jutting mouth bears bone tooth inserts, slightly dam., crack (chin), weathered, age cracked, some repair to surface, base; the Bassa have several secret societies for men and women. The „geh-naw“ masks belong to the so-called „chuden-zo“. The masks are fixed to a plaited frame, worn on the forehead. The mask appears when the young initiates return from the bush camps, or important persons come to visit the village.

H: 23,5 cm

##### Provenance

American Private Collection, Florida  
(acquired while living in NYC, in the 1960s - 80s)

€ 2.500 - 5.000



**LIBERIA, BASSA**

**112 Anthropomorphe Maske**

Holz, braun-schwarze Patina, Reste von Kaolin, sichelförmig durchbrochene Augen, spaltartig geöffneter Mund mit eingesetzten Zähnen (Knochensplitter/Tierzähne), drei Einkerbungen oberhalb der Stirn zur Anbringung von Schmuck, min. besch. (Kinn, beide Ohren), Farbabrieb, Randlochung rückseitig stellenweise ausgebrochen, Sockel

**Anthropomorphic mask**

wood, blackish-brown patina, remains of kaolin, sickle-shaped eyes, slit-like open mouth with inserted teeth (bone splinters/ animal teeth), three notches above forehead for insertion of ornament, slightly dam. (chin, both ears), abrasion of paint, drilled holes around the rim broken out in parts, base

H: 22 cm

**Provenance**

Irwin Hersey, New York, USA  
Cole Harrel, New York, USA

€ 2.500 - 5.000

**LIBERIA, DAN OR MANO**

**113 Anthropomorphe Maske „deangle“**

Holz, schwarz-braune Patina, konkav eingezogenes Gesichtsfeld mit hoher aufgewölbter Stirn und schmal geschlitzten Augen, kleine Ohren mit Bohrlöchern, min. best. (Nase), Risse (Stirn), Farbabrieb, min. Spuren von Insektenfrass, rückseitig umlaufende Randlochung stellenweise ausgebrochen, Sockel; die „dean“-Maskengestalten gehören zu den Beschneidungslagern („mbon“) der Knaben und Mädchen. Sie fungieren als Mittler zwischen Lager und Dorf und sind für Nahrung und Schutz der Initianden zuständig. Sie scherzen mit den Frauen und bitten sie reichlich Essen ins Lager zu schicken.

**Anthropomorphic mask „deangle“**

wood, blackish-brown patina, concave vaulted facial plane with a high bulging forehead and narrow slit eyes, tiny ears with drilled holes, slightly dam. (nose), cracks (forehead), abrasion of paint, small traces of insect caused damage, drilled holes around the rim broken out in parts, base; the „dean“ mask characters belong to the circumcision camps („mbon“) of young boys and girls. They act as mediator between camp and village and they are responsible for food and protection of the initiates. They joke with the women and ask them to send plenty of food to the camp.

H: 24 cm

**Provenance**

Sebastian Fernandez, New York, USA

€ 3.000 - 6.000



Lot 112



Lot 113



#### LIBERIA, DAN

##### 114 Maske „deangle“ oder „tankagle“

Holz, braune Patina, Reste von Kaolin und rotem Pigment, Metallzähne, Schnur, konkav eingewölbtes Gesichtsfeld mit vertikaler Stirnnarbe, eingerahmt von massivem, mit Kaurimuscheln besetztem Stoffschlauch und bunten, in vier Reihen angebrachten Perlensträngen, diverse magische Anhängsel (Hühnerfüße, besondere Holzstücke), Unterlippe mit schwarzer Masse an-/bzw. übermodelliert, min. best., Farbabbildungen, einige Kaurimuscheln fehlen

H: 38 cm

Yale VR-Archive: oo666o6

##### Mask „deangle“ or „tankagle“

wood, brown patina, remains of kaolin and red pigment, metal teeth, cord, concave vaulted facial plane with vertical forehead ridge, framed by massive tube from fabric embroidered with nassa snails and colourful strings of glass beads in four rows, various magical appendages (chicken feet, special pieces of wood), lower lip over/modelled with blackish mass, slightly dam., abrasion of paint, some cowrie shells missing

##### Provenance

Collection Mr. M., 1970 (no other provenance listed)  
Rheims-Laurin, Paris, 2 March 1970, cover, lot 39

€ 3.000 - 5.000



#### LIBERIA, GREBO/KRAN

##### 115 Große Klappkiefermaske

Holz, graubraune Patina, schwarzes und weißes Pigment, Tapeziernägel, Blechstreifen, Tierfell, separat gearbeitete Hörner und Klappkiefer mit originaler Rotanbindung, die tubusförmig vorspringenden Augen mit Masse bestrichen, ein kleines Bündel mit Stöckchen an der rechten Wangenklappe, besch., Fehlstellen, Spuren von Insektenfrass, Farbabrieb, Altersspuren; der „poro“-Geheimgesellschaft zugehörig, wo jede Maske ein Geistwesen „ge“ verkörpert, einen individuellen Namen trägt und als Amtsträger des „poro“ fungiert, dh. eine bestimmte Rolle spielt. Die Masken treten in Gruppenzeremonien auf, die den Ahnenschutzgeistern gewidmet sind.

##### Large mask with movable jaw

wood, greyish brown patina, black and white pigment, tapestry nails, metal strips, fur, separately worked massive horns and jaw with original rattan fixing, tubular protruding eyes spread with mass, small bundle with sticks at the right cheek flap, dam., missing parts, traces of insect caused damage, abrasion of paint, traces of old age;

belonging to the „poro“ secret society, where each mask represents a spirit „ge“ and has its own name and special role assigned to an officer of the society. The masks were worn in group ceremonies dedicated to the tribe's tutelary ancestor.

H: 67 cm

##### Provenance

Swedish Private Collection, Sundsvall (1960's)

Swedish Private Collection

€ 3.000 - 6.000



117

#### LIBERIA, KRAN

##### 116 Fetischkopf „ga sua“

Ton, Krustenpatina, Kaurischnecken-Augen, Metallzähne, spiralförmige Schmuckelemente an den Wangen, Büschel von Tierhaaren, Federschmuck, min. besch., feine Risse;

„ga sua“ ist ein Objekt, das im Zusammenhang mit Opfern und Gebet zum Schutz vor Hexen steht; es soll aber auch Glück und Fruchtbarkeit sowie Heilung von Krankheiten bewirken. Es wurde bei rituellen Tänzen von einem Priester auf dem Kopf balanciert. In Trance beantwortet er Fragen bezüglich von Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft.

##### Magical head „ga sua“

clay, encrusted patina, cowrie shell eyes, metal teeth, spiral ornaments at the cheeks, tufts of animal hair, feather headdress, min. dam., fine cracks;

„ga sua“ is an object used in connection with sacrifices and prayers for protection against witchcraft. It shall guarantee good luck, fertility and healing from diseases as well. During ceremonial dances a priest used to balance it on top of his head. Working himself into a frenzy he answers questions about past, present and future.

H: 20 cm (without feathers)

##### Provenance

Emil Storrer, Zurich, Switzerland

Vgl. Lit.: Harley, George W., Masks as agents of social control in Northeast Liberia, Milwood 1975, ill. XV

€ 600 - 1.200

#### LIBERIA, KRU

##### 117 Schmuckreif

schwerer Gelbguss, dunkle Patina, Rillenmuster, vier kugelförmige Fortsätze, min. besch., kleine Fehlstellen, Abriebspuren, Metallsockel

##### Ring

heavy brass, dark patina, grooved decor, four spherical projections, min. dam., minor missing parts, traces of abrasion, metal base

H: 12 cm

Vgl. Lit.: Barbier, Jean Paul (ed.), Art of Côte d' Ivoire, Vol II, Genève 1993, p. 85, ill. 140

€ 500 - 1.000

#### LIBERIA, MANO

##### 118 Miniaturmaske „ma go“

Holz, dunkelbraune Patina, ovales Gesicht mit abgeflachtem Kinn, mit Kerbschnitt betonte Lippen, Stirnband mit Fischgätmuster, min. besch., leichte Abriebspuren

##### Miniature mask „ma go“

wood, dark brown patina, oval face with flat chin, lips accentuated by notches, headband with herringbone pattern, min. dam., slight traces of abrasion

H: 7 cm

##### Provenance

Emil Storrer, Zurich, Switzerland

Vgl. Lit.: Tagliaferri, Aldo, Miniature masks from West Africa, Milan 1997, p. 33, ill. 15

€ 600 - 1.200



#### LIBERIA, MANO

##### 119 Maske

Holz, braune Glanzpatina, Pigmentreste, leicht asymmetrische Form, geöffneter Mund mit separat gearbeiteten Metallzähnen, min. besch., leichte Abriebspuren, Sockel

H: 20 cm

##### Mask

wood, shiny brown patina, remains of pigments, of slightly asymmetrical form, open mouth inset with metal teeth, min. dam., slight traces of abrasion, base

##### Provenance

Hayden & Odette Walling, Warwick, USA, collected in Eastern Liberia (1952-54)

€ 1.500 - 3.000

## LIBERIA, TOMA

### 120 Hörnermaske

Holz, dunkelbraune, teilweise krustierte Patina, Pigmentreste, dreieckig abgesetztes Gesichtsfeld mit erhabenem Nasenrücken und Rillendekor, bekrönt von einwärts gebogenen Hörnern, rep. (Bruchstelle rechte Hornspitze), leichte Abriebsspuren, Sockel;

die Toma verwenden drei unterschiedlich Maskentypen: die männliche Maske „landa“ („dandai“), den weiblichen Typus „nyangbai“ und gehörnte Masken. Alle gehören dem „poro“-Männerbund an. Vorliegende Maske verkörpert einen mächtigen Buschgeist, der an eines der stärksten und gefährlichsten Tiere, den westafrikanischen Waldbüffel erinnert.

#### Horned mask

wood, partly encrusted dark brown patina, remains of pigments, triangular facial plane with raised nose bridge and grooved decor, surmounted by curved horns, rep. (breakage right horn tip), slight traces of abrasion, base;

the Toma use three different types of masks: a male mask „landa“ („dandai“), the female type „nyangbai“ and horned masks. They all belong to the „poro“ men society. Present mask represents a mighty bush spirit, reminding of one of the most strongest and dangerous animals, the west african wood buffalo.

H: 63 cm

#### Provenance

Herman Binder, New York, USA

€ 2.500 - 5.000



## SIERRA LEONE, LIMBA

### 121 Fragment einer weiblichen Figur

Holz, braune krustierte Patina, Kopf mit rund aufgewölbter Stirn und markanter horizontal eingetiefter Augenzone, überwölbt von diademförmig angelegtem Haarschopf, auf langem mit Ringen beschnitztem Hals, Ritzskarifikationen an Stirn, Brust und Rücken, die Oberschenkel mit Rattangeflecht umwickelt, beide Unterschenkel fehlen, min. best. (Kinn), Spuren von Insektenfraas, Metallsockel

#### Fragment of a female figure

wood, encrusted brown patina, head with bulging forehead and prominent eyezone deepened in a horizontal line, surmounted by projecting shock of hair, rising from a long neck carved with rings, incised scarification marks on forehead, breast and back, thighs wrapped with rattan, both shanks missing, slightly damaged (chin), traces of insect caused damage, metal base

H: 31 cm

#### Provenance

Eddy Prescott, USA

Dave DeRoche, San Francisco, USA

Vgl. Lit.: Meneghini, Mario, Collecting African Art in Liberia and Neighboring Countries 1963 - 1989, o.O. 2006, p. 175, ill. 165

€ 2.000 - 4.000







123

**SIERRA LEONE, MENDE**

**123 Helmmaske der „sande“-Gesellschaft „ndoli jowel“**  
 Holz, schwarzbraune Patina, auffallend kleine, bohnenförmige Augen mit sichelförmiger Durchbrechung unterhalb, kreuzförmige Ritztautas auf den Wangen, diverse Bohrlöcher, min. besch., Risse, Fehlstellen durch Insektenfrass (rückseitig an der Frisur), Farbabrieb; die Gesichtszüge des „ndoli jowel“-Maskentyps spiegeln die Vorstellungen der Mende von weiblicher Schönheit wieder, etwa eine hohe breite Stirn, kleine Augen, eine aufwändige Frisur und wulstige Nackenringe. Jede Maske trägt einen eigenen Namen.

**Helmet mask of „sande“ society „ndoli jowel“**  
 wood, blackish brown patina, striking small bean-shaped eyes with sickle-shaped slits underneath, cross-shaped tattoos on the cheeks, various drilled holes, slightly dam., cracks, missing parts through insect caused damage (backside at the coiffure), abrasion of paint; the features of the „ndoli jowel“ masks illustrate Mende canons of feminine beauty, such as a broad high forehead, small eyes, elaborate coiffure and neck rolls. Every „ndoli jowel“ mask has a personal name and identity.

H: 37,5 cm

**Provenance**  
 Private Collection

**Publ. in**  
 Robbins, Tom, How to Approach the Traditional African Sculpture, in: Smithsonian Magazine, September 1972  
 Yale VR-Archive: 0119989

Vgl. Lit.: Fagaly, William, Ancestors of Congo Square, New Orleans 2011, p. 98

€ 2.500 - 5.000

**SIERRA LEONE, MENDE**

**124 Helmmaske der „sande“-Gesellschaft „ndoli jowel“**  
 Holz, schwarzbraune Patina, schmale Sehschlitze, deren schräge Anordnung durch konzentrische Rillen unterstrichen wird, Stirn und Wangentataus, min. besch., Fehlstellen (an unterem Rand und bekrönendem Knauf), Risse, rep. (Maskenrand)

**Helmet mask of „sande“ society „ndoli jowel“**  
 wood, blackish brown patina, slanting see slits, accentuated by concentric grooves, tattoos on forehead and cheeks, slightly dam., missing parts (around lower rim and on top of crowning projection), crack, rep. (rim)

H: 42,5 cm

**Provenance**  
 American Private Collection, Philadelphia

€ 2.000 - 3.000

**SIERRA LEONE, MENDE**

**122 Helmmaske der „sande“-Gesellschaft „ndoli jowel“**  
 Holz, stark krustierte graubraune Patina, schwarze Farbe, von schmaler, hoch ansteigender Zylinderform, ungewöhnliche Frisur mit hornartigen Fortsätzen und dreieckig angelegtem Haarband, best., Fehlstellen (hornartige Fortsätze), rep. (Bruchstellen an der Kammfrisur mit Nägeln fixiert/ auch an der Basis der hornartigen Fortsätze sind Nägel eingeschlagen), Farbabrieb;

**Helmet mask of „sande“ society „ndoli jowel“**  
 wood, strongly encrusted greyish brown patina, black paint, unusual coiffure with horn-shaped projections and headband arranged in triangular form, dam., missing parts (horn-shaped projections), rep. (breakages at the crested coiffure fixed by nails/at the base of the horn-shaped projections nails can be found as well), abrasion of paint;

H: 39 cm

**Provenance**  
 Eric Grate, Stockholm, Sweden

€ 2.500 - 5.000



Lot 122

**„ndoli jowel“**

*Die hochrangigsten Mitglieder des „sande“- Bundes sind als „soweit“ bekannt, die Maske selbst wird „ndoli jowel“ (wörtlich „tanzende soweit“) genannt. Sie verkörpert den Schutzgeist der Gesellschaft und repräsentiert „sande“ bei allen wichtigen Gelegenheiten, von Begräbnissen bis hin zu wichtigen Besuchen oder der Amtseinssetzung von Häuptlingen. „Ndoli jowel“ trägt einen oder mehrere üppige Umhänge aus schwarz eingefärbten Pflanzenfasern um Hals und Hüften. Am Kostüm sind Amulette und Zauberkräuter befestigt, die den Tänzer vor Hexerei schützen sollen und seine magischen Kräfte gleichzeitig erhöhen.*

**„ndoli jowel“**

*The highest ranking officials of the „sande“ are known als „soweit“, and the mask is known as „ndoli jowel“ (literally „dancing soweit“). It embodies the guardian spirit of the society and represents „sande“ at all major public occasions, from funerals to important visits or installations of chiefs. The „ndoli jowel“ wears, in addition to the black helmet mask, one or more capes of black-dyed palm fibre around neck and waist. The costume includes various traditional herbal charms encased in sheep's horns, as well as amulets. They are intended to increase the masker's attractive powers and afford her protection from witchcraft.*



126

**SIERRA LEONE, VAI**

**126 Helmmaske**

satte dunkelbraune Patina, aufwändige Frisur mit drei fächerförmigen Schöpfen und vier hornartigen Fortsätzen, auf kleiner dreieckiger Fläche komprimiertes Gesichtsfeld, Hals- und Nackenringe, Applikationen mit Silberblech (tlw. ausgebrochen), min. best. (unterer Rand), kleinere Fehlstellen, Spuren von Insektenfrass;

wie die Helmmasken der Mende, so stehen auch die Helmmasken der Vai in Verbindung mit der Erziehung und Initiation der Mädchen, die der „bundu“- oder „sande“-Gesellschaft obliegt. Die Maske wird bei Initiationsfeiern von älteren Frauen getragen und symbolisiert ihre herausragende Stellung als „sowei“.

**Helmet mask**

rich dark brown patina, elaborate coiffure with three fan-shaped lobes and four horn-like projections, the facial features compressed into a concave triangular area, neck rings, applications with silver metal sheet (missing in parts), slightly dam. (lower rim), minor missing parts, traces of insect caused damage;

just like helmet masks of the Mende, the helmet masks of the Vai are associated with the education and socialization of young females, as supervised within the „bundu“ or „sande“ societies. Senior women wear these masks at the termination of initiation ceremonies in order to embody their patron spirit persona of fecundity and grace, known as „sowei“.

H: 44,5 cm

**Provenance**

Gerard Sand, Brussels, Belgium  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1993)

Vgl. Lit.: Philips, Ruth B., Representing woman, Los Angeles 1995, p. 164, ill. 8.7

€ 1.500 - 2.000

**SIERRA LEONE, SHERBRO**

**125 Sitzende Figur „nomoli“**

Speckstein, kranzartig gewundene Kopfbedeckung, besch., Fehlstelle (Basis), leichte Abriebspuren; diese meist männlichen Figuren wurden bei Fruchtbarkeitsriten verwendet, die eine gute Reisernte gewährleisten sollten. Die Haltung der „nomoli“ gegenüber ist nicht von Ehrfurcht getragen. Wenn die Ernte nicht zufriedenstellend ausfiel, konnte es vorkommen, daß die Steinfigur zeremoniell ausgepeitscht wurde, wodurch sie beschädigt oder sogar zerstört werden konnte.

**Seated figure „nomoli“**

lime stone, wreath-like headgear, dam., missing part (base), slight traces of abrasion; such figures were found in Liberia, Sierra Leone, Guinea and on the Ivory Coast. They were used in fertility rites to grant a good rice harvest. The treatment of the „nomoli“ was not affected by reference for them. If the harvest was not satisfying, it might have happened that the stone figures were whipped, sometimes until they were damaged or even destroyed.

H: 22 cm

**Provenance**

American Private Collection, Connecticut  
Pace Gallery, New York, USA (No. 53 1063)

Vgl. Lit.: Tagliaferri, Aldo & Arno Hammacher, Die steinernen Ahnen, Graz 1974, ill. 9 f.

€ 5.000 - 10.000



Lot 125



127

#### GUINEA, BAGA

##### 127 Maske

Holz, matte Patina, farbige Fassung, bekrönt von brettartigem Scheitelkamm und einwärts gebogenem Hörnerpaar, min. besch., Spuren von Insektenfrass, feine Risse, leichte Abriebspuren, Sockel

##### Mask

wood, matt patina, polychrome paint, crowned by a board-shaped forehead crest and a pair of horns, min. dam., traces of insect caused damage, fine cracks, slight traces of abrasion, base

H: 71,5 cm

##### Provenance

Jo de Buck, Brussels, Belgium  
Bruno Frey, Arnay le Duc, France

Vgl. Lit.: Segy, Ladislav, Masks of Black Africa, New York 1976, ill. 5

€ 2.500 - 5.000

#### GUINEA, BAGA

##### 128 Maske

Holz, schwarzbraune Patina, rotes Pigment, Kopf mit langgezogener Schnauze, ausgreifendem Scheitel- und kleinem Stirnkamm, flankiert von stilisierten Hörnern mit kleinen aufgesetzten Ohren, Rillenornamentik, best. (Nase), Stirnkamm rep. (mehrere Bruchstellen), am Kopf ein Stück wiedereingesetzt, Risse (Kopf, Stirn), auf altem Sockel mit Sammlungsetikett beschriftet: „Bagha Guinea ...“;

die Maske wurde horizontal auf dem Kopf getragen. Sie vereint menschliche und tierhafte Züge (vgl. Lamp, 1996, ill. 106). In früheren Zeiten wurden Gesichtsmasken in unendlich vielen Variationen verwendet. Ihre ursprüngliche Bedeutung ist heute jedoch oft verloren gegangen.

##### Mask

wood, blackish brown patina, red pigment, head with long snout, projecting crest on the parting and smaller one on the forehead, flanked by stylized horns, carved with small ears, grooved ornamental decor, dam. (nose), crest on the head rep. (several breakages), a piece reinserted on the head, cracks (head, forehead), mounted on old base with collection label inscribed: „Bagha Guinea ...“;

the mask was worn horizontally on the head. It combines human and animalic features (compare Lamp, 1996, ill. 106). Many face masks of widely varying forms were used in the past but have been largely forgotten nowadays.

H: 57 cm

##### Provenance

Olivier Klejman and Stella Loebarth, Paris, France (1997)  
Danish Private Collection (1997)

Vgl. Lit.: Lamp, Frederick, Art of the Baga, New York 1996, p. 129, ill. 106

€ 4.000 - 5.000



Lot 128



**GUINEA, BAGA**

**129 Vogel-Tanzaufsatz „a-bämp“**

Holz, Pigmentreste von ehemals farbenfroher Bemalung, durchbrochen gearbeitet, die zwei hintereinander angeordneten Vögel an Pelikane erinnernd, Aufsatz in Form eines Doppelkamms, min. Spuren von Insektenfrass, Farbabrieb, Bemalung tlw. erneuert (schwarze Farbe);

vogelförmige Kopfaufsätze „a-bämp“ (=Vogel) oder „koni“ genannt, werden von jungen Männern und Knaben getragen. Sie treten während des Anpflanzens von Reis und bei Erntefeierlichkeiten auf. Durch seine Fähigkeit zu fliegen, wird der Vogel in der ganzen Baga-Region assoziiert mit Transzendenz und übernatürlichen Fähigkeiten.

**Bird headdress „a-bämp“**

wood, remains of formerly colourful painting, openwork design, two birds, one behind the other, reminding of pelicans, superstructure in shape of double comb, small traces of insect caused damage, abrasion of paint, partly repainted (black colour); bird-shaped headdresses, called „a-bämp“ (=“bird“) or „koni“, are worn by young men and boys. They appear during the rice planting and harvesting ceremonies. Given its natural faculty of flight, it is associated throughout the area with transcendence and with supernatural abilities.

H: 42,5 cm

**Provenance**

Karlsson & Wickman Gallery, Stockholm, Sweden  
Swedish Private Collection

Vgl. Lit.: Schädler, Karl-Ferdinand, Encyclopedia of African Art and Culture, Munich 2009, p. 54  
Lamp, Frederick, Art of the Baga, New York 1996, p. 110 f.

€ 2.500 - 5.000

**MALI, BAMANA / CÔTE D'IVOIRE, SENUFO**

**130 Stehende weibliche Figur**

braunes Holz, teilweise krustierte dunkelbraune Patina, blockhaft geschlossene Kontur, Kopf mit reduzierten Gesichtszügen und Scheitelkamm, Glasperlenkettchen um Hals und Hüften, min. besch., Risse, leichte Abriebsspuren

**Standing female figure**

brown wood, partly encrusted dark brown patina, block-like contour, head with reduced facial features and crested coiffure, glassbead strings around neck and hips, min. dam., cracks, slight traces of abrasion

H: 28,5 cm

**Provenance**

Alex Vömel, Düsseldorf, Germany

€ 500 - 1.000

**MALI, BAMANA**

**131 Stehende männliche Figur**

Holz, schwarzbraune Patina, Pigmentreste, spitz vorspringender Leib, Ritzskarifikationen, min. best., kleinere Fehlstellen (beide Ohren, Nabel, linke Hand), linke Fußspitze fehlt, rep. (Bruchstelle an der rechten Schulter/Armansatz, Bruchstellen am rechten Fuß), Risse (Hinterkopf, Rücken), Sockel

**Standing male figure**

wood, blackish brown patina, pigment remains, tapering stomach, incised scarification marks, slightly dam., minor missing parts (both ears, navel, left hand), left foot tip missing, rep. (breakage in the area of the right shoulder/arm, breakages at the right foot), cracks (back of the head, back), base

H: 57,5 cm

**Provenance**

Hans Reinmöller, Ratingen, Germany

€ 500 - 1.000

**MALI, BAMANA**

**132 Stehende weibliche Figur „jo nyeleni“**

Holz, dunkelbraune Patina, Nagelköpfe als Augen, markante Schulter-/Brustpartie, Ritzskarifikationen, gebohrte Ohrlöcher, min. besch., Risse, leichte Abriebsspuren, Sockel

**Standing female figure „jo nyeleni“**

wood, dark brown patina, metal tag eyes, prominent shoulder/breast area, incised scarification marks, drilled ear holes, min. dam., cracks, slight traces of abrasion, base

H: 70 cm

€ 800 - 1.500



131



133

**MALI, BAMANA**

**133 Stehende weibliche Figur „jo nyeleni“**

Holz, matte braune Patina, schwarze Farbe, kräftiger Körper mit langen Armen und akzentuierten Brüsten, mehrfach durchbohrte Ohren, Lippenring, min. besch., feine Risse, leichte Abriebspuren

**Standing female figure „jo nyeleni“**

wood, matt brown patina, black paint, strong body with long arms and accentuated breasts, pierced ears, lip ring, min. dam., fine cracks, slight traces of abrasion

H: 36,5 cm

**Provenance**

Kegel-Konietzko, Hamburg, Germany (coll. 1956)

€ 900 - 1.800

**MALI, BAMANA**

**134 Weibliche Figur „jo nyeleni“**

Holz, braune, teilweise ölige Patina, Pigmentreste, braune Glasperlenkette, selten: Darstellung im Sitzen, markante Frisur in zwei Schöpfen, min. besch., kleine Fehlstellen, leichte Abriebspuren, Sockel

**Female figure „jo nyeleni“**

wood, partly oily brown patina, pigment remains, brown glass-bead necklace, rare: seated position, prominent coiffure in two lobes, min. dam., small missing parts, slight traces of abrasion, base

H: 39,5 cm

€ 4.000 - 8.000



Lot 134

### „jo nyeleni“-Figuren

„jo nyeleni“-Figuren stellen das Idealbild einer jungen Frau auf dem Höhepunkt ihrer körperlichen Blüte dar. Sie gelangen nur alle sieben Jahre, im Rahmen der großen Initiationsfeierlichkeiten des „jo-Bundes“ zur Verwendung. Verteilt auf einen Zeitraum von sechs bis sieben Monaten, durchlaufen die Initianden (=„jodenw“) sieben genau festgelegte Abschnitte. Die „jo nyeleni“ gehören zur sechsten Stufe „jo yaala“ - dem sogenannten „Spaziergang des jo“, Dabei tragen die „jodenw“ die „jo nyeleni“ von Dorf zu Dorf, besuchen ihre Brüder und Schwestern, ehren die Gräber der Priester sowie jene ehemaliger „jodenw“ und geben mit ihren Instrumenten musikalische Darbietungen zum Besten.

### „jo nyeleni“ figures

„jo nyeleni“ figures depict the ideal of a young woman in the prime of life. They are used in a seven years term on the occasion of initiation celebrations of the „jo society“. Within a space of six or seven months the initiates (= „jodenw“) pass through seven strictly fixed levels. The „jo nyeleni“ belong to the sixth step, „jo yaala“ - the so-called „jo promenade“, at which the „jodenw“ carry the figures from village to village, visit their brothers and sisters, venerate the graves of priests and those of „jodenw“ who already have passed away, along the way they entertain the audience with music.



Photo: Salia Malé

### MALI, BAMANA

#### 135 Stehende weibliche Figur „jo nyeleni“

Holz, dunkelbraune Patina, Metallaugen, breit angelegter Körper mit massiver Schulterpartie, reduzierte Ornamentik, verhältnismäßig kleiner Kopf mit Kammfrisur und C-förmigen Ohren, min. best., kleinere Fehlstellen (rechtes Ohr), Risse, Farbabrieb, Sockel

#### Standing female figure „jo nyeleni“

wood, dark brown patina, silver metal eyes, broad body with massive shoulders, reduced ornamental decor, proportionally small head with crested coiffure and C-shaped ears, slightly dam., minor missing parts (right ear), cracks, abrasion of paint, base

H: 70 cm

#### Provenance

Mark Eglinton, New York, USA

€ 15.000 - 20.000





**MALI, BAMANA**

**136 Antilopentanzaufsatz „tjiwara“**  
 Holz, braune Patina, schwarze Farbreste, rotes Pigment, Schnurmaterial, Erdferkel, Schuppentier und die Hörner der Pferdeantilope kombinierend, feine Ritz- und Kerbschnittornamentik, auf Raffiabast-Haube mit kleinen Querhölzern zur Verstärkung, alte Sammlungsnummer „211“, min. best. (eine Querverstrebung), Farbabrieb, Sockel

**Antelope dance crest „tjiwara“**  
 wood, brown patina, remains of black paint, red pigment, cord material, combining aardvark, pangolin and the horns of the roan antelope, fine incised and notched ornaments, fixed on grass fibre cap with small crossbars for strengthening, old collection number „211“, slightly dam., abrasion of paint, base  
 H: 36 cm

**Provenance**  
 Galerie Pierre, Stockholm, Sweden  
 Henning Throne-Holst, Norway (1895-1980)  
 Vgl. Lit.: Colleyn, Jean Paul (Hg.), Bamana, Zürich 2001, ill. 225 ff.

€ 3.500 - 7.000



**MALI, BAMANA**

**137 Hyänenmaske „suruku“ des „korè“-Bundes**  
 Holz, leicht krustierte dunkelbraune Patina, ausladender Stirnkamm mit schmückendem Geflecht aus Schnurmaterial und kleinen Stöckchen (min. besch. und stellenweise gelöst), kleine Fehlstellen durch Insektenfrass, leichte Abriebspuren

H: 46,5 cm

**Hyaena mask „suruku“ of the „korè society“**  
 wood, slightly encrusted dark brown patina, projecting forehead crest with decorative netting from cord material and sticks (slightly dam., loosened in parts), small missing parts through insect caused damage, slight traces of abrasion

€ 4.000 - 8.000

### **Hyänenmaske „suruku“**

Unter dem Oberbegriff „jow“ werden bei den Bamana sechs Männer-Gesellschaften zusammengefasst: „ntomo“, „kore“, „kono“, „nama“, „komo“ und „chiwara“. Sie dienen dazu die männlichen Mitglieder der Gemeinschaft vom Kindes- bis ins Erwachsenenalter hinein in allen Lebensbereichen mit dem nötigen Wissen zu versorgen und sie so zu vollwertigen Mitgliedern der Gemeinschaft zu machen. Der „kore“-Bund stellt die höchste Ebene der spirituellen Unterweisungen auf dem Weg zur Selbsterkenntnis dar. Der „kore“ verwendet eine ganze Reihe von Tiermasken, neben der Hyäne „suruku“, Löwenmasken „jaraw“ und Affenmasken „sulaw“. Die Hyäne versinnbildlicht im Rahmen der „koré“-Feier die Anstrengung der Prüflinge, ihr Geheimwissen zu vervollkommen.

### **Hyaena mask „suruku“**

The Bamana have six different men's associations known collectively as „jow“. These associations are „ntomo“, „kore“, „kono“, „nama“, „komo“ and „chiwara“ and serve to regulate society, initiate, instruct and inform men in the complexities of Bamana religion and philosophy as they strive for spiritual fulfillment. „Kore“ is identified with the highest level of spiritual instruction to achieve self-knowledge. „Kore“ society used a number of different animal masks such as lions „jaraw“, monkeys „sulaw“ and hyenas „suruku“. Within the scope of the „koré“ celebration the hyaena in most cases symbolizes the effort of the initiates to perfect their secret knowledge.

### **MALI, BAMANA**

#### **138 Hyänenmaske „suruku“ des „koré“- Bundes**

Holz, matt glänzende braun-schwarze Patina, schmale verlängerte Schnauze, von Bohrlöchern gesäumt, in die Zähne in Form kleiner Holzstifte eingesteckt sind, Stirngrat mit kleinem hornartigem Fortsatz, lange Ohren mit Bohrlöchern zur Anbringung von Schmuck, min. best. (Nase), kleinere Fehlstellen (Hornspitzen, einige Zähne ausgebrochen), min. Spuren von Insektenfrass, Abrieb/Gebrauchsspuren rückseitig

#### **Hyaena mask „suruku“ of the „koré“ society**

wood, softly luminous blackish-brown patina, elongated narrow snout lined by drilled holes with teeth in shape of wooden aglets inserted, forehead ridge with small horn-like projection, long ears with drilled holes for attachment of ornament, slightly dam. (nose), minor missing parts (horn tips, some teeth missing), small traces of insect caused damage, abrasion/traces of usage backside

H: 64 cm

#### **Provenance**

Charles Ratton, Paris, France

€ 9.000 - 15.000







139

**MALI, BAMANA**

**139 Hyänenmaske „suruku“ des „korè“- Bundes**

Holz, braune Patina, Reste von schwarzer Farbe, rotem und indigoblauem Pigment, typische Merkmale: stark aufgewölbte Stirnpartie, langgezogene Schnauze mit offenem Maul, ausgeschnittene Sehlöcher, kleine Ohren und Ritzskarifikationen, min. besch., kleinere Fehlstellen (Schnauze, rückseitig am Rand), Risse, starker Farbabrieb

**Hyaena mask „suruku“ of the „korè“ society**

wood, brown patina, remains of black paint, red and indigo blue pigment, characteristic features: bulging forehead, elongated open snout, pierced see holes, small ears and incised scarification marks, slightly dam., minor missing parts (snout, backside at the rim), cracks, strong abrasion of paint

H: 40 cm

**Provenance**

Nils von der Heyde, Hamburg, Germany

€ 2.000 - 3.500



140

**MALI, BAMANA**

**140 Affenmaske „n'gon“**

Holz, dunkelbraune Patina, min. besch., kleine Fehlstellen, feine Risse, leichte Abriebspuren, Sockel; Affenmasken werden sowohl von der „kore“- als auch der „ton“-Gesellschaft getanzt. Der Tänzer wird „sulaw“ genannt. In der „kore“-Gesellschaft wurden diese Masken während der Saat- und Erntezeit, beim Tod eines Mitgliedes und bei der Einführung neu Initiierter, alle sieben Jahre getanzt.

**Monkey mask „n'gon“**

wood, dark brown patina, min. dam., small missing parts, fine cracks, slight traces of abrasion, base; monkey masks are danced both by the „kore“ and by the „ton“ association. The dancer is referred to as „sulaw“. In „kore“ society these masks were danced during planting and harvesting seasons, in case a member of the society died, and when new initiates were admitted every seven years.

H: 31,5 cm

**Provenance**

Mogens Balle (1921-1988), Asmindrup, Denmark (member of the Cobra group)  
Danish Private Collection (1993)  
Lempertz, Brussels, 27 January 2015, lot 186

€ 3.000 - 4.000



**MALI, BAMANA**

**141 Affenmaske „n'gon“**

Holz, graubraune Patina, unregelmäßig ausgeschnittene Augen, überlängter Nasengrat, „warzenartige“ Auswüchse an den Wangen, ohne Mund, stellenweise Masse- und Faserreste im unteren Randbereich, min. best., Risse (Nase), Spuren von Insektenfrass (rückseitig am Rand), Sockel;

**Monkey mask „n'gon“**

wood, greyish brown patina, irregular cut eyes, overlong nose bridge, „wart“- like projections on the cheeks, without mouth, remains of mass and fibres in the lower rim area, slightly dam., cracks (nose), traces of insect caused damage (rim backside), base

H: 43 cm

**Provenance**

Walter Kaiser, Stuttgart, Germany

Vgl. Lit.: Colleyn, Jean Paul (Hg.), Bamana, Zürich 2001, p. 107, ill. 85

€ 1.500 - 3.000



142

**MALI, BAMANA**

**142 Marionettenkopf**

Holz, dunkelbraune Patina, Nagelköpfe als Augen, min. besch., leichte Abriebspuren, Sockel; zu einer Marionettenfigur „merekun“ gehörend. Das Marionettentheater „sogo bò“ steht unter der Schirmherrschaft des „kamalen ton“, dem Bund der Jungen aus einem Dorf.

**Puppet head**

wood, dark brown patina, metal tag eyes, min. dam., slight traces of abrasion, base; belonging to a puppet figure „merekun“. The puppet theatre „sogo bò“ is subject to the patronage of „kamalen ton“, a society of boys coming from one village community.

H: 49,5 cm

**Provenance**

Dirk Vonck, Brussels, Belgium  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1994)

€ 450 - 900

**MALI, DOGON**

**143 Sitzende Figur**

Eisen, mit stark verkürzten Armen, ohne erkennbare Gesichtszüge, Spuren von Korrosion, Acrylsockel

**Seated figure**

iron, with short arms, without recognizable facial features, traces of corrosion, acrylic base

H: 6 cm

**Provenance**

Maine Durieu, Paris, France

€ 150 - 250

**MALI, DOGON**

**144 Stehende weibliche Figur**

Holz, braune, teilweise ölige Patina, min. besch., leichte Abriebspuren

**Standing female figure**

wood, brown, partly oily patina, min. dam., slight traces of abrasion

H: 27,5 cm

€ 400 - 800

**MALI, DOGON/TELLEM**

**145 Männliche Figur „dege“**

Holz, satte braune Patina mit Resten von schwarzer Farbe, akzentuiert herausgearbeitete Gesichtszüge, v-förmiges „Schmuckelement“ am Rücken, fragmentarisch (beide Beine fehlen), kleinere Fehlstellen (Mund, Bart), Sockel;

die Dogon stellen männliche und weibliche Figuren auf Altäre, von denen die meisten Ahnen - echten oder mythischen- geweiht sind. Die Skulpturen, „dege“ genannt, werden mit Opfermaterialien übergossen. Diese transportieren „nyama“- Lebenskraft, die das physische und psychische Wohlbefinden eines Menschen bestimmt.

**Male figure „dege“**

wood, rich brown patina, with remains of black paint, prominent facial features, v-shaped ornament on the back, fragmentary (both legs missing), minor missing parts (mouth, beard), base;

the Dogon placed male and female figures on altars, which mostly were dedicated to ancestors, either of real or of mythical origin. The figurative sculpture is called „dege“ and was used to be poured with ritual liquids. Such sacrificial materials were looked upon as vehicles for „nyama“, the vital force that determines a persons mental and physical well-being and allows a person to live at all.

H: 27,5 cm

**Provenance**

Robert Palmer, USA; collected the figure in situ (1966) in the Bandiagara region of Mali in the village where he served as a Peace Corps Volunteer  
Roy Stacy, Washington D.C., USA (1975)

€ 2.000 - 4.000





#### MALI, DOGON

##### 146 Figurales Fragment

Holz, schwarzbraune stellenweise stark verkrustete Opferpatina, überlängter schlanker Rumpf, beide Arme fehlen, nur die vor den Leib gelegten Hände sind erhalten, die Gesichtszüge scheinen mit Masse gleichsam übermodelliert, Sockel; auf Grund der schützend vor den Leib gelegten Hände einem Figurentypus zuzuordnen der Frauengesellschaften angehörte und der der Erziehung der Mädchen diente. Die Figuren wurden anlässlich von Begräbnissen und wahrscheinlich auch bei gewissen Fruchtbarkeits- und Regenritualen aufgestellt. Man nennt sie „so-ma-so“ („hör mir zu“), ein Ausspruch der sowohl bei der Erziehung, als auch bei Bittgebeten um Fruchtbarkeit gilt.

##### Figural fragment

wood, blackish brown sacrificial patina, strong encrusted in some areas, overlong slender trunk, both arms missing, just the hands preserved which are both held in a protective way in front of the stomach, smooth facial features „overmodelled“ with mass, base; present figure most likely belonged to a female society and was used for the education of young girls. Such figures were displayed on funerals and presumably on certain fertility and rain-making rituals as well. They were called „so-ma-so“ („listen to me“), a sentence effective for education and for prayers for fertility as well.

H: 37,5 cm

##### Provenance

Ladislav Segy, New York, USA

Vgl. Lit.: Schmidt, Johann-Karl (Hg.), Dogon, Stuttgart 1998, p. 107

€ 1.500 - 3.000

#### MALI, DOGON

##### 147 Altarfigur

Holz, braune Patina, Reste von schwarzer Farbe, rautenförmig eingeschnittenes Gesichtsfeld, markante Ohren, Kopfaufsatz, min. besch., Spuren von Insektenfrass (v. a. im unteren Bereich), Farbabrieb, Risse, Sockel; möglicherweise Darstellung eines „nommo“ der zum Schutz gegen die Sonne eine Holzschüssel auf dem Kopf trug, aus der er auch seine Nahrung zu sich nahm. Die „nommo“ waren acht Sendboten die vom Schöpfergott „amma“ auf die Erde geschickt und dort zu Menschen wurden.

##### Shrine figure

wood, brown patina, remains of black paint, grooved diamond-shaped facial plane, prominent ears, headdress, slightly damaged, traces of insect caused damage (above all in the lower area), abrasion of paint, cracks, base; presumably depicting „nommo“, carrying a wooden bowl on his head for protection against the sun and for eating. The „nommo“ were eight messengers sent to earth by the creator-god „amma“ in order to generate the human race.

H: 38 cm

##### Provenance

Robert Jacobsen, Copenhagen, Denmark (1912-1993)

Robert Julius Tommy Jacobsen was a Danish sculptor, painter and graphic designer. He was a representative of abstract art after World War II, specialized on concrete art.

€ 3.000 - 6.000





Lot 148

**MALI, DOGON**

**148 Stehende Figur**

Holz, schwarzbraune Patina, stellenweise stark krustiert und leicht klebrig, helmförmiger Kopf mit Kinnpflock und reduzierten Gesichtszügen auf massivem Hals, bekrönt von mittig eingeschnürtem Aufsatz, min. best., Sockel

**Standing figure**

wood, blackish brown patina, strongly encrusted in parts, oily in some areas, helmet-shaped head with chin plug and reduced facial features rising from massive neck, crowned by bulky superstructure, slightly dam., base

H: 40,5 cm

**Provenance**

Spitzmüller, Berlin, Germany  
Alfons Bermel, Berlin, Germany  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1993)  
Lempertz, Brussels, 22 January 2013, lot 27  
German Private Collection

€ 2.000 - 4.000

**MALI, DOGON**

**149 Antilopenmaske „walu“**

helles Holz, schwarze Farbe, typische Kastenform mit eingetieften Gesichtshälften und erhabenem Nasenrat, bekrönt von geriefelten Hörnern, Reste einer Haube auf der Rückseite, min. besch., feine Risse, Abriebspuren

**Antelope mask „walu“**

light brown wood, black paint, typical box-shape with deepened face halves and raised nose bridge, crowned by grooved horns, min. dam., fine cracks, traces of abrasion

H: 53 cm

**Provenance**

Dirk Vonck, Brussels, Belgium  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1994)

€ 600 - 1.200

**MALI, DOGON**

**150 Stab „yo domolo“**

Holz, braune Patina, Pigmentreste, in Gestalt eines stilisierten Tierkopfes, min. besch., leichte Abriebspuren, Sockel;  
derartige Stäbe sind Embleme der „yona“-Gesellschaft der „rituellen Diebe“. Diese treten bei Begräbnissen von Mitgliedern auf, durchstreifen plündernd das Dorf und versuchen so viele Hühner und Schafe wie möglich zu töten, um diese anschließend bei den Begräbnisfeiern opfern oder essen zu können.

**Staff „yo domolo“**

wood, brown patina, remains of pigments, in form of a stylized animal head, min. dam., slight traces of abrasion, base;  
such staffs are emblems of the society of „yona“ or „ritual thieves“. The principal activity of the society seems to occur at the funeral of one of its members, when the „yona“ all stalk the village, stealing and killing as many chickens, sheep and goats as they can, to be sacrificed and eaten at the funeral ceremony.

H: 70 cm

**Provenance**

Harrie Heinemans, Eindhoven, The Netherlands  
Gerhard de Vos, Dormagen, Germany  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany

Vgl. Lit.: Ezra, Kate, Art of the Dogon, New York 1988, p. 94, ill. 45

€ 450 - 900





**MALI, DOGON**

**151 Getreidespeichertür**

Holz, braune, teilweise leicht krustierte Patina, Lederschnüre, zweiteilig, in drei Reihen beschnitzt mit stilisierten Figuren, pflockartige Fortsätze zum Einzapfen in den Türrahmen, min. besch., kleine Fehlstellen, Gebrauchsspuren, Verwitterung; jede Familie hat mehrere Kornspeicher, einen für jede Frau, alle anderen gehören dem Oberhaupt der Familie. Auch persönliche Wertgegenstände und Familienaltäre werden bisweilen dort aufbewahrt.

**Provenance**

Kirchhoff, Wiesbaden, Germany

**Granary door**

wood, partly encrusted brown patina, leather strips, bipartite, carved with stylized figures in three rows, projecting pivots at the top and bottom that are set into depressions on the sill and lintel, min. dam., small missing parts, traces of weathering and usage; every family has several granaries, one for each of the wives and the rest for the head of the family, in which are stored millet, sorghum, rice, corn, beans etc. Personal valuables and family altars are sometimes also stored in granaries.

M: 55,5 cm x 40,5 cm

€ 2.500 - 5.000



**MALI, DOGON**

**152 Türflügel**

Holz, matte, graubraune Patina, in vier Reihen beschnitzt mit kleinen Figuren im Hochrelief, min. besch., feine Risse, Spuren von Verwitterung

**Doorwing**

wood, matt greyish brown patina, carved with small figures in four rows, min. dam., fine cracks, slight traces of weathering

H: 77,5 cm; B: 24,5 cm

**Provenance**

Joseph Christiaens, Brussels, Belgium  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (2000)

Vgl. Lit.: Laude, Jean, African Art of the Dogon, New York 1973, ill. 74.

€ 800 - 1.600



153

**MALI, DOGON**

**153 Türschloss**

helles Holz, dunkelbraune, leicht krustierte Patina, bekrönt von zwei sitzenden weiblichen Figuren, Augen mit Metalleinlage, lineare Ritzornamentik, Querriegel fehlt, Sammlungsnummer „203-28“ auf der Rückseite, min. besch., kleine Fehlstellen, leichte Abriebspuren, Sockel

**Door lock**

wood, dark brown, slightly encrusted patina, crowned by two seated female figures, eyes with metal inlay, incised linear decor, bolt missing, collection number „203-28“ on the backside, min. dam., small missing parts, slight traces of abrasion, base  
H: 44 cm

**Provenance**

Kegel-Konietzko, Hamburg, Germany (1958)

Vgl. Lit.: Homberger, Lorenz (Hg.), Die Kunst der Dogon, Zürich 1995, p. 95

€ 1.000 - 2.000

**MALI, MALINKE**

**154 Stehende männliche Figur**

Holz, braune Patina, schlanker Körper mit nach oben gestreckten Armen, wuchtige Kopfbedeckung, feine geometrische Körper- und Gesichtsskarifikationen, min. besch., kleine Fehlstellen (Basis, Spitze)

**Standing male figure**

wood, brown patina, slender body with both arms stretched upwards, massive headdress, fine geometrical scarifications on body and face, min. dam., small missing parts (base, tip)

H: 51,5 cm

**Provenance**

Wolfgang Nerlich, Munich, Germany

€ 1.000 - 2.000

**MALI, TELLEM**

**157 Zwei Nackenstützen**

Holz, matte Patina, a) rotbraune Patina, Fehlstellen durch Insektenfrass, H: 11 cm; L: 18 cm; b) Risse, Spuren von Insektenfrass, H: 13,5 cm; L: 23,5 cm;

wahrscheinlich handelt es sich um eine Grabbeigabe. Die Tellem begruben ihre Toten in Gemeinschaftsgräbern in Höhlen, die mit Lehmbacksteinen verschlossen wurden. Den Toten wurden dabei Gegenstände beigegeben, die sie zu Lebzeiten verwendet hatten. Nackenstützen mit säulenartigen Streben wurden stets bei männlichen Skeletten gefunden.

**Two neckrests**

wood, matt patina, a) reddish brown patina, insect caused missing parts, h: 11 cm; l: 18 cm; b) cracks, traces of insect caused damage, h: 13,5 cm; l: 23,5 cm;

presumably burial objects. The Tellem buried their dead in communal graves in caves sealed off by mud bricks. Objects presumed to be gifts for the dead were interred with them and seem to relate to the daily activities of the deceased. Headrests with columnar struts were always associated with male skeletons.

H: 13,5 cm

**Provenance**

a) Gerhard de Vos, Dormagen, Germany

b) Monique Lancée, Maastricht, The Netherlands  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany

€ 400 - 800



Lot 155

**MALI, MARKA**

**155 Maske**

Holz, dunkelbraune, leicht krustierte Patina, Pigmentreste, Metallblech, Metallohringe, besch., mehrere Fehlstellen durch Insektenfrass, Spuren von Korrosion, Sockel

**Mask**

wood, slightly encrusted dark brown patina, pigment remains, metal sheet, metal earrings, dam., insect caused missing parts, traces of corrosion, base

H: 34,5 cm

**Provenance**

Alain Bovis, Paris, France

€ 2.500 - 5.000



Lot 156

**MALI, MARKA**

**156 Maske „kore“**

Holz, braune Patina, indigoblaues Pigment, gepunztes Metallblech, rote Faserquasten, rep. (Bruchstelle Hornspitze), kleine Fehlstellen, leichte Abriebspuren, Sockel

**Mask „kore“**

wood, brown patina, indigo blue pigment, metal sheet, red fibre tassels, rep. (break at the horn tip), small missing parts, slight traces of abrasion, base

H: 35 cm

**Provenance**

Mark Eglinton, New York, USA

€ 2.500 - 5.000



Lot 158

**NIGER, BURA - ASINDA - SIKKA**

**158 Grabstele**

gebrannter roter Ton, Spuren von rotem und schwarzem Pigment, phallisch konzipiertes Objekt, aufwändig verziert mit aufgelegten reliefierten Wülsten, nabelförmige Ausstülpung, min. best., kleinere Fehlstellen, Metallsockel; die Stelen wurden mit der Öffnung nach unten eingegraben und sollen angeblich mit Kleidern und anderen Habseligkeiten des Verstorbenen gefüllt worden sein.

**Sepulchral stele**

fired red clay, traces of red and black pigment, phallic object, elaborately decorated, navel-like projection, slightly dam., minor missing parts, metal base; such steles were found buried in the ground with the opening pointing downwards. They are said to have been filled with clothes and further belongings of the deceased.

H: 54 cm

**Provenance**

Pierre Loos, Brussels, Belgium (1996)  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany

Vgl. Lit.: Schädler, Karl-Ferdinand, Erde und Erz, München 1997, p. 70

€ 1.000 - 2.000

**BURKINA FASO, BOBO**

**159 Tanzstab**

Holz, dunkelbraune Patina, beschnitzt mit Vogelkopf (vermutlich Hornrabe), der von stehender menschlicher Figur bekrönt wird, min. besch., feine Risse, kleine Fehlstellen, Sockelplatte

**Dance staff**

wood, dark brown patina, carved with bird head (probably hornbill), crowned by standing human figure, min. dam., fine cracks, small missing parts, plate

H: 54,5 cm

**Provenance**

Karl-Heinz Krieg, Krefeld, Germany (1995)  
Lempertz, Brussels, 22 January 2013, lot 18  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany

€ 450 - 900



**BURKINA FASO, GURUNSI**

**160 Enten-Maske**

Holz, graubraune, teilweise krustierte Patina, Pigmentreste, verziert mit eingeschnittenen geometrischen Ornamenten, Reste von Schnurmaterial, rep. (Bruchstelle/Stirnkrone), Risse, kleine Fehlstellen, Abriebspuren; man glaubt, dass Enten magische Kräfte besitzen, da sie Krankheiten in sich tragen können, die anderes Hofgeflügel töten.

H: 41 cm

Vgl. Lit.: Roy, Christopher, Art of the Upper Volta Rivers, Paris 1987, p. 233, ill. 194

**Duck mask**

wood, partly encrusted greyishbrown patina, pigment remains, incised geometrical ornaments, remains of cord material, rep. (break/ forehead crest), cracks, small missing parts, traces of abrasion; the duck is believed to harbor magical spirits because it carries diseases that kill other farmstead fowl.

**Provenance**

Thomas Waigel, Pfinztal, Germany

€ 3.000 - 6.000



#### BURKINA FASO, GURUNSI

##### 161 Nashornvogel-Maske

Holz, rotes, weißes und schwarzes Pigment, typisch: konzentrische Augenringe und geometrische, durch Farbwechsel akzentuierte Muster, min. besch., kleinere Fehlstellen (Kamm, Maskenrand), Spuren von Insektenfrass (Schnabel), alte Rep. (Bruchstellen am Kopfaufsatz mit Schnur fixiert), Sockel; die Bezeichnung „Gurunsi“ wird als Überbegriff für mehrere ethnische Gruppen verwendet. Dazu gehören Nuna, Nunuma, Léla, Winiama, Sisala und Kasena.

##### Hornbill mask

wood, red, white and black pigment, typical: eyes in concentric circles and geometrical patterns accentuated by paint, slightly dam., minor missing parts (crest, rim of the mask), traces of insect caused damage (beak), rep. (breakages at the head crest fixed by cord), base;

the designation „Gurunsi“ is used as a collective term for several ethnic groups: Nuna, Nunuma, Léla, Winiama, Sisala and Kasena.

H: 92 cm

##### Provenance

Alain Dufour, Saint Maur, France

##### Expertise

Certificat d' Authenticite, Alain Dufour, St Maur, 12.06.2006

€ 2.500 - 5.000

162 s. Seite / page 126

#### BURKINA FASO, LOBI

##### 163 Schutzfigur „bateba phuwe“

Holz, schwarze Farbe, stellenweise stark krustiert, schöne Schnitzarbeit, Alters- und Gebrauchspatina, Farbabrieb, Sockel

##### Protective figure „bateba phuwe“

wood, black paint, partly encrusted, beautiful work of carving, traces of old age and usage, abrasion of paint, base

H: 18 cm

##### Provenance

Fred Jahn, Munich, Germany

Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1992)

€ 600 - 1.200

#### BURKINA FASO, LOBI

##### 164 Stehende Figur „bateba phuwe“

Holz, matte Patina, Pigmentreste, besch., Fehlstellen durch Insektenfrass (Füße), Risse, leichte Abriebspuren, Sockel

##### Standing figure „bateba phuwe“

wood, matt patina, remains of pigments, dam., insect caused missing parts (feet), cracks, slight traces of abrasion, base

H: 53 cm

##### Provenance

Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1990)

€ 450 - 900

#### BURKINA FASO, LOBI

##### 165 Janusförmige Schutzfigur „bateba thil dokpa“

Holz, matt glänzende rotbraune Patina, schwarze Farbakzente, eine männliche und eine weibliche Seite, min. best., kleinere Fehlstellen (Hände, männliches Geschlecht), Sockel;

„bateba“ - Figuren mit Januskopf oder -körper werden „thil dokpa“ - „geklebter thil“ genannt. Sie sind dem Typus der „außergewöhnlichen Personen“ („ti bala“) zuzuordnen, die ungewöhnliche körperliche Merkmale aufweisen und denen deshalb besondere Kräfte und Fähigkeiten zugeschrieben werden.



165

##### Janiform protective figure „bateba thil dokpa“

wood, shiny reddish brown patina, black paint, male/female, slightly dam., minor missing parts (hands, male genital), base; „bateba“ figures with janus head or body were called „thil dokpa“ - „glued thil“. They belong to the so-called „extraordinary people“ („ti bala“), who show unusual physical characteristics. Such „bateba“ are believed to have special power.

H: 59 cm

##### Provenance

Gerhard de Vos, Dormagen, Germany

Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1997)

€ 1.000 - 2.000





166

#### BURKINA FASO, LOBI

##### 162 Sitzende Miniaturfigur

Gelbguss, schmaler Körper, dunkelbraune Patina, Pigmentreste; anfänglich wurden Gegenstände aus Gelbguss nur als Schmuck verwendet, schließlich auch als magisches/rituelles Objekt, das nur auf Bestellung angefertigt und dessen Aussehen von einem „thil“ vorgegeben wurde.

##### Seated miniature figure

brass, slender body, dark brown patina, pigment remains;

originally objects from brass were exclusively used for ornament, finally they became magical/ritual objects as well. They were only made on commission and their appearance was determined by „thil“.

H: 8,3 cm

##### Provenance

Renaud Vanuxem, Paris, France

€ 600 - 1.200

163ff s. Seite / page 125

#### BURKINA FASO, LOBI

##### 166 Kleine Schutzfigur „bateba yadawora“

Holz, braun-schwarze Patina, fein geschnitzt, ungewöhnlich: zwei linke Hände (Daumen jeweils rechts), min. besch., Farbabrieb;

„bateba yadawora“ (= „traurige bateba“) zeigen Trauergeesten, wie sie die Lobi im wirklichen Leben zeigen. Sie übernehmen stellvertretend das Leid, das sonst der Besitzer erdulden müsste.

##### Small protective figure „bateba yadawora“

wood, blackish brown patina, fine carved, unusual: two left hands, slightly dam., abrasion of paint;

„bateba yadawora“ (= „sad bateba“) express deep grief with different gestures and adopt the suffering of their owners.

H: 17,5 cm

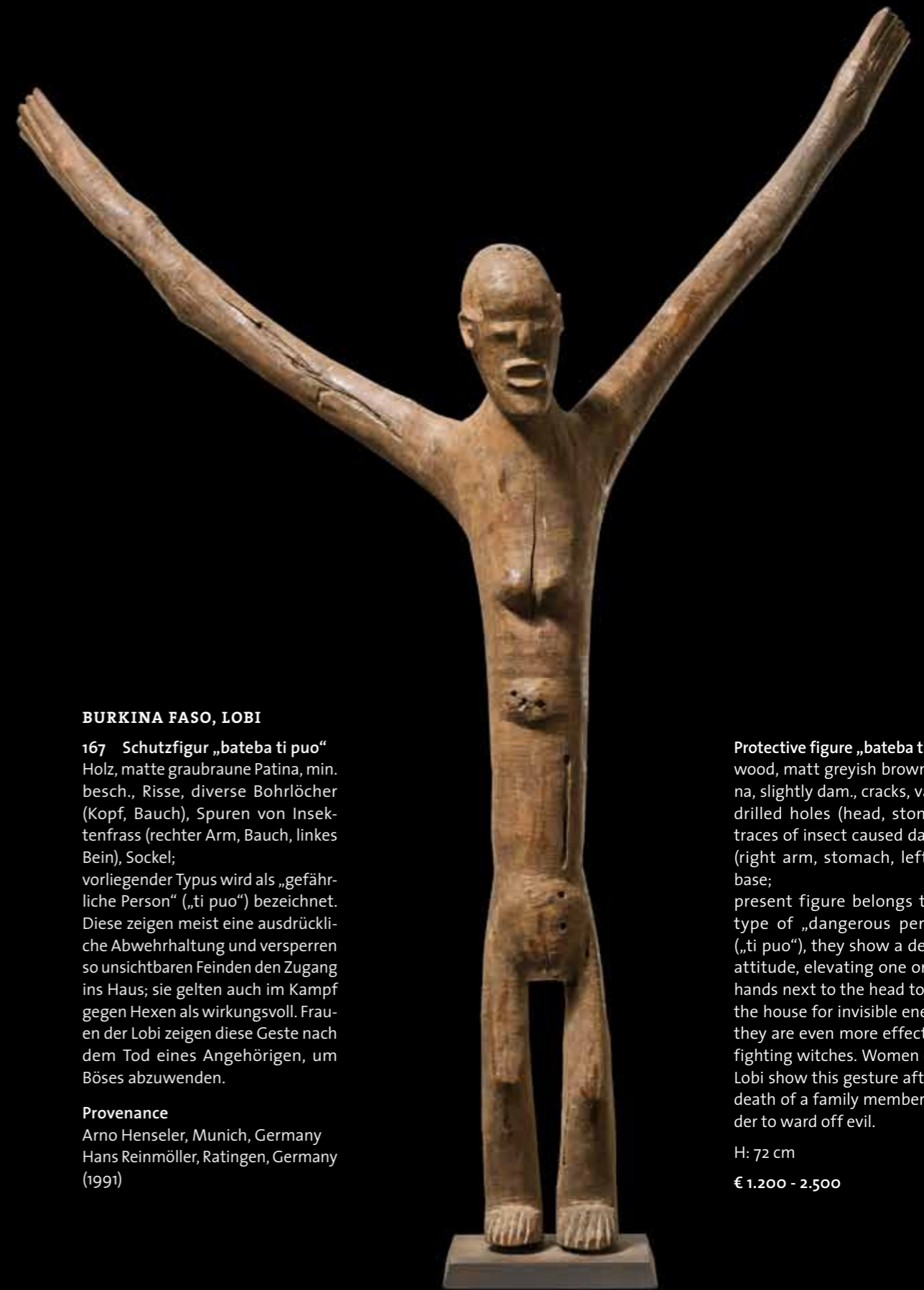
##### Provenance

Galerie Noir d'Ivoire, Paris, France

Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1997)

Vgl. Lit.: Meyer, Piet, Kunst und Religion der Lobi, Zürich 1981, ill. 123

€ 400 - 800



#### BURKINA FASO, LOBI

##### 167 Schutzfigur „bateba ti puo“

Holz, matte graubraune Patina, min. besch., Risse, diverse Bohrlöcher (Kopf, Bauch), Spuren von Insektenfrass (rechter Arm, Bauch, linkes Bein), Sockel;

vorliegender Typus wird als „gefährliche Person“ („ti puo“) bezeichnet. Diese zeigen meist eine ausdrückliche Abwehrhaltung und versperren so unsichtbaren Feinden den Zugang ins Haus; sie gelten auch im Kampf gegen Hexen als wirkungsvoll. Frauen der Lobi zeigen diese Geste nach dem Tod eines Angehörigen, um Böses abzuwenden.

##### Provenance

Arno Henseler, Munich, Germany

Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1991)

Protective figure „bateba ti puo“ wood, matt greyish brown patina, slightly dam., cracks, various drilled holes (head, stomach), traces of insect caused damage (right arm, stomach, left leg), base;

present figure belongs to the type of „dangerous persons“ („ti puo“), they show a defense attitude, elevating one or both hands next to the head to block the house for invisible enemies, they are even more effective in fighting witches. Women of the Lobi show this gesture after the death of a family member in order to ward off evil.

H: 72 cm

€ 1.200 - 2.500



169

#### BURKINA FASO, MOSSI

##### 169 Stehende weibliche Figur „niande“

Holz, satte schwarzbraune Patina, Kammfrisur („gyonfo“), Ritzskarifikationen, min. best., kleinere Fehlstellen, Risse, rep. (Bruchstelle linker Oberarm), Metallsockel; „niande“-Figuren repräsentieren Ahnen königlicher Herkunft. Sie werden bei Zeremonien ausgestellt, die wichtige Stationen innerhalb des alljährlichen Erntezyklus markieren. Bei Begräbnisfeierlichkeiten vertreten die Figuren bisweilen den Verstorbenen und spielen auch bei der Ahnenverehrung eine große Rolle.

##### Standing female figure „niande“

wood, rich blackish brown patina, crested coiffure („gyonfo“), incised scarification marks, slightly dam., minor missing parts, cracks, rep. (breakage left upper arm), metal base; „niande“ figures represent royal ancestors and are displayed at annual ceremonies that occur at key points in the agricultural cycle. During funeral rites, which generally occur long after the actual burial, a figure may stand in for and represent the deceased chief. The figures are also important in ancestral ritual.

#### Provenance

Ben Turch Collection (1920's)  
Dirk Vonck, Brussels, Belgium (1970)  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1994)  
Lempertz, Brussels, 22 January 2013, lot 20  
German Private Collection

H: 63 cm

Vgl. Lit.: Roy, Christopher, *Art of the Upper Volta Rivers*, Paris 1987, p. 152 ff.

€ 800 - 1.600

#### BURKINA FASO, LOBI

##### 168 Figural verzierter Tanzstab „bober“

Holz, glänzende rotbraune Patina, das axtförmig gebogene obere Ende bekrönt von männlich/weiblichem Figurenpaar, üppiger Dekor mit Messingnägeln (an der Frisur einige ausgebrochen), min. best., rechter Arm der männlichen Figur, Risse, Sockel; Solch figürlich verzierte Stäbe „bober“, wurden einst von jungen Männern beim Tanzen in der stolz erhobenen rechten Hand gehalten. Auf Reisen wurden sie zum Schutz mitgeführt, denn außerhalb des sicheren Dorfes drohten Gefahren von böartigen „koteé“-Geistern. Die den Stäben aufgeschnitzten Figuren, „dàgol“ genannt, fungierten als persönliche Schutzgeister.

##### Figural carved dance cane „bober“

wood, shiny reddish brown patina, axe-shaped finial crowned by a couple of male/female figures, abundant decor with brass tags (some missing at the coiffure), slightly dam., right arm of the male figure, cracks, base; Figurative canes, „bober“, were once carried in dance. Today the practice has all but ended. They also served as protective devices to insure safety when travelling outside the home or the village area of a Lobi. Beyond that safe zone, all is fraught with danger from alien „koteé“ spirits. The carved figures are called „dàgol“, personal protective spirits to ward off malevolent spirits.

H: 69 cm

*Ein Werk des Bildhauers Sikire Kambire (1896-1963) aus Gaoua oder seiner Werkstatt (vgl. Meyer, 1981, S. 131-140).*

*From the hand or from the „school“ of the Lobi sculptor Sikire Kambire (1896-1963) from Gaoua (compare Meyer, 1981, p. 131-140).*



Photo: Piet Meyer

#### Provenance

Peter Loebarth, Hameln, Germany  
Jean David, Zurich, Switzerland  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (2000)  
Lempertz, Brussels, 22 January 2013, lot 37  
German Private Collection

#### Publ. in

Katsouros, Floros, *The Lobi Collection* Peter Loebarth, Hannover 2007, ill. p. 10 & ill. 359, 359 a, p. 113

Vgl. Lit.: Meyer, Piet, *Kunst und Religion der Lobi*, Zürich 1981, p. 127-140  
Roy, Christopher D., *Land of the flying masks*, München 2007, p. 428

€ 3.000 - 6.000





**BURKINA FASO, MOSSI**

**170 Antilopenmaske**

Holz, schwarze und rote Farbe, weißes Pigment, konzentrische Augenringe, typischer graphischer Ritzdekor, durchbrochene Sehöffnungen, min. best., rep. (rechtes Ohr, linkes Horn ausgebrochen);

jede Sippe („tengabisi“) hat einen eigenen Totem. Dabei handelt es sich meist um eine bestimmte Tierspezies oder aber um Geistwesen mit menschlichen und tierhaften Zügen, die im Ursprungsmythos der Sippe eine zentrale Rolle gespielt haben. Die Masken repräsentieren diese unterschiedlichen Totems.

**Antelope mask**

wood, black and red paint, white pigment, concentric eyes, typical graphic decor, pierced see holes, slightly dam., rep. (right ear, left horn broken);

each of the lineages, the „tengabisi“ has its own totem. These totems are generally different animal species, but in some cases are humans, or spirits with human or animal attributes who played central roles in the myth of the origin of the lineage. Mossi wood masks represent these various totems.

H: 58 cm

**Provenance**

Peter Willborg, Stockholm, Sweden

€ 1.800 - 3.000

**BURKINA FASO, MOSSI**

**171 Fruchtbarkeitspuppe „biiga“**

Holz, dunkelbraune Patina, Kopf mit Tatauierungen und Zierlocke vor dem Gesicht, die typisch für die Haartracht der Mossi-Mädchen und -Frauen ist, min. besch., feine Risse, leichte Abriebspuren, Sockelplatte

**Fertility doll „biiga“**

wood, dark brown patina, head with tattoos and decorative curl in front of the face, the typical hairdo of Mossi girls and women, min. dam., fine cracks, slight traces of abrasion, plate

H: 30 cm

**Provenance**

Nusser, Munich, Germany

Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1990)

€ 250 - 500

**BURKINA FASO, MOSSI**

**172 Frauen-Hocker**

Holz, Reste von brauner Patina, auf vier Füßen, Griff in Form eines menschlichem Kopfes, min. besch., kleine Fehlstellen, feine Risse, leichte Gebrauchsspuren

**Womens stool**

wood, remains of dark brown patina, rising from four feet, handle in shape of human head, min. dam., small missing parts, fine cracks, slight traces of usage

H: 17,5 cm; L: 38 cm

**Provenance**

Alfons Bermel, Berlin, Germany

Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1990)

Vgl. Lit.: Dagan, Esther A., Man at Rest, Montreal 1985, p. 19, ill. 9

€ 500 - 1.000



173

**BURKINA FASO, TURKA**

**173 Stehende weibliche Figur**

Holz, dunkelbraune Patina, kantige Formensprache, stark verkürzte Beine, min. besch., kleine Fehlstellen, Abriebspuren

**Standing female figure**

wood, dark brown patina, angular shapes, extremely short legs, min. dam., small missing parts, traces of abrasion

H: 16,5 cm

€ 800 - 1.500



#### BURKINA FASO, WINIAMA

##### 174 Hyänenmaske

Holz, typisch konzentrische Augenringe, akzentuiert eingeschnittene geometrische Muster, in den traditionellen Farben bemalt: rot, weiß und schwarz, warzenartige Fortsätze an Nase und Schnauze, min. best., kleinere Fehlstellen, Risse, Farbabrieb; wie das Buschschwein tritt die Hyäne getrennt von den anderen tiergestaltigen Masken auf, denn beide werden ob ihrer „schmutzigen Angewohnheiten“ von den anderen gering geschätzt. Alle tiergestaltigen Masken repräsentieren Buschgeister, die schützende Funktion haben.

H: 32 cm

Vgl. Lit.: Roy, Christopher, Art of the Upper Volta Rivers, Paris 1987, p. 222

##### Hyena mask

wood, red and black paint, kaolin, eyes in concentric circles, accentuated cut geometrical patterns, painted in traditional colours in red, white and black, wart-like projections, slightly dam., minor missing parts, abrasion of paint; like the bush pig, the hyaena performs separately from the other animal spirits, which despise it for its „dirty habits“. All the animal masks represent bush spirits and have a protective function.

##### Provenance

Thomas Waigel, Pfinztal, Germany

€ 3.000 - 6.000

#### CÔTE D'IVOIRE, ABRON/ATIÉ

##### 175 Stehende männliche Figur

Holz, schwarzbraune Patina, Stränge mit Glasperlen um Hals und Hüften, kraftvolle Figur mit frei vor den Körper gehaltenen Armen und auffallend großen Händen, farblich abgesetzte Armringe, feine durch Kaolin akzentuierte Gesichtszüge und Skarifikationen, min. besch., rep. (Bruchstellen an beiden Schultern und rechtem, möglicherweise auch linkem Fuß), Risse, Farbabrieb, Sockel

##### Standing male figure

wood, blackish brown patina, strings of glass beads around neck and hips, powerful figure with arms held free in front of the body, striking large hands with bent fingers, massive armrings, delicate facial features and scarification marks accentuated by kaolin, slightly dam., rep. (breaks: both shoulders, right/left (?) foot), cracks, abrasion of paint, base

H: 42,5 cm

##### Provenance

Alfons Bermel, Berlin, Germany

Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1992)

€ 1.500 - 3.000

##### Die Abron

*Wie alle anderen ethnischen Gruppen, die im Osten der Elfenbeinküste leben, gehören die Abron zur ethnischen Gruppe der Akan. Bei ihren figuralen Schnitzereien in Holz kann man die geographische Nähe der Baule im Westen und der Akan/Ashanti im Osten erkennen.*

##### The Abron

*Like all the other peoples living in the east of the Ivory Coast, the Abron belong to the ethnic group of the Akan. In woodcarvings the geographical locations of the Baule in the west and the Akan/Ashanti in the east can easily be seen.*





**CÔTE D'IVOIRE, ABRON/ATIÉ/BAULE**

**176 Stehende weibliche Figur**

Holz, rotbraune Patina, schwarze Farbe, in kugelförmigen Wülsten angelegte Frisur, feine Gesichtszüge, beschnitzt mit Schurz und diversem Schmuck (Halskette, Armreif, Beinringe), min. besch., Risse (rückseitig), Farbabrieb, min. Spuren von Insektenfrass (Unterseite der Basis)

**Standing female figure**

wood, reddish brown patina, black paint, coiffure arranged in spherical lobes, delicate facial features, carved with loincloth and various embellishment (necklace, bracelet, leg-rings), slightly dam., cracks (backside), abrasion of paint, small traces of insect caused damage (underside of the base)

H: 35 cm

€ 1.000 - 2.000

**CÔTE D'IVOIRE, ABRON**

**177 Stehende weibliche Figur**

Holz, schwarzbraune Patina, braunes Pigment, eingritzte Skarifikationen im Gesicht, erhaben herausgearbeitete Schmucknarben an Hals und Rücken, Sammlungsnummer „68-36-281“ auf der Unterseite, min. besch., Risse (Kopfseite und Basis auf jeweils linker Seite, rechte Schulter)

**Standing female figure**

wood, blackish brown patina, brown pigment, incised scarification marks on the face, raised tattoos on neck and back, collection number „68-36-281“ at the bottom, slightly dam., cracks (head and base on the left, right shoulder)

H: 40,5 cm

**Provenance**

American Museum (Inventory number „68-36-281“ at the bottom)

€ 2.000 - 4.000





178

**CÔTE D'IVOIRE, AGNI**

**178 Reiterfigur**

gebrannter Ton, schwarzbraun geschlämmt, massive Formen, best., rep. (Bruchstellen: linkes Vorderbein, linker Arm/Zügel)

**Equestrian figure**

fired clay, blackish brown coating, massive forms, dam., rep. (breakages: left foreleg, left arm/reins)

H: 35,5 cm; L: 28 cm

€ 1.500 - 3.000

**CÔTE D'IVOIRE, ATIÉ**

**179 Sitzende weibliche Figur**

Holz, braune Patina, würdevolle aufrechte Haltung, extrem langer Hals, scheibenförmig abgeflachte Frisur mit vier hornartigen Schöpfen, min. besch., Risse, leichte Abriebsspuren, Holzsockel;

Figuren dieser Art gelten als Darstellungen von Geistern oder Ahnen und fanden wahrscheinlich in einem Kult namens „logbu“ Verwendung. Es ist allerdings nur sehr wenig darüber bekannt, denn in der kurzen Zeitspanne von 1910 bis 1930 kamen sie rasch außer Gebrauch. In dieser Zeit erreichte der berühmte liberianische Prophet William Harris die Elfenbeinküste und seine glühenden Predigten bewegten besonders im Lagunengebiet ganze Stämme dazu, ihre Statuen und alten Kulte aufzugeben. In der Folge wurde eine große Zahl von Statuen aus der Lagunenregion zerstört, nur wenige Beispiele haben in Museen und privaten Sammlungen überdauert.

**Female figure**

wood, brown patina, dignified upright posture, extremely long neck, disc-shaped flattened coiffure with four horn-like projecting lobes, min. dam., cracks, slight traces of abrasion, on wooden base;

figures like the present represent spirits or ancestors and were most likely used in a rite called „logbu“. But only few is known, because within the short period of time from 1910 up to 1930 they got out of usage. In 1914 the famous liberian prophet William Harris reached the Ivory Coast and his burning speeches affected whole tribes to abandon their statues and old rites. As a consequence of this a great number of statues from the laguna region were destroyed and only a few examples survived in museums or private collections.

H: 64 cm

**Provenance**

René Gardi, Bern, Switzerland  
Maria Wyss, Basel, Switzerland

Vgl. Lit.: Phillips, Tom (Hg.), Afrika, Die Kunst eines Kontinents, Berlin 1996, p. 448

€ 7.000 - 10.000



**CÔTE D'IVOIRE, BAULE**

**180 Stehende männliche Figur „blolo bian“**

Holz, dunkelbraune Glanzpatina, Kaolin, voluminöse fein gerillte Frisur, Narbenskarifikationen an Gesicht und Nacken, mit Schuhen und Armreifen beschnitzt, Kaolin effektiv eingesetzt, rep. (Rückseite), Risse, leichte Abriebsspuren, Holzsockel

**Standing male figure „blolo bian“**

wood, shiny dark brown patina, voluminous fine grooved coiffure, scarification marks on face and neck, carved with shoes and bracelets, effective usage of kaolin, rep. (back), cracks, slight traces of abrasion, wooden base

H: 48 cm

**Provenance**

Robert Duperrier, Paris, France

€ 3.500 - 7.000

**Figur „blolo bian“**

*Neben dem dörflichen Bereich (Kultur) und dem Busch (Natur) spielt im Leben der Baule die jenseitige, mit dem Verstand nicht fassbare Welt „blolo“ eine wichtige Rolle. An diesem Ort besitzt jeder Mensch einen Partner des anderen Geschlechts, eine Frau einen „Jenseits-Mann“ - „blolo bian“ - , ein Mann eine „Jenseits-Frau“ - „blolo bla“.*

**Figure „blolo bian“**

*In addition to the realms of the village (culture) and the bush (nature), the Baule also believe in a far-off place that they call „blolo“. It is also a place where each person has a partner of the opposite sex. A woman has an „Other World man“ - „blolo bian“ - , a man has an „Other World woman“ - „blolo bla“.*





181

**CÔTE D'IVOIRE, BAULE**

**181 Stehende männliche Figur „blolo bian“**

Holz, satte braun-schwarze, stellenweise stark krustierte Patina, gelängtes Gesicht mit großen Augen und fein gerillter diademförmiger Frisur, erhabene Skarifikationen, min. best., Fehlstelle (rechter Fuß/Basis), rep. (Bruchstelle ebenda), Sockel

**Standing male figure „blolo bian“**

wood, strongly encrusted blackish brown patina, elongated face with large eyes and fine grooved diadem-like coiffure, raised scarification marks, slightly dam., missing parts (right foot/base), rep. (breakage at the same place), base

H: 40 cm

**Provenance**

Lionel Levi, London, England (Co-founder of Portal Gallery London)

€ 1.000 - 2.000



182

**CÔTE D'IVOIRE, BAULE**

**182 Stehende weibliche Figur „blolo bla“**

Holz, dunkelbraune Patina, schwarze Farbreste, drei Glasperlenstränge, Schmuckelement aus Gelbguss, ungewöhnliche Frisur mit lang herabhängenden seitlichen Zöpfen, erhabene Skarifikationen, Sammlungsnummer „246-10“ auf der Unterseite der Basis, min. best., Fehlstellen (rückseitig an der Frisur), Spuren von Insektenfrass (Unterseite der Basis), rep. ebenda

**Standing female figure „blolo bla“**

wood, dark brown patina, remains of black paint, three strings of glass beads, brass ornament, unusual coiffure with long dangling pigtails, raised scarification marks, collection number „246-10“ at the bottom of the base, slightly dam., missing parts (coiffure on the backside), traces of insect caused damage (bottom of the base), rep. at the same place

H: 33,5 cm

**Provenance**

Galerie Wiesnet, Munich, Germany  
Elfie Albert, Pyrbaum, Germany (~1970)

€ 1.200 - 2.500

**CÔTE D'IVOIRE, BAULE**

**183 Stehende weibliche Figur „asie usu“**

Holz, schwarze Glanzpatina, Kaolin, Stoffschurz mit Gürtel aus Glasperlen, starke Beopferungsspuren an der Vorderseite der Figur, min. best., Risse;

auf Grund der Beopferungsspuren wohl am ehesten dem Figurentypus der „asie usu“ Figuren zuzuordnen. Sie gehören zur Grundausstattung eines „komien“ (Wahrsagers/Wahrsagerin) und unterstützen ihn/sie dabei mit den helfenden Geistern in Verbindung zur treten. Die Figuren werden oftmals eingesetzt bei Besessenheitsritualen und wenn der Wahrsager in Trancezustand verfällt. Die Figuren müssen möglichst ansprechend gestaltet sein, um den Geist dazu zu ermuntern darin zu wohnen.

**Standing female figure „asie usu“**

wood, black shiny patina, kaolin, fabric loincloth with belt from glass beads, rich sacrificial traces on the frontside of the figure, slightly dam., cracks;

because of the rich sacrificial traces most probably belonging to the figural type of „asie usu“ figures. They are part of the basic equipment of „komien“ (fortune-tellers), and assist them in their communication with helpful spirits. They are often displayed during sessions in which the diviner is possessed by a spirit and goes into trance. The statue has to be as attractive as possible in order to encourage the spirit to live in it.

H: 35,5 cm

**Provenance**

Helmut Zake, Heidelberg, Germany

€ 2.500 - 5.000





#### CÔTE D'IVOIRE, BAULE

##### 184 Große männliche Figur mit Fliegenwedel

Holz, satte leicht klebrige braune Patina, schwarze Farbreste, Spuren von Kaolin, gelängter Rumpf mit extrem kurzen Armen, der rechte Fliegenwedel-haltende Arm rund gebogen und nur flach herausgearbeitet, besonders schön modellierter Kopf mit ebenmäßigen fast „puppenhaften“ Gesichtszügen, Augen ursprünglich farbig gefasst mit aufgemalten Pupillen, min. besch., kleine Fehlstelle rückseitig an der Basis, Riss (Kopf), Sockel

**Large male figure with fly whisk**  
wood, rich brown patina, slightly sticky in some areas, remains of black paint, traces of kaolin, elongated torso with extremely short arms, the right fly whisk-holding arm carved extremely flat, particularly beautiful modelled head with regular „dollish“ facial features, eyes originally painted, slightly dam., minor missing part backside at the base, crack (head), base

H: 61 cm

##### Provenance

American Private Collection, Boston

€ 2.000 - 4.000



#### CÔTE D'IVOIRE, BAULE

##### 185 Zwei anthropomorphe Figuren in Gestalt von Maskentänzern

Holz, braune Patina, Spuren von schwarzer Farbe, a) seltene „bo nun amuin“- Figur, H: 21 cm, min. best., Farbabrieb; solche Figuren stammen aus dem persönlichen Besitz eines Mannes; sie wurden mitgenommen, wenn er sich auf weite Reisen begab, so dass er auch in der Ferne durch Beopferung der Figuren den Schutz „bo nun amuin“ erlangen konnte;

b) der Kopfaufsatz des Maskentänzers an eine Affenfigur „gbekre“ erinnernd, H: 26 cm, min. best. (Schnauze), Risse, rep. (Bruchstelle/Bodenplatte); solche Figuren wurden für viele unterschiedliche Riten eingesetzt.

**Two anthropomorphic figures in shape of mask dancers**  
wood, brown patina, traces of black paint, a) rare „bo nun amuin“ figure, h: 21 cm, slightly dam., abrasion of paint; such figures are owned by individual men and taken with them when they travel far from their own villages. They can make private sacrifices and receive some of the protection of the „bo nun amuin“;  
b) headdress of the mask dancer reminding of monkey figure „gbekre“, h: 26 cm, slightly dam. (snout), cracks, rep. (breakage/base); such figures are used for many different cults.

##### Provenance

Galerie Wiesnet, Munich, Germany  
Elfie Albert, Pyrbaum, Germany (~1970)

Vgl. Lit.: Vogel, Susan Mullin, Baule, African Art - Western Eyes, New York 1997, p. 208

€ 600 - 1.200



186

#### CÔTE D'IVOIRE, BAULE

##### 186 Seltene Fruchtbarkeitspuppe

Holz, mittelbraune Glanzpatina, kugelförmiger Korpus, reduzierte Gesichtszüge, min. besch., Riss, leichte Abriebspuren

##### Rare fertility doll

wood, shiny middle brown patina, spherical corpus, reduced facial features, min. dam., cracks, slight traces of abrasion

H: 17,5 cm

##### Provenance

Galerie Wiesnet, Munich, Germany  
Elfie Albert, Pyrbaum, Germany (~1970)

€ 200 - 400



**CÔTE D'IVOIRE, BAULE**

**187 Anthropomorphe Maske**

Holz, rot- und dunkelbraune Glanzpatina, Kaolin, flache, nur leicht eingewölbte Basis, beschnitzt mit kleinem schmalem Gesicht mit bogenförmig geschwungenen Augenbrauen, erhabene Skarifikationen an Schläfen und Mundwinkeln, massive Frisur in vier Schöpfen, min. best., Farbabrieb (Nase/Augen), Metallsockel

**Anthropomorphic mask**

wood, red- and dark brown shiny patina, kaolin, flat plank-like base, carved with narrow face with arching eyebrows, raised scarification marks (temples/corners of the mouth), massive coiffure in four lobes, slightly dam., abrasion of paint (nose/eyes), metal base

H: 26 cm

€ 3.000 - 6.000



**CÔTE D'IVOIRE, BAULE**

**188 Porträtmaske „ndoma“ der „mblo“- Gruppe**

Holz, matt glänzende rot- und dunkelbraune Patina, sorgfältige Schnitzarbeit mit fein gearbeiteter Frisur und fast ornamental wirkenden Gesichtszügen, schönes Detail: die zart geschwungenen, fein gerillten Augenbrauen, min. besch., Fehlstellen rückseitig am Rand, Riss ebenda

**Portrait mask „ndoma“ of the „mblo“ group**

wood, softly luminous reddish and dark brown patina, elaborate work of carving with fine grooved coiffure and nearly ornamentally designed facial features, beautiful detail: delicate curved eyebrows, slightly dam., missing parts backside at the rim, cracks at the same place

H: 29 cm

**Provenance**

Swedish Private Collection (1950's/1960's)

€ 3.500 - 5.000



Lot 190

**CÔTE D'IVOIRE, BAULE**

**189 Porträtmaske „ndoma“ der „mblo“-Gruppe**

Holz, dunkelbraune Patina, Reste von Kaolin und schwarzer Farbe, flaches großflächiges Gesicht, erhabene Skarifikationsmale mit sichelförmigem Emblem an der Stirn, fein gerillte diademförmige Frisur mit markanter halbkugelförmiger Ausbuchtung oberhalb der Stirn, min. besch., Spuren von Insektenfrass, Farbabrieb, Sockel

**Portrait mask „ndoma“ of the „mblo“ group**

wood, dark brown patina, remains of kaolin and black paint, large flat face, raised scarification marks, sickle-shaped emblem on the forehead, fine grooved diadem-shaped coiffure with prominent half-spherical protrusion above the forehead, slightly dam., traces of insect caused damage, abrasion of paint, base

H: 26 cm

**Provenance**

Guy Montbarbon, Paris, France  
Gallery Flak, Paris, France  
Anita Schröder, Munich, Germany

€ 4.000 - 8.000

**CÔTE D'IVOIRE, BAULE**

**190 Würdestab, Ende 19. Jh.**

Holz, dunkelbraune Glanzpatina, Pigmentreste, bekrönt von anthropo/zoomorphem Kopf mit erhabenem Stirnkamm, min. besch., Risse, leichte Abriebsspuren

**Dignitary staff, end of 19th century**

wood, shiny dark brown patina, remains of pigments, crowned by anthropo/zoomorphic head with forehead crest, min. dam., cracks, slight traces of abrasion

H: 43 cm

**Provenance**

Lucas Ratton, Paris, France

**Publ. in**

Ratton, Lucas, Animaux, Paris 2015, p. 122

€ 1.800 - 3.000



Lot 189

#### CÔTE D'IVOIRE, BAULE

##### 192 Amulett

Gelbguss mit Patina, in Form eines stilisierten Fisches (?), teilweise durchbrochen gearbeitet, drei kleine Ösen zur Befestigung, min. besch., leichte Korrosionsspuren

##### Amulet

brass with patina, in form of a stylized fish (?), partly open worked, three small eyelets, min. dam., slight traces of corrosion

L: 15,5 cm; H: 7 cm

##### Provenance

Emil Storrer, Zurich, Switzerland

Vgl. Lit.: David, Jean, Baule, Zurich 2001, p. 55

€ 1.000 - 2.000

#### CÔTE D'IVOIRE, BAULE

##### 193 Goldgewicht: Mann mit Gewehr

Gelbguss, Patina, leichte Korrosionsspuren, Sockel; Goldgewichte mit figuralem Design lösten sich vom konventionellen Figurenkanon der Holzfiguren. Folglich entstanden figurale Goldgewichte in unerwarteten Posen, Szenen aus dem Alltagsleben oder rituelle Handlungen zeigend.

##### Goldweight: man with gun

brass, patina, slight traces of corrosion, base; Baule weights with a figurative design break away from the hieraticism and conventions of wooden statues. Hence figural weights in unexpected poses and scenes of everyday life or ritual activities were made.

H: 6 cm

##### Provenance

Maine Durieu, Paris, France

€ 900 - 1.800

#### CÔTE D'IVOIRE, BAULE

##### 194 Armreif (\*)

Elfenbein, runde Form, bauchige Wandung, min. besch., feine Altersrisse, B: 5 cm; D: 7,5 cm (innen), D: 9,5 cm (außen); es als Zeichen von Reichtum, wenn ein Mann seiner „Erstfrau“ einen solchen Reifen verehren konnte, wenn er sich eine zweite Frau nahm.

##### Bracelet (\*)

ivory, round form, convex outside, min. dam., fine cracks through age, b: 5 cm; d: 7,5 cm (inside), d: 9,5 cm (outside); it was a sign of wealth for a man to be able to offer such a bracelet to his „senior wife“ when he married a second woman.

##### Provenance

Hans Reinmöller, Ratingen, Germany

€ 300 - 600

#### CÔTE D'IVOIRE, BAULE/WAN

##### 191 Große Helmmaske „goli glen“

Holz, rote, schwarze und weiße Farbe, typische Form mit durchbrochener, in Rillen und Stegen angelegter Nasenpartie, min. best. (Nase), Fehlstellen (Helm), rep. (beide Hornspitzen), Farbabrieb, Sockel;

Der „goli“-Tanz ist ein buntes Spektakel, das einen ganzen Tag lang dauert und bei dem ausgiebig Palmwein konsumiert wird. Begleitet von Musik treten in streng festgelegter Reihenfolge vier Maskenpaare auf. „Goli“ wird bei Begräbnisfeiern bedeutender Männer abgehalten oder aber rein zur Unterhaltung des Dorfes. Die Maske soll Züge von Antilope und Krokodil in sich vereinen. Nur bei ihrem Auftritt wird das „tre“-Horn gespielt. „Glen“ trägt eine Antilopenhaut am Rücken und ein Cape aus grünen Palmblattfasern, dessen Herstellung sehr langwierig und aufwändig ist und das ein ziemliches Gewicht hat. Der Tänzer bewegt sich mit schnellen stampfenden Schritten, was sehr wild wirkt aber niemals unkontrolliert.

##### Large helmet mask „goli glen“

wood, red, black and white paint, typical form with undercut arched structure on the forehead, slightly dam. (nose), missing parts (helmet), rep. (both horn tips), abrasion of paint, base; „Goli“ is a day-long spectacle that normally involves the whole village and includes the appearance of four pairs of masks, music played, and ideally, the joyous consumption of a great deal of palm wine. „Goli“ can be performed both as an entertainment and for the funerals of important men. „Goli glen“, the senior male mask, is the second pair of masks to appear. It is said to combine antelope and crocodile features. It is distinguished from other „goli“ masks by the playing of the „tre“ horn during the dance. „Glen“ wears a large antelope skin on its back and a fresh green palm-fiber cape, which takes several men a couple of hours to prepare and is very heavy to wear. He does a rapid, vigorous stamping dance that is rather wild-looking but never uncontrolled.

H: 63 cm

##### Provenance

Alain Dufour, Saint Maur, France

##### Expertise

Certificat d' Authenticite, Alain Dufour, St Maur, 12.01.2002

Vgl. Lit.: Vogel, Susan Mullin, Baule, African Art - Western Eyes, New York 1997, p. 174

€ 2.500 - 5.000



Vogel, 1997, S. 174  
Photo:  
Susan Vogel



Die Baule haben den „goli“-Tanz zwischen 1900 und 1910 von den Wan, einer mit den Guro verwandten kleinen Mande-sprechenden Gruppe adaptiert. Laut S. Vogel sind die Federn in der Nase typisch für die Wan, weniger für die Baule (Vogel, 1997, S. 174).

The Baule people adopted „goli“ between 1900 and 1910 from the Wan, a small Mande-speaking group related to the Guro. According to S. Vogel, the feather in the nose is meaningful in the Wan version of the „goli“ dance, but seldom included by the Baule (Vogel, 1997, p. 174).

## CÔTE D'IVOIRE, BAULE

### 195 Gefäß

Holz, dunkelbraune, teilweise ölige Patina, Ziernägel, von stehendem Vierbeiner (Hund?) bekrönter Deckel, feine geometrische Schnitzmuster, handgeschriebene Sammlungsnummer „71“ auf der Unterseite, min. besch., feine Risse, kleine Fehlstellen, leichte Abriebspuren

#### Container

wood, partly oily dark brown patina, decoration tags, lid surmounted by a quadruped (dog?), fine incised decor, handwritten collection number at the bottom „71“, min. dam., fine cracks, small missing parts, slight traces of abrasion

H: 22,5 cm

#### Provenance

Emil Storrer, Zurich, Switzerland

€ 2.500 - 5.000



## CÔTE D'IVOIRE, BETE

### 196 Maske

Holz, dunkelbraune Patina, rotes und weißes Pigment, ebenmäßige Gesichtszüge, min. besch., kleine Fehlstellen, leichte Abriebspuren, Sockel; die Bete leben in einem dreiecksähnlichen Gebiet im südwestlichen Teil der Elfenbeinküste. Die bekanntesten Masken der Bete sind jene mit mehreren stilisierten Hauern. Seltener sind Masken die Stilelemente der Dan mit Charakteristika der anderen umliegenden Volksgruppen verbinden, wie dies bei vorliegender Maske der Fall ist.

#### Mask

wood, dark brown patina, red and white pigment, regular facial features, min. dam., small missing parts, slight traces of abrasion, base; the Bete people live in the southwestern part of the Ivory Coast. The most well-known masks are those with several stylized horns. Masks which are stylistically a mixture with the Dan and further neighbouring tribes like the offered one are quite rare.

H: 25 cm

#### Provenance

Southern California Estate, USA

€ 1.500 - 3.000

197 s. Seite/page 152

## CÔTE D'IVOIRE, DAN/MANO

### 198 Miniaturmaske „ma go“

Gelbguss, dunkle Patina, Augen und Mund durchbrochen gearbeitet, erhabener Stirngrat, durchbohrte Ohren, min. besch., kleine Fehlstellen, leichte Korrosionsspuren

#### Miniatur mask „ma go“

brass, dark patina, open worked eyes and mouth, raised forehead ridge, pierced ears, min. dam., small missing parts, slight traces of corrosion

H: 13,5 cm

#### Provenance

Emil Storrer, Zurich, Switzerland

Vgl. Lit.: GVR No. 0064962 (comparable object)

€ 1.200 - 2.500

## CÔTE D'IVOIRE, DAN

### 199 Miniaturmaske „ma go“

Holz, leicht krustierte dunkelbraune Patina, konkav eingewölbte Form, horizontal eingetiefte Augenzone, min. besch., kleine Fehlstellen, leichte Abriebspuren, Sockel

#### Miniatur mask „ma go“

wood, slightly encrusted dark brown patina, concave vaulted form, horizontally deepened eye zone, min. dam., small missing parts, slight traces of abrasion, base

H: 9 cm

#### Provenance

Franco Monti, Milan, Italy

€ 500 - 1.000

## CÔTE D'IVOIRE, DAN

### 200 Miniaturmaske „ma go“

Holz, dunkelbraune, leicht krustierte Patina, mit langem Schnabel, feiner Ritzdekor, min. besch., Risse, leichte Abriebspuren, Sockel

#### Miniature mask „ma go“

wood, slightly encrusted dark brown patina, with long beak, fine incised decor, min. dam., cracks, slight traces of abrasion, base

H: 26,5 cm

#### Provenance

Hayden & Odette Walling, Warwick, USA, collected in Eastern Liberia (1952-54)

€ 900 - 1.800

**CÔTE D'IVOIRE, BETE**

**197 Stehende männliche Figur**

Holz, grauschwarze Patina, Kaolinreste, stellenweise krustierte schwarze Patina, fein ausgeschnittene Gesichtszüge, schwächlicher Körper mit breiten kantigen Schultern und kurzen kräftigen Armen, der Kopf übersät mit Bohrlöchern, in die braune Faserbüschel als Frisur eingefügt wurden, spaltartige Öffnung im Rücken gefüllt mit magischer Masse, min. besch., Risse (Stirn), rep. (Bruchstelle rechte Schulter/Arm), Acrylsockel

**Standing male figure**

wood, greyish black patina, encrusted black paint in some areas, remains of kaolin, fine carved facial features, slender body with broad shoulders and short but strong arms, the head covered with (remains of) brown fibre tufts inserted in drilled holes, deep central groove in the back filled with magical substances, slightly dam., cracks (forehead), rep. (breakage right shoulder/arm), acrylic base

H: 32,5 cm

**Provenance**

Emil Storrer, Zurich, Switzerland

€ 8.000 - 15.000

*Figürliche Schnitzereien der Bete sind verhältnismäßig selten und man weiß nicht genau wozu die Figuren verwendet wurden. Vermutlich sind sie Gedenkfiguren Verstorbener, die bei Begräbniszeremonien eingesetzt wurden.*

*Statuary carvings of the Bete are relatively rare and it is not known how the Bete used these statuettes. They may have been funerary effigies of the deceased for secondary burial ceremonies.*





201

**CÔTE D'IVOIRE, DAN**

**201 Schnabelmaske „gägon“**

Holz, dunkelbraune Patina, typische Formgebung mit rund durchbrochenen Augen, vorspringender Nase und Bart aus Tierfell, Gesichtsumrißtatauierungen, im Stirnbereich ursprgl. eingeschlagene Nägel, min. besch., kleine Fehlstellen, Abriebspuren, Sockel

**Beak mask „gägon“**

wood, dark brown patina, typical form with circular pierced eyes, protruding nose and beard from animal skin, grooved tattoos framing the face, forehead area originally provided with nails, min. dam., small missing parts, traces of abrasion, base

H: 31 cm

**Provenance**

Will Barnet, New York, USA (1925-2012)

€ 1.000 - 2.000

**CÔTE D'IVOIRE, DAN**

**202 Anthropomorphe Maske „deangle“**

Holz, matt glänzende schwarze Patina, schmale Sehschlitze, akzentuiert durch dreieckige Metallstücke unterhalb, vertikale Stirnnahe und Augenbrauen flach eingeritzt, best. (Nasenspitze), Fehlstellen rückseitig am Rand, hier ist die Randlochung teilweise ausgebrochen

**Anthropomorphic mask „deangle“**

wood, black patina, narrow see slits, accentuated by triangular pieces of metal sheet underneath, incised vertical forehead ridge and eye brows, dam. (nose tip), missing parts backside at the rim, drilled holes partially broken out

H: 25,5 cm

**Provenance**

Alex Vömel, Düsseldorf, Germany

€ 2.000 - 3.000

**CÔTE D'IVOIRE, DAN**

**203 Anthropomorphe Maske „zakpai“**

Holz, schwarze Glanzpatina, Reste von weißem und rotem Pigment, große rund ausgeschnittene Augen, „skizzenhaft“ eingeritzte Augenbrauen, min. best. (Nasenspitze, Mund), kleine Fehlstelle und Abrieb rückseitig am Rand; dieser Maskentypus tritt während des großen Herbstfestes auf, das sich auf eine reiche Ernte und auch auf die Fruchtbarkeit der menschlichen Gemeinschaft bezieht. Während des Jahres wachen sie über die Sicherheit der Dorfbewohner. In der Trockenzeit ist es ihre Aufgabe zu verhindern, dass ein Feuer ausbricht, indem sie dafür Sorge tragen, dass die Kochfeuer stets gelöscht werden. In der Nacht durchstreifen sie mit Speeren und Messern bewaffnet das Dorf um böse Geister und Hexen fern zu halten.

**Anthropomorphic mask „zakpai“**

wood, black shiny patina, remains of white and red pigment, large circular eye holes, incised „sketchy“ eyebrows, slightly dam. (nose tip, mouth), minor missing part and abrasion backside at the rim;

this mask type performs during the harvest festival, which is closely related to the fertility of the living human community. After the festivities, the masks reign the village and take turns watching over the peoples security. During the dry season their main duty is to protect the village from fire. They also see to it that women extinguish fires after breakfast, if not heavy punishment follows. At night, armed with spears and knives, they keep evil spirits and witches from invading the village.

H: 21,3 cm

**Provenance**

Jean Roudillon, Paris, France (1958)  
Kegel-Konietzko, Hamburg, Germany

€ 2.500 - 5.000



Lot 202



Lot 203



Photo: Lucien van de Velde

**„tankagle“**

„tankagle“ bedeutet soviel wie pantomimisch tanzende Maskengestalt. Sie unterhalten ihre Zuschauer durch abwechslungsreichen Tanz, manchmal durch das Aufführen kleiner Szenen oder durch Singen. Ihr Kostüm besteht aus einer Stoffpelerine und einem mächtigen Faserrock. Dazu gehört „komo“ eine bogenförmige, mit Applikationen verzierte Haube.

„tankagle“ means pantomimic dancing mask figure. Such masks used to entertain the audience with varied dances, sometimes with playing little scenes or singing. Their costume consists of a fabric tippet and voluminous fibre skirt; completed by „komo“, a bow-shaped bonnet decorated with applications.

**CÔTE D’IVOIRE, DAN**

**204 Anthropomorphe Gesichtsmaske „tankagle“**

Holz, stellenweise stark krustierte schwarzbraune Patina, fein modelliertes Gesicht mit schmalen Sehschlitzen und Metallzähnen (einer fehlt), steife Pflanzenfaserzöpfe an den Schläfen (Befestigung erneuert), Gesichtsumriss-Tätowierung im Fischgrätmuster, Stirnnagel, Bohrlöcher in drei Reihen im oberen Kopfbereich (zur Befestigung eines Kostüms/Schmuck), kleinere Fehlstellen und Abplatzungen von dick verkrusteter Patina ebenda, Sockel

**Anthropomorphic face mask „tankagle“**

wood, blackish brown patina, strongly encrusted in some areas, fine modelled face with narrow see slits and metal teeth (one missing), stiff plant fibre plaits at the temples (attachment renewed), banded tattoos in herringbone pattern contouring the face, metal tag on the forehead, drilled holes in three rows in upper head area (for attachment of a costume/ornament), minor damage at the same place, patina chipped off, base

H: 23 cm

**Provenance**

Lode van Rijn, Galerie Khepri, Amsterdam, The Netherlands (1970)  
 Cees van Strien, Capelle a/d IJssel, The Netherlands  
 Lucien van de Velde, Antwerp, Belgium (2004)  
 Frank van Craen, Brussels, Belgium (2008)  
 Victor van Craen, Antwerp, Belgium (2008)

**Expertise**

Galerie Khepri, 1 March 1974

**Exhibited**

Galerie Khepri, Luba, Amsterdam 1970

**Publ. in**

Galerie Khepri (ed.), Luba, Amsterdam 1970; Afrikaanse Negerkunst, 1974

€ 8.000 - 15.000







206

**CÔTE D'IVOIRE, DAN/KRAN**

**206 Maske mit Röhrenaugen**

Holz, schwarzbraune stellenweise krustierte Patina, rotes und weißes Pigment, Bart aus geflochtenem Menschenhaar, um die Stirn gelegter Stoffschlauch, Streifen von Tierhaut an den Seiten, min. best., kleinere Fehlstellen (Stirn, Randzone), Farbabrieb, Metallsockel

**Mask with tubular eyes**

wood, blackish brown patina, encrusted in some areas, red and white pigment, beard from plaited human hair, tube of fabric enclosing the forehead, leather strips on both sides, slightly dam., minor missing parts (forehead, rim zone), abrasion of paint, metal base

H: 28 cm

€ 600 - 1.200

**CÔTE D'IVOIRE, DAN**

**205 Maske mit Röhrenaugen**

Holz, krustierte schwarzbraune Patina, vertikale Stirnnarbe, tubusförmige Fortsätze unterhalb der Augen, großer Mund mit Bohrlöchern (zum Einstecken von Zähnen), drei Bohrlöcher an der Stirn zur Anbringung von Schmuck (Federn), kleine Haarbüschel zu beiden Seiten des Mundes, Randloch, min. best. (Rand), Farbabrieb/Gebrauchsspuren, Sockel;

wohl am ehesten dem „bugle“-Maskentypus zuzuordnen. „Bugle“ sind Kriegsmaskengestalten, die früher Männer für einen Krieg vorbereitet, bzw. sie in den Kampf geführt haben. Das Kostüm besteht häufig aus einem hohen schwarzen Federschmuck als Kopfputz, einer dunklen Pelerine und einem dichten Raphiafaser-Rock.

**Mask with tubular eyes**

wood, encrusted blackish brown patina, vertical forehead ridge, tubular projections underneath eyes, large mouth with drilled holes (for insertion of teeth), three drilled holes on the forehead for insertion of ornament (feathers), tufts of animal hair attached on both sides of the mouth, drilled holes around the rim, slightly dam. (rim), abrasion of paint/traces of usage, base; most probably belonging to „bugle“ mask type. „Bugle“ are warrior mask figures, who prepared men for war or led them into the fight. The costume frequently consists of a feather headdress, a dark coloured tippet and raffia skirt.

H: 23,5 cm

**Provenance**

Jonathan Mankowitz, London, England (~ 1970's)  
English Private Collection, London

€ 6.000 - 12.000



Lot 205



207

**CÔTE D'IVOIRE, DAN**

**207 Passportmaske**

Holz, dunkelbraune Patina, Augenbrauen und Nasenrücken mit Kerbschnitt Dekor, roter Stoff auf der Rückseite durch Rattan fixiert, min. besch., Riss (Kinn), leichte Abriebspuren, Sockel

**Passport mask**

wood, dark brown patina, eyebrows and nose bridge with notched decor, red fabric on the backside, min. dam., crack (chin), slight traces of abrasion, base

H: 15,5 cm

**Provenance**

William (Bill) Siegmann, New York, USA

€ 1.200 - 2.500

**CÔTE D'IVOIRE, GURO**

**208 Gesichtsmaske „tu bodu“ der „je“-Gruppe**

Holz, matt glänzende schwarze Patina, rotes, weißes und indigoblaues Pigment, bekrönt von markanten Hörnern und langen Ohren, Frisur mit geschwungenem Haaransatz und Ritzdekor, Zackenbart, durchbrochene Augen, min. best. (Nasenspitze, Bart, Ohren), kleine Fehlstellen (Rand), Risse; die Aufgabe von „tu bodu“ (Buschkuh) ist es, das Dorf nach einem Todesfall zu reinigen und damit die soziale Ordnung wieder herzustellen. Zudem soll „tu bodu“ den Geist des Toten auf seinem Weg in die Welt der Ahnen „iremofla“ begleiten. Spezielle Rituale sollen die Transformation des Verstorbenen in einen „wertvollen“ Ahnen vollziehen, der auch in der Lage ist, seinen Nachfahren Schutz zu bieten.

**Face mask „tu bodu“ from the „je“ group**

wood, softly luminous black patina, red, white and indigo blue pigment, crowned by prominent horns and long ears, coiffure with curved hairline and incised decor, jagged beard, pierced eyes, slightly dam. (nose tip, beard, ears), minor missing parts (rim), cracks;

„tu bodu“ (the bush cow) participates in the task of purifying the village after a death and thereby reestablishes social order. But is also serves to accompany the spirit of the deceased to its final dwelling - the „iremofla“, or resting place of the souls - through incantations and dance, and to transform the deceased through rituals into an ancestor capable of protecting his descendants.

H: 32 cm

**Provenance**

French Private Collection

€ 4.500 - 9.000

209 s. Seite / page 163

**CÔTE D'IVOIRE, GURO**

**210 Antilopen-Maske „zuin“**

Holz, matte Patina, farbige Fassung, aufgemalte schräg stehende Augen, Querstab rückseitig (zum Fixieren der Maske mit den Zähnen, min. besch., kleine Fehlstellen (Hornspitzen), Spuren von Insektenfrass, leichte Abriebspuren

**Antelope mask „zuin“**

wood, matt patina, polychrome paint, painted eyes, cross bar backside (for fixing the mask with the teeth), min. dam., small missing parts (horn tips), traces of insect caused damage, slight traces of abrasion

H: 60 cm

**Provenance**

Lore Kegel, Hamburg, Germany (coll. 1958)

€ 1.000 - 2.000



Lot 208



211

**CÔTE D'IVOIRE, KULANGO**

**211 Sitzende Figur**

Gelbguss mit Patina, auf einem Hocker thronend, ein gebogenes Messer in der linken Hand haltend, min. besch., leichte Korrosionsspuren, Sockel

**Seated figure**

brass with patina, enthroned on a stool, holding a curved knife in the left hand, min. dam., slight traces of abrasion, base

H: 6 cm

**Provenance**

Maine Durieu, Paris, France

€ 1.500 - 3.000



212

**CÔTE D'IVOIRE, KULANGO**

**212 Sitzende Figur „anyedo“**

Gelbguss mit Patina, die Arme nach hinten abgewinkelt, so dass ein Zwischenraum zur Befestigung einer Schnur zum Umhängen entsteht, min. besch., leichte Korrosionsspuren, Sockel

**Seated figure „anyedo“**

brass with patina, the body follows a zigzag line, with the arms arched back to form gaps that allow the figure to be hang on a string worn around the neck, min. dam., slight traces of corrosion, base

H: 5,5 cm

**Provenance**

Maine Durieu, Paris, France

Vgl. Lit.: Serra, David, Bronzes Kulango, Paris 2013, p. 41

€ 1.000 - 2.000



Photo: Susan M. Vogel

**CÔTE D'IVOIRE, GURO**

**209 Webrollenhalter „kono“ mit anthropomorphem Kopf**  
Holz, satte schwarz glänzende Patina, u-förmiger Korpus mit kurzen Schenkeln, schön geschnitztes Köpfchen mit ausschwingender Zopffrisur, Bohrloch zur Aufhängung, starker Farbabrieb an Stirn und Nase, kleine Fehlstelle (Innenseite des linken Schenkels), Gebrauchsspuren, Sockel; die Webrollenhalter der Guro haben keinerlei rituelle oder magische Bedeutung, sondern sind reine „l'art pour l'art“-Objekte, geschaffen aus reiner Freude an schönen Dingen.

H: 13,5 cm



**Heddle pulley „kono“ with anthropomorphic head**  
wood, rich black patina, u-shaped corpus with short branches, beautifully carved head with curved coiffure, drilled hole for suspension, strong abrasion of paint in the forehead and nose area, minor missing part (inner side of the left branch), traces of usage, base; the Guro's heddle pulleys do not have any ritual or magic meaning but are in fact made as „l'art pour l'art“ objects whose only purpose is to provide aesthetic pleasure.

**Provenance**

Robert Duperrier, Paris, France (1984)  
Roy Stacy, Washington D.C., USA

€ 2.000 - 4.000



215

**CÔTE D'IVOIRE, NGERE**

**213 Maske**

Holz, graubraune Patina, typisch ausgreifende Formensprache, tubusförmig vorspringende Augen mit kleinen Sehlöchern unterhalb, kleines Holzpflockchen an der Stirn, best. (Nase), Farbabrieb, Fehlstellen durch Insektenfrass rückseitig

**Mask**

wood, greyish brown patina, typical feature: projecting forms, tubular eyes with tiny see holes below, small wooden plug on the forehead, dam. (nose), abrasion of paint, insect caused missing parts backside

H: 32 cm

**Provenance**

Jon Karlsson, Stockholm, Sweden (2001)

€ 450 - 900

**CÔTE D'IVOIRE, SENUFO**

**214 Webrollenhalter mit Kalaovogelkopf**

Holz, schwarzbraune Patina, stellenweise krustiert, besonders schönes Exemplar, Ritzdekor, mit Spule und Nagel als Halterung, Bohrloch (Hals) zur Aufhängung, schöne Alters- und Gebrauchspatina, Farbabrieb, Acrylsockel

**Heddle pulley with kalao bird head**

wood, blackish brown patina, encrusted in some areas, especially beautiful example, incised decor, with bobbin and nail for fixing, drilled hole (neck) for suspension, beautiful patina of old age and usage, abrasion of paint, acrylic base

H: 17 cm

**Provenance**

Paul Kummert, Frankfurt a. M., Germany

Alfons Bermel, Berlin, Germany

Lempertz, Brussels, 22 January 2013, lot 49

Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1994)

€ 600 - 1.200

**CÔTE D'IVOIRE, SENUFO**

**215 Webrollenhalter mit Januskopf**

Holz, matte, stellenweise krustierte schwarzbraune Patina, Spuren von Kaolin, Kalaovogel- und anthropomorphen Kopf kombinierend, zapfenförmige Auswüchse, Griffplatte mit Rillendekor, Querholz und Spule fehlen, min. best., Farbabrieb, Sockelplatte

**Heddle pulley with janus head**

wood, matt blackish brown patina, encrusted in some areas, traces of kaolin, combining anthropomorphic head and head of kalao bird, plug-shaped projections, handle with grooved decor, crossbar and bobbin missing, slightly dam., abrasion of paint, plate

H: 19 cm

**Provenance**

Helmut Zake, Heidelberg, Germany

€ 500 - 1.000



217

**CÔTE D'IVOIRE, SENUFO**

**216 Figurenfragment**

helles Holz, mittelbraune Patina, partienweise geschwärzt, stammestypische Erscheinung (Pose, Schmuck, Gesichtszüge, Skarifikationen), pflockartiger Fortsatz auf dem Kopf, besch., Fehlstellen (Beine), Spuren von Insektenfrass, Abriebspuren, Sockel

**Fragmentary figure**

light brown wood, middle brown patina, blackened in parts, tribe-typical look (posture, jewellery, facial features, scarification marks), plug-like appendage on the head, dam., missing parts (legs), traces of insect caused damage and abrasion, base

H: 21 cm

**Provenance**

Helmut Zake, Heidelberg, Germany

€ 300 - 600

**CÔTE D'IVOIRE, SENUFO**

**217 Kleines Figurenpaar „tugubele“**

Holz, dunkelbraune Patina, Pigmentreste, männlich/weiblich, nahezu identische Körperbildung und -haltung, min. besch., leichte Abriebspuren, Sockel

**Small couple „tugubele“**

wood, dark brown patina, remains of pigments, male/female, nearly identical in shape and posture, min. dam., slight traces of abrasion, base

H: 15 cm - 16 cm

**Provenance**

Mark Eglinton, New York, USA

€ 1.500 - 3.000



**CÔTE D'IVOIRE, SENUFO**

**218 Stehende männliche Figur „tugubele“**

Holz, schwarzbraune Patina, üppige Gesichtsskarifikationen, wuchtiger Kopfaufsatz, mit Halskette und Armringen beschnitzt, min. best., Farbabrieb, Sockel

**Standing male figure „tugubele“**

wood, blackish brown patina, rich facial scarifications, massive headdress, carved with bracelets and necklace, slightly dam., abrasion of paint, base

H: 24

**Provenance**

English Private Collection

€ 1.000 - 2.000



**CÔTE D'IVOIRE, SENUFO**

**219 Stehende männliche Figur „tugubele“**

Holz, schwarzbraune Patina, Pigmentreste, mit Brustschmuck und Armreifen beschnitzt, min. besch., kleine Fehlstellen, leichte Abriebspuren

**Standing male figure „tugubele“**

wood, blackish brown patina, carved with breast ornament and bracelets, min. dam., small missing parts, slight traces of abrasion

H: 27,5 cm

**Provenance**

Paul Descombes, Antwerp, Belgium

€ 600 - 1.200



**CÔTE D'IVOIRE, SENUFO**

**220 Kleine männliche Figur „tugubele“**

Holz, dunkelbraune Patina, Pigmentreste, min. besch., kleine Fehlstellen, leichte Abriebspuren, Acrylsockel

**Small male figure „tugubele“**

wood, dark brown patina, remains of pigments, min. dam., small missing parts, slight traces of abrasion, base

H: 21,5 cm

**Provenance**

Peter Werner, Munich, Germany  
Elfie Albert, Pyrbaum, Germany (~1970)

€ 600 - 1.200

**CÔTE D'IVOIRE, SENUFO**

**221 Stehende männliche Figur**

Holz, dunkelbraune glänzende Patina, stammestypische Gesichtszüge und Schmuck, massive Kammfrisur, Skarifikationsmale, min. besch., leichte Abriebspuren, Sockel;

diese Figuren gehören einzelnen Personen, zumeist Wahrsagern. Sie sind für den Kontakt mit den „tugubele“ unentbehrlich, jenen kleinen, unsichtbaren und überall anzutreffenden Buschgeistern, deren Hilfe für Wahrsager unabdingbar ist.

**Standing male figure**

wood, shiny dark brown patina, tribal-typical facial features, crested coiffure, scarification marks, min. dam., slight traces of abrasion, base;

such figures belong to single persons, mainly soothsayers. They are indispensable for getting into contact with the „tugubele“, the small invisible and omnipresent bush spirits.

H: 26,5 cm,

**Provenance**

René Rasmussen, Paris, France (1970's)

€ 5.000 - 10.000



**CÔTE D'IVOIRE, SENUFO**

**222 Männlich/weibliches Figurenpaar „deble“**

Holz, dunkelbraune Patina, der Kopf der weiblichen Figur größer und ihr Oberkörper um einiges voluminöser angelegt, was durch die großen Brüste noch unterstrichen wird, beide beschnitzt mit Kammfrisur, Armringen und Gesichtsskarifikationen, die weibliche Figur zusätzlich um den Nabel tätowiert, min. best., kleinere Fehlstellen, Risse, Spuren von Insektenfrass, rep. (Basis der weiblichen Figur), Sockel

**Male and female figure pair „deble“**

wood, dark brown patina, the head of the female figure slightly larger and the upper part of her body more voluminous, which is even emphasized by her large breasts, both carved with crested coiffure, bracelets and facial scarifications, the female additionally tattooed around the navel, slightly dam., minor missing parts, traces of insect caused damage, rep. (base of the female figure), base

H: 99/100 cm

**Provenance**

Old English Collection (1960's)  
Swedish Private Collection

Vgl. Lit.: Burkhard, Gottschalk, Senufo - Unbekannte Schätze aus privaten Sammlungen, Düsseldorf 2009, p. 187

€ 3.000 - 6.000



#### CÔTE D'IVOIRE, SENUFO

##### 223 Stehende männliche Figur „poro piibele“ oder „doogele“

Holz, schwarzbraune Patina, Kaolin, schematische Gesichtszüge, symmetrisch angelegte Gliedmaßen, auf zylinderförmiger Basis, min. best., Risse, min. Spuren von Insektenfrass, Sockel;

die Senufo unterscheiden zwei Arten von großen Figurenpaaren. Beide gehören der Geheimgesellschaft des „poro“ an, dessen wichtigste Aufgabe die korrekte Durchführung von Begräbnisriten ist. Diese Riten gewährleisten, dass Lebenskraft, Körper und Seele eines Verstorbenen

voneinander gelöst werden und er so in einen den Lebenden wohlwollend gesonnenen Ahnen verwandelt wird. Um den korrekten Ablauf dieser Riten zu überwachen, werden zwei Figuren, stets männlich und weiblich, vor der „kpaala“ aufgestellt, der Hütte in der die Riten durchgeführt werden. Diese Figuren heißen „poro piibele“ - „Kinder des poro“ . Die zweite Figurenart wird „doogele“, wörtlich „Stößel“ genannt. Mitglieder des „poro“ ergreifen die Figuren bei den Armen und stampfen damit auf den Boden, wobei sie den vorschreiten, die den Körper des Toten zu Grabe tragen. Das Stampfen unterstreicht den Rhythmus der Trommeln und soll dem Toten den „Weg bereiten/ebnen“. Dieses Ritual ist Teil des Umwandlungsprozesses des Toten in einen Ahnen. Die beiden Figurenarten sind auf Grund ihres äußeren Erscheinungsbildes nicht zu unterscheiden.

H: 103 cm

Vgl. Lit.: Clarke, Christa, African Art in the Barnes Collection, New York 2015, p. 94



Photo: G. Clamens

##### Standing male figure

##### „poro piibele“ or „doogele“

wood, blackish brown patina, kaolin, schematized facial features, symmetrical arranged limbs, rising from cylindrical base, slightly damaged, cracks, small traces of insect caused damage, base;

the Senufo distinguish two genres of sculpted standing figures in pairs. Both belong to the „poro“ secret society whose most important duty was the „work of the dead“, that is, the correct performance of the burial rites. These rites made sure that the three components of

man - his life force, his body and his „shadow“ - were properly separated and the dead transformed into a benevolent ancestor. Two sculpted standing figures - one male, the other always female - were erected in front of the „kpaala“, a shelter where the rites were performed, in order to supervise their correct performance. These figures are known as „poro piibele“ - „children of poro“. The second genre are statues which were called „doogele“, „pestles“ in the vernacular language. Members of „poro“ took the statues by the arms and pounded them on the soil in front of those who were carrying the dead body to the grave site, while other members of „poro“ followed with the drums. The pounding underlined the rhythm of the music and „eased the way“ of the dead. This ritual was a part of the deceased person's transformation into an ancestor. The two genres are impossible to distinguish on the basis of their appearance.

##### Provenance

Morton Lipkin, Phoenix, Arizona, USA

American Private Collection, New Jersey

Bonhams, New York, 11 November 2010, lot 6266

€ 9.000 - 18.000



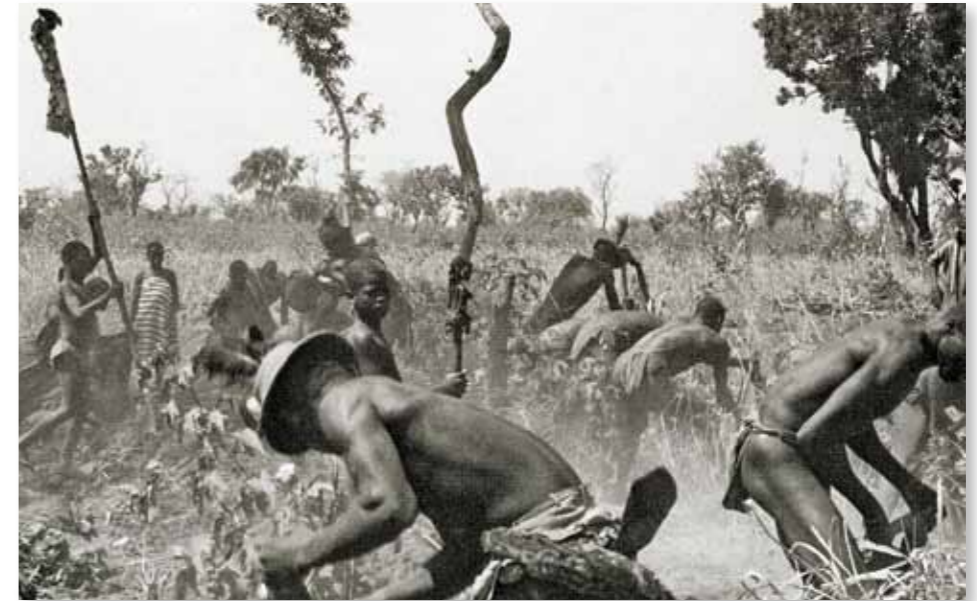


Photo Anita J. Glaze 1969

#### CÔTE D'IVOIRE, SENUFO

**224 Stab für einen „Meister“ des Ackerbaus „tefalipitya“**  
 Holz, satte schwarze Patina, glänzend und matt, stellenweise krustiert, bekrönt von einer sitzenden weiblichen Figur in aufrechter stolzer Haltung, reich geschmückt und ein Gefäß auf ihrem Kopf tragend, zwei Bohrlöcher am Hinterkopf, min. best., Risse (Hüfte/Sitzfläche), rep. an zwei Stellen (Gefäßrand), Sockel;

die sitzende weibliche Figur repräsentiert stets eine „pitya“ - eine junge unverheiratete Frau auf dem Höhepunkt ihrer körperlichen Schönheit. „Te-fali-pitya“ bedeutet soviel wie „Hack-arbeit-Mädchen“.

Während der Pflanzzeit schwingen Gruppen von jungen Männern vom Morgen bis zum Abend unermüdlich ihre eisernen Hacken um die Erde für die Aussaat vorzubereiten. Sie werden begleitet und angespornt vom Rhythmus der Tommeln und Xylophone, sowie von Jungen die „tefalipitya“-Stäbe in die Höhe halten. So wird die knochenharte Arbeit des Hack-Wettbewerbes durch Musik, Gesang und Skulptur zu einer Art rituellen Handlung. Die von den Tüchtigsten als Trophäe errungenen Stäbe werden von einer Generation an die nächste weitergegeben, ein Stab kann mehr als einem Dutzend „Meistern“ gehört haben. Die Gewinner werden als bedeutende Ahnen innerhalb der Sippe verehrt und erlangen damit Unsterblichkeit. Im diesseitigen Leben profitieren sie, indem sie beste Aussichten auf eine gute Partie haben, sprich die hübschesten Mädchen zur Frau bekommen. Wenn ein Angehöriger einer Sippe verstirbt wird ein „tefalipitya“ Stab als eine Art Ehrenwache vor der Hütte in die Erde gesteckt.

H: 102,5 cm

#### Staff for a champion cultivator „tefalipitya“

wood, rich black patina, shiny and matt, encrusted in some areas, crowned by a sitting female figure, wearing fine ornament, proud and upright in bearing, supporting a vessel on the head, two drilled holes at the back of the head, slightly dam., cracks (hips/seat), rep. in two places (rim of the receptacle), base;

the sculpted figure always represents a „pitya“ - a young unmarried woman at the peak of her physical beauty. „Te-fali-pitya“ means „hoe-work-girl“.

From dawn to dusk throughout the cultivating season, teams of young men swing their iron hoes to the rhythms of drums and xylophones, as proud staff bearers follow behind the competing champions of each team. Through the use of sculpture, orchestra, song and dance, hoeing contests transform grinding labor into ritual. The staffs are held in trust by champion cultivators in each succeeding generation of „poro“ age sets, and a staff genealogy may name a dozen or more titleholders. Such champions may be said to achieve a degree of immortality, because they are paid homage as ancestral champions of their kinship unit. A more temporal reward is that champion cultivators are said to stand the best chance of their elders arranging marriage with the loveliest and most personable girls in the area. When a man or woman of the kin group dies, the staff is placed on display outside the house where the body lies, the staff is a sculptural honour guard.

Vgl. Lit.: Vogel, Susan, For spirits and kings, African Art from the Paul and Ruth Tishman Collection, New York 1981, p. 48 f.

€ 10.000 - 20.000





Lot 225



Lot 226

**CÔTE D'IVOIRE, SENUFO**

**225 Maske „kpélié“**

Holz, schwarzbraune Patina, typische Form mit ornamentalen Seitenfortsätzen, min. best. (zapfenartige Fortsätze am Kinn, Maskenrand), rep. (Bruchstelle linkes Horn), Farbabrieb, Metallsockel

**Mask „kpélié“**

wood, blackish brown patina, of typical form with ornamental projections, slightly dam. (plug-like projections at the chin, rim), rep. (left horn broken), abrasion of paint, metal base

H: 31 cm

**Provenance**

Maria Wyss, Basel, Switzerland

€ 1.500 - 3.000

**CÔTE D'IVOIRE, SENUFO**

**226 Maske „kpélié“ mit Kalao-Vogel**

Holz, satte braune Patina, Spuren von schwarzer Farbe und weißem Pigment, klassische Form, Umrandung der Augen und Skarifikationen in konzentrischen Rillen, min. best. (linkes Ohr des Kalao-Vogels), Farbabrieb, Sockel; variierende Aufsätze auf den Masken (Hornrabe, menschliche Figur, Kappokfrucht) sollen unterschiedliche Berufssparten (Schmied, Händler, Schnitzer) kennzeichnen.

**Mask „kpélié“ with kalao bird**

wood, rich brown patina, traces of black paint, classic form, framing of eyes and scarification marks in concentric grooves, slightly dam. (left ear of the kalao bird), abrasion of paint, base; the „kpélié“ mask usually has a symbolic arrangement on the top: a comb



Photo: Niek Bemelmans

**CÔTE D'IVOIRE, SENUFO**

**227 Zoomorphe Maske „korobla“**

Holz, farbige Fassung, halbkugelförmig aufgewölbte Kalotte mit großen Ohren, offenes Maul mit sichtbaren Zähnen und seitlichen Hauern, rep. (Bruchstelle linkes Ohr), leichte Abriebspuren

**Zoomorphic mask „korobla“**

wood, polychrome paint, half-spherical head with big ears, large open mouth with visible teeth and tusks, rep. (breakage left ear), slight traces of abrasion

L: 56 cm

**Provenance**

Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1997)

€ 800 - 1.500

**CÔTE D'IVOIRE, WÉ/WOBE**

**228 Maske**

Holz, matte Patina, Pigmentreste, Stoffreste, großer Mund mit Metallzähnen, beweglicher Kiefer, Bart aus geflochtenen Pflanzenfasern, min. besch., Spuren von Insektenfrass, kleine Fehlstellen, leichte Abriebspuren

**Mask**

wood, matt patina, remains of pigments, remains of fabric, broad mouth with metal teeth, movable jaw, beard from plaited plant fibres, min. dam., traces of insect caused damage, small missing parts, slight traces of abrasion

H: 27 cm

**Provenance**

Swedish Collection (2005)

€ 600 - 1.200

means the farmer, the needles of the Kapok tree suggest the sculptors and a bird represents a smith.

H: 35 cm

**Provenance**

Harrie Heinemans, Eindhoven, The Netherlands  
Gerhard de Vos, Dormagen, Germany  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1992)

**Publ. in**

Africa Museum (ed.), The pleasure of collecting African art, The Harrie Heinemans Collection, Berg en Dal 1986, p. 81, ill. 149

€ 1.500 - 2.500



**CÔTE D'IVOIRE, WÉ-NGERE**

**229 Gesichtsmaske mit Glocken**

Holz, braune Patina, Kaolin, Metallzähne, Bart aus Menschenhaar, Messingglocken, Stoff, eingeschlagene Metallstifte im Stirnbereich, min. besch., feine Risse, leichte Abriebsspuren; der Einsatz von Metall symbolisiert Reichtum und damit Macht und Autorität. Sowohl der Glanzeffekt des Metalles als auch sein Klang sind von Bedeutung. Beide Eigenschaften machen den Tanz eindrucksvoller und erregen Aufmerksamkeit, und zwar nicht nur die der Zuschauer, sondern auch die der Ahnen.

Vgl. Lit.: Fagaly, William, *Ancestors of Congo Square*, New Orleans 2011, p. 104 f.

**Face mask with bells**

wood, brown patina, Kaolin, metal teeth, beard from human hair, brass bells, fabric, inserted metal tags in the forehead zone, min. dam., fine cracks, slight traces of abrasion; the use of metal indicates wealth, power and authority. The shiny effect of the metal and even the sound of the bells carry meaning. Both qualities make the dance more impressive and attract the attention of spectators and ancestors as well

H: 32 cm

**Provenance**

American Collection, New York

€ 4.500 - 9.000



**CÔTE D'IVOIRE, WÉ-NGERE**

**230 Anthro-/zoomorphe Gesichtsmaske**

Holz, krustierte schwarz-braune Patina, lehmartige Masse, rotes Pigment, diademförmig um die Stirn gelegter, mit Kaurischnecken bestickter Stoffschlauch, Nase und weit vorspringende Wangenfortsätze aus lehmartiger Masse anmodelliert, besetzt mit vier Tierhörnern und üppigen Büscheln von Tierhaar, rückseitig beschriftet: „I.2.10A101“, Masse stellenweise ausgebrochen/rissig, einige Kaurimuscheln fehlen, Abrieb/Gebrauchsspuren rückseitig, Sockel

H: 30 cm

**Anthropo/zoomorphic face mask**

wood, encrusted blackish brown patina, clay-like mass, red pigment, tube of fabric embroidered with cowrie shells diadem-like framing the head, nose and massive cheek projections modelled with clay-like mass and stud with four animal horns and tufts of animal hair, inscribed on the backside: „I.2.10A101“, mass partly broken/cracked, some cowrie shells missing, abrasion/traces of usage backside, base

**Provenance**

Pierre Loeb, Paris, France  
Loudmer-Poulain, Paris, 3 December 1977, lot 13

€ 4.000 - 8.000

**Die Sammlung  
Rolf Christoph Lutz**  
**The Collection  
Rolf Christoph Lutz**  
**Gernsbach (1930-2016)**

1930 im südchinesischen Kaying geboren, wo schon seine Eltern für die Basler Mission tätig waren, wusste Rolf Lutz seit seinem Studium, dass er wie sein Vater als Missionsarzt arbeiten wolle.

Vier Jahre nach der Promotion entschied er sich für Ghana. Mit Ehefrau Eva-Maria arbeitete er ab 1958 in den Hospitälern in Bawku im Norden des Landes, an der Grenze zu Burkina Faso, aber auch in Agogo und Bechem. Erst 1967 kehrte die Familie mit ihren drei dort geborenen Kindern endgültig nach Deutschland zurück.

Seine Freundschaft zu Karl-Heinz Krieg, der ab 1960 in der Krankenhausverwaltung in Agogo tätig war, geht auf diese gemeinsamen Jahre in Ghana zurück.

Überliefert ist die Bekanntschaft mit Osei Bonsu (1900-1977), dem bedeutendsten Schnitzer der Ashanti, von dem er die große „ntan“ Trommel (Los 232) und auch die sitzende weibliche Figur (Los 231) erwarb.

Born in 1930 in Kaying, South China where his parents already worked for the Basel Mission, after his studies he knew that he would like to work as a missionary doctor as did his father.

Four years after graduation, he decided to choose Ghana. Beginning in 1958 he worked with his wife Eva-Maria, in a hospital in Bawku in the north of the country, near the border with Burkina Faso, as well as in Agogo and Bechem. In 1967, he and his family together with their three children who had been born in Ghana, returned to Germany.



Photo: Private Archive

*Dr. med. Rolf Christoph Lutz, während seiner Zeit bei der Basler Mission in Ghana. during his time at the Basel Mission in Ghana.*



His friendship with Karl-Heinz Krieg, who worked in the hospital administration in Agogo from 1960, goes back to those shared years in Ghana.

It has been told that he was closely acquainted with the highly acclaimed Ashanti carver, Osei Bonsu (1900-1977), from whom he acquired the large "ntan" drum (Lot 232) and also the seated female figure (Lot 231).

**GHANA, ASHANTI**

**231 Weibliche Figur von Osei Bonsu (1900-1977)**

Holz, leicht krustierte geschwärzte Patina, goldene Farbreste, auf Hocker sitzend, mit Ringen beschnitzter Hals, stilisierte feine Gesichtszüge, aufwändige Frisur mit seitlichen Zöpfen, min. besch., Risse (Hocker), leichte Abriebspuren; eine sehr ähnliche Figur wurde von Doran H. Ross in die 1930er Jahre datiert.

**Female figure carved by Osei Bonsu (1900-1977)**

wood, fine encrusted blackened patina, golden paint remains, seated on a stool, neck carved with rings, stylized face with refined features and elaborate braided coiffure with side tresses, min. dam., cracks (stool), slight traces of abrasion; Doran H. Ross attributes a very similar figure to the early 1930's.

H: 42 cm

**Provenance**

Rolf Christoph Lutz, Gernsbach, Germany

Vgl. Lit.: Cole, Herbert M., Icons, Washington 1990, p. 80, ill. 87

Cole, Herbert M. & Doran H. Ross, The Arts of Ghana, Los Angeles 1977, p. 176, ill. 354

€ 1.000 - 1.500



### **Osei Bonsu (1900-1977)**

*Osei Bonsu gilt als der bedeutendste Schnitzer der Ashanti, der im Laufe seiner Tätigkeit für drei Asantehene (Oberster Häuptling der Ashanti) gearbeitet hat. Eine ganze Reihe von Ethnologen, unter ihnen Marion Johnson, Eva Meyerowitz (beide 1937), William Fagg (1968) und Doran H. Ross (1984), haben seine Arbeiten beschrieben und abgebildet. Selbst Robert S. Rattray, berühmt für seine Bücher über die Ashanti, konnte schon 1927 Schnitzereien von Osei Bonsu veröffentlichen, wenn auch ohne direkte Zuschreibung. In Kumasi als Enkel eines Asantehene (Mensah Bonsu 1874-83) geboren, hat er zunächst bei seinem Vater, einem Trommler und Schnitzer gelernt, später als Lehrer der Bildhauerei in drei Kolonialschulen gearbeitet und nebenbei für Ashanti-Würdenträger geschnitzt. 1924, nach der Rückkehr von Prempeh I. aus dem Exil, half er bei der Wiederherstellung der Thron-Regalien und bei der Rekonstruktion des entweihten Heiligen Hockers. Die Thron-Besteigung Prempehs II., im Jahr 1931, verhalf ihm ebenso zu zahlreichen Aufträgen wie viel später jene von Opoku Ware II. 1970. Aufenthalte in Accra und Cape Coast brachten ihm auch verschiedene Aufträge anderer Akan-Nobler aus Nicht-Ashanti-Häuptlingstümern ein. Nach der Unabhängigkeit 1960 fiel er beim neuen, berühmt-berüchtigten Herrscher Kwameh Nkrumah in Ungnade und war bis zum Umsturz 1966 in Usher Fort in Haft.*

### **Osei Bonsu (1900-1977)**

*Osei Bonsu is regarded as the greatest carver of the Ashanti, who, during his life time, worked for three Asantehene (Supreme chief of the Ashanti). A number of anthropologists, among them Marion Johnson, Eva Meyerowitz (both 1937), William Fagg (1968) and Doran H. Ross (1984), have described and photographed his work. Even Robert S. Rattray, famous for his books about the Ashanti, published carvings of Osei Bonsu in 1927 without making a direct attribution. Born in Kumasi as a grandson of an Asantehene (Mensah Bonsu 1874-83), he first worked with his father, a drummer and carver, later as a sculpture teacher in three colonial schools, besides carving for Ashanti nobility. When Prempeh I returned from exile in 1924, he helped with reinstalling the throne regalia and with the reconstruction of the holy Golden Stool. The ascension of Prempeh II to the throne in 1931 enabled him to acquire a number of commissions from the court and later also from that of Opoku Ware II in 1970. Sojourns in Accra and Cape Coast, where he stayed afterwards, allowed him to also work for other Akan courts, but after independence, when the ill-famed Kwameh Nkrumah took over, he fell into disgrace and was detained in Usher Fort until 1966.*

### **GHANA, ASHANTI**

#### **232 Große Trommel „ntan“ von Osei Bonsu (1900-1977)**

Holz, matte Patina, farbige Fassung, auf stehendem Löwen ruhend, beschnitzt mit prominent gestalteten Brüsten, sowie verschiedenen, im Hochrelief geschnitzten Emblemen und szenischen Motiven, die Hinweise auf die bei den Ashanti sehr beliebten Sprichwörter geben, Schriftzug „KWANCH IABU ANTANF RAYERS“, Bespannung aus Tierhaut, die mittels Holzpflocken und Pflanzenfaserschnur gespannt wird, mit Trommelschlegel, rep. (Fehlstelle durch Metallblech bedeckt), Fehlstelle (rechte Pfotenspitze), leichte Abriebspuren

#### **An important drum „ntan“ carved by Osei Bonsu (1900-1977)**

wood, matt patina, polychrome paint, rising from standing lion, carved with prominent breasts and various emblems and scenic motifs in high relief, suggesting proverbs, much in favour with the Ashanti, writing „KWANCH IABU ANTANF RAYERS“, drum skin from animal hide fixed by wooden plugs and twisted plant fibre, complete with drumstick, rep. (missing part covered by metal sheet), small missing part (tip of right paw), traces of abrasion

H: 123 cm

#### **Provenance**

Rolf Christoph Lutz, Gernsbach, Germany, collected in situ

Lutz worked as medical doctor for the Basler Mission in Bawku, Agogo and Bechem in Ghana from 1958 to 1967.

Vgl. Lit.: Cogdell, Jacqueline, Turn up the Volume! University of California 1999, p. 324 f.

Dagan, Esther A., Drums, The heartbeat of Africa, Montreal 1993, p. 99, ill. 273

€ 3.000 - 6.000





Lot 233

**GHANA, ASHANTI**

**233 Kamm**

Holz, stellenweise schwarz krustierte Patina, sieben Zinken, bekrönt von anthropomorphem Kopf mit durchbrochener Kopfbedeckung, min. besch., Fehlstellen (zwei Zinken), leichte Gebrauchsspuren

**Comb**

wood, partly encrusted black patina, seven teeth, surmounted by an anthropomorphic head with open-worked headgear, min. dam., missing parts (two teeth), slight traces of usage

H: 26 cm

**Provenance**

Rolf Christoph Lutz, Gernsbach, Germany

€ 600 - 1.200

**GHANA, ASHANTI**

**234 Fruchtbarkeitspuppe „akua ba“**

Holz, matte braune Patina, Reste von dunklem Pigment, typische Form, Ritzverzierungen, min. besch., Abriebsspuren

**Fertility doll „akua ba“**

wood, matt brown patina, remains of dark pigment, typical form, incised ornaments, min. dam., traces of abrasion

H: 25 cm

**Provenance**

Rolf Christoph Lutz, Gernsbach, Germany

€ 450 - 900

**GHANA, ASHANTI**

**235 Zwei Kopffragmente**

a) Gedenkkopf, gebrannter beiger Ton, Pigmentreste, H: 11 cm, Hemang/Ghana; dazu: b) Kopffragment, gebrannter schwarzer Ton, rotes Pigment, H: 18 cm, Niger, wohl ursprünglich ein Gefäß bekrönend, beide Objekte auf Sockel montiert

**Two head fragments**

a) memorial head, fired beige clay, pigment remains, h: 11 cm, Hemang/Ghana; additional: head fragment, fired black clay, red pigment, h: 18 cm, Niger, originally once topping a vessel, both objects mounted on pedestal

**Provenance**

Rolf Christoph Lutz, Gernsbach, Germany

€ 450 - 900

**GHANA, ASHANTI**

**236 Gefäß „abusua kuruwa“**

brauner, teilweise geschwärzter Ton, Pigmentreste, langer Hals, Gefäßwand mit reliefierten Emblemen (zoomorph, abstrakt), min. besch., kleine Fehlstellen, leichte Abriebsspuren

**Vessel „abusua kuruwa“**

brown, partly blackened clay, remains of pigments, long neck, several motifs (zoomorphic, abstract) modelled in relief on the body of the vessel, min. dam., small missing parts, slight traces of abrasion

H: 30 cm

**Provenance**

Rolf Christoph Lutz, Gernsbach, Germany

Vgl. Lit.: Cole, Herbert M. & Doran H. Ross, The Arts of Ghana, Los Angeles 1977, p. 121, ill. 256

€ 400 - 800



Lot 234

#### NIGERIA, QUA/CALABAR

##### 237 Zwei Terrakottaobjekte

gebrannter schwarzer Ton, überzogen mit stellenweise verkrusteter ockergelber Pigmentschicht, Kopfsegment und Objekt mit massivem kugelförmigem Kopfstück, beide auf Sockel montiert; die Qua-Klone stammen von den Ejagham im südöstlichen Nigeria ab und leben bereits seit Jahrhunderten in und um Kalabar. Sie gelten als Schöpfer der großartigen Terrakotten, die bei Bauarbeiten in Calabar entdeckt wurden und zwar in Gebieten, die der Überlieferung zufolge Beerdigungs- und Opferplätze waren. Beide Objekte könnten ehemals als Bekrönung/Deckel von Graburnen/gefäßen gedient haben (vgl. Schädler, 1997, S. 249).

##### Two terracotta objects

fired black clay, covered with a thick layer of yellow pigment, fragmentary head and object with massive globular headpiece, both mounted on pedestal; the Qua are a small ethnic group, who descended from the Ejagham in southeastern Nigeria. They have been living in and around Calabar for centuries. They were the creators of magnificent terracottas which were discovered during building work in Calabar in areas, which according to tradition were places for burial and sacrifices. Both objects could have served as finial/lid of grave urns (compare Schädler, 1997, p. 249).

H: 11 cm (head); 17 cm (lid)

##### Provenance

Karl-Heinz Krieg, Neuenkirchen, Germany  
Rolf Christoph Lutz, Gernsbach, Germany

Vgl. Lit.: Schädler, Karl-Ferdinand, Erde und Erz, München 1997

€ 500 - 1.000

#### WESTAFRICA

##### 238 Armreif (\*)

Elfenbein, gelbliche Patina, sehr schmaler Reif, natürliche Maserung stellenweise gesprungen, Sprünge mit Masse ausgestrichen, bzw. an sechs Stellen fixiert mit punzierten Plättchen aus Silberblech, Rand mit Silbernägel beschlagen;

„geflickte“ Stellen zeigen die Bedeutung und den Wert des sicherlich sehr alten Armreifens.

##### Bracelet (\*)

ivory, yellowish patina, extremely thin, natural grains cracked in some areas, cracks either spread with mass or fixed with punched pieces of silver metal sheet in six places, rim stud with silver metal nails;

„mended“ places prove the great value and meaning of this surely very old bracelet.

D: 7/7,5 cm (inside); H: 14 cm, B: 12 cm

##### Provenance

Rolf Christoph Lutz, Gernsbach, Germany

€ 300 - 600

#### D. R. CONGO, KUSU

##### 239 Schlagmesser und Herrscherstab „Rekade“

Metall, Holz, mittig verbreiterte Klinge mit abgeflachtem Ende, beschnitzter Holzgriff, min. besch., leichte Korrosionsspuren, Sockel, H: 49 cm; der lange Schaft des Herrscherstabes tlw. mit Metallblech beschlagen, H: 44 cm, Korrosionsspuren, Sockel

##### Club knife and ceremonial staff „recade“

metal, wood, blade broadening to the middle, flattened end, carved wooden handle, min. dam., slight traces of corrosion, base, h: 49 cm; long handle of ceremonial staff partly stud with metal sheet, h: 44 cm, traces of corrosion, base

##### Provenance

Karl-Heinz Krieg, Neuenkirchen, Germany  
Rolf Christoph Lutz, Gernsbach, Germany

Vgl. Lit.: Fischer, Werner & Manfred A. Zirngibl, Afrikanische Waffen, Passau 1978, p. 145, ill. 259

€ 450 - 900

#### CÔTE D'IVOIRE, SENUFO

##### 240 Weibliche Figur „tugubele“ und kleines Gefäß

Figur „tugubele“, Holz, braun patiniert, H: 23 cm; bauchiges Gefäß, gebrannter Ton, H: 8 cm; beide Objekte min. besch.

##### Female figure „tugubele“ and small vessel

figure, wood, brown patina, h: 23 cm; bellied vessel, fired clay, h: 8 cm; both objects slightly dam.

##### Provenance

Rolf Christoph Lutz, Gernsbach, Germany

€ 300 - 600



**Goldschmuck der Akan**  
*Schmuck und Skulpturen aus Gold gelten bei den Asante und vielen Akangruppen - wie überall auf der Welt - als Zeichen von Reichtum und Ansehen. Zusätzlich können die Objekte magische Wirkung haben, sie sollen Körper und Geist ihres Trägers vor Unheil schützen. Bestimmte Tierdarstellungen verkörpern gängige Sprichwörter.*



**Akan gold jewellery**  
*Among the Asante and certain neighboring Akan groups, gold jewellery and sculpture indicate wealth and status, but additionally may have religious or medicinal significance, offering spiritual or physical protection. Some gold beads and pendants may have had verbal equivalents in proverbs.*

Ende der Sammlung Rolf Christoph Lutz

#### GHANA, AKAN

##### 241 Zoomorpher Anhänger (Abb. Seite 185)

Gold, durchbrochen gearbeiteter Körper aus fein gerillten Bändern und konzentrischen Halbkreisen, paarweise angeordnete Ösen, kleine Fehlstellen im Guß, Sockel;  
die fein gerillte Oberfläche wurde in einer speziellen Wachsfadentechnik erzielt.

##### Zoomorphic pendant (fig. see page 185)

gold, open worked corpus formed by fine grooved bands and concentric semi-circles, eyelets in pairs, minor missing parts in the cast, base;  
fine grooved surface achieved by special technique with fine wax threads.

H: 12 cm

€ 2.000 - 4.000

#### GHANA, AKAN

##### 242 Zoomorpher Anhänger (Abb. Seite 185)

Gold, in rautenförmigem Muster durchbrochener Körper, konzentrische Kreise, paarweise angeordnete Ösen, min. besch., Sockel

##### Zoomorphic pendant (fig. see page 185)

gold, open diamond-shaped pattern forming the body, concentric circle ornaments, eyelets in pairs, slightly dam., base

H: 8,8 cm

€ 2.000 - 4.000

#### GHANA, AKAN

##### 243 Anhänger in Fischform (Abb. Seite 185)

Gold, in rautenförmigen Mustern durchbrochener Körper, zwei Ösen am Schwanzende, drei weitere an der Seite, Sockel

##### Pendant in shape of a fish (fig. see page 185)

gold, open diamond-shaped patterns forming the body, two eyelets at the tip of the fishtail, three more alongside, base

H: 11,5 cm

€ 2.000 - 4.000

#### GHANA, AKAN

##### 244 Miniaturmaske

Metalllegierung, Frisur und Bart aus kleinen pflockartigen Fortsätzen, dominiert durch große Mandelaugen, handgeschriebene Sammlungsnummer „9“ auf der Rückseite, min. besch., kleine Fehlstellen, leichte Abriebspuren

##### Miniature mask

metal alloy, coiffure and beard with plug-like projections, dominated by big almond-shaped eyes, handwritten collection number „9“ on the backside, min. dam., small missing parts, slight traces of abrasion

H: 9,5 cm

##### Provenance

Emil Storrer, Zurich, Switzerland

Vgl. Lit.: Cole, Herbert M. & Doran H. Ross, *The Arts of Ghana*, Los Angeles 1977, p. 34, ill. 44

€ 1.000 - 2.000

#### GHANA, AKAN

##### 245 Goldgewicht

Gelbguss, mit Patina,

##### Goldweight

brass, with patina,

H: 4 cm

##### Provenance

Arthur Speyer, Berlin, Germany  
Kegel-Konietzko, Hamburg, Germany

€ 250 - 500

#### GHANA, AKAN

##### 246 Zwei Goldgewichte

Gelbguss, mit Patina, Mann mit Gewehr, Holzsockel, H: 5,5 cm; weibliche Figur mit Kind und Krug, Sockel, H: 5,5 cm; beide leichte Korrosionsspuren zeigend

##### Two goldweights

brass, with patina, man with gun, wooden base, h: 5,5 cm; female figure with child and jar, base, h: 5,5 cm; both with slight traces of corrosion

##### Provenance

Maine Durieu, Paris, France

€ 150 - 250

#### GHANA, ASHANTI

##### 247 Ring

Gold, in Form eines Hahnes, min. besch., kleine Fehlstellen;  
Feingehalt: 13 k, Gewicht: ca. 20 g

##### Ring

gold, in Form of a rooster, min. dam., small missing parts;  
standard: 13 k, weight: 20 g

H: 5,5 cm; D: 2 cm

Vgl. Lit.: Garrard, Timothy, *Afrikanisches Gold*, München 1989, p. 186

€ 1.800 - 3.000

248f s. Seite/page 188f

#### GHANA, ASHANTI

##### 250 Sitzende weibliche Figur

helles Holz, schwarzer Farbe, Kaolin, Ritzskarifikationen, vierschöpfige Frisur, Halskette mit Glasperlen, min. besch., Risse, leichte Abriebspuren

##### Sitting female figure

light brown wood, black paint, kaolin, incised scarification marks, four-lobed coiffure, necklace with glass beads, min. dam., cracks, slight traces of abrasion

H: 35,5 cm

##### Provenance

Henricus Simonis, Düsseldorf, Germany  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany

€ 500 - 1.000



247

#### GHANA, ASHANTI

##### 251 Zwei Käämme

Holz, a) Kamm mit 15 Zinken, bekrönt von „akua ba“ Kopf, Griffplatte mit feinem Ritzdekor und Kaolin in den Vertiefungen, Glasperlenkettchen, Riss, leichte Gebrauchsspuren, H: 30 cm; b) Kamm mit 7 Zinken, bekrönt von drei „akua ba“-Köpfchen, schwarze Farbreste, min. besch., Fehlstelle (Zinke), Gebrauchsspuren, H: 16 cm

##### Two combs

wood, a) comb with 15 teeth, crowned by „akua ba“ head, handle with fine incised decor and kaolin in the deepening, string of glass beads, cracks, slight traces of usage, h: 30 cm; b) comb with 7 teeth, surmounted by three „akua ba“ heads, remains of black paint, min. dam., missing parts (teeth), traces of usage, h: 16 cm

##### Provenance

a) Dirk Vonck, Brussels, Belgium  
b) Gerhard de Vos, Dormagen, Germany  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany a) and b) (1994)

€ 250 - 500



#### GHANA, ASHANTI

##### 248 Großer Hocker in Form eines Elefanten „esondua“

Holz, dunkelbraune Patina, Kaurischnecken als Augen, konkav eingewölbte, tlw. durchbrochen gearbeitete Sitzfläche, min. besch., Fehlstellen (Stoßzahn), Abriebsspuren; „osono“, der Elefant, trägt mit seiner Kraft und Stärke symbolisch die Sitzfläche dieses Hockers. In früheren Zeiten war dieses Motiv Königen vorbehalten, als Symbol für ihre Macht und Autorität. Der als „esondua“ bekannte Stuhl steht in Verbindung mit einigen Sprichwörtern, die sich auf die Größe, Stärke und Pracht des Elefanten, als das kräftigste Tier des Waldes beziehen.

##### Big stool in shape of an elephant „esondua“

wood, dark brown patina, cowrie shell eyes, curved seat partly in open-worked design, min. dam., missing parts (tusk), traces of abrasion; „osono“, the elephant, symbolically supports the seat of this stool with his power and strength. In former times this image was restricted to Chiefs, symbolizing their attributes of power

and authority. Known as „esondua“, this stool is linked to a series of proverbs relating to the size, strength and grandeur of the elephant as the most powerful animal in the forest.

H: 58 cm; L: 67 cm

##### Provenance

Alex Vömel, Düsseldorf, Germany

€ 1.000 - 2.000

#### GHANA, ASHANTI

##### 249 Großer Stuhl „asipim“

Holz, Tierfell, mit Ausnahme der Sitzfläche vollständig überzogen mit punziertem Messingblech, min. besch., leichte Korrosionsspuren; das Wort „asipim“ bedeutet „Ich bin standhaft“. Jeder lokale König besitzt einen oder mehrere „asipim“. Er ist den regierenden Männern vorbehalten und wird bei wichtigen Versammlungen und Diskussionen benutzt.



##### Big stool „asipim“

wood, animal skin, except for the seat completely covered with punched brass sheet, min. dam., slight traces of corrosion; the word „asipim“ means „I’m steadfast“. Each local king owns one resp. several „asipim“, which were used at important meetings and discussions.

##### Provenance

Dutch Collection

H: 94,5 cm; B: 45,5 cm

Vgl. Lit.: Bocola, Sandro (Hg.), *Afrikanische Sitze*, München, New York 1994, p. 76

€ 2.500 - 5.000





254

**GHANA, ASHANTI**

**252 Fruchtbarkeitspuppe „akua ba“**

Holz, schwarze Farbe, typische Form, min. besch., Abriebspuren, Acrylsockel

**Fertility doll „akua ba“**

wood, black paint, typical form, min. dam., traces of abrasion, acrylic base

H: 18,5 cm

**Provenance**

Galerie Wiesnet, Munich, Germany  
Elfie Albert, Pyrbaum, Germany (~1970)

€ 250 - 500

**GHANA, FANTE**

**253 Fruchtbarkeitspuppe „akua ba“**

Holz, krustierte braun-weiße Patina, Spuren von schwarzer Farbe, Glasperlenschmuck, eingeschnittener geometrischer Dekor am Hinterkopf, besch., Spuren von Insektenfrass (stellenweise mit Masse ausgestrichen), Sockel

**Fertility doll „akua ba“**

wood, encrusted patina in white and light brown, traces of black paint, glass bead necklace, geometrical incisions at the back of the head, dam., traces of insect caused damage (partly spread with mass), base

H: 40 cm

**Provenance**

Alex Vömel, Düsseldorf, Germany

€ 800 - 1.500

**GHANA, FANTE**

**254 Fruchtbarkeitspuppe „akua ba“**

Holz, mittelbraune Patina, Reste von Kaolin, typisch zylinderförmiger armloser Körper mit langgezogenem brettartig abgeflachtem Kopf, geometrische Ritzornamentik rückseitig, min. besch., kleine Fehlstellen, leichte Abriebspuren, Sockel

**Fertility doll „akua ba“**

wood, middle brown patina, remains of kaolin, typical armless cylindrical trunk with elongated board-shaped flattened head, incised geometrical ornaments backside, min. dam., small missing parts, slight traces of abrasion, base

H: 31,5 cm

**Provenance**

Galerie Wiesnet, Munich, Germany  
Elfie Albert, Pyrbaum, Germany (~1970)

€ 400 - 800



**GHANA, FANTE**

**255 Stehende weibliche Figur**

Holz, braune Patina, Pigmentreste, Glasperlenkettchen, ursprünglich wohl mit einer Art Schurz bekleidet (hellere Holzpartie), Körper- und Gesichtskarifikationen, min. besch., Riss (Rückseite), leichte Abriebspuren, Sockel

**Standing female figure**

wood, brown patina, remains of pigments, string of miniature glass beads, originally wearing a kind of apron (indicated by area of lighter brown), body- and face scarifications, min. dam., crack (back), slight traces of abrasion, base

H: 26,5 cm

**Provenance**

French Collection

€ 1.500 - 3.000

### **Grabbeigaben**

*In verschiedenen Ländern Westafrikas, in Senegal, Gambia, Burkina Faso und insbesondere in Ghana finden sich Erdhügel von geringer Höhe und unterschiedlichem Durchmesser, die von großen Steinen umrandet sind. Archäologische Untersuchungen im Norden Ghanas ergaben, dass es sich dabei um Grabhügel handelt. Dabei kamen zahlreiche Grabbeigaben zutage: Terrakottagegenstände (Figuren von Würdenträgern, Reiter- und Tierfiguren), Schmuckstücke aus Bronze, Eisenwerkzeuge und kleine Steinmörser. Die Ausgrabungsstätte liegt zwischen den Flüssen Sisili und Kulpawn, zwei rechten Nebenflüssen des Weißen Volta. Die heutigen Koma halten die Erbauer der Erdhügel nicht für ihre Vorfahren. Sie nennen die Tonfiguren „kronkonbali“, was so viel heißt wie „Kinder der alten Zeit“. Die unbekannt Schöpfer der Terrakotten waren sicher aktive Teilnehmer des Fernhandels, der sich zwischen der Küste und dem Sahel-, bzw. dem Sudangürtel abspielte. Die Nachbildung von Kaurischnecken, deren Originale aus dem Indischen Ozean stammen und Einzelheiten des reichen Schmucks bezeugen diese Kontakte.*

### **Grave goods**

*In several countries in West Africa, such as in Senegal, Gambia, Burkina Faso and in particular Ghana, low mounds can be found with varying diameters, that are surrounded by large stones. Archaeological investigations in northern Ghana have shown that they are grave mounds. Numerous grave goods have been discovered such as terracotta objects (figures of dignitaries, horsemen and animal figures), bronze jewellery, iron tools and small stone pestles. The site lies between the Sisili and Kulpawn rivers that are the two right-hand tributaries of the White Volta. Today, the Koma do not regard the builders of the mounds as their ancestors. They call the clay figures „kronkonbali“, which approximately means „children of the old days“. The unknown producers of the terracottas were certainly active participants in the long-distance trade that took place between the coast and the Sahel, as well as the Sudan belt. The replication of cowries, which originally came from the Indian Ocean, substantiates these contacts.*

### **GHANA, KOMALAND, SISILI-KULPAWN AREA**

#### **256 Grabfigur: Fragment eines sitzenden Würdenträgers**

*gebrannter roter Ton, Pigmentreste, henkelartig angelegte schlauchförmige Arme, Halskette und Armreif anmodelliert, kleiner Kopf mit schalenförmiger Eintiefung, Lehmverkrustungen, rep. (Hals), Acrylsockel*

#### **Grave figure: Fragment of a seated dignitary**

*fired red clay, pigment remains, handle-shaped tube-like arms, adorned with necklace and bracelet, small head with bowl-shaped deepening, encrustations with clay, rep. (neck), acrylic base*

H: 25 cm

#### **Provenance**

*collected in 1978  
Austrian Private Collection*

#### **Expertise**

*Official Import and Export  
Papers available*

€ 1.000 - 2.000





**GHANA, KOMALAND, SISILI-KULPAWN AREA**

**257 Grabfigur: Sitzender Würdenträger**  
gebrannter beiger Ton, auf zylinderförmiger Basis, geöffneter Mund mit Bohrloch, Lehmverkrustungen, Acrylsockel

**Grave figure: Seated dignitary**  
fired beige clay, rising from cylindrical base, open mouth with drilled hole, encrustations with clay, acrylic base

H: 27 cm

**Provenance**  
collected in 1978  
Austrian Private Collection

**Expertise**  
Official Import and Export Papers available

€ 900 - 1.800



**GHANA, KOMALAND, SISILI-KULPAWN AREA**

**258 Grabfigur: Oberkörperfragment eines Würdenträgers**  
gebrannter roter Ton, zylinderförmiger Kopf mit tief eingefurchtem Mund und brillenartig angelegten Augen, an der Oberseite schalenförmig eingemuldet, Stirnband, Halskette und Armreif aufmodelliert, Acrylsockel

**Grave figure: fragmentary torso of a dignitary**  
fired red clay, cylindrical head, bowl-shaped deepened on top, deeply grooved mouth and spectacle-like eyes, adorned with headband, necklace and bracelet, acrylic base

H: 22,5 cm

**Provenance**  
collected in 1978  
Austrian Private Collection

**Expertise**  
Official Import and Export Papers available

Vgl. Lit.: Schmalenbach, Werner (Hg.), Afrikanische Kunst aus der Sammlung Barbier-Mueller, Genf, München 1988, p. 94 f.

€ 800 - 1.500



**GHANA, KOMALAND, SISILI-KULPAWN AREA**

**259 Grabfigur: Oberkörperfragment eines Würdenträgers**  
gebrannter roter Ton, Pigmentreste, mit Bart und Haarkranz, reich geschmückt mit anmodelliertem Schmuck: Armringe, doppelreihige Kette mit ringförmigen Gliedern und Halskette mit einzelnen Strängen, an denen Kaurimuscheln hängen, rep. (Bruchstelle/Kopf), Acrylsockel

**Grave figure: Fragmentary upper part of a dignitary**  
fired red clay, remains of pigments, with beard and fringe of hair, abundantly adorned, modelled with bracelets, two-stringed necklace with ring-shaped links and necklace with attached cowrie-shells, rep. (breakage/head), acrylic base

H: 21 cm

**Provenance**  
collected in 1978  
Austrian Private Collection

**Expertise**  
Official Import and Export Papers available

€ 800 - 1.500



**GHANA, KOMALAND, SISILI-KULPAWN AREA**

**260 Grabfigur**  
gebrannter beige-roter Ton, Pigmentreste, in würdevoller aufrechter Haltung sitzend, reich geschmückt mit Halskette, zahlreichen Armreifen und -manschetten, typisch schmale Kopfform mit schalenförmiger Eintiefung, Nase - Mund - und Kinn durch Rillen gekennzeichnet, weit außen sitzende Augen, asymmetrisch angeordnete Ohren, rep. (linkes Bein), Sockel

**Grave figure**  
fired beige clay, pigment remains, sitting in dignified upright posture, abundantly adorned with necklace, numerous bracelets and armcuffs, characteristic form of the head with bowl-shaped deepening on top, nose, mouth and chin marked by grooves, eyes placed extremely far out, asymmetrically arranged ears, rep. (left leg), base

H: 26,5 cm

**Provenance**  
collected in 1978  
Austrian Private Collection

**Expertise:** Official Import and Export Papers available

€ 900 - 1.800



**GHANA, KOMALAND, SISILI-KULPAWN AREA**

**261 Grabfigur: Oberkörperfragment eines Würdenträgers**  
gebrannter beiger Ton, Pigmentreste, bärtiger Kopf mit typisch schalenförmiger Einmuldung, ausgestattet mit auffallend großen Händen, Lehmverkrustungen, Acrylsockel

**Grave figure: fragmentary upper part of a dignitary**  
fired beige clay, pigment remains, bearded head with typical bowl-shaped deepening on top, striking large hands, encrustations with clay, acrylic base

H: 19,5 cm

**Provenance**  
collected in 1978  
Austrian Private Collection

**Expertise**  
Official Import and Export Papers available

€ 900 - 1.800



**GHANA, KOMALAND, SISILI-KULPAWN AREA**

**262 Grabfigur**  
gebrannter beiger Ton, Pigmentreste, pilzförmiger Korpus, der „Schirm“ ursprünglich bestehend aus fünf nach oben gewandten anthropomorphen Gesichtern, jeweils weitgehend identisch ausgebildet: mit weit aufgerissenem, die Zunge zeigendem Mund, am Körper jeweils drei Armpaare, fragmentarisch, rep. (Hals)

**Grave figure**  
fired beige clay, remains of pigments, fungal body, the „screen“ originally formed by five nearly identical anthropomorphic faces: each with large eyes and with the mouth wide open, the body modelled with three pairs of arms to each side, fragmentary, rep. (neck)

H: 21,5 cm

**Provenance**  
collected in 1978  
Austrian Private Collection

**Expertise:** Official Import and Export Papers available

€ 600 - 1.200



**GHANA, KOMALAND, SISILI-KULPAWN AREA**

**263 Fragment einer Tierfigur**  
beige-rote Terrakotta, anthropo-/zoomorpher Kopf mit geöffnetem Maul, tonnenförmiger Rumpf mit aufgelegtem reliefplastischem Dekor, auf massivem Vorderbein, rep., Acrylsockel

**Fragment of animal sculpture**  
reddish terracotta, anthropo-/zoomorphic head with open snout, barrel-shaped body with geometrical decor, rising from massive foreleg, rep., acrylic base

H: 17 cm; L: 20 cm

**Provenance**  
collected in 1978  
Austrian Private Collection

**Expertise**  
Official Import and Export Papers available

€ 500 - 1.000



**GHANA, KOMALAND, SISILI-KULPAWN AREA**

**264 Kopfskulptur**  
rote Terrakotta, dunkles Pigment, auf dornartig zugespitztem Hals, Haarkranz und Bart mit Rillendekor, Acrylsockel; laut Esther A. Dagan wurden derartige Köpfe in kreisförmiger Anordnung um steinbedeckte Gräber gefunden.

**Head sculpture**  
red terracotta, dark pigment, rising from pointed neck, fringe of hair and beard with grooved decor, acrylic base; according to Esther A. Dagan such heads were found stuck in the ground in a circular fashion around graves which were covered with stones.

H: 16,5 cm

**Provenance**  
collected in 1978  
Austrian Private Collection

**Expertise:** Official Import and Export Papers available  
Vgl. Lit.: Dagan, Esther A., Spirits without boundaries, Canada 1989, p. 15 ff.

€ 450 - 900



Photo: Otto Lüdrach, um 1900, Basel Mission Archives, No. D-30-23,023

*Diese Gedenkköpfe waren Königen oder Königinmüttern, sowie Personen vorbehalten, die sich besondere Verdienste erworben hatten. Sie wurden auf Begräbnisplätzen „asensie“ aufgestellt, wie Feldfotos der Basler Mission um 1900 belegen. Scheibenförmige Gesichter auf langem mit Ringen versehenem Hals sind typisch für Skulpturen der Kwahu. Die flachen Gesichter galten einst als Schönheitsideal und erinnern stark an die Fruchtbarkeitspuppen der Akan.*

*Such memorial heads were created to honour deceased chiefs, queen mothers, and other distinguished leaders. They were placed on special memorial sites as proved by pictures taken around 1900 by the Basler Mission. A characteristic of Kwahu sculpture are disc-shaped heads resting on a ringed neck, both were a symbol of beauty with the Kwahu and strongly remind of the fertility dolls of the Akan.*

#### GHANA, KWAHU/AKAN

##### 265 Gedenkkopf

Terrakotta, schwarz eingefärbt (Pflanzenextrakt), Kaolin, hohl gearbeitet, ornamentaler Dekor am Hinterkopf, min. besch., kleinere Fehlstellen (Fortsatz am Kopf) und Abplatzungen (Hals, Basis)

##### Memorial head

terracotta, dyed in black (plant extract), kaolin, hollowed, ornamental decor at the back of the head, slightly dam., minor missing parts (projection on the head), some chips (neck, base)

H: 20,5 cm

##### Provenance

Hans Wolf, Zurich, Switzerland  
Karl-Ludwig Gallwitz, Friedberg, Germany  
German Private Collection



##### Publ. in

Schädler, Karl-Ferdinand, Keramik aus Schwarz-Afrika und Alt-Amerika, Zürich 1985, p. 134

Vgl. Lit.: Morin, Floriane & Wastiau, Boris (ed.), African Terra Cottas, Geneva 2008, p. 162 f.

Schädler, Karl-Ferdinand, Encyclopedia of African Art and Culture, Munich 2009, p. 24 f.

€ 800 - 1.500

#### TOGO, ADA

##### 266 Zwei Figuren

Holz, krustierte Patina, farbige Fassung, Beopferungsspuren (Federn), min. besch., feine Risse, leichte Abriebsspuren, Sockel

##### Two figures

wood, encrusted patina, polychrome paint, sacrificial traces (feathers), min. dam., fine cracks, slight traces of abrasion, base

H: 20 cm & 24,5 cm

€ 250 - 500

#### BENIN, EASTERN EWE

##### 267 Zwei männliche Zwillingsfiguren „hohovi“

Holz, mittelbraune Patina, a) Figur mit überlangen Armen, Gesichtszüge fast bis zur Unkenntlichkeit berieben, min. best., Fehlstellen (linker Unterarm, beide Fußspitzen); b) Figur mit stark verkürzten Beinen, min. besch., Fehlstellen durch Insektenfrass (rückseitig an der Basis); beide auf Sockelplatte montiert; Zwillingsfiguren der Ewe werden wie die „ibeji“-Figuren bei den Yoruba für verstorbene Zwillinge angefertigt. Sie dienen als Körper für die Seele der Verstorbenen. Wie lebende Kinder werden sie gebadet, haben ihren Platz beim Essen, werden gefüttert und bekommen ab und an neue Kleider.

##### Two male twin figures „hohovi“

wood, middle brown patina, a) figure with overlong arms, facial features strongly abraded, slightly dam., missing parts (left forearm, both foot tips); b) figure with extremely short legs, slightly dam., missing parts through insect caused damage (at the back of the base), both mounted on pedestal; just like the „ibeji“ figures of the Yoruba, the twin figures of the Ewe were carved for deceased twins. They serve as abode for the spirit of the deceased. Women used to care for them just like for living children, they were bathed and fed, had their own place at mealtimes got new clothes now and then.

H: 22,5 cm, resp. 20 cm

##### Provenance

Henricus Simonis, Düsseldorf, Germany  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (a: 1989/b: 1990)

Vgl. Lit.: Simonis, Henricus, Ewe, Twin figures, Cologne 2008, p. 123

€ 600 - 1.200



**BENIN, FON**

**268 Kopf eines „kudio-bochios“**

Holz, graubraune bis schwarze Patina, Gesicht mit Glupschaugen und geöffnetem Mund, überzogen von stark krustierter (rußiger?) Opferpatina, auf Pfostenfragment, Metallsockel; „kudio-bochios“ sind pfahlartige Figuren. Sie fungieren als Wächter für lebende Personen. Sie wirken wie eine Art „Blitzableiter“, denn sie sollen die bösen Kräfte auf sich ziehen und so von ihrem Besitzer ablenken.

**Head of a „kudio-bochio“**

wood, greyish brown and black patina, face with goggle eyes and open mouth, coated by strong encrusted (sooty?) sacrificial patina, rising from fragmentary post, metal base; „kudio-bochios“ are post-like figures, which serve as guardians for living people. They act as a kind of „lightning conductor“ by incurring evil forces and thus keeping them away from their owners.

H: 44 cm,

€ 1.500 - 3.000

**BENIN, FON**

**269 Figur „bochio wutuji“**

Holz, Arme und Leib eng in Stoffbandage eingebunden, in die auf Brusthöhe zwei kleine Messer eingesteckt sind, kugelförmiges Paket mit magischer Ladung vor dem Bauch, in Eisentülle eingesteckt, nahezu vollständig überzogen von dick verkrusteter Opferpatina (u. a. Federn), Metallsockel; „wutuji-bochio“ bedeutet soviel wie „geschwollener“ oder „schwangerer“ „bochio“. Es soll damit auf Fruchtbarkeit und Schwangerschaft, aber auch auf Krankheit, Tod und emotionale Belastung angespielt werden.

**Figure „bochio wutuji“**

wood, arms and torso closely wrapped in fabric with two small knives inserted, bowl-shaped package with magical loading in front of the belly, plugged in iron spout, nearly completely covered with thick encrusted sacrificial patina (feathers among others), metal base; „wutuji bochio“ means as much as „swollen“ or „pregnant bochio“. It should thus be referred to fertility and pregnancy, but to sickness, death and psychological strain as well.

H: 65,5 cm

Vgl. Lit.: Skulpturenmuseum Glaskasten Marl (Hg.), Skulpturen und Objekte aus der Region des Königreiches Dahomey, Marl 2008, p. 62

€ 500 - 1.000

**BENIN, FON**

**271 Fetischobjekt „tron“**

Objekt aus lehmartiger Masse, mit Kleintierschädel und Kette, min. besch., Risse, Korrosion

**Power object „tron“**

object from clay-like mass, skull of small animal and metal chain attached, min. dam., cracks, corrosion

H: 21,5 cm

€ 300 - 600



270

**BENIN, FON**

**270 Fetischobjekt „aglassu“**

kegelförmig, bekrönt von Entenschädel, verschiedene Materialien im Inneren (Eisenglocke, gipsartige Masse, Tierhaare und -knochen), mit lehmartiger Kruste und eingedrückten Kaurischnecken überzogen, min. besch., kleine Fehlstellen, leichte Abriebspuren

**Power object „aglassu“**

of conical form, surmounted by a duck skull, several materials inside (iron bell, gypsum-like mass, animal hair and bones), covered with clay-like mass and inserted cowrie snails, min. dam., small missing parts, slight traces of abrasion

H: 38 cm

Vgl. Lit.: Schoffel, Serge, Vodoun Fon, Bruxelles 2014, p. 48 f.

€ 450 - 900



Lot 272

**BENIN, FON**

**272 Herrscherstab „rekade“**

Holzstab mit Löwenkopf, mit punziertem Messingblech verkleidet, sorgfältig geschmiedete Klinge, kunstvoll verziert mit Spiralen aus Messingdraht, Tierfigur (Gnu?) am Griff, min. besch., leichte Korrosions- und Gebrauchsspuren;

„Rekaden“ sind aus der Kriegsaxt entwickelte Kommandostäbe der Herrscher. Die „Rekade“ vertritt die Autorität des Besitzers. Der Königsbote trägt sie, durch einen Schleier verhüllt, auf der Schulter heran und enthüllt sie sodann vor dem Empfänger, um seine Botschaft zu besiegeln.

**Ceremonial staff „recade“**

wooden staff carved with lion head, covered with embossed sheet brass, carefully forged brass blade, provided with wire spirals, handle decorated with animal figure (gnu?), min. dam., slight traces of corrosion and usage;

„recades“ developed from war axes. The „recade“ symbolizes the authority of its owner. The messenger of the king carried the veiled staff on his shoulder, first uncovering it in presence of the receiver of the message, in order to seal the dispatch.

H: 62 cm

**Provenance**

American Private Collection, Boston

Vgl. Lit.: Zirngibl, Manfred A., Seltene afrikanische Kurz Waffen, Grafenau 1983, p. 19, ill. 10

€ 1.200 - 2.500

**BENIN, FON**

**273 Figurengruppe: Jäger mit Hund**

Gelbguss, Gewehr, Gürtel, Messer und Beute separat gearbeitet, Patina, Holzsockel

**Figural group: hunter with dog**

brass, rifle, belt, knife and bag separately worked, patina, wooden base

H: 11,5 cm

**Provenance**

French Collection

€ 150 - 250

**BENIN, FON**

**274 Zwei Figuren**

Gelbguss, stehende weibliche Figur mit Kind und Fächer, Holzsockel, H: 14 cm; stehende Figur mit stark verlängerten Gliedmaßen, Holzsockel, H: 15 cm

**Two figures**

brass, standing female figure with child and fan, wooden base, h: 14 cm; standing figure with extremely elongated limbs, wooden base, h: 15 cm

€ 300 - 600

**BENIN, FON**

**275 Drei Figuren**

Gelbguss, Holz, zwei weibliche Figuren, jeweils ein Kind auf dem Rücken tragend und mit Mörser und Stampfer arbeitend, H: 11,5 cm & 13,5 cm; dazu: Glocke, von Sitzfigur bekrönt, H: 11,5 cm

**Three figures**

brass, wood, two female figures, working with mortar and pounder while carrying a child on the back, h: 11,5 cm & 13,5 cm; additional: brass bell, surmounted by seated figure, h: 11,5 cm

€ 300 - 600



**NIGERIA, TIV**

**276 Kultbeil**

Eisen, Bronze, die lange Klinge einem Kopf mit hohem Scheitelkamm, großen scheibenförmigen Ohren und „Hakennase“ entspringend, min. besch., leichte Korrosionsspuren

**Cult axe**

iron, bronze, long blade emerging from a head with high forehead comb, big disc-shaped ears and „hook“ nose, min. dam., slight traces of corrosion

H: 48 cm

**Provenance**

Swedish Collection

Vgl. Lit.: Fischer, Werner & Manfred A. Zirngibl, Afrikanische Waffen, Passau 1978, p. 15, ill. 6

€ 650 - 1.200

**NIGERIA, ANAGO**

**277 Stehende Figur**

Holz, braune Patina, schwarze Farbe, schwächtiger Körper, breite kantige Schultern mit langen kräftigen Armen, Gesicht mit großen rautenförmigen Augen, min. besch., Risse, leichte Abriebspuren

**Standing figure**

wood, brown patina, black paint, slender body, broad square shoulders with elongated strong arms, face dominated by big rhomb-shaped eyes, min. dam., cracks, slight traces of abrasion

H: 34 cm

**Provenance**

Iwanovski, Nancy, France

€ 650 - 1.000

**NIGERIA, BASA NGE**

**278 Stehende weibliche Figur**

Holz, dunkelbraune Patina, weiße Glasperlenkettchen, vorgewölbter Bauch mit Skarifikationen, Augen mit Einlage, min. besch., leichte Abriebspuren, Sockel

**Standing female figure**

wood, dark brown patina, strings of white glass beads, bulging belly with scarification marks, eyes with inlay, min. dam., slight traces of abrasion, base

H: 45 cm

€ 600 - 1.200



Lot 278



### **Hüft- oder Gürtelmasken**

Anhänger dieser Art wurden von ihrem Besitzer am Gürtel auf der linken Hüfte getragen und stellten ein hohes Würdezeichen dar. Nur wenige Männer erreichten diese hohe Rangstufe und waren damit berechtigt das purpurrote „ehaneg-behia“- Gewand mit Hüftmaske zu tragen und das „eben“- Schwert zu Ehren des „oba“ zu schwingen. Perlen-Stirnband und -kragen, wie auch die Hüft- oder Gürtelmasken dienten gewissermaßen als Abzeichen für den jeweiligen Rang, den der Träger innerhalb der Hierarchie bekleidete.

### **Waist pendant or hip ornament**

Chiefs and titleholders in Benin wear a variety of brass ornaments as part of their elaborate costumes for palace ceremonies. Most are worn singly at the left hip, covering the closure of their wrapped skirts. The bead regalia depicted on the hip ornaments suggest that they represent the chiefs and titleholders who wear them, as a way of reflecting and reinforcing their status.

### **NIGERIA, BENIN**

#### **279 Hüft- oder Gürtelmaske in Form eines anthropomorphen Gesichtes**

Bronzelegierung, die Pupillen mit Eisen eingelegt, perlenbesetztes Stirnband „udaeha“, durchbrochener Kopfaufsatz aus (Korallen-)Perlen, drei erhabene Skarifikationen „ikharo“ über jedem Auge, ein steifer Perlenkragen „odigba“ um das Kinn gelegt, runde Öse rückseitig am oberen Rand, min. besch., kleine Fehlstellen, leichte Korrosionsspuren

#### **Waist pendant or hip ornament in shape of human face**

bronze alloy, large eyes with iron inlay, coral-bead headband „udaeha“, above the face is a latticework coral-bead cap with clusters of (coral) beads at the edges, three raised keloid scarification marks „ikharo“ above each eye, decorative flange around the lower part of the face, large loop at the top backside, min. dam., minor missing parts, slight traces of corrosion

H: 20 cm

#### **Provenance**

Josef Vesely, Vienna, Austria

Vgl. Lit.: Plankensteiner, Barbara (Hg.), Benin, Könige und Rituale, Wien 2007, p. 358 ff.

Ezra, Kate, Royal Art of Benin, New York 1992, p. p. 154 f.

€ 8.000 - 15.000





**NIGERIA, BENIN**

**280 Gedenkkopf eines „oba“**

Holz, braune Krustenpatina, Beopferungsspuren, schematisierte Gesichtszüge, Kinn und Hals verhüllt durch einen gerillten Kragen, bekrönt von geriefelter Kappe mit flügelartigem Fortsatz, seitliche Zöpfe, Aussparung rückseitig, min. besch., Risse, Spuren von Insektenfrass, leichte Abriebsspuren

**Memorial head of an „oba“**

wood, encrusted brown patina, sacrificial traces, schematized facial features, chin and neck veiled by a collar, a cap with wing-shaped projection on top, cavity on the back, lobes aside, cavity on the back, min. dam., cracks, traces of insect caused damage, slight traces of abrasion;

H: 30,5 cm

**Provenance**

Harvey T. Menist, Amsterdam, The Netherlands (1968)  
Kegel-Konietzko, Hamburg, Germany

€ 3.000 - 6.000



**NIGERIA, BINI**

**281 Anthropomorphe Maske**

leichtes Holz, Kaolin, rotes und schwarzes Pigment, min. Spuren von Indigoblau, das Gesicht eingerahmt von erhabenem reliefiertem Band, diademförmiger Kopfaufsatz, separat gearbeitete ohrenartige Fortsätze, runde Schmuckelemente aus Spiegelglas, min. besch.(Stirn), leicht fleckig;

Himmelheber wies einst darauf hin, dass die Stülpmasken entfernt an den Stil der Bronzeköpfe von Benin erinnern, ja dass die „visierartige“ Einfassung eine aufgeschnittene Variante der Schmuck-Krägen aus Glasperlen sein könnte.

Vgl. Lit.: Himmelheber, Hans, Negerkunst und Negerkünstler, Würzburg 1960, p. 270 f.

**Anthropomorphic mask**

light wood, whitened with kaolin, red and black pigment, small traces of indigo blue, the face framed by raised band, diadem-shaped headdress, separately carved ear-like projections, round ornaments from mirror glass, slightly dam. (forehead), slightly stained;

Himmelheber pointed out, that this mask remotely reminds of the style of the bronze heads of Benin. The „visor“-like framing might be a carved version of the glass bead collars.

H: 28 cm

**Provenance**

Lore Kegel, Hamburg, Germany (coll. 1956)

€ 1.500 - 3.000



**NIGERIA, BOKI**

**283 Stehende weibliche Figur**

Holz, stark krustierte schwarzbraune Patina, Pigmentreste, wuchtiger Kopf mit großem, rechteckig eingetieftem Mund, blockhafter Körper mit eng angelegten Armen, min. best., feiner Riss; die Boki sind eine zu den Bantu gehörende Volksgruppe, die auf beiden Seiten der Kameruner Grenze in der oberen Cross River Region siedelt. Sie sind bekannt für ihre hautüberzogenen Tanzaufsätze, die von den Männergesellschaften „nkang“, „egbege“ und „bekarum“ verwendet werden.

**Standing female figure**

wood, strongly encrusted blackish brown patina, pigment remains, massive head with large rectangular deepened mouth, arms close to block-like body, slightly dam., fine crack;

the Boki are a Bantoid group who live on both sides of the Cameroon border in the upper Cross River region. They are mainly known for their skin-covered dance crests which were used by three mens associations „nkang“, „egbege“ and „bekarum“.

H: 36,5 cm

**Provenance**

The Common Ground Gallery, New York, USA

Vgl. Lit.: Wittmer, Marcilene K. & William Arnett, Three Rivers of Nigeria, Atlanta 1978, p. 190

€ 2.000 - 4.000

**NIGERIA, BINI**

**282 Hörnermaske „azigho“**

Holz, effektiv eingesetzter Farbwechsel schwarz/weiß, mandelförmige Augen mit schmalen Sehschlitzen, rückseitig alte Sammlungsnummer „Be 4“, min. besch., leichte Abriebspuren, kleine Fehlstellen, Sockel; diese Tiermaske mit menschlichen Zügen soll eine Antilope darstellen.

**Horned mask „azigho“**

wood, effective usage of black and white paint, almond-shaped eyes with narrow see slits, old collection number on the back „Be 4“, min. dam., slight traces of abrasion, small missing parts, base; this animal mask with human features is depicting an antelope.

H: 47 cm

**Provenance**

Lore Kegel, Hamburg, Germany, collected in situ (1956)  
Lempertz, Brussels, 28. April 2007, lot 97  
Zemanek-Münster, Würzburg, 1. März 2008, lot 289  
Private Collection, New York, USA

Vgl. Lit.: Schädler, Karl-Ferdinand, Lexikon Afrikanische Kunst und Kultur, München, Berlin 1994, p. 83

€ 2.000 - 4.000



**NIGERIA, EJAGHAM**

**284 Anthropomorpher Tanzaufsatz**

Holzkern, fast vollständig mit Tierhaut überzogen, nur Augenöffnungen, Mund und Hinterkopf ausgespart, geöffneter Mund mit einzeln eingesetzten Zähnen, min. besch., Abriebspuren

**Anthropomorphic dance crest**

wooden core, nearly entirely coated with animal skin, just eyes, mouth and back of the head were left free, open mouth with inserted singular teeth, min. dam., traces of abrasion

H: 25 cm

€ 800 - 1.500

**NIGERIA, EKET**

**285 Figuraler Tanzaufsatz „ogbom“**

Holz, stark krustierte graubraune Patina, Reste von polychromer Bemalung (indigoblaues/weißes Pigment), sitzender Hermaphrodit, ein Messer und einen abgetrennten Kopf in Händen haltend, Eket-typische Gesichtszüge, auf zylinderförmiger Basis mit zentraler Öffnung und Bohrlöchern zur Befestigung, kleinere Fehlstellen (Kamm, Basis), Risse, min. Spuren von Insektenfrass, Sockel  
Dance crest „ogbom“

wood, strongly encrusted greyish brown patina, remains of polychrome painting (indigo blue/white pigment), sitting hermaphrodite, holding a knife and a severed head in his hands, Eket-typical facial features, rising from cylindrical base with central opening and drilled holes for attachment to the dancers head, minor missing parts (crest, base), cracks, min. traces of insect caused damage, pedestal

H: 66,5 cm

**Provenance**

Charles Snitow (1907-2000), New York City, USA

Vgl. Lit.: Cole, Herbert M. & Chike C. Aniakor, Igbo Arts, Los Angeles 1984, p. 174

Schädler, Karl-Ferdinand, Encyclopedia of African Art and Culture, Munich 2009, p. 210

€ 4.000 - 8.000

**NIGERIA, EKET**

**286 Abstrakter Tanzaufsatz „ogbom“**

Holz, matte schwarzbraune Patina, Pigmentreste, anthropomorpher Kopf, auf gelängtem durchbrochen gearbeitetem Korpus, beschnitzt mit Rillen und flach eingeschnittenem Zickzack-Dekor, auf dreifach abgestufter quaderförmiger Basis mit Bohrlöchern zur Befestigung, min. best., kleinere Fehlstellen (Frisur), Farbabrieb, Sockel

**Abstract dance crest „ogbom“**

wood, matt blackish brown patina, remains of pigment, anthropomorphic head, rising from elongated body in openwork design, carved with grooves and flatly incised zigzag decor, on cube-shaped base with drilled holes for attachment, slightly dam., minor missing parts (coiffure), abrasion of paint, base

H: 56,5 cm

**Provenance**

Eric Robertson, New York, USA

Vgl. Lit.: de Grunne, Bernard, Ogbom, Brussels 2011, p. 29

€ 1.800 - 3.000

*„ogbom“-Maskentänze wurden seit ca. 1940 nicht mehr aufgeführt, weshalb ihre genaue Bedeutung verloren gegangen ist. Es scheint jedoch, dass ihre Auftritte zu Ehren der Erdmutter „ala“ stattfanden, die für Fruchtbarkeit der Menschen und gute Ernteerträge verantwortlich war. Die meisten „ogbom“ Aufsätze zeigen sitzende weibliche Figuren. Darstellungen von Hermaphroditen wie vorliegende, oder männlicher Figuren sind selten.*

*The exact ceremonial contents of „ogbom“ is no longer known, since the dances associated with them were apparently last performed before 1940. It seems however that „ogbom“ displays honoured „ala“ - the earth deity - and called attention to her role in human and agricultural fertility and increase. Most of the known „ogbom“ carvings are young females seated on stools. Depictions of hermaphrodites/males are rare.*



Lot 285



Lot 286



**NIGERIA, EKET**

**287 Runde Maske**

Holz, schwarzbraune stellenweise krustierte Patina, sichelförmig durchbrochene Sehslitze, Randzone mit umlaufender flach eingeschnittener Dreiecksornamentik, min. besch., Fehlstellen (Rand), min. Spuren von Insektenfrass, Sockel; laut Francois Neyt wurden die runden Masken der „ekpo“-Gesellschaft bei Yams-Festen und bei Begräbniszeremonien verwendet.

H: 18 cm

**Round mask**

wood, blackish brown patina encrusted in some areas, sickle-shaped slit eyes, flat carved triangular ornament running around the rim, slightly dam., missing parts (rim), small traces of insect caused damage, base; according to Francois Neyt, the round masks of the „ekpo“ society were used during yam festivals and funeral ceremonies.

**Provenance**

Freddy Joy, London, England

€ 2.500 - 5.000



**NIGERIA, GOEMAI/KORO**

**288 Stehende Figur**

Holz, dunkelbraune Patina, Pigmentreste, stellenweise lehmartige Masse mit eingedrückt Abrus-Samen (tlw. ausgebrochen), langgezogener Kopf mit geöffnetem Mund, min. besch., kleine Fehlstellen durch Insektenfrass, feine Risse, leichte Abriebspuren, Sockel

**Standing figure**

wood, dark brown patina, pigment remains, partly covered with clay-like mass inset with abrus seeds (missing in parts), elongated head with open mouth, min. dam., small missing parts, fine cracks, slight traces of abrasion, base

H: 53 cm

Vgl. Lit.: Schädler, Karl-Ferdinand, Götter - Geister - Ahnen, München 1992, p. 157

€ 2.000 - 4.000



289

**NIGERIA, IDOMA**

**289 Anthropomorphe Maske**

Holz, mit Kaolin geweißtes Gesichtsfeld, schwarze Farbakzente, separat gearbeitete und eingesteckte Holzzähne, Randlochung mit Stoffeinfassung, min. best., Farbabrieb, rep. (Bruchstellen an zwei hornartigen Fortsätzen), Sockel; ein sehr vergleichbares Objekt findet sich im Metropolitan Museum of Art, New York.

**Anthropomorphic mask**

wood, facial plane whitened with kaolin, black colour accents, inserted wooden teeth, drilled holes around the rim with fabric border, slightly dam., abrasion of paint, rep. (two of the horn-like projections broken), base; a very comparable mask can be seen in the Metropolitan Museum of Art, New York

H: 22 cm

**Provenance**

Milton & Shirley Glaser, New York/Woodstock, USA

Vgl. Lit.: Lebas, Alain (ed.), Arts of Nigeria in French Private Collections, Milan 2012, p. 280

€ 1.500 - 3.000



291

**NIGERIA, IGBO**

**291 Maske „okoroshi oma“**

Holz, Kaolin, dunkelbraune Farbe, min. best., Spuren von Insektenfrass (v. a. rückseitig), Riss (Kinn), Metallsockel; die „okoroshi“ verkörpern „Wassergeister“. Die gutartigen weiblichen Wassergeister haben weiße Gesichter, sind weiß gekleidet und zeigen stets ein lachendes Gesicht. Sie werden „okoroshi oma“ genannt, „oma“ heißt wörtlich übersetzt „gut“ und „hübsch“. Ihre aggressiven männlichen Gegenspieler sind die „okoroshi ojo“; „ojo“ heißt wörtlich „dunkel“ und „häßlich“.

**Mask „okoroshi oma“**

wood, kaolin, dark brown paint, slightly dam., traces of insect caused damage (above all backside), crack (chin), metal base; „okoroshi“ is best translated as „water spirit“. The benign and friendly ones are „okoroshi oma“ - „beautiful spirits“, white-faced and white-dressed. The Igbo word „oma“ means good, pretty, and light. Their aggressive male counterparts in dark blankets are called „okoroshi ojo“, „ojo“ meaning dark, ugly or heavy.

H: 29 cm

**Provenance**

Austrian Private Collection

€ 1.000 - 2.000

**NIGERIA, IGALA**

**290 Sitzende weibliche Figur**

Holz, schwarze und blaue Farbreste, Kette aus Achatperlen, mit der linken Hand wohl ehemals einen Gegenstand haltend, Skarifikationsmale im Gesicht, rest., besch., Insektenfrass, Risse

**Seated female figure**

wood, black und blue paint remains, agate stone string, the left hand originally holding an object, scarification marks on the face, rest., dam., insect caused damage, cracks

H: 73,5 cm

Yale VR-Archive: 0072106

€ 2.000 - 4.000

**NIGERIA, IGBO**

**292 Weibliche Maske „agbogho mmwo“**

Holz, Kaolin, schwarze Farbe, Stoffreste am Maskenrand, aufwändige Frisur mit kleinen angeschnitzten Kämmen, markante Nase mit gebogenem Rücken, erhabene Skarifikationen, belebt durch Farbwechsel schwarz-weiß, eingeritzte Sammlungsnummer innen: „FAB 514-10-4357 80401“, min. best., Farbabplatzungen, Flecken, Sockel; der „mmwo“-Männergesellschaft zugehörig. Die Masken wurden von jungen Männern bei Erntefeiern und den alljährlich stattfindenden Zeremonien zu Ehren des Erdgeistes „ane“ getragen. Die Tänzer trugen bunte, anliegende Kostüme mit falschen Brüsten.

**Female mask „agbogho mmwo“**

wood, kaolin, black paint, remains of fabric around the rim, elaborate coiffure carved with small combs, prominent nose with bent back, raised scarification marks, enlivened by change of colours in black and white, incised collection number on the inside: „FAB 514-10-4357 80401“, slightly dam., paint chipped off in parts, spots, base;

belonging to the men's „mmwo“ society. Such masks were worn by young men on harvest festivities and at the annual ceremonies in honour of the earth spirit „ane“. The dancers wore coloured tight costumes with false breasts.

H: 33 cm

€ 2.000 - 4.000



Lot 290



Lot 294

**NIGERIA, IGBO**

**293 Kleine Maske**

Holz, farbige Fassung, große ausgeschnittene Augen, Bohrloch als Mund, Randlochung, min. besch., kleine Fehlstellen durch Insektenfrass (rückseitig), feine Risse, Farbabrieb, Sockel

**Small mask**

wood, polychrome paint, big pierced eyes, drilled mouth opening, pierced around the rim, min. dam., small missing parts (backside), fine cracks, abrasion of paint, base

H: 17 cm

**Provenance**

Rolf Miebler, Munich, Germany

Inge Arendts, Munich, Germany

€ 500 - 1.000

**NIGERIA, IGBO**

**294 Puppe**

Holz, farbige Fassung, auf kräftigen Beinen stehend, stark verkürzte Arme mit nach vorne weisenden Handflächen, keisrunde Eintiefung auf der linken Seite, min. besch., kleine Fehlstellen (Fersen, Frisur), leichte Abriebspuren, Sockel

**Doll**

wood, polychrome paint, strong legs and extremely short stump arms representing the palms of the hands, round cavity on the left side, min. dam., small missing parts (heels, coiffure), slight traces of abrasion, base

H: 33 cm

**Provenance**

Fred Zcechinikowski, Berlin, Germany

Vgl. Lit.: Wittmer, Marcilene K. & William Arnett, Three Rivers of Nigeria, Atlanta 1978, p. 11, ill. 18

€ 1.200 - 2.000

**NIGERIA, IGBO**

**295 Maske „mfon ekpo“**

Holz, schwarzbraune Patina, rötliche Pigmentreste, mit ebenmässigen und freundlichen Gesichtszügen, besch., Fehlstellen durch Insektenfrass, Farbabrieb;

das Thema von Dualität, das sich wie ein Leitfaden durch die Kunst Afrikas zieht, manifestiert sich am deutlichsten in der Maskentradition der „ekpo“-Gesellschaft. Hier werden Verkörperungen von bösen und gefährlichen Geistwesen „idiok ekpo“, die eines unehrenhaften Todes gestorben sind, gegenübergestellt mit den heiteren Physiognomien von wohlthätigen und hoch angesehenen Verstorbenen „mfon ekpo“.

H: 31,5 cm

**Provenance**

Jon Karlsson, Stockholm, Sweden (2002)



Lot 295

**Mask „mfon ekpo“**

wood, blackish brown patina, remains of red pigment, with regular and friendly facial features, dam., insect caused missing parts, abrasion of paint; the theme of duality, an underlying motif throughout the art of Africa, is demonstrated in many ways in the masking traditions of southeastern Nigeria. Its most

obvious manifestation is found in Ibibio „ekpo“ society masquerades. Here, representations of unrestrained and dangerous dark spirits „idiok ekpo“ of those who have died socially undesirable deaths are juxtaposed with the serene pale countenances of beneficial and revered spirits „mfon ekpo“.

€ 2.000 - 4.000



297

**NIGERIA, IGBO**

**297 Pferdeschädel**

braune Patina, Pigmentreste, Reste von Verkleidung mit Rohrgeflecht, min. besch., Fehlstellen;

bei den Igbo dienten Pferde nicht als Last- oder Reittiere, sondern ausschließlich als besonders kostbare Opfertiere, die sich nur wohlhabende Personen, sei es bei Bestattungen oder bei der Übernahme eines Titels, leisten konnten. So ist bekannt, daß im Rahmen der Trauerfeier für einen Verstorbenen ein Pferd getötet und seine abgezogene Haut als Leichentuch verwendet wurde. Auch während einer Zeremonie, die mit dem Erhalt des angesehenen „Pferde-Titels“ einherging, folgte auf den rituellen Pferderitt die Tötung des Tieres. Der Pferdeschädel wurde als Schmuck an den Außenwänden des Männerwohnhauses oder am Altar der Vorfahren angebracht.

**Horse skull**

brown patina, pigment remains, remains of coating with wickerwork, min. dam., missing parts; to the Igbo horses were especially precious sacrificial animals which only rich people could afford, even if for burial or for

adoption of a title. Accordingly it is known, that in the context of funeral services for high-esteemed deceased a horse was killed and its skin used as shroud. Even during a ceremony, held for support of the so-called „horse title“, the ritual horse ride was followed by the killing of the animal. The horse skull, a sign of the high rank of its owner, was attached to the walls of the mens house or to the altar of the ancestors.

L: 56 cm

Vgl. Lit.: Eisenhofer, Stefan & Iris Hahner-Herzog et. al., Mein Afrika - Die Sammlung Fritz Koenig, München, London, New York 2000, p. 136

€ 800 - 1.500

**NIGERIA, IGBO**

**298 Zwei Kultobjekte „ofo“**

Bronze, tlw. krustierte Patina, Pigmentreste, jeweils auf vier Füßen, mit Spiralornamentik und Noppenzier, min. besch., leichte Korrosionsspuren; „ofo“ symbolisieren die Verbindung des lebenden Haushaltsvorstandes oder Herrschers mit seinen Ahnen.

**Two ritual objects „ofo“**

bronze, partly encrusted patina, remains of pigment, each rising from four feet, with spiral ornamentation and burled decor, min. dam., slight traces of corrosion; „ofo“ objects symbolize the connection between the chief and his ancestors.

L: 18,5 cm resp. 19 cm

Vgl. Lit.: Cole, Herbert M. & Chike C. Aniakor, Igbo Arts, Los Angeles 1984, p. 12

€ 800 - 1.500

**NIGERIA, IGBO**

**299 Kultobjekt „ofo“**

Holz, braune, stark krustierte Patina, Beopferungsspuren, Holzstab, von menschlichem Kopf bekrönt, mit Eisenbändern umwickelt, min. besch., Sockel

**Ritual object „ofo“**

wood, brown, encrusted patina, sacrificial traces, wooden staff carved with a human head, wrapped with iron bands, min. dam., base

H: 30,5 cm

Vgl. Lit.: Cole, Herbert M. & Chike C. Aniakor, Igbo Arts, Los Angeles 1984, p. 12, ill. 27

€ 600 - 1.200



**NIGERIA, IGBO**

**296 Männlich/weibliches Figurenpaar**

Holz, Krustenpatina, Beopferungsspuren (Federn), ähnliche Körperhaltung, männliche Figur mit knaufförmigem Kopfaufsatz, die weibliche mit hohem Scheitelkamm, min. besch., kleine Fehlstellen durch Insektenfrass, Risse, Sockel

H: 25 cm & 26,5 cm

**Male/female couple**

wood, encrusted patina, sacrificial traces (feathers), similar posture, male figure with knob-shaped headgear, the female surmounted by crest on the parting, min. dam., small missing parts through insect caused damage, cracks, base

**Provenance**

Max Willborg, Stockholm, Sweden  
Berndt Helleberg, Stockholm, Sweden

€ 2.000 - 4.000





302

**NIGERIA, IJAW, NIGER DELTA, DEGEMA**

**300 Deckeldose**

Holz, matte braune Patina, der Deckel in flachem Relief beschnitten mit stilisiertem Krokodil, Pigmentreste im Inneren, Fehlstellen durch Insektenfrass (vor allem an Boden und Gefäßrändern), Farbabrieb, Metallsockel

**Box with lid**

wood, matt brown patina, the lid carved with a stylized crocodile in bas relief, remains of pigment inside, missing parts through insect caused damage (above all at the bottom and at the rim of the receptacle), abrasion of paint, metal base

L: 27,5 cm; B: 14,5 cm

**Provenance**

Austrian Private Collection

€ 500 - 1.000

**NIGERIA, IJAW**

**301 Sitzende männliche Schreinfigur**

Holz, braune Patina, Kaolin, Gegenstände in Händen haltend, besch., stark durch Insektenfrass gezeichnet (v. a. im Bereich der Basis), Risse, Farbabrieb, Sockel; auch bei den Ijaw spielt die Ahnenverehrung eine wichtige Rolle. Neben den Ahnenpaneelen „duein fubara“ fertigen sie anthropomorphe Figuren, die Buschgeister und „oru fubara“-Geister repräsentieren. Vollplastische Figuren können jedoch auch Dorfälteste, Kulurheroen oder andere hoch verehrte Persönlichkeiten darstellen.

**Seated male shrine figure**

wood, brown patina, kaolin, holding two items, dam., strongly marked by insect caused damage (above all in the base area), cracks, abrasion of paint, base; even for the Ijaw the donation of ancestors plays an important role. Aside of ancestor panels „duein fubara“ they made anthropomorphic figures representing bush spirits and ghosts „oru fubara“. But figures might as well depict presbyters, village heroes or other honoured persons.

H: 48,5 cm

**Provenance**

Bruce Frank, New York, USA

€ 2.500 - 5.000

**NIGERIA, IJAW**

**302 Wassergeistmaske**

schweres Holz, Pigmentreste, herzförmig eingetieftes Gesichtsfeld mit tubusförmig vorspringenden Augen, Mund mit gebleckten Zähnen, massiver Kopfaufsatz, min. besch., Fehlstellen durch Insektenfrass, Farbabrieb, Sockel

**Water spirit mask**

heavy wood, remains of pigments, heart-shaped face with tubular protruding eyes, mouth with bare teeth, massive headcrest, min. dam., missing parts through insect caused damage, abrasion of paint, base

H: 53 cm

€ 1.000 - 2.000



**NIGERIA, IJAW**

**303 Wassergeistmaske**

Holz, Reste von farbiger Fassung, leicht krustiert, anthropomorphes Gesicht mit langem, an eine Krokodilschnauze erinnerndem Maul, rep., Bruchstelle (rechte Ohrspitze), Risse, Farbabrieb

**Water spirit mask**

wood, slightly encrusted patina, polychrome paint, anthropomorphic face with long snout reminding of a crocodile, rep. (right ear tip), cracks, abrasion of paint

H: 72,5 cm,

**Provenance**

Gerhard de Vos, Dormagen, Germany  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1993)

Vgl. Lit.: Anderson, Martha G., Ways of the Rivers, Los Angeles 2002, p. 148 f.

€ 2.000 - 3.500



**NIGERIA, IZZI**

**304 Elefantengeistmaske „ogbodo enyi“**

Holz, markante Bemalung in Schwarz-Weiß, aus geometrischen Formen aufgebauter Elefantenkopf, separat gearbeitete kegelförmige Augen, besch., Risse, Fehlstellen, Spuren von Insektenfrass, Farbabrieb

**Elephant spirit mask „ogbodo enyi“**

wood, distinctive painting in black and white, schematized elephant head, separate carved conical eyes, dam., cracks, missing parts, traces of insect caused damage, abrasion of paint

*Ursprünglich überwachten die Maskengestalten, die aggressiv und gewalttätig auftraten, die soziale Ordnung. Die Löcher am unteren Rand dienten der Befestigung von Raphiafasern, die den Kopf des Tänzers verhüllten, der ein knielanges aus Pflanzenfasern geflochtenes Kostüm trug.*

*In former times this mask type, which always showed an aggressive and violent behavior, controlled the social order. The holes at the lower rim served for attachment of raphia fibres covering the head of the dancer, who wore a long costume made of plaited plant fibres.*

**Provenance**

Kegel-Konietzko, Hamburg, Germany (1988)

Vgl. Lit.: Hahner-Herzog, Iris, Das Zweite Gesicht, Genf, München, New York 1997, ill. 55

H: 49 cm

€ 4.500 - 9.000

**NIGERIA, JUKUN/WURKUN/CHAMBA**

**305 Stehende männliche Figur**

Holz, graubraune Patina, rotes Pigment (v. a. rückseitig), kleines abgeflachtes Gesichtsfeld auf massivem Hals, flankiert von großen trichterförmigen Ohren, der schlanke Körper eingefasst von klammerartig angelegten Armen, min. best., Fehlstellen durch Insektenfrass an der Rückseite, Verwitterungsspuren, Verkrustungen mit lehmartiger Masse, Sockel;

Stilmerkmale verschiedener ethnischer Gruppen aus dem Benue-Gebiet in sich vereinend.

**Standing male figure**

wood, greyish brown patina, red pigment (above all backside), small flat facial plane rising from massive neck, flanked by large funnel-shaped ears, slender body enclosed by clamp-like arranged arms, slightly dam., insect caused missing parts on the backside, traces of weathering, encrusted with clay-like mass, base;

combining stylistic features of different ethnic groups from the Benue River area.

H: 42 cm

**Provenance**

American Private Collection, New York

€ 4.500 - 9.000

**NIGERIA, KORO**

**306 Stehende weibliche Figur**

Holz, dunkelbraune Patina, der Oberkörper üppig beritzt mit geometrischen Skarifikationen, min. besch., Fehlstelle (linke Fußspitze), Spuren von Insektenfrass, leichte Abriebspuren, Sockel

**Standing female figure**

wood, dark brown patina, the upper part of the body richly decorated with incised geometrical scarifications, min. dam., missing part (left foot tip), traces of insect caused damage and abrasion, base

H: 40,5 cm

€ 2.000 - 4.000



Lot 305



**NIGERIA, MAMA**

**308 Zoomorphe Maske „mangam“**  
Holz, rote Patina, dunkle Farbreste, typisch stilisierte Formgebung mit abgeflachtem, nahezu zu einem Kreis geschlossenem Hörnerpaar und geöffnetem Maul, rep. (rechte Hornspitze), feine Risse, leichte Abriebsspuren

H: 42 cm

Vgl. Lit.: Fagg, William & Herbert List, Bildwerke aus Nigeria, München 1963, ill. 137

**Zoomorphic mask „mangam“**  
wood, red patina, dark paint remains, of characteristic stylized form with projecting horns describing a round form and open mouth, rep. (right horn tip), fine cracks, slight traces of abrasion

**Provenance**

Dirk Vonck, Brussels, Belgium  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1994)

€ 2.000 - 3.500



**NIGERIA, KORO**

**307 Figurales Trinkgefäß „gbene“**  
Holz, krustierte schwarz-braune Patina, Spuren von Kaolin, in Gestalt einer stehenden Figur, die Leibmitte beschnitzt mit ovalem mittig eingeschnürtem Behältnis, feiner Ritzdekor, min. best. (Gefäßbrand), Fehlstellen (Füße), Farbabrieb, Sockel; diese Art von Gefäß wurde bei Opferzeremonien und Bestattungsriten verwendet um Bier oder Palmwein zu trinken. Das zweisehalige Gefäß ermöglichte es, dass zwei Personen zugleich trinken konnten.

**Figural cup „gbene“**

wood, encrusted blackish brown patina, traces of kaolin, in shape of a standing figure, carved with deeply hollowed oval receptacle in front of the belly, incised decor, slightly dam. (rim of receptacle), missing parts (feet), abrasion of paint, base; this type of cup was used during ceremonial sacrifices and funeral rites to drink beer or palm wine. The double bowl enables two people to drink at once.

H: 47 cm

**Provenance**

American Private Collection

Vgl. Lit.: Lebas, Alain (ed.), Arts of Nigeria in French Private Collections, Milan 2012, p. 282

€ 2.500 - 5.000



Lot 310

**NIGERIA, MONTOL**

**309 Stehende Figur**

Holz, rotbraune Patina, Pigmentreste, stark vereinfachte Formensprache, ein halslos aufsitzender Kopf über steil abfallenden Schultern, min. besch., kleine Fehlstellen, feine Risse, Farbabrieb

**Standing figure**

wood, reddish brown patina, remains of pigments, of simplified form, head without neck rising from sloping shoulders, min. dam., small missing parts, fine cracks, abrasion of paint

H: 27 cm

€ 500 - 1.000

**NIGERIA, MUMUYE**

**310 Stehende Ahnenfigur**

Holz, dunkelbraune Patina, Pigmentreste, Kammfrisur, scheibenförmige Ohren (weiblicher Typus), min. besch., kleine Fehlstellen durch Insektenfrass (Füße), feine Risse, Sockel

**Standing ancestor figure**

wood, dark brown patina, remains of pigments, crested coiffure, disc-shaped ears (female type), min. dam., insect caused missing parts (feet), fine cracks, base

H: 78 cm

**Provenance**

Dirk Vonck, Brussels, Belgium  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1994)

€ 1.000 - 1.500

**NIGERIA, MUMUYE**

**311 Stehende Ahnenfigur**

Holz, braune Patina, Pigmentreste, Metallringe um Hals und Hüften, min. besch., Risse, Fehlstellen durch Insektenfrass (rechte Fußspitze), Farbabrieb, Sockel;

Figuren der Mumuye sind alle sehr unterschiedlich, jedoch sofort als selbige zu identifizieren. Parallel zur stilistischen Vielfalt steht die Vielzahl ihrer Funktionen: einige wurden als Orakel verwendet, andere in Zusammenhang mit Heilen und wieder andere bekräftigten den Status bedeutender Ahnen als Verkörperung von Schutzgeistern.

**Standing ancestor figure**

wood, brown patina, remains of pigments, metal rings around hips and neck, min. dam., cracks, insect caused missing parts (right foot tip), abrasion of paint, base;

Mumuye figures are all very different but at the same time immediately recognizable. This high degree of stylistic diversity is paralleled by the variety of functions of Mumuye figures: some were used as oracles, others in connection with healing, and still others reinforced the status of important elders as embodiments of vaguely conceived tutelary spirits.

H. 55,5 cm,

**Provenance**

Galerie Flak, Paris, France

**Publ. in**

Neyt, Francois, Mumuye, Paris 2006, p. 105, ill. 9

€ 3.500 - 7.000





314

**NIGERIA, MUMUYE**

**312 Buschkuh-Maske**

Holz, Kaolin, rotes Pigment, min. besch., kleine Fehlstellen, Risse, Farbabrieb;

Geheimgesellschaften im ganzen Benue-Gebiet verwenden diese Art von horizontalem Maskentypus. Die Grundidee des Maskentyps ist es, mächtige und aggressive Kreaturen der Wildnis in den Dienst des Menschen zu stellen, zu seinem Schutz und dem Schutz der Ernte dienend.

**Bush cow mask**

wood, kaolin, red pigment, min. dam., small missing parts, cracks, abrasion of paint;

secret societies in groups all along the Benue employ horizontal masks. The general concept of the mask seems to be to place powerful and aggressive bush creatures at the service of human society and to provide protection for crops and man.

H: 52 cm

**Provenance**

Dirk Vonck, Brussels, Belgium (1994)  
Zemanek-Münster, Würzburg, 26 November 2005, lot 221  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany

Vgl. Lit.: Schädler, Karl-Ferdinand, Lexikon Afrikanische Kunst und Kultur, München, Berlin 1994, p. 288

€ 500 - 1.000

**NIGERIA, NUPE**

**313 Stelenförmiger Gefäßständer**

gebrannter Ton, auskragender, leicht unregelmässig geformter Rand, anmodellierter und eingeritzter ornamentaler Dekor, min. besch., kleine Fehlstellen

**Stela-shaped vessel support**

fired clay, flared slightly irregular formed rim, incised and modelled ornamental decor, min. dam., small missing parts

H: 44,5 cm

Vgl. Lit.: Schädler, Karl-Ferdinand, Keramik aus Schwarz-Afrika und Alt-Amerika, Zürich 1985, p. 172

€ 600 - 1.000

**NIGERIA, OGOINI**

**314 Maske mit spitzen Hörnern**

Holz, matte graubraune Patina, rund ausgeschnittene Augen, besch., Fehlstellen durch Insektenfrass (v.a. rückseitig), Farbabrieb, Sockel;

vermutlich eine Variante des „karikpo“-Maskentyps. Die Hörner in diesem Zusammenhang ein Symbol für übermenschliche Kraft und Stärke.

**Mask with pointed horns**

wood, matt greyish brown patina, circular pierced eyes, dam., insect caused missing parts (esp. on the backside), abrasion of paint, base;

probably a variation of the „karikpo“ mask type with the horns indicating supernatural power and strength.

H: 38 cm

€ 1.000 - 2.000

315f s. Seite/page 232ff

**NIGERIA, URHOBÓ**

**317 Fragment einer Maternité**

Holz, matte Patina, farbige Fassung, ein Kind stillend, besch., Fehlstellen (Beine), Risse, Abriebspuren, Sockel

**Maternité**

wood, matt patina, polychrome paint, nursing a child, dam., missing parts (legs), cracks, traces of abrasion, base

H: 34 cm

€ 400 - 800

**NIGERIA, YORUBA**

**318 Zeremonial-Messer „ada ogun“**

Bronze, Gelbguss, kunstvoll geschwungene Klinge, beidseitig punziert, Griff in Form eines weiblichen Kopfes mit tlw. durchbrochen gearbeiteter Frisur, leichte Korrosionsspuren, Acrylsockel;

wohl ein sogenanntes „ada ogun“ oder „Schwert des ogun“ darstellend; „Ogun“ ist der Gott des Eisens und der Waffen, der Schutzherr aller Yoruba-Schmiede. Das Schwert wurde vom Ranghöchsten der Schmiedezunft aufbewahrt und diente als Abzeichen für die Handwerkszunft.

**Ceremonial knife „ada ogun“**

bronze, brass, artfully curved blade, chased on both sides, handle in form of female head with partly open worked coiffure, traces of corrosion, acrylic base;

probably a so-called „ada ogun“ or „sword of ogun“, Lord over iron and weapons, the patron of all Yoruba iron-workers. Kept by the master of the local guild of smiths, it served as an emblem of the craft group.

H: 50,5 cm

**Provenance**

Anthony J. Stout, Washington D.C., USA (1962)  
Roy Stacy, Washington D.C., USA (1975)

Vgl. Lit.: Fischer, Werner & Manfred A. Zirngibl, Afrikanische Waffen, Passau 1978, p. 14, ill. 4

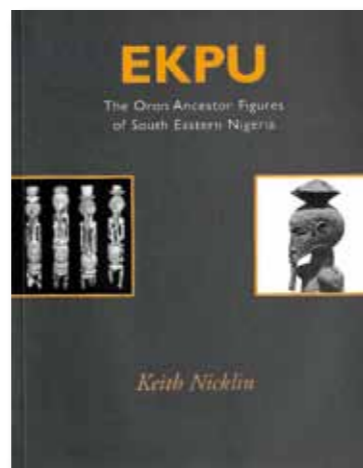
€ 1.500 - 3.000



Lot 318



Photo: The Trustees of the British Museum, London



#### „ekpu“

Die Oron, eine kleine Untergruppe der Ibibio, leben im westlichen Mündungsgebiet des Cross-Flusses und sind vor allem durch ihre Ahnenfiguren berühmt geworden. Die Tradition solche Figuren zu schnitzen, hielt vermutlich nur bis zur Wende zum 20. Jahrhundert an, denn als Kenneth C. Murray sie 1938 entdeckte, war der Kult schon obsolet geworden und die Schreine teilweise verfallen. Zwar zählte man 1959, als für die damals noch erhaltenen Skulpturen ein Museum errichtet worden war, noch 600 Figuren. Von diesen blieben allerdings nach dem Biafra-Krieg, während dessen das Museum zerstört wurde, nur noch wenig mehr als hundert übrig - der Rest war vernichtet oder von den Eroberern verschleppt worden.

#### „ekpu“

A small subgroup of the Ibibio, the Oron have their homeland on the estuary region of the Cross River and have become famous for their ancestor figures. The tradition to carve those figures probably lasted only until the turn of the 20th century. When Kenneth C. Murray discovered them in 1938, the cult has become already obsolete, the shrines were on decay. Although 600 statues were still counted in 1959, when a museum has been installed for the then still existing sculptures, only about a hundred were left, after the raging of the Biafra war. The rest has been destroyed or looted by the conquerors.

#### NIGERIA, ORON

##### 315 Männliche Ahnenfigur „ekpu“

Holz, braune, teilweise glänzende Patina, gelängter birnenförmiger Körper mit verkürzter Beinpartie und Skarifikationen, bekrönt von rundem Kopf mit langem Kinnbart und hoher Kopfbedeckung, zwei längliche Gegenstände in den Händen haltend, besch., Fehlstellen durch Insektenfrass (Beinpartie, Rückseite), Risse, Abriebspuren, Sockelplatte

##### Male ancestor figure „ekpu“

wood, partly shiny brown patina, elongated pear-shaped body with short legs and scarification marks, crowned by an oval head with long chin beard and high headgear, holding two oblong items in his hands, dam., missing parts through insect caused damage (legs, back), cracks, traces of abrasion, base

H: 100 cm

##### Provenance

Carla & Hans Baumann, Muri near Bern, Switzerland  
Belgian Private Collection  
Koller, Zurich, 18 June 2012, lot 1761  
Artcurial, Paris, 10 December 2014, lot 157

##### Publ. in

Nicklin, Keith, Ekpu, London 1999, p. 84, ill. 44

€ 10.000 - 20.000



### „ihambe“

Große Figuren der Tiv werden „ihambe“ genannt. Es werden zwei Stilrichtungen unterschieden: der Pfosten- und der realistische Stil. Vorliegende Figur eher dem ersten Typus zuzuordnen. Bezüglich ihrer Funktion gibt es verschiedene Ansätze: die einen sehen sie als Verkörperungen von Ahnen, W. Fagg bezeichnet sie als „Dorfwächter“ Figuren, die das Land und die Fruchtbarkeit des Ackerbodens erhalten sollen; während R. Sieber auf den Zusammenhang mit Männlichkeit und



menschlicher Fruchtbarkeit hinweist. Eine Mischung aus all diesen Funktionen scheint zutreffend zu sein. In jedem Falle wird eine oder

ein ganzes Ensemble von „ihambe“-Figuren vor dem Familienanwesen aufgestellt. Die Figuren stehen in engem Zusammenhang mit der ältesten Frau/Mutter des Hauses. Wenn diese stirbt geht die Verantwortung für die Figur/en an die Schwiegertochter über.

### „ihambe“

Large wooden sculptures of the Tiv were called „ihambe“. They differentiate in two styles: the „post style“ and the „realistic style“. Present figure rather belongs to the first type. According to their function, there are different interpretations: some believe them to be images of the ancestors; W. Fagg calls them a kind of „tutelary village guardians“ serving to protect the land and its fertility. R. Sieber recognizes that there is a symbolic relationship to manhood and virility. A mixture of all these functions seems to be correct. One „ihambe“ statue or a couple of them were placed in front of the family compound. The figures are closely associated with the senior wife/mother of the house. When the latter dies, the responsibility for the figure/s devolves to the daughter-in-law.



Photo: Francois Neyt

### NIGERIA, TIV

#### 316 Stehende männliche Figur „ihambe“

Holz, Reste von graubrauner Patina, auf Pfosten gearbeitet, der Körper im Profil betrachtet einen weiten Bogen beschreibend (die natürliche Astform wiedergebend), Metallhülsen als Augen, besch., stark durch Insektenfrass gezeichnet (Arme und Beine/Pfosten), Spuren von Verwitterung, Flechtenbewuchs, Risse, Sockelplatte

#### Standing male figure „ihambe“

wood, remains of greyish brown patina, rising from a post, the body describing a wide bow when looking at it in profile (repeating the natural form of the branch), eyes inset with metal sleeves, dam., strong traces of insect caused damage (arms and legs/post), traces of weathering, lichen, fissures, plate

H: 92 cm

#### Provenance

Martien Coppens, Eindhoven, The Netherlands

#### Publ. in

Coppens, Martien, Negro sculpture, Amsterdam 1975, ill. 160

Vgl. Lit.: Neyt, Francois, The Arts of the Benue, Michigan 1985, p. 162, ill. IV.1 ff.

€ 8.000 - 15.000





**NIGERIA, YORUBA**

**319 Orakelbrett „opon ifa“ und Orakelzeiger „iroke ifa“**  
 Holz, braune Patina, Spuren von weißem Pigment und schwarzer Farbe, Reliefschnitzereien mit Tierdarstellungen (Wels, Krokodil, Schlange) und Würdenträger mit langstieliger Pfeife, min. best., Abnutzungsspuren und Flecken; Orakelzeiger bekrönt von kniender weiblicher Figur, Spitze best.;

traditionelle Wahrsagesitzungen („ifa“) werden abgehalten um die Ursache von Unglück herauszufinden, bzw. um es zu vermeiden. Mit dem spitzen Ende des Orakelzeigers schlägt der Wahrsager „babalawo“ zu Beginn der Sitzung auf das Orakelbrett, um die Aufmerksamkeit der Gottheit „orunmila“ zu erregen. Auf dem Brett wird der von Termiten erzeugte Holzstaub „irosun“ verteilt, worauf die „ifa“-Figuren markiert werden, die in der Weissagung gedeutet werden.

**Oracle board „opon ifa“ and oracle tapper „iroke ifa“**  
 wood, middle brown patina, white pigment, black paint, raised rim carved with animals (mudfish, crocodile, snake) and dignitary with long-stemmed pipe, slightly dam., traces of usage and spots; oracle tapper crowned by kneeling female figure, tip dam.; traditional Yoruba divination („ifa“) is practiced not only to explain misfortunes, but also to help prevent them. The tapper „iroke ifa“ is used to gain the attention of the deity „orunmila“ at the beginning of the session. The „ifa“ figures, later used for soothsaying, were marked with wood flour „iyerosun“ (produced by termites) spread on the tray.

D: 39,5 cm (board); L: 27 cm (tapper)

**Provenance**  
 Helga Redlich, Gelsenkirchen, Germany  
 Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1991)

€ 1.000 - 2.000

**NIGERIA, YORUBA**

**320 Helmmaske „gelede“**  
 Holz, mittelbraune Patina, schwarze Farbe, feine Flechtfrisur mit bekrönendem Schopf, „suku“ genannt, kleiner Mund mit „langen“ Zähnen, aufgemalte Punkttataus auf den Wangen, Ritztataus am spitzen Kinn, auf der Innenseite am Rand beschriftet: „RC550“, min. besch., Risse, Sockel

**Helmet mask „gelede“**  
 wood, middle brown patina, black paint, fine plaited coiffure with crowning shock of hair called „suku“, small mouth with long „teeth“, painted dot tattoos on the cheeks, incised scarifications at the pointed chin, inscribed on the inside at the rim: „RC550“, slightly dam., cracks, base

H: 21 cm

Vgl. Lit.: Lawal, Babatunde, The Gèlèdè Spectacle, Seattle, London 1996, p. 196, ill. 7.2

€ 450 - 900



**NIGERIA, YORUBA**

**321 Helmmaske „gelede“**  
 Holz, rot- und dunkelbraune Patina, charakteristische Form mit fliehender Stirn und vorspringender Mundpartie, als Aufsatz eine Trommel auf dem Kopf tragend, gebohrte Pupillen, min. best., diverse Risse/rep. an mehreren Stellen, Sockel; „gelede“-Feste finden meist kurz vor dem Pflanzen der Yamswurzeln statt. Erst wenn die „Mütter“ beschwichtigt worden sind, können die Männer zuversichtlich ihre Arbeit auf der Farm verrichten und eine gute Ernte erhoffen. Das Ritual beginnt in der Nacht. Eine Hütte aus Palmblättern wird auf dem Tanzplatz errichtet. Hier werden die Masken aufbewahrt und hier setzt „iyalasche“ (das Oberhaupt des „gelede“-Kultes) den Tänzern die Maske auf.

H: 19 cm; L: 27 cm

**Helmet mask „gelede“**  
 wood, red- and dark brown patina, characteristic form with receding forehead and projecting mouth part, carrying a drum on the head, drilled pupils, min. dam., various cracks/rep. in several places, base; „gelede“ celebrations mostly take place short before the planting of the yam roots. First when the „mothers“ are conciliated, the men are able to do the farmwork and hope for a good harvest. The ritual starts by night. A hut of palm leaves is build in the middle of the dance floor, where all the masks were kept and where „iyalasche“ (the head of the „gelede“ cult) provides the dancers with the respective mask.

**Provenance**  
 Eileen and Michael Cohen, New York City, USA (before 1970)

€ 3.000 - 6.000



**NIGERIA, YORUBA, IGBOMINA, OFFA**

**323 Männliches Zwillingsfigurenpaar „ere ibeji“**

Holz, dunkelbraun patiniert, Rotholzmehl „osun“, schwarze Farbe, indigoblaues Pigment, Nagelköpfe als Augen (bis auf einen erhalten), mehrere Stränge mit Glasperlen und Kokosscheibchen, markante Gesichtszüge: auffallend kurze Nase, an der Kinnspitze sitzender Mund, große Augen mit zweifach gerilltem Oberlid, winkelförmige Ritztataus auf den Wangen, min. best.

**Male couple of twin figures „ere ibeji“**

wood, dark brown patina, camwood powder „osun“, black paint, indigo blue pigment, eyes inset with metal tags (one missing), several strings of glass beads and coconut discs, prominent facial features: striking short nose, the notched mouth situated at the tip of the chin, large eyes with grooved upper lid, incised angular tattoos on the cheeks, slightly dam.

H: 26 cm

Vgl. Lit.: Polo, Fausto, Enzyklopädie der Ibeji, 2008, ill. 606

€ 800 - 1.500

**NIGERIA, YORUBA, OYO, OSHOGBO**

**324 Männliche Zwillingsfigur „ere ibeji“**

Holz, rotbraune Patina, schwarze Farbe, je zwei Stränge mit Kokosscheibchen bzw. Miniaturglasperlen, zwei Silberblechringe, markante Körperhaltung: ein zwischen hängenden Schultern weit nach vorn gereckter Kopf, Ritzskarifikationen an Gesicht und Bauch, Nagelköpfe als Augen, Verkrustungen mit Rotholzmehl „osun“, Nase berieben, min. besch., Sprung im rechten Auge (durch Einschlagen des Nagels)

**Male twin figure „ere ibeji“**

wood, reddish brown patina, black paint, two strings of coconut discs resp. miniature glass beads, two silver metal rings, distinctive posture: craning head between hanging shoulders, incised scarification marks on stomach and face, eyes with metal tag pupils, encrustations with camwood powder „osun“, traces of abrasion (nose), slightly dam. crack at the right eye (through insertion of metal tag)

H: 29 cm

**Provenance**

Graf von Arco, Munich, Germany

Elfie Albert, Pyrbaum, Germany (~1970)

Vgl. Lit.: Polo, Fausto, Enzyklopädie der Ibeji, 2008, ill. 376

€ 300 - 600

**NIGERIA, YORUBA, IGBOMINA, ILA ORANGUN**

**322 Männliche und weibliche Zwillingsfigur „ere ibeji“ in Perlenmantel „ewu ileke“ und Hut**

Holz, rotbraune Patina, Verkrustungen mit Rotholzmehl „osun“, indigoblaues Pigment, markante Hochfrisuren, große seitlich sitzende Augen mit oberem Wimpernkranz, kurze Nasen und zugespitzte Münder, das islamische Dreieck „tirah“ auf Brust und Rücken, min. best., Risse;

Capes aus indigoblauem Baumwollstoff, bestickt mit bunten Miniaturglasperlen in identischen Mustern, das Endlosmotiv aus verschlungenen Bändern wiederholt sich an den Hüten, die von kleinen Vogelskulpturen bekrönt werden;

„ibeji“-Figuren sollen an verstorbene Zwillinge erinnern. Für die Figuren aus Holz wird genauso gesorgt wie für das überlebende Kind selbst. Dazu gehört auch, dass die Figur mit solch prächtiger perlen- oder kaurimuschel-bestickter Kleidung versehen wird, in der Hoffnung, dass das tote Kind wiedergeboren wird und nach Hause zurückkehrt. Auch das Endlosmotiv aus verschlungenen Bändern, das sich auf beiden Capes findet, ist eine Anspielung auf den immerwährenden Kreislauf von Geburt-Leben-Tod und möglicher Rückkehr/Wiedergeburt.

**Male and female twin figure „ere ibeji“ in beaded cape „ewu ileke“ and hat**

wood, reddish brown patina, encrustations with camwood powder „osun“, indigo blue pigment, prominent high towering coiffures, eyes arranged lateral and carved with lashes on the upper rim, short noses and pointed mouth, islamic triangle „tirah“ on breast and back, slightly dam., cracks;

capoes made from indigo blue cotton cloth, embroidered with colourful miniature glass beads with identical patterns, the endless motif of intertwined bands can be found on the hats as well, the latter crowned by small birds;

„ibeji“ statuettes are memorial figures for deceased twins. They were cared for just as the surviving child, including dressing it with an appropriate garment, „ewu“, in the hope that the dead child will return again in another birth to remain in the home. The interlace pattern on the beaded gown may connote to this idea of the unending cycle of birth-life-departure and possible return/reincarnation.

H: 31,5 cm

Vgl. Lit.: Polo, Fausto, Enzyklopädie der Ibeji, 2008, ill. 538

Fagg, William, Yoruba beadwork, New York 1980, p. 58

€ 2.000 - 3.000





325

**NIGERIA, YORUBA, OSHOGBO**

**325 Weibliche Zwillingfigur „ere ibeji“**

Holz, braune Patina, schwarze Farbe, Rotholzmehl, zwei Glasperlenstränge, Nagelköpfe als Augen (rechts ausgebrochen), Strang mit Kaurimuscheln am linken Handgelenk, für dieses Gebiet typisch: die in Profilansicht leicht geschwungene Körperachse, der weit vorgereckte Kopf, das volle Gesicht mit runden Wangen und großen Augen mit Wimpernkranz, Strichtataus in horizontaler und vertikaler Anordnung auf den Wangen, Gesichtszüge durch wiederholte Fütterungsprozeduren berieben, min. best. (beide Brüste)

**Female twin figure „ere ibeji“**

wood, brown patina, black paint, camwood powder, two strings of glass beads, metal tag eyes (right one missing), string of cowrie shells around left wrist, characteristic features: slightly curved body axis in profile, head widely projecting to the front, full face with round cheeks and large eyes with framing eyelashes, incised linear tattoos on the cheeks, facial features abraded through repeated feeding procedures, slightly dam. (both breasts)

H: 27,5 cm

**Provenance**

Ketterer, Munich, Auction 159, April 1991, Lot 216  
Hans Reinmüller, Ratingen, Germany

€ 600 - 1.200



Photo: Herbert Hornauer, Bad Aibling

**NIGERIA, YORUBA, IGBOMINA, ILA**

**326 Weibliche Zwillingfigur „ere ibeji“**

Holz, braune Patina, schwarze Farbe, Rotholzpulver, drei Stränge mit Kokosnuss-Scheibchen, Nagelköpfe als Augen, Vorderseite des Oberkörpers, Rücken und Oberarme überzogen von linearen Ritzskarifikationen, auf frei stehenden, in hohen Sandalen steckenden Füßen, das Gesicht - vor allem die Mundpartie - durch wiederholte Fütterungsprozeduren stark berieben, min. best., Farbabrieb (Fersen);

Ila-Orangun (kurz „Ila“) ist die Hauptstadt des Volksstammes der Igbomina. Neben Abeokuta, Oshogbo und Ekiti ist es eines der bedeutendsten Zentren traditioneller Yoruba-Schnitzkunst.

**Female twin figure „ere ibeji“**

wood, brown patina, black paint, camwood powder, three strings of coconut discs, eyes with metal tags, front side of the upper part of the body, back and upper arms coated with incised linear scarification marks, rising from free standing feet in high sandals, the face - above all the mouth area - strongly abraded through repeated feeding procedures, slightly dam., abrasion of paint (heels);

Ila-Orangun („Ila“ for short) is the capital of the Igbomina tribe. Along with Abeokuta, Oshogbo and Ekiti it forms one of the most important centres of traditional wood carving in Yoruba country.

H: 30,5 cm

**Provenance**

Gert Stoll, Berchtesgaden, Germany  
Gerhard de Vos, Dormagen, Germany  
Hans Reinmüller, Ratingen, Germany (1992)

**Publ. in**

Stoll, Gert, Ibeji, Zwillingfiguren der Yoruba, München 1980, p. 296, ill. 191

€ 1.200 - 2.000



Lot 326



## Die Kamerun Sammlung Wolfgang Röhrich, Berlin/München (1886–1953)

## The Wolfgang Röhrich Cameroon collection, Berlin/Munich (1886–1953)

Nur sieben Objekte, allesamt aus der Zeit der Deutschen Kolonie Kamerun (1884 bis 1916), zählt die kleine Sammlung des Malers und Grafikers Wolfgang Röhrich (1886 – 1953), dessen Schaffenswerk selbst in die spannende und spannungsreiche Zeit von 1911/13 bis 1953 fällt.

Wolf Röhrich wird 1886 im niederschlesischen Liegnitz (Polen) als Sohn des Rechtsanwaltes Wilhelm Röhrich geboren, und beginnt – wohl eher pflichtgetreu als motiviert – 1905 sein Jurastudium in München. Immer häufiger verbringt er seine Zeit im Akt-saal von Heinrich Knirr und reist zum Malen und Studieren der Künste nach Frankreich, wo er der Kunst Schwarzafrikas in den Sammlungen und Werken der Künstler jener Zeit begegnet. 1913, noch im selben Jahr seines Studienabschlusses, schreibt er sich in die Académie Julian in Paris ein, und schließt sich nach seiner Rückkehr der Freien Sezession in Berlin an. Es folgen zahlreiche Gruppenausstellungen, sowie Einzelausstellungen bei Paul Cassirer (1916), Ferdinand Möller (1918) und Fritz Gurlitt (1920), dessen Verlag 1921 seine Autobiographie im »Graphischen Jahr« herausgibt.

1953 stirbt Wolf Röhrich im Alter von 67 Jahren in München. Die Kamerun Sammlung schenkt er seinem Sohn Peter Klaus Röhrich (1924 bis 2014), in dessen Familienbesitz sie bis heute geblieben ist.

Only seven objects, all from the time of the German colony of Cameroon (1884 to 1916), represent the small collection of painter and graphic artist Wolfgang Röhrich (1886 - 1953), whose body of work itself falls into the fascinating and exciting period of 1911/13 to 1953.

Wolf Röhrich was born 1886 in Lower Silesian Legnica (Poland) as the son of the lawyer Wilhelm Röhrich, and began, probably more as a matter of duty than out of motivation, his law studies in Munich in 1905. Increasingly, he spends his time in the “nude room” of Heinrich Knirr and travels to France to paint and study the arts, where he encounters the art of Black Africa in the works and collections of its artists. In 1913, the same year that he graduated, he enrolled in the Académie Julian in Paris, and joins the Free Secession in Berlin after his return. It is followed by numerous group and solo exhibitions at Paul Cassirer (1916), Ferdinand Möller (1918) and Fritz Gurlitt (1920), whose publisher publishes his autobiography in »Graphischen Jahr« in 1921.

Wolf Röhrich died in 1953 at the age of 67 years in Munich. He gave his Cameroon collection to his son Peter Klaus Reeds (1924 - 2014), in whose family it has remained until today.



Photos: Private Archive

*Wolf Röhrich an der Staffelei und 1926 mit seinem 2-jährigen Sohn Peter Klaus Röhrich (Aufgenommen während der Berliner Zeit von 1911 bis 1945, als die Familie größtenteils in Charlottenburg lebte.)*

*Wolf Röhrich by the easel and 1926, with his 2-year-old son Peter Klaus Röhrich (Taken during the time in Berlin 1911-1945, when the family largely lived in Charlottenburg.)*



*In der Münchner Wohnung, wohin die Familie 1948 nach kurzer Zwischenstation in Garmisch-Partenkirchen (1945) aus dem kriegszerstörten Berlin zog. Im Hintergrund erkennbar einige Objekte der Kamerun-Sammlung: die Bamileke-Maske (Los 331), ebenso die kleine Janusfigur (Los 327), sowie – im Vordergrund nur angeschnitten – der figürliche Hocker (Los 332). Auf dem Foto ebenfalls zu sehen ist das von Wolf Röhrich 1928 geschaffene Gemälde »Notre Dame«. (Das Foto ist datiert in das Jahr 1958, fünf Jahre nach seinem Tod. Es zeigt Grete Baus-Andernach (re.), Wolf Röhrichs Schwägerin Charlotte Röhrich-Andernach, Schwester seiner Frau, zusammen mit ihrer Tochter Lotte Baus (li.).)*

*In the Munich apartment, where the family moved to in 1948 after a brief stopover in Garmisch-Partenkirchen (1945) to get away from war-torn Berlin. Some objects from the Cameroon collection can be seen in the background: the Bamileke mask (Lot 331), as well as the small Janus figure (Lot 327), and, partially visible in the front, the figurative stool (Lot 332). Also visible on the photo is the painting of Wolf Röhrich in his 1928 created artwork »Notre Dame«. (The photo is dated in 1958, five years after his death. It shows Grete Baus-Andernach (right), his wife's sister Charlotte Röhrich-Andernach, together with her daughter Lotte Baus (left).)*



### CAMEROON GRASSFIELDS

#### 327 Stehende Janusfigur

Holz, braune Patina, männlich/weiblich, Rücken an Rücken, nahezu identische Gesichtszüge und Körperhaltung, markant: quadratisch den Brustkorb einfassende Arme, min. besch., kleine Fehlstellen, Risse, Farbabrieb

#### Standing janiform figure

wood, brown patina, male/female, back to back, nearly identical facial features and posture, prominent: arms in square position encompassing the chest, min. dam., small missing parts, cracks, abrasion of paint

H: 35 cm

#### Provenance

Wolf Röhrich, Berlin/Munich, Germany

€ 400 - 800

**CAMEROON GRASSFIELDS, BAMILEKE**

**328 Büffelmaske**

Holz, dunkelbraune Patina, mit erhabenem Stirn-/Nasengrat, min. best. (Ohren, Stirngrat), Fehlstellen (Nase, Schnauze), Risse, Farbabrieb;  
Büffelmasken sind fester Bestandteil sowohl der Maskengruppen der „kwifoyn“ als auch der Familienverbände. Dem Büffel wird Kraft und Mut zugesprochen - Eigenschaften, die auch jedem König gut anstehen.

**Buffalo mask**

wood, dark brown patina, with raised forehead/nose ridge, slightly dam. (ears, forehead ridge), missing parts (nose, snout), cracks, abrasion of paint; buffalo masks are part of nearly every masquerade of the “kwifoyn” and lineage mask groups. The buffalo is associated with strength, courage and power - attributes every king should have.

H: 52 cm

**Provenance**

Wolf Röhricht, Berlin/Munich, Germany

€ 450 - 900

**CAMEROON GRASSFIELDS**

**329 Widdermaske**

helles Holz, dunkelbraune Patina, rautenförmig umrissene Augen, die kleinen Ohren von einwärts gedrehten Hörnern eingefasst, geöffnetes Maul mit sichtbaren Zähnen, min. besch., Abriebspuren

**Ram mask**

light brown wood, dark brown patina, rhomb-shaped eyes, small ears enclosed by inward curved horns, open snout carved with visible teeth, min. dam., traces of abrasion

H: 40,5 cm

**Provenance**

Wolf Röhricht, Berlin/Munich, Germany

€ 450 - 900



Lot 329



Lot 328



**CAMEROON GRASSFIELDS, BAMILEKE**

**330 Männliche Maske „nkang“**

Holz, braun-schwarze Patina, diademförmiger Kopfaufsatz, Bart mit Rillenzier, min. best., Farbabrieb, Risse; durch Frisur und Bart als männlicher Maskentypus ausgewiesen. Einen Anführer „nkang“ repräsentierend, der seine Tanzgruppe zum Auftritt führt und den Tanzstil der Gruppe festlegt.

**Provenance**

Wolf Röhricht, Berlin/Munich, Germany

**Male mask „nkang“**

wood, blackish brown patina, diadem-like headdress, beard with grooved decor, slightly dam., abrasion of paint, cracks; representing a male face - indicated by the hairdress and beard. The leader mask „nkang“ leads its mask group into and out of the performance arena and dictates the dance style of his group.

H: 35 cm

€ 600 - 1.200



**CAMEROON GRASSFIELDS, BABANKI**

**331 Männliche Maske „nkang“**

Holz, schwarz-braune Patina, mit scheibenförmigem Bart, min. best., kleine Fehlstelle (linkes Ohr), Riss rückseitig, Farbabrieb;

Grasland-Masken gehören meist der regulativen Gesellschaft „kwifoyn“ oder aber wichtigen Familienverbänden. Sie treten öffentlich auf, bei Gedenkfeiern von Herrschern und Würdenträgern, sowie bei alljährlich stattfindenden Tänzen, die den Höhepunkt der Feierlichkeiten innerhalb der Trockenzeit markieren.

**Provenance**

Wolf Röhricht, Berlin/Munich, Germany

**Male mask „nkang“**

wood, blackish brown patina, with disc-shaped beard, slightly dam., minor missing parts (left ear), crack backside, abrasion of paint;

masks are owned by several constituencies within Grassfield kingdoms, but primarily by the regulatory society „kwifoyn“ and important lineages. The masks perform publicly at the commemorative death celebrations of Fons and titleholders and at the kingdoms annual dance, a high point of celebration during the festive cycle of the dry season.

H: 39 cm

€ 600 - 1.200



**CAMEROON GRASSFIELDS, BAMUM**

**332 Großer runder Hocker**

Holz, mittel- und dunkelbraune Patina, ringförmige Basis, beschnitzt mit sechs stehenden Figuren und zwei Leoparden, die jeweils eine kleinere Figur auf ihrem Rücken tragen, min. besch., Riss (Sitzfläche), Farbabrieb

H: 40 cm

**Big round stool**

wood, middle and dark brown patina, circular base, carved with six standing figures and two leopards, each carrying a smaller figure on its back, min. dam., crack (seat), abrasion of paint

**Provenance**

Wolf Röhricht, Berlin/Munich, Germany

€ 800 - 1.500



**CAMEROON GRASSFIELDS, BAMILEKE**

**333 Reiterfigur**

Holz, braune Patina, Brandzier, weibliche Figur mit akzentuierten Brüsten, auf einem Leoparden reitend, besch., Risse

**Provenance**

Wolf Röhricht, Berlin/Munich, Germany

**Rider**

wood, brown patina, pokerwork, female figure with accentuated breasts, riding on a leopard, dam., cracks

H: 52 cm

€ 500 - 1.000

Ende Sammlung Wolfgang Röhricht



#### CAMEROON GRASSFIELDS

##### 334 Zoomorphe Maske

Holz, braunschwarze Patina, mandelförmig umrissene Augen, mit kräftigen Zähnen bewehrtes Maul, kugelförmige Hörner mit Rillen, min. best., Farbabrieb, Spuren von Insektenfrass, Fehlstellen rückseitig am Rand; bei T. Northern wird ein vergleichbares Stück als Ziegenmaske bezeichnet - Ziegen sind die wichtigsten Opfertiere in Kamerun. Die kugelförmig gerillten Hörner erinnern an die typischen Prestige-Kopfbedeckungen von Notablen.

##### Provenance

Pierre Harter, Paris, France  
Drouot-Richelieu, Paris, 21 Juin 1995, lot 146  
Michel Gaud, Saint Tropez, France

##### Zoomorphic mask

wood, blackish brown patina, almond-shaped eyes, open mouth with strong teeth, bowl-shaped horns with grooves, slightly dam., paint rubbed off, traces of insect caused damage, missing parts at the back of the rim; T. Northern characterizes a comparable piece as „goat mask“. Its representation is linked to the fact that the goat is the most important sacrificial animal. The bowl-shaped horns are not uncommonly configured to approximate the form of a typical prestige cap.

H: 40 cm

Vgl. Lit.: Homberger, Lorenz (Hg.), Kamerun, Kunst der Könige, Zürich 2008, p. 238, ill. 134

€ 1.500 - 3.000

#### CAMEROON GRASSFIELDS

##### 335 Stab

Holz, braune Patina, polychrome Miniaturglasperlen, Schaft mit rundem Querschnitt, Perlengewebe im oberen Bereich, min. besch., kleine Fehlstellen

##### Staff

wood, brown patina, polychrome miniature glass beads, staff with round cross-section, beaded netting in upper area, min. dam., small missing parts

L: 196 cm

##### Provenance

Johann F. Gustav Umlauff, Hamburg, Germany (1935)  
Lore Kegel, Hamburg, Germany  
Kegel-Konietzko, Hamburg, Germany

€ 1.000 - 2.000

#### CAMEROON GRASSFIELDS, BAMILEKE

##### 336 Stehende männliche Zauberfigur „mu po“

Holz, dunkelbraune Glanzpatina, tlw. krustiert, mit breit „grinndem“ Mund, kleine Vertiefung im Kopf, min. besch., Risse, kleine Fehlstellen, Sockel;

Heiler und Wahrsager der Bamileke verwendeten solch kleinformatige Holzfiguren zur Fernheilung von Patienten. Oftmals haben die Figuren eine Eintiefung im Rücken (hier im Kopf), die mit magischen Substanzen gefüllt und sodann mit Bändern aus Leder oder Stoff verschlossen wurde. Nicht selten wurden sie von Mitgliedern der „kungan“-Gesellschaft bei wichtigen Ritualen mitgeführt.

##### Standing male power figure „mu po“

wood, shiny dark brown patina, partly encrusted, with broad „grinning“ mouth, small cavity in the head, min. dam., cracks, small missing parts, base;

Bamileke healers and soothsayers used such small wooden statuettes to represent their patients, who would be treated at a distance. Sometimes the statuettes have a cavity in the back (or in the head) into which magical substances would be placed and the cavity closed with a band of leather or cloth. Some of them would be carried by mask-wearing members of the „kungan“ society during their big rituals.

H: 23 cm

##### Provenance

Rive Gauche, Paris, 13 June 2012, lot 102  
Joaquin Pecci, Brussels, Belgium

Vgl. Lit.: Harter, Pierre, Arts anciens du Cameroun, Arnouville 1986, p. 263, ill. 298

€ 5.000 - 10.000



Lot 336



337

**CAMEROON GRASSFIELDS, BAMILEKE**

**337 Hocker**

Holz, braune Patina, durchbrochene Wandung: in drei Reihen angeordnete menschliche Köpfe, Sitzfläche mit Lederüberzug, min. besch., Risse, leichte Abriebspuren; die umlaufenden Bänder dienen zum einen zur Verankerung der Köpfe, können aber auch als Symbol für den Frosch interpretiert werden. Frösche stehen für Fruchtbarkeit und werden als gutes Omen betrachtet.

**Stool**

wood, brown patina, in openwork design: three rows of human heads, seat covered with animal skin, min. dam., fine cracks, slight traces of abrasion; although the bands are seemingly sculptural devices to anchor the heads, they can also be interpreted as frog signs. The frog symbolizes fertility and is considered a good omen.

H: 40 cm

**Provenance**

Alex Vömel, Düsseldorf, Germany

Vgl. Lit.: Northern, Tamara, The Art of Cameroon, Washington D.C. 1984, p. 108, ill. 32

€ 800 - 1.500

**CAMEROON GRASSFIELDS, BAMILEKE**

**338 Schalenräger**

helles Holz, min. Reste von braunem Pigment, ausgestattet mit der Noppenfrisur eines Würdenträgers, die Außenseite der tiefen Schale in flachem Relief beschnitzt mit doppelköpfigen Eidechsen, min. besch., Risse, Waschpatina; als Behältnis für Kolanüsse verwendet. Die Gewohnheit des Kolanusskauens im Alten Kamerun kann durchaus mit dem heute üblichen Kaugummikauen verglichen werden. Kein Mann verließ sein Haus ohne sich einen Vorrat an Kolanüssen mitzunehmen. Die Kolanuss wirkt stimulierend und ihre angeblich aphrodisierende Wirkung trug zu noch größerer Popularität bei. Stammesfürsten ließen mit Kolanüssen gefüllte Behältnisse zum Empfang ihrer Gäste bereit stellen. Mit einem Stammesoberhaupt eine Kolanuß zu brechen, galt als höchstes Zeichen von Gastfreundschaft und Vertrauen.

**Bowl bearer**

light wood, small remains of brown pigment, provided with the burred coiffure of a notable, the outside of the deep bowl carved with double-headed lizards in low relief, slightly dam., cracks, washing patina; used as receptacle for kola nuts. The chewing of the bitter kola nut in Old Cameroon can be compared to our habit of chewing gum today. No man went away from his home without a supply of nuts. The kola nut is a stimulant. Claims of aphrodisiac benefits added to its popularity. Rulers kept containers lined with fresh leaves and filled with kola nuts always ready to offer guests. To break a kola nut with the ruler was regarded the height of hospitality and trust.

H: 58,5 cm

**Provenance**

Julius Carlebach, New York, USA (1951/52)

Vgl. Lit.: Gebauer, Paul, Art of Cameroon, New York 1979, p. 201

€ 4.500 - 9.000



Lot 338





Lot 341

**CAMEROON GRASSFIELDS, BAMILEKE**

**339 Prestigepfeifenkopf eines Notablen**

Gelbguß, rötliche Patina, in Gestalt eines menschlichen Kopfes mit hohem, kunstvoll gearbeitetem Aufsatz, rückseitig angearbeitete Tülle zum Einstecken des Pfeifenstiels, min. besch., kleinere Fehlstellen im Guß, Tülle leicht deformiert

**Notables prestige pipe bowl**

brass, reddish patina, in shape of a human head with elaborate designed headdress, spout for insertion of wooden stem, slightly dam., minor missing parts in the cast, spout slightly deformed

H: 15 cm

**Provenance**

Joaquin Pecci, Brussels, Belgium

€ 600 - 1.200

340 s. Seite/page 256

**CAMEROON, BANE**

**341 Stehende weibliche Figur**

schweres Holz, schwarzbraune Glanzpatina, Pigmentreste, schlanker gelängter Körper mit akzentuiertem Bauch, rep. (Bruchstelle linke Hand, linke Fußspitze), feine Risse; die Bane sind ein Volk in Kamerun, das zu den Fang (Pangwe) gehört.

**Standing female figure**

heavy wood, blackish brown shiny patina, remains of pigments, slender elongated body with accentuated belly, rep. (breakage left hand, left foot tip), fine cracks; the Bane are an ethnical group in Cameroon, which belongs to the Fang (Pangwe).

H: 45,5 cm, before 1914

**Provenance**

Elena Luksch-Makowsky (1878-1967), Hamburg, Germany; Russian painter

€ 2.500 - 5.000

**CAMEROON, BANGWA/BAMILEKE**

**342 Stehende Figur**

Holz, dunkelbraune Krustenpatina, mit erhobenen Händen und weit aufgerissenem Mund in abwehrender/abschreckender Haltung, Reste einer Frisur aus Echthaar, min. besch., kleine Fehlstellen, Sockel

**Standing figure**

wood, encrusted dark brown patina, with raised hands and mouth wide open showing a deterring/defensive posture, remains of a coiffure from real hair, min. dam., small missing parts, base

H: 30 cm

**Provenance**

German Private Collection

€ 1.000 - 2.000



Lot 342



*Ein Werk desselben Künstlers ist veröffentlicht bei: Lorenz Homberger, Kamerun, Kunst der Könige, Zürich 2008, p. 116 ff.*

*A work of the same artist is published in: Lorenz Homberger, Kamerun, Kunst der Könige, Zürich 2008, p. 116 ff.*

#### CAMEROON GRASSFIELDS, BAMUM

##### 340 Große Kopfskulptur „tu ngünga“, vor 1922

Holz, min. Reste von schwarzer Farbe und weißem Pigment, ausdrucksstarker Kopf mit großen Augen und lächelndem Mund, auf langem kegelförmigem Hals, insgesamt stark durch Insektenfrass und Verwitterung (Risse) gezeichnete Oberflächenstruktur, Fehlstellen v. a. am Hals, Sockel;

diese Kopfaufsätze traten bei großen Festen in Fumban paarweise als Mann und Frau auf. Sie wurden in ein korbähnliches Geflecht eingesetzt und von ihrem Träger auf dem Kopf balanciert, während er sein Gesicht mit einem Schal verhüllte. Heutzutage dient ihr Auftritt rein der Unterhaltung. Ursprünglich waren sie vermutlich Eigentum der Kriegergesellschaft „nsorro“, die ihre Maskentänze bei Begräbnissen ihrer Mitglieder aufführte.

##### Large head sculpture „tu ngünga“, before 1922

wood, small remains of black paint and white pigment, expressive head with large eyes and smiling mouth, rising from long conical-shaped neck, surface structure strongly marked by insect caused damage and weathering (cracks), missing parts above all at the neck, base;

such headdresses performed as male/female pairs on large festive occasions in Fumban. Fixed to wickerwork bases they were worn on the head, while the dancer covered his face with a scarf. Nowadays they exclusively appear for entertainment. Originally they might have belonged to the warrior society „nsorro“, which performed its dances on the occasion of funerals of one of its members.

H: 55,5 cm

##### Provenance

Old Irish Collection

Monica Wengraf, London, Great Britain

Vgl. Lit.: Homberger, Lorenz (Hg.), Kamerun, Kunst der Könige, Zürich 2008, p. 116 ff.

€ 9.000 - 18.000





343

**CAMEROON, FALI**

**343 Wurfmesser**

Metall, halbmondförmige Klinge mit schnabelähnlichem Fortsatz, mit geflochtenen Lederschnüren umwickelter Griff, min. besch., leichte Gebrauchs- und Korrosionsspuren; südlich der Matakam wohnen die Kapsiki, Fali und Margi, die eigentümlich geformte Wurfmesser benutzen. Die Gestalt der Klinge soll der ethnologischen Literatur nach an den Hahn erinnern, der im kultischen Geschehen dieser Stämme eine nicht unwesentliche Rolle spielt.

**Throwing knife**

metal, crescent-shaped blade with beak-like appendage, handle covered with plaited leather straps, min. dam., slight traces of usage and corrosion; south of the Matakam live the Kapsiki, Fali and Margi tribes, which use weapons of their own design. According to ethnological literature, the blade shape intentionally should remind of the cock which plays an important role in their cult beliefs.

H: 52,5 cm

**Provenance**

collected in situ (1970's)

Vgl. Lit.: Fischer, Werner & Manfred A. Zirngibl, *Afrikanische Waffen*, Passau 1978, p. 31, ill. 36

€ 400 - 800

**CAMEROON, KAKA**

**344 Stehende weibliche Figur**

Holz, braune Patina, Verkrustungen mit schwarzem und rotem Pigment, zylinderförmiger Körper mit schlauchartig angelegten Armen, Kopf mit zugespitztem Scheitelkamm und Fortsatz am Kinn, besch., Fehlstellen durch Insektenfrass (Kopf, Basis), Sockel; vermutlich handelt es sich um eine Ahnenfigur, denn auch bei den Kaka hat die Ahnenverehrung eine vorrangige Bedeutung. Sie wird kontrolliert durch Vertreter der Männergesellschaft „mbir“, aus dem Kreise der Ratgeber des Häuptlings.

**Standing female figure**

wood, brown patina, encrusted with black and red pigment, cylindrical body with tube-shaped arms, head with crested coiffure and chin extension, dam., insect caused missing parts (head, base), pedestal; presumably representing an ancestor, for ancestor veneration has a place of prime importance for the Kaka. It is supervised by „wantop“, one of the members of the chieftains counsel, within the framework of the liturgies of the „mbir“ male secret society.

H: 33,5 cm

**Provenance**

Swedish Private Collection

€ 1.200 - 2.000

**CAMEROON, KIRDI**

**345 Schwert**

Metall, teilweise krustiert, komplett aus Metall bestehend (inkl. Scheide), Griff mit sichelförmigen Abschluss, Klinge vermutlich gekürzt, min. besch., Korrosionsspuren

**Sword**

metal, partly encrusted, completely made from metal (incl. sheath), handle with sickle-shaped ending, blade probably shortened, min. dam., traces of corrosion

L: 62 cm

**Provenance**

collected in situ (1970's)

€ 400 - 800



Lot 344



**CAMEROON, MAMBILA**

**346 Stehende Figur „tadep“**

Holz, krustierte braun-schwarze Patina, rotes und weißes Pigment, konkav eingewölbtes raufenförmiges Gesicht, aufgemalte Embleme und Zeichen, min. best., Risse (Rücken), Fehlstellen durch Insektenfrass (Beinzone), Farbabbblätterungen, Sockel;

**Standing figure „tadep“**

wood, encrusted blackish brown patina, red and white pigment, concave vaulted diamond-shaped face, painted with signs and emblems, slightly dam., cracks (back), insect caused missing parts (leg zone), abrasion of paint, base;  
H: 53,5 cm

**Provenance**

Philippe Guimiot, Brussels, Belgium (1970's)  
Jean-Pierre Jernander, Brussels, Belgium  
Pierre Darteville, Brussels, Belgium

Vgl. Lit.: Fagaly, William, Ancestors of Congo Square, New Orleans 2011, p. 238

€ 15.000 - 30.000



Photo: Paul Gebauer, Art of Cameroon, Portland 1979, p. 38

**„tadep“**

Figuren wie vorliegende wurden von der Literatur meist als Ahnen- oder Wächterfiguren bezeichnet. Viel eher jedoch scheinen sie von einer speziellen Vereinigung, der „suàgà“-Gesellschaft, rituell für Heilungszeremonien verwendet worden zu sein. Die Figuren werden „tadep“ genannt und erscheinen stets paarweise, männlich/weiblich. Zusammen mit anderen Paraphernalien der „suàgà“-Gesellschaft wurden sie in den Kornspeichern aufbewahrt.

figures like this were commonly described as ancestor representations or guardian figures. Rather, it would appear to be a ritual object connected with a healing association called „suàgà“. The local name of such sculptures would be „tadep“. Usually these were male-female pairs. Together with other „suàgà“ paraphernalia, they were stored in granaries.



**Trompete „tawong“**

*Diese Trompeten treten bei den zweimal im Jahr stattfindenden Saat- und Erntefesten auf, zu Zeiten der Unterhaltung, wenn die Männer in andere Dörfer reisen um an sportlichen Wettkämpfen teilzunehmen und Freundschaften zu erneuern.*

**Trumpet „tawong“**

*These trumpets appear in pairs (male and female). They are played at the biannual dances of harvest and planting, periods of diversion when men travel to other villages to participate in sporting events and to renew friendships.*

**CAMEROON, MAMBILA**

**347 Trompete „tawong“**

Holz, dunkelbraune Glanzpatina, von schlanker gelängter Form, bekrönt von menschlicher Halbfigur, min. besch., Riss (linke Kopfseite), Sockel

**Trumpet „tawong“**

wood, shiny dark brown patina, of slender elongated form, surmounted by a half figure, min. dam., crack (left side of the head), base

H: 99,5 cm

**Provenance**

Alfons Bermel, Berlin, Germany  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (2000)

Vgl. Lit.: Cogdell, Jacqueline, Turn up the Volume! University of California 1999, p. 316

€ 800 - 1.500



**CAMEROON, MAMBILA**

**348 Trompete „tawong“**

helles Holz, braune Patina, Pigmentreste, in Form einer männlichen Halbfigur, Metallnägeln als Augen, der Körper mit geometrischen Skarifikationen beritzt, min. besch., Risse, leichte Abriebspuren, Sockel

**Trumpet „tawong“**

light brown wood, brown patina, remains of pigments, in form of a male half figure, eyes inset with metal tags, body with incised geometrical scarification marks, min. dam., cracks, slight traces of abrasion, base

H: 54 cm

**Provenance**

James Willis, San Francisco, USA  
Michael Grebanier, San Francisco, USA

€ 6.000 - 12.000



349

#### CAMEROON, NAMCHI

##### 349 Fruchtbarkeitspuppe

Holz, braune Patina, Augen mit Perleneinlage, Schmuck aus Glasperlen, min. besch., feine Risse, leichte Abriebspuren, Sockel

##### Fertility doll

wood, brown patina, eyes inset with beads, adorned with bead jewellery, min. dam., fine cracks, slight traces of abrasion, base

H: 28 cm

##### Provenance

collected in situ (1970's)

€ 800 - 1.500

##### Fruchtbarkeitspuppe

*Diese Puppen werden bei den Namchi von den Schmieden hergestellt; ungeschmückt dienen sie als Spielzeug für junge Mädchen, wenn sie allerdings mit Perlen, Glöckchen und Münzen versehen sind, fungieren sie als „Ersatzbaby“ für Frauen, die Schwierigkeiten haben schwanger zu werden. Sie werden dann wie Neugeborene behandelt, mit Brei gefüttert und auf dem Rücken getragen.*

##### Fertility doll

*Among the Namchi, unadorned dolls made by blacksmiths are young girl's playthings. When beads, bells and coins are added, however, the doll becomes a surrogate baby for a woman who is having difficulty in getting pregnant. The woman treats the figure like a newborn. She feeds it gruel and carries it on her back, as a mother would a child.*

#### CAMEROON, NAMCHI

##### 350 Fruchtbarkeitspuppe

Holz, dunkelbraune Patina, Echthaar, Torso und Hals mit bunten Perlenketten umwickelt, angehängte Kaurischnecken und Münzen, min. besch., leichte Abriebspuren, Sockel

##### Fertility doll

wood, dark brown patina, human hair, torso and neck wrapped with strings of glass beads, cowrie snails and coins min. dam., slight traces of abrasion, base

H: 25 cm

##### Provenance

Jean-Jacques Dutko, Paris, France

€ 600 - 1.200

351 s. Seite/page 266

#### GABON, FANG

##### 352 Trompete (\*)

Elfenbein, natürliche Maserung erkennbar, honig- bis rotbraune Einfärbung, poliert, die Wand des breiten Endes wurde so dünn wie ein Pappkartonstück ausgeschabt, der Schalltrichter besitzt am Ende einen Durchmesser von 4,5 cm, das schmale Ende wurde massiv belassen, ovales Mundstück, bekrönt von fünf stilisierten Gesichtern ohne Gesichtszüge und einer flachen Kopfbedeckung, min. besch., kleine Fehlstellen, Altersrisse, Holzsockel

##### Trumpet (\*)

ivory, natural grains, fine aged honey and reddish brown patina, polished, the corpus of the broad ending was abraded as thin as a piece of cardboard, the bell mouth is 4,5 cm in diameter, the narrow ending with oval opening, crowned by five stylized human faces without facial features and a flat headgear, min. dam., small missing parts, cracks through age, wooden base

H: 34,5 cm

##### Provenance

Craig de Lora, New Jersey, USA

Vgl. Lit.: Falgayrettes-Leveau, Christine, Gabon présence des esprits, Paris 2006, p. 168 f.

€ 2.000 - 4.000





#### CAMEROON, TIKAR

##### 351 Schwertmesser

Holz, Eisen, typische Klingenform, aufwändig gestalteter Griff mit Ziernägeln aus Messing und Kupferdraht, min. besch., Korrosionsspuren, Sockel; die Tikar verwenden ihre Schwertmesser mit den eckigen Klingen sowohl als Waffe, als auch als Zeichen für Würde und Ansehen. Sie werden auch bei Totenfeiern großer Häuptlinge von den Tänzern gegeneinander geschlagen und untermalen mit metallischen Tönen den dumpfen Schlag der Trommeln.

##### Sword knife

wood, iron, typical blade form, elaborate handle decorated with brass tags and copper wire, min. dam., traces of corrosion, base; the typical sword-knives with squared-off blades are both weapons and signs of rank and prestige. They are also used at burials of great chieftains by dancers. The metal tones of the swords being struck against each other accompany the dark beat of the drums.

H: 50,5 cm

##### Provenance

Martial Bronsin, Brussels, Belgium

Vgl. Lit.: Fischer, Werner & Manfred A. Zirngibl, Afrikanische Waffen, Passau 1978, p. 37, ill. 46

€ 600 - 1.200

352 s. Seite/page 264

#### GABON, FANG

##### 353 Messer

t-förmiger Holzgriff, der obere Teil der Klinge beidseitig mit feinen Ornamenten verziert, mit Reptilienhaut bezogene Holz-scheide, min. besch., leichte Gebrauchs- und Korrosionsspuren; die Messer der Fang-Völker zeichnen sich durch Schönheit und raffinierte Formgebung aus, die die Zweckmäßigkeit jedoch nicht überdecken.

##### Knife

t-shaped wooden handle, the upper part of the blade decorated with elaborate ornaments, wooden sheath covered with reptile skin, min. dam., slight traces of usage and corrosion; knives of the Fang tribes are distinguished by their beauty and refined designs which, however, do not camouflage their functionality.

H: 61 cm

##### Provenance

Swedish Collection, Stockholm (2002)

Vgl. Lit.: Fischer, Werner & Manfred A. Zirngibl, Afrikanische Waffen, Passau 1978, p. 190, ill. 348

€ 600 - 1.200





**GABON, FANG**

**354 Deckel eines Reliquiarbehälters**

Holz, braune Patina, partienweise geschwärzt, in Form einer menschlichen Büste, regelmäßige Gesichtszüge, min. besch., kleine Fehlstellen, leichte Abriebspuren

H: 21 cm

Vgl. Lit.: Lagamma, Alisa (ed.), *Eternal Ancestors*, New York 2007, p. 268

**Lid of reliquary vessel**

wood, brown patina, blackened in parts, in form of a human bust, regular facial features, min. dam., small missing parts, slight traces of abrasion

**Provenance**

French Collection

€ 900 - 1.800

**GABON, LUMBO**

**355 Würdestab**

Holz, mittelbraune Patina, schwarze Farbe, der Stab in ganzer Länge tauartig in sich gedreht, bekrönt von fein gearbeiteter weiblicher Halbfigur mit Flechtfrisur, insgesamt sehr aufwändig gearbeitet, kleine Fehlstellen (Stab), Farbabrieb

**Dignitary staff**

wood, middle brown patina, black paint, staff corpus in whole length rope-like twisted, surmounted by fine carved female half figure with plaited hairdo, elaborate carving, minor missing parts (staff), abrasion of paint

L: 79,5 cm

€ 2.500 - 4.000

**GABON, PUNU**

**356 Stehende männliche Figur**

Holz, braune Patina, schwarze Farbe, leicht asymmetrisch, eher grob ausformulierte Gesichtszüge und Frisur, min. besch., Fehlstellen (Rückseite Basis), Farbabrieb, Spuren von Insektenfrass, feine Risse

**Standing male figure**

wood, brown patina, black paint, slightly asymmetrical, rather roughly carved facial features and coiffure, min. dam., missing parts (backside of the base), abrasion of paint, traces of insect caused damage, fine cracks

H: 41 cm

**Provenance**

French Colonial Collection

€ 1.200 - 2.000







**GABON, PUNU/LUMBO**

**357 Maske „okuyi“**

helles Holz, Kaolin, dunkelbraune und rote Farbe, mit ebenmäßigen gefälligen Gesichtszügen, diadem-förmige Frisur, rot eingefärbte Lippen, min. best., Farbabrieb, Sockel

H: 27 cm

Vgl. Lit.: Fagaly, William, Ancestors of Congo Square, New Orleans 2011, p. 276

**Mask „okuyi“**

bright wood, kaolin, dark brown and red paint, with regular pleasing facial features, diadem-like coiffure, mouth with red lips, slightly dam., abrasion of paint, base

**Provenance**

David Henninger, Haguenau, France

€ 3.000 - 6.000



**GABON, PUNU**

**358 Maske „okuyi“**

Holz, schwarze Farbe, mit Kaolin geweißtes Gesichtsfeld, mit leuchtend rotem Pigment gesetzte Farbakzente, min. besch., leichte Abriebspuren

**Provenance**

French Colonial Collection

**Mask „okuyi“**

wood, black paint, facial plane whitened with kaolin, colour accents with bright red pigment, min. dam., slight traces of abrasion

H: 25 cm

€ 2.000 - 4.000

Die **seltene** Statuetten der **Tsogho** wurden bei Ritualen der „bwiti“-Gesellschaft verwendet und wurden auch im Ahnenkult „mombe“ eingesetzt. Die Plastik der Tsogho steht ausnahmslos in Zusammenhang mit Initiationsbünden, unter denen die „bwiti“-Gesellschaft an erster Stelle steht. Der „bwiti“-Kult ist in ganz Zentral-Gabun verbreitet. „Bwiti“ umfasst keine Einführungsriten im eigentlichen Sinne, sondern eine Initiation durch Aufnahme von „iboga“, einer halluzinogenen Pflanze. Die Statuetten wurden zusammen mit allen anderen Objekten, die für das „bwiti“-Ritual benötigt wurden, im Männerhaus aufbewahrt. Bei Begräbnisritualen oder den Ritualen, die eine neue Ernte begleiteten, wurden die Statuen im Inneren des Männerhauses aufgereiht.

The **rare statuettes of the Tsogho** were used for rites of the „bwiti“ society and for the ancestral cult „mombe“. Sculpture of the Tsogho is invariably associated with initiation societies, at which the „bwiti“ society has top priority. The „bwiti“ cult is spread all over the whole of Central Gabon. „Bwiti“ has no initiation rites in classical meaning, but an initiation through taking „iboga“, a hallucinogenic plant. The statuettes were kept in the mens house, together with all the other objects which were needed for the „bwiti“ cult. At funeral rites or rites held in favour of a good harvest the statues were displayed inside the mens house.

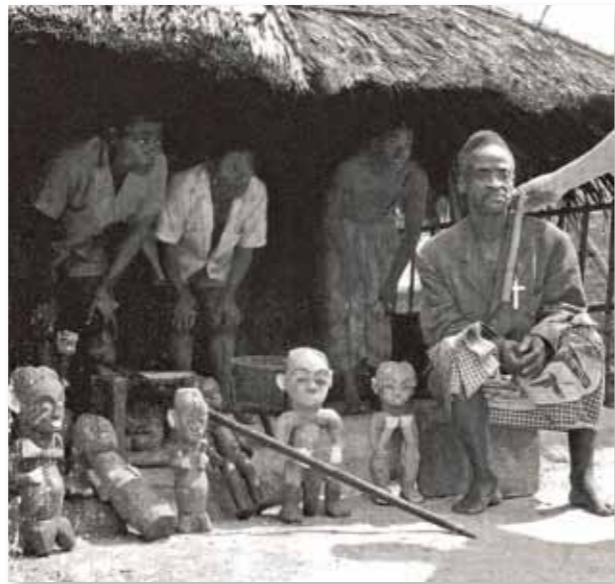


Photo: Dr. Jean-Claude Andrault

#### GABON, TSOGHO/VUVI

##### 359 Große weibliche Figur

Holz, matte Patina, farbige Fassung, kräftiger Körperbau und kantige Formensprache, geweißtes Gesichtsfeld mit Skarifikationen, Scheitelloch, besch., Risse, kleine Fehlstellen, Abriebspuren

##### Big female figure

wood, matt patina, polychrome paint, strong physique and angular forms, whitened facial plane with scarifications, hole on top of the head, dam., cracks, small missing parts, traces of abrasion

H: 58 cm

##### Provenance

American Private Collection

Vgl. Lit.: Gollnhofer, Otto, Art e Artisanat Tsogho, Paris 1975, p. 85, ill. 176

€ 5.000 - 10.000



## GABON, TSOGHO

### 360 Kleine Fetischfigur

Holz, matte Patina, farbige Fassung, pfeilerförmiger Körper mit einem Paket magischer Masse im Brustbereich, Gesicht mit hoher Stirn, bekrönt von kappenartiger Kopfbedeckung, min. besch., Risse, Abriebspuren, Sockel

#### Small power figure

wood, matt patina, polychrome paint, post-shaped body with a package of magical mass on the chest, face with high forehead, surmounted by a cap-like headgear, min. dam., cracks, traces of abrasion, base

H: 20,5 cm

#### Provenance

Jan Lundberg, Malmö, Sweden

€ 1.000 - 2.000

## GABON, VUVI

### 361 Paneel

schweres Holz, schwarze Farbe, beschnitzt mit stehender weiblicher Figur, Kopf mit maskenartig flachem Gesicht, min. besch., leichte Abriebspuren

#### Panel

heavy wood, black paint, carved with standing female figure, head with flat mask-like face, min. dam., slight traces of abrasion

H: 44 cm; B: 13 cm

#### Provenance

Bruno Frey, Arnay le Duc, France

€ 1.500 - 3.000

## D. R. CONGO

### 362 Babytrage

aus Rattangeflecht, braune Patina, min. besch., kleine Fehlstellen, leichte Gebrauchsspuren

#### Baby carrier

made from rattan wickerwork, brown patina, min. dam., small missing parts, slight traces of usage

H: 71 cm

€ 400 - 800



Photo: CICM Archives

## D. R. CONGO

### 363 „nkisi“ Zaubernetisch „mbwanza minka uda mvula“

Vogelschnabel mit magischem Paket, umwickelt mit Stoffstreifen, diverse magische Anhängsel (Eisenglocke, Holzstückchen, Muscheln und Samenkapseln); dazu: kleiner Beutel aus dicht geknüpftem Pflanzenfasergewebe mit magischem Inhalt

#### „nkisi“ fetish „mbwanza minka uda mvula“

bundle of magical loading attached to the tip of a bird beak, wrapped with strips of cloth and equipped with magical attachments (iron bell, pieces of wood, shells and seed capsules); additional: small pouch from tightly knotted plant fibre weave with magical contents

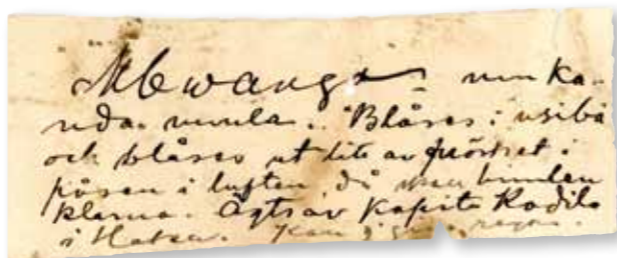
L: 29 cm/15 cm

#### Provenance

Carl Niklas Börrisson (1862-1927), Swedish Missionary in Congo, collected in situ (1892-1908)

Vgl. Lit.: Cooksey, Susan et al., Kongo across the waters, Gainesville 2013, p. 202 f.

€ 600 - 1.200



Laut handschriftlicher Notiz des Missionars Carl Niklas Börrisson wurde dieser Fetisch „mbwanza minka uda mvula“ genannt und wurde verwendet um Regen herbeizuführen, als auch dazu, den Himmel aufklaren zu lassen. Der Fetisch war Eigentum des Kapita Kodila(e) aus Hatsa(u).

According to the handwritten note by the missionary Carl Niklas Börrisson this fetish was called „mbwanza minka uda mvula“ and was used to make rain as well as to make the sky clear up. The fetish belonged to Kapita Kodila(e) from Hatsa(u).

Die Bandbreite an unterschiedlichen Formen in denen ein „nkisi“ auftreten kann ist unbegrenzt. Neben den beeindruckenden menschlichen und tierischen Formen, können „minkisi“ die Gestalt einer Tasche, eines Korbes, eines Kästchens, einer Flasche, eines Topfes oder irgendeines beliebigen anderen Behältnisses annehmen, soweit es magische Substanzen in sich aufnehmen kann. Heutige Museumssammlungen zeigen, dass die Zauberpriester „nganga“ ihre Klienten durch immer wieder neue ausgefallene Lösungen sehr beeindruckt haben müssen.

The range of possible forms of a „nkisi“ was indefinite. Besides the impressive anthropomorphic and zoomorphic forms, many „minkisi“ took the shape of a bag, a basket, a box, a bottle, a pot, a small chest or any other type of container that could hold the „medicines“. Ritual experts „banganga“ regularly impressed their clients with innovations.



Lot 363



365

**D. R. CONGO, AZANDE**

**365 Kleine weibliche Halbfigur „yanda“**

Holz, dunkelbraune Patina, stark reduzierte Gesichtszüge, Reste einer Frisur aus Echthaar, min. besch., leichte Abriebspuren, Sockel;

die abstrakten „yanda“-Figuren gehören der „mani“-Gesellschaft an. Sie sollten das Wohlergehen der Mitglieder fördern, Gesundheit und Wohlstand erhalten, vor bösem Zauber schützen und Erfolg garantieren. Sie sind meist aus Holz, bisweilen aus Terrakotta. Das ästhetische Erscheinungsbild hatte keinen Einfluss auf die Wirksamkeit, ausschlaggebend war die Fertigung aus heiligem Holz, eine besondere Weihe und anhaltende Betreuung in kleinen Schreinen außerhalb des Dorfes.

**Small female half figure „yanda“**

wood, dark brown patina, reduced facial features, remains of a coiffure made from real hair, min. dam., slight traces of abrasion, base;

the abstract „yanda“ figures belonged to the „mani“ society. They were intended to promote the well-being of it's members, especially their health and prosperity, they should guarantee safety from sorcery and general success. Most „yanda“ were made of wood, some of pottery. The aesthetic appearance of the figure had nothing to do with its effectiveness. The decisive factor was the use of sacred wood, a special consecration and continuous care for the figures which were kept in small shrines outside the village.

H: 15,5 cm

**Provenance**

Pierre Darteville, Brussels, Belgium  
Alex Arthur, Brussels, Belgium

€ 3.000 - 6.000

**D. R. CONGO**

**364 Karyatidenhocker**

Holz, braune Patina, partienweise geschwärzt, in Form einer knienden weiblichen Figur, punktförmige Skarifikationen auf dem Körper und im Gesicht, rep. (Bruchstelle Sitzfläche), Risse, Abriebspuren

**Caryatid stool**

wood, brown patina, blackened in parts, in form of a kneeling female figure, dotted scarifications on body and face, rep. (breakage seat), cracks, traces of abrasion

H: 30 cm

Vgl. Lit.: Art and Ambiguity, Johannesburg 1991, p. 147, ill. 7

€ 4.500 - 9.000



Lot 364



Lot 366

**D. R. CONGO, AZANDE**

**366 Schild**

Flechtwerk auf Holzrahmen mit Griffplatte rückseitig, hellbrauner Fond mit Mustern in dunklerem Braun, min. besch., kleine Fehlstellen, Gebrauchs- und Abriebspuren

**Shield**

basketry with wooden frame and grip board backside, light brown ground with patterns in dark brown, min. dam., missing parts, traces of usage and abrasion

H: 94 cm

Vgl. Lit.: Barbier, Jean Paul, Benitez-Johannot, P., Shields, Munich, London, New York 2000, p. 86 f., ill. 26

€ 1.500 - 3.000

**D. R. CONGO, BAKONGO**

**368 Griff (\*)**

Elfenbein, in Form eines Tierkopfes (Hund?), vermutlich Griff eines Dolches oder Schwertes, min. besch., feine Altersrisse, Sockel

**Handle (\*)**

ivory, in form of an animal head (dog?), probably handle of a dagger or sword, min. dam., fine cracks through age, base

L: 11,5 cm

€ 450 - 900

369 s. Seite/page 280



**D. R. CONGO, AZANDE**

**367 Wurfmesser**

Metall, teilweise durchbrochen gearbeitete Klinge mit vier Fortsätzen und Punzierungen, Griff mit Reptilienhaut und Kupferdraht umwickelt, min. besch., leichte Korrosions- und Abriebspuren

**Throwing knife**

metal, partly open worked blade with four appendages and punched decorations, handle wrapped in reptile skin and copper wire, min. dam., slight traces of corrosion and abrasion

H: 45,5 cm

**Provenance**

French Collection

Vgl. Lit.: Fischer, Werner & Manfred A. Zirngibl, Afrikanische Waffen, Passau 1978, p. 57, ill. 75

€ 1.800 - 3.500

**D. R. CONGO, BANZA**

**370 Wurfmesser**

Metall, sorgfältig ausgearbeitete Klinge mit Fortsätzen, verziert mit eingeritzter geometrischer Ornamentik, Griff und Klinge teilweise mit Messingbändern umwickelt, min. besch., leichte Korrosionsspuren, Sockel

**Throwing knife**

metal, elaborate blade with appendages, decorated with geometrical incisions, handle and parts of the blade wrapped in brass wire, min. dam., slight traces of corrosion, base

H: 32 cm

Vgl. Lit.: Fischer, Werner & Manfred A. Zirngibl, Afrikanische Waffen, Passau 1978, p. 94, ill. 163

€ 1.500 - 3.000



Photo Dick Beaulieux

#### Zauberfigur „nkisi“

Ein „nkisi“-Objekt ist ein „Behälter“ für tierische, pflanzliche oder mineralische Materialien (= Medizin „bilongo“). Diese werden entsprechend den Belangen des „Bittstellers“ vom Medizinmann „nganga“ zusammengestellt. In vielen „minkisi“(Pl.) sind beispielsweise die Blätter der „lusakasaka“-Pflanze beinhaltet, sie haben schützende Funktion. Ein einziger Samen der „luzibu“-Pflanze soll Angelegenheiten öffnen/aufklären die verhüllt/verborgen sind, „kalazima“ (Kohle) soll bewirken, dass Bösewichte „gepeinigt“ werden. Immer beinhaltet ist weiße Tonerde „mpemba“ um die stets gegenwärtigen Geister aus dem Reich der Toten zu repräsentieren. Die meisten Ingredienzen werden zu feinem Pulver zermahlen. Ohne die vom „nganga“ zusammengestellte Ladung ist ein „nkisi“ wertlos.

#### power figure „nkisi“

the „nkisi“ object is basically a container for animal, vegetal, and mineral materials known as „medicines“ („bilongo“) that expressed by their names, forms or provenance the aims that the „nkisi“ was expected to achieve and the powers that enabled it to do so. In many „minkisi“ (pl.) we might find leaves of the „lusakasaka“ plant, that it might „bless“ the supplicant. A single seed of „luzibu“, that it might „open“ matters that are hidden or closed. „Kalazima“ (charcoal), that it might „smite“ evildoers, and always, white kaolin clay („mpemba) to represent the presence of powers from the land of the dead. Most of the ingredients were first reduced to unidentifiable fragments or a powder. Without its constituent elements, a „nkisi“ is nothing.

#### D. R. CONGO, BAKONGO/YOMBE/VILI, CABINDA/BRAZZAVILLE

##### 369 Schöne Zauberfigur „nkisi“

Holz, schwarzbraune Patina, stellenweise krustiert, Halsreif aus Metall, verglaste Augen mit gemalten Pupillen, Eintiefungen in Kopf und Oberkörper waren ehemals mit magischer Ladung versehen, worauf die an diesen Stellen hellere Patina und Reste von krustierter schwarzer Masse hinweisen, am Boden beschriftet „1.6.21“, min. best., kleine Fehlstelle (linker Arm), Risse (v. a. Rücken und Basis), diverse Bohrlöcher, Farbabrieb (Nase, Mund), Sockel

##### Beautiful power figure „nkisi“

wood, blackish brown patina, encrusted in some areas, metal necklace, eyes with painted pupils and glass inlay, deepenings in the head and in the chest originally provided with magical loading which is indicated by a lighter patina and remains of resinous blackish mass in these areas, inscribed at the bottom „1.6.21“, slightly dam., minor missing parts (left arm), cracks (back and base), various drilled holes, abrasion of paint (nose, mouth), base

H: 31 cm

##### Provenance

Brought to Europe in 1921  
Old Italian Private Collection  
Joaquin Pecci, Brussels, Belgium

##### Expertise

Joaquin Pecci, Certificat d' Authenticité, 17 mai 2016, Brussels; Didier Claes, Certificat d'Authenticité, 19 mai 2016, Brussels

##### Exhibited

Brussels, Belgium, „Winter BRUNEAF“, Brussels, 22-25 January 2015

##### Publ. in

Joaquin Pecci, Winter BRUNEAF, Brussels, 2015

€ 15.000 - 30.000





371

**D. R. CONGO, BANZA**

**371 Stehende weibliche Figur**

Holz, rotbraune Patina, Schurz aus Pflanzenfaser, diverse Bohrlöcher, min. besch., Risse, Abriebspuren

**Standing female figure**

wood, reddish brown patina, plant fibre apron, various drilled holes, min. dam., cracks, traces of abrasion

H: 23 cm

€ 500 - 1.000

**D. R. CONGO, BASIKASINGO**

**372 Stehende männliche Figur**

Holz, dunkelbraune Patina, Pigmentreste, dreieckiges Gesichtsfeld mit gelängtem Kinn und Bart, Stoffgürtel um die Hüften, min. besch., Fehlstelle (rechte Fußspitze), Risse, leichte Abriebspuren

**Standing male figure**

wood, dark brown patina, remains of pigments, triangular facial plane with elongated chin and beard, cloth belt around the hips, min. dam., small missing parts (right foot tip), cracks, slight traces of abrasion

H: 40,5 cm

€ 2.000 - 4.000

**D. R. CONGO, BASIKASINGO**

**373 Stehende weibliche Figur**

Holz, rotbraune Patina, der Unterkörper als Block belassen, die Beine unförmig, nur durch spaltartige Aussparung und angedeutete Zehen gekennzeichnet, min. besch., Risse (Bauch, Hinterkopf), min. Fehlstellen durch Insektenfrass, Metallplatte; Figuren der Basikasingo sind oftmals Verkörperungen individueller Ahnen, „bashumbu“ genannt. Sie wurden in speziellen Schreinen aufbewahrt und waren dem Schutz des Dorfältesten unterstellt.

**Standing female figure**

wood, reddish brown patina, block-like lower part of the body, legs without shape, just marked by a gap-like recess and indicated toes, slightly dam., cracks (belly, back of the head), minor missing parts through insect caused damage, metal plate; figures of the Basikasingo often represent individual ancestors, called „bashumbu“. They were kept in special shrines under the authority and guardianship of a dominant lineage elder.

H: 34 cm

€ 2.000 - 4.000



Lot 372



Lot 373



376

**D. R. CONGO, BEMBA**

**374 Kniende weibliche Figur**

Holz, braune Patina, Pigmentreste, expressive Körperhaltung, min. besch., Risse, leichte Abriebspuren;

Figuren der Bemba sind äußerst selten, ihre Kunst zeigt große Ähnlichkeit mit der ihrer Nachbarn, den Rungu und Tabwa, die wie sie im Grenzgebiet zwischen Zaire und Sambia leben.

**Kneeling female figure**

wood brown patina, remains of pigments, expressive posture, min. dam., cracks, slight traces of abrasion;

figures of the Bemba are rare, their style is influenced by their neighbours, the Rungu and Tabwa, who live in the border land between Zaire and Sambia.

H: 15,5 cm

€ 800 - 1.500

**D. R. CONGO, BEMBE**

**375 Gesichtsmaske „eluba“ oder „emangungu“**

Holz, braune Patina, mit rotem und weißem Pigment akzentuierte Augenpartie mit sichelförmigen Sehschlitzen, kleiner tubusförmiger Mund, rep. (Riss), leichte Abriebspuren

**Face mask „eluba“ or „emangungu“**

wood, polychrome paint, eye zone with sickle-shaped see slits accentuated by red and white pigment, small tubular mouth, rep. (crack), slight traces of abrasion

H: 36 cm

**Provenance**

Hans Hess, Basel, Switzerland

J. P. Lepache, Brussels, Belgium

Toni Dähler, Basel, Switzerland

Walter Glaser, Basel, Switzerland

Zemanek-Münster, Würzburg, 20 September 2003, lot 311

Vgl. Lit.: Bamert, Arnold, Afrika, Olten 1980, p. 274 f.

€ 2.500 - 5.000

**D. R. CONGO, BEMBE**

**376 Stehende männliche Figur „mukuya“, vor 1905**

Holz, mittelbraune Patina, schwarze Farbe, weiße Porzellaneinlage in den Augen, typisch gelängter Rumpf, reich geschmückt mit reliefierten Narbenskarifikationen, ein Gewehr und ein Messer in den Händen haltend, Öffnung (Kryptofetisch), min. besch., feine Risse, leichte Abriebspuren;

Öffnung auf der Rückseite für magische Ladung.

**Standing male figure „mukuya“, before 1905**

wood, middle brown patina, black paint, eyes with white porcelain inlay, characteristic elongated trunk, richly adorned with skin scarifications in relief, holding a rifle and a knife in his hands, opening (crypto fetish), min. dam., fine cracks, slight traces of abrasion;

the opening on the back for magical material.

H: 22 cm

**Provenance**

Collected by Gustav Teofil Ceder, Svensk Afrika Mission (before 1905)

Vgl. Lit.: Lehuard, Raoul & Alain Lecomte, Sculpture Babembe, Paris 2010, p. 149

€ 2.000 - 4.000



**D. R. CONGO, BIOMBO / KETE / KUBA**

**377 Stehendes Figuren paar männlich / weiblich**

helles leichtes Holz, rotbraune Patina, schwarze Farbakzente, beide Figuren best. und mit Fehlstellen (Füße, Kopfaufsatz), Alters- und Verwitterungsspuren, besonders gezeichnet durch Risse und Farbabrieb, jeweils auf Sockelplatte

**Standing male/female couple**

bright and light wood, reddish brown patina, black colour accents, both figures dam. and with some missing parts (feet, headdress), traces of old age and weathering, especially marked by cracks and abrasion of paint, both mounted on pedestal

Vgl. Lit.: Schädler, Karl-Ferdinand, Encyclopedia of African Art and Culture, Munich 2009, p. 325

H: 67/68 cm (female/male),

**Provenance**

California Bay Area Historical Society Collection

American Private Collection, New York

€ 4.500 - 9.000





378

**D. R. CONGO, BWAKA**

**378 Maske**

Holz, braune Patina, Kaolin, teilweise krustiert, herzförmig eingetieftes Gesichtsfeld, Augen und Mund durchbrochen gearbeitet, durch Kerbschnitt angedeutete Zähne, min. besch., Fehlstellen (Rückseite), feine Risse, Abriebspuren, Sockel

**Mask**

wood, brown patina, kaolin, partly encrusted, heart-shaped deepened facial plane, eyes and mouth openworked, teeth indicated by notches, min. dam., missing parts (back), fine cracks, traces of abrasion, base

H: 25 cm

**Provenance**

Gerard Wahl Boyer, Paris, France  
Agnès Woliner, Paris, France  
Danish Private Collection (1999)

€ 3.500 - 5.000



379

**D. R. CONGO, BWAKA**

**379 Maske**

Holz, dunkelbraune Patina, mit Holzspießen eingesetzte Zähne, lineare Skarifikationen, c-förmige Ohren, min. besch., leichte Spuren von Insektenfrass, kleine Fehlstellen, Abriebspuren, Sockel

**Mask**

wood, dark brown patina, teeth inset with wooden splinters, linear scarification marks, c-shaped ears, min. dam., slight traces of insect caused damage, small missing parts, traces of abrasion, base

H: 26 cm

€ 900 - 1.800

**D. R. CONGO, BWAKA**

**380 Stehende weibliche Figur**

Holz, braune glänzende Patina, Nasenrücken mit Kerbschnitt, Rillenfrisur, handgeschriebene Sammlungsnummer „B.K. Col. Be.8.“ auf der Rückseite des rechten Oberschenkels, min. besch., kleine Fehlstellen, Sockel;

Skulpturen der Bwaka sind zumeist Verkörperungen des Urahnenpaares „seto“ und „nabo“. Sie sind in den meisten Haushalten sowie an zeremoniell genutzten Orten zu finden. Sie variieren in der Größe von persönlichen Schutzfiguren zu fast lebensgroßen Exemplaren. Sie fungierten als Wächter für ihre Besitzer und deren Familien und vertrieben böse Geister die Krankheit und Tod heraufbeschworen, die Ernte verderben ließen oder die Jagd ergebnislos verlaufen ließen.

**Standing female figure**

wood, shiny brown patina, nose bridge incised with notches, grooved coiffure, handwritten collection number „B.K. Col. Be.8.“ at the back of the right thigh, min. dam., small missing parts, base;

most of Bwaka sculptures are depictions of „seto“ and „nabo“, the earliest ancestor couple. A pair of figures representing these personages is found almost in every home as well as in many ceremonial areas. They vary in size from personal charms to almost life-sized figures. They functioned as guardians of the owners and their families and drove away the evil spirits that caused sickness and death, made crops fail and hunts go badly and brought about miscarriages.

H: 30,5 cm

**Provenance**

Belgian Private Collection, Liege  
Jean-Marc Desaive, Soumagne, Belgium  
Thomas Schulze, Berlin, Germany  
French Private Collection

€ 3.000 - 6.000



**D. R. CONGO, BWAKA**

**381 Stehende Figur**

Holz, dunkelbraune Patina, Pigmentreste, blockhaft geschlossene Kontur und stark vereinfachte Formensprache, gebohrte Ohren- und Nasenlöcher, Schurz aus Pflanzenfasern, min. besch., kleine Fehlstellen, feine Risse, Sockel

**Standing figure**

wood, dark brown patina, remains of pigments, block-like closed contours and simplified forms, drilled ear and nostrils, plant fibre loincloth, min. dam., small missing parts, fine cracks, base

H: 22,5 cm

€ 1.500 - 3.000

**D. R. CONGO, BWAKA**

**382 Wurfmesser (Abb. Seite 279)**

Metall, Klinge mit vier Fortsätzen, mit eingepunzten Ornamenten verziert, der Griff mit Messingdraht umwickelt, min. besch., leichte Korrosions- und Gebrauchsspuren

**Throwing knife (see page 279)**

metal, blade with four appendages, decorated with ed ornaments, the handle wrapped in copper wire, min. dam., slight traces of corrosion and usage

H: 41 cm

Vgl. Lit.: Schmitt, Annette M. & Peter Westerdijk, The cutting edge, Leiden 2006, p. 86

€ 500 - 1.000

**D. R. CONGO, BWENDE**

**383 Stehende männliche Figur**

Holz, braune, teilweise krustierte Patina, kräftiger Körper auf kurzen Beinen mit spitz abgewinkelten Knien, Arme im Relief geschnitzt, eingeritzte Skarifikationsmale im Gesicht und am Oberkörper, zwei Eintiefungen für magische Ladung auf der Rückseite, min. besch., Fehlstellen (Fußspitzen), Risse, Abriebspuren, Sockelplatte

**Standing male figure**

wood, partly encrusted brown patina, massive body rising from short legs with pointed knees, arms carved in flat relief, incised scarification marks on torso and face, two cavities for magical loading on the backside, min. dam., missing parts (foot tips), cracks, traces of abrasion, base

H: 27 cm

**Provenance**

Edmond Morlet, Brussels, Belgium

Loudmer, Paris, 24 June 1993, lot 148

Christie's, Amsterdam, 12 September 2002, lot 320

Yale VR-Archive: 0028768

€ 2.000 - 4.000



Lot 381



Lot 383



Lot 384

**D. R. CONGO, CHOKWE**

**384 Maternité**

Holz, farbige Fassung, Pigmentreste, ein Kind auf der linken Hüfte tragend, Stirnkarifikationen „kilenge“ und Körperskarifikationen „mikonda“, durchbohrte Ohren, min. besch., Risse, kleine Fehlstellen, leichte Abriebspuren, Sockel;

Mutter-und-Kind Figuren sind bei den Chokwe sehr selten. Sie verweisen auf die Rolle der Frau als Lebensspenderin und damit auf ihre Bedeutung als Garant für den Fortbestand und das Gedeihen der Gemeinschaft.

**Maternity**

wood, polychrome paint, remains of pigments, carrying a child on the left hip, forehead scarifications „kilenge“ and body scarifications „mikonda“, pierced ears, min. dam., cracks, small missing parts, slight traces of abrasion, base; mother-and-child figures are relatively rare in Chokwe art. They express the essential role of women as the providers of life who thereby ensure the community's continuity and prosperity.

H: 55 cm

**Provenance**

Reynold C. Kerr, New York, USA  
Jean David, Zurich, Switzerland

**Publ. in**

David, Jean & Gerhard Merzeder, Chokwe and their Bantu neighbours, Zurich 2003, ill. 114

Vgl. Lit.: Jordán, Manuel (ed.), Chokwe!, München, London, New York 1998, ill. 113 (probably same sculptor)

€ 2.000 - 4.000

**D. R. CONGO, CHOKWE/LUENA**

**385 Stehende Figur**

Holz, dunkelbraune Patina, gelängter Körper, typische Gesichtszüge und Frisur, min. besch., leichte Abriebspuren, Sockel

**Standing figure**

wood, dark brown patina, elongated body, typical facial features and coiffure, min. dam., slight traces of abrasion, base

H: 31,5 cm

**Provenance**

Dirk Vonck, Brussels, Belgium  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1994)

€ 600 - 1.200

**D. R. CONGO, CHOKWE**

**386 Stehende weibliche Figur**

Holz, dunkelbraune Patina, teilweise geschwärzt, Pigmentreste, fein ausgeschnittene Details: Skarifikationen im Bauchbereich, Gesichtszüge, Frisur, min. besch., leichte Abriebspuren

**Standing female figure**

wood, dark brown patina, blackened in parts, remains of pigments, elaborate carved details: body scarifications, coiffure, min. dam., slight traces of abrasion

H: 23 cm

**Provenance**

Dirk Vonck, Brussels, Belgium  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1994)

€ 400 - 800



Lot 386



Lot 385



**D. R. CONGO, CHOKWE**

**387 Figuraler Mörser**

Holz, rotbraune Patina, Rotholzmehl, Mörser in Form eines zylinderförmigen Gefäßes, überzogen von fein eingeschnittenem geometrischem Dekor, min. best. (Gefäßrand, Nase, Mund, Knie), Risse, kleinere Fehlstellen (Fußspitze rechts, Ferse links), rep. (rechter Fuß), Sockel

**Figural mortar**

wood, reddish brown patina, camwood powder, mortar in shape of cylindrical receptacle, covered with fine incised geometrical decor, slightly dam. (rim of receptacle, nose, mouth, knees), cracks, minor missing parts (right foot tip, left heel), rep. (right foot), base

H: 42,5 cm

**Provenance**

Alain Guisson, Brussels, Belgium

€ 2.500 - 4.000

**D. R. CONGO, CHOKWE**

**388 Behälter für Schnupftabak**

mittelbraunes Holz, matte Patina, partienweise geschwärzt, Pigmentreste, Verschluss in Form einer stehenden menschlichen Figur, mittels Schnur mit dem Gefäß verbunden (gerissen), min. besch., leichte Gebrauchsspuren

**Snuff mortar**

middle brown wood, matt patina, blackened in parts, remains of pigments, stopper in form of a standing human figure, linked to the container by cord (torn), min. dam., slight traces of usage

H: 14 cm

Vgl. Lit.: Remondino, Dominique, Art décoratif Tshokwe, Genève 2002, p. 31, ill. 23

€ 3.000 - 6.000

**D. R. CONGO, CHOKWE**

**389 Miniaturmaske**

Holz, braune Glanzpatina, ebenmässige Gesichtszüge, Mund leicht asymmetrisch, min. besch., feine Risse, kleine Fehlstellen (Rückseite), Sockel

**Miniature mask**

wood, shiny brown patina, regular facial features, mouth slightly asymmetrical, min. dam., fine cracks, small missing parts (back), base

H: 9 cm

€ 900 - 1.800



Lot 388



390 / 391

**D. R. CONGO, CHOKWE**

**390 Maske „mwana pwo“**

Holz, matte Patina, farbige Fassung, stammestypische Gesichtszüge und Tatauierungen, durchbohrte Ohrlöcher, aufwändige Haube aus geflochtenem Raphiabast, min. besch., leichte Abriebsspuren, Sockel; die Narbenmale unterhalb der Augen symbolisieren Tränen, „masoji“, die die Trauer der Mütter ausdrücken, wenn sie durch die „mukanda“-Zeremonie von ihren Söhnen getrennt sind.

**Mask „mwana pwo“**

wood, matt patina, polychrome paint, tribe-typical facial features and scarification marks, pierced ears, elaborate raffia bast bonnet, min. dam., slight traces of abrasion, base; scarification marks below the eyes represent tears „masoji“, which may refer to the anguish mothers feel when they are ritually separated from their sons during „mukanda“ initiation.

H: 22 cm

**Provenance**

Aloys Faust, Cologne, Germany

€ 1.500 - 3.000

**D. R. CONGO, CHOKWE**

**391 Zoomorphe Maske**

Holz, rotbraune Patina, mit spitzer Schnauze und großen Ohren, vermutlich ein Nagetier darstellend, Reste einer Haube aus Pflanzenfaser rückseitig, min. besch., kleine Fehlstellen (Maul), leichte Abriebsspuren; im Gegensatz zu den Schweinemasken „ngulu“ ein sehr seltener Typus.

**Zoomorphic mask**

wood, reddish brown patina, with tapering snout and big ears, probably depicting a rodent, remains of a plant fibre bonnet on the backside, min. dam., small missing parts (mouth), slight traces of abrasion; in contrast to pig masks „ngulu“ a rather rare type.

H: 26 cm

€ 2.000 - 4.000

**D. R. CONGO, CHOKWE**

**392 Hocker**

Holz, leicht glänzende dunkelbraune Patina, weibliche Karyatidenfigur, fein ausgeschnittene Gesichtszüge und Skarifikationen, Metallohringe (links fehlend), eine runde Sitzfläche auf dem Kopf tragend, min. besch., Risse, kleine Fehlstellen, leichte Abriebsspuren

**Stool**

wood, slightly shiny dark brown patina, female caryatid figure, fine carved facial features and scarification marks, metal earrings (left one missing), carrying a round seat on the head, min. dam., cracks, small missing parts, slight traces of abrasion

H: 37 cm

€ 1.500 - 3.000





393

**D. R. CONGO, CHOKWE**

**393 Figuraler Hocker**

Holz, dunkelbraune Glanzpatina, min. besch., Risse (Basis, rechte Seite)

**Figural stool**

wood, shiny dark brown patina, min. dam., cracks (base, right side)

H: 47,5 cm

**Provenance**

Dirk Vonck, Brussels, Belgium  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1994)

€ 800 - 1.500

**D. R. CONGO, CHOKWE**

**394 Kamm**

Holz, rotbraune Patina, schwarze Farbe, mit acht Zinken, Griffplatte bekrönt von sitzender Figur, min. besch., feine Risse, leichte Gebrauchsspuren

**Comb**

wood, reddish brown patina, black paint, with eight teeth, handle crowned by seated figure, min. dam., fine cracks, slight traces of usage

H: 27 cm

€ 500 - 1.000

**D. R. CONGO, CHOKWE**

**395 Axt**

Metall, Holz, braune Glanzpatina, Holzgriff mit Ziernägeln, beidseitig punzierte Klinge, min. besch., Risse, leichte Abrieb- und Korrosionsspuren, Sockel

**Axe**

metal, wood, shiny brown patina, wooden handle with decoration tags, blade punched on both sides, min. dam., cracks, slight traces of abrasion and corrosion, base

H: 33,5 cm

€ 600 - 1.200

**D. R. CONGO, EKONDA**

**396 Schlagmesser**

Metall, Holz, Holzgriff verziert mit Messingdraht und -nägeln, Sammlungsnummer „6593P“ auf der Klinge, min. besch., leichte Korrosions- und Gebrauchsspuren

**Club knife**

metal, wood, wooden handle decorated with brass wire and tags, collection number „6593P“, min. dam., slight traces of corrosion and usage

H: 43 cm

**Provenance**

Belgian Colonial Collection

Vgl. Lit.: Fischer, Werner & Manfred A. Zirngibl, Afrikanische Waffen, Passau 1978, p. 179, ill. 329

€ 500 - 1.000



396



**D. R. CONGO, HEMBA**

**397 Janusförmige Halbfigur „kabeja“**

Holz, dunkelbraune, leicht krustierte Patina, Pigmentreste, zwei identisch ausgebildete Figuren (männlich/weiblich), Rücken an Rücken stehend, Kopfaufsatz mit Eintiefung zum Befüllen mit magischen Substanzen, besch., Fehlstellen durch Insektenfrass, Sockel

**Haniform half figure „kabeja“**

wood, slightly encrusted dark brown patina, remains of pigments, two identical formed figures (male/female), arranged back to back, funnel-shaped superstructure for insertion of magical substances, dam., insect caused damage, base

H: 23 cm

€ 1.000 - 2.000

**D. R. CONGO, HOLO**

**399 Halbfigur**

Holz, dunkelbraune Patina, Pigmentreste, Gesicht mit Ritzskarifikationen auf den Wangen, bekrönt von spitzem Hörnerpaar, rechteckige Vertiefung im Bauch, min. besch., Farbabrieb, Sockel

**Half figure**

wood, dark brown patina, remains of pigments, face with incised scarification marks on the cheeks, crowned by a pair of pointed horns, rectangular deepening in the belly, min. dam., abrasion of paint, base

H: 19 cm

**Provenance**

Michel Koenig, Brussels, Belgium

€ 600 - 1.200

**D. R. CONGO, HOLO**

**400 Figur im Rahmen „nzambi“**

Holz, braune Patina, hochrechteckiger Rahmen mit sitzender Figur im Zentrum, min. besch., leichte Abriebspuren

**Framed figure „nzambi“**

wood, brown patina, rectangular frame with seated figure in the centre, min. dam., slight traces of abrasion

M: 21 cm x 15 cm

**Provenance**

Hans Reinmöller, Ratingen, Germany

€ 500 - 1.000



Lot 397



**D. R. CONGO, HEMBA**

**398 Ahnenfigur „singiti“**

Holz, braune Patina, leicht krustiert, bärtiges Gesicht mit halb geschlossenen Augen, scheibenförmig abgeflachte Frisur mit Kreuzemblem, rep. (Bruchstelle/Basis), Fehlstellen durch Insektenfrass, Risse, leichte Abriebspuren, Sockel;

Ahnenfiguren, die „singiti“ genannt werden, stellen berühmte Kriegsherren, Klangründer oder lokale Häuptlinge dar. Sie werden in kleinen Hütten aufbewahrt und verehrt. Familien von hohem Stand adaptierten die Praxis Abbilder von ihren Ahnen anfertigen zu lassen. Zum Einen sollten die Ahnen dadurch in Erinnerung bleiben, zum Anderen sollte eine Art genealogische Ahnenreihe geschaffen werden. Dadurch wurde die Wichtigkeit der Vorfahren unterstrichen und zugleich der Besitzanspruch auf das Land bekräftigt.

**Ancestor figure „singiti“**

wood, brown patina, slightly encrusted, bearded face with half-closed eyes, disc-shaped coiffure with cross emblem, rep. (breakage/base), insect caused missing parts, cracks, slight traces of abrasion, base; ancestor figures, called „singiti“, represent famous warriors, clan founders or local chiefs, which are placed in small huts and venerated. Noble families of the eastern savannahs of the Democratic Republic of Congo adopted the practice of sculpting images of their ancestors, thus preserving the memory of their ancestors and constituting a genealogical chart of their lineage. Through this custom they reinforced the authority of the ancestral tradition and affirmed their ownership of the ground.

H: 54,5 cm

**Provenance**

Sebastian Fernandez, New York, USA

€ 4.500 - 9.000

#### D. R. CONGO, HUNGANA

**402 Kleine stehende weibliche Figur**  
Holz, hellbraune Patina, min. besch., Farbabrieb, Sockel; vermutlich handelt es sich um eine „kiluba“-Figur, die von Wahrsagern unter anderem benutzt wurde, um Diebe zu entlarven.

##### Small standing female figure

wood, light brown patina, min. dam., abrasion of paint, base; probably a „kiluba“ figure, used by diviners - among other things - to discover thieves.

H: 13 cm

##### Provenance

Dirk Vonck, Brussels, Belgium  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1994)

€ 200 - 400

#### D. R. CONGO, ITURI

##### 403 Anthropomorphe Maske

Holz, schwarze Patina, Kaolin, mit Krin-geln und Linien bemalt, kleinere Fehlstellen (Rand), Spuren von Insektenfrass, rep. (rechter Maskenrand/Bruchstelle am Kinn mit Masse ausgestrichen), Sockel; Ituri-Masken werden aus dem Holz des „ntondo“- oder „agbagba“- Baumes ge-schnitzt, der speziell zu diesem Zweck gefällt wird. Während des Schnitzens werden Gebete verrichtet und bestimmte Tabus beachtet. Danach wird die Maske von einem „ishumi“ bemalt. Während dieser Arbeit sagt der Ritenfachmann heilige Formeln her und bringt Opfer dar.

##### Anthropomorphic mask

wood, black patina, kaolin, painted with circles and lines, minor missing parts (rim), traces of insect caused damage,

rep. (mask rim on the right/breakage at the chin spread with mass), base; Ituri masks were made of the fresh wood of the „ntondo“ or „agbagba“ tree, specially felled for this purpose. Prayers are said and certain taboos observed by carvers during their work.

H: 21,5 cm

€ 800 - 1.500

#### D. R. CONGO, KANYOK/YAKA

##### 404 Gefäß

gebrannter Ton, rotes Pigment, Kaolin, mit drei Henkeln und kleinem tubusför-miger Ausguss, lineare Ritzornamentik, min. besch., leichte Abriebspuren

##### Vessel

terracotta, polychrome paint, with three handles and small tubular spout, incised linear ornaments, min. dam., slight traces of abrasion

H: 33,5 cm

Vgl. Lit.: Schädler, Karl-Ferdinand, Kera-mik aus Schwarz-Afrika und Alt-Ameri-ka, Zürich 1985, p. 228

€ 300 - 600

405f s. Seite/page 302f

#### D. R. CONGO, KUBA

##### 407 Schwert „ilondo“

Metall, Holz, Pigmentreste, Klinge mit eingehämmerter Ornamentik, aufwän-dig gestalteter Griff, min. besch., Ge-brauchs- und Korrosionsspuren

##### Sword „ilondo“

metal, wood, remains of pigments, punched blade, broadening to the end, elaborat handle, min. dam., traces of usage and corrosion

H: 54 cm

Vgl. Lit.: Fischer, Werner & Manfred A. Zirngibl, Afrikanische Waffen, Passau 1978, p. 158, ill. 287

€ 400 - 800

#### D. R. CONGO, KUBA

##### 408 Zoomorphes Reibeorakel „ito-mbwa“

Holz, dunkelbraune Patina, Ritzorna-mentik, besch., Fehlstellen (Fuß- und Schwanzspitze, linkes Ohr)

**Zoomorphic friction oracle „itombwa“**  
wood, dark brown patina, incised orna-ments, dam., missing parts (foot and tail tip, left ear)

H: 4 cm; L: 30 cm

##### Provenance

Dirk Vonck, Brussels, Belgium  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1994)

Vgl. Lit.: LaGamma, Alisa, Art and Oracle, New York 2000, p. 44 f.

€ 300 - 600

#### D. R. CONGO, KUBA

##### 409 Palmweinbecher

Holz, braune, leicht glänzende Patina, auf durchbrochen gearbeitetem Fuß, die Wandung verziert mit äußerst ex-akt eingeschnittener Ornamentik, min. besch., kleine Fehlstellen, Risse

##### Palmwine cup

wood, slightly shiny brown patina, foot in openwork design, accurately incised decor, min. dam., small missing parts, cracks

H: 19 cm

€ 300 - 600



#### D. R. CONGO, HOLO

##### 401 Helmmaske „matemu“

Holz, graubraune Patina, Kaolin, große bohnenförmige Augen mit schmalen Sehschlitzen, die untere Gesichtshälfte weiß bemalt, üp-pige Grasfasermanschette, min. besch., kleine Fehlstellen durch Insektenfrass, leichte Abriebspuren

##### Helmet mask „matemu“

wood, greyish brown patina, kaolin, big bean-shaped eyes with narrow see slits, lower face half painted in white, abundant plant fibre cuff, min. dam., insect caused missing parts, slight traces of abrasion

H: 38 cm

Vgl. Lit.: Herreman, Frank & Con-stantijn Petridis (ed.), Face of the Spirits, Tervuren 1993, p. 42 f.

€ 900 - 1.800





**D. R. CONGO, KETE/BIOMBO**

**405 Maske „muluala“**

Holz, leicht krustierte matte Patina, Reste einer farbigen Fassung, markante kegelförmig vorspringende Augen, Bohrlöcher oberhalb, umlaufende Randlochung, Pflanzenfaser-schnur, min. besch., Fehlstellen durch Insektenfrass, Risse, leichte Abriebspuren, Sockel; die Maske „muluala“ mit den auffälligen Chamäleonagen wurde bei Begräbnissen bedeutender Personen getanzt.

**Mask „muluala“**

wood, slightly encrusted matt patina, remains of polychrome paint, prominent conical-shaped eyes with drilled holes above, drilled holes around the rim, plant fibre cord, min. dam., missing parts through insect caused damage, cracks, slight traces of abrasion, base; the mask „muluala“ showing chameleon eyes was used at funerals of important people.

H: 46 cm

**Provenance**

Rob Vervoort, Brussels, Belgium

Vgl. Lit.: Felix, Marc L., 100 Peoples of Zaire and their Sculpture, Brussels 1987, p. 57

€ 3.500 - 6.000

**D. R. CONGO, KUBA**

**406 Maske „pwoom itok“**

Holz, braune Patina, Pigmentreste, kegelförmig vorspringende, von Bohrlöchern umsäumte Augen, angearbeitete Haube aus Stoff, Raphiabast und Tierfell, rückseitig handgeschriebene Sammlungsnummer „K8“, min. besch., leichte Abriebspuren; man trifft diesen Maskentyp bei verschiedenen Kuba-Gruppen an. Sie verkörpert einen



Photo: David Binkley, Patricia Darish, 1989

alten weisen Mann, der von den anderen Tänzern befragt wird. Bei den Bushoong wird sie von den Mitgliedern der „babende“-Geheimgesellschaft getragen, die für die Ergreifung Krimineller zuständig ist.

**Mask „pwoom itok“**

wood, brown patina, remains of pigments, conical protruding eyes, enclosed by drilled holes, bonnet from raffia, fur and cloth, handwritten collection label „K8“ on the backside, min. dam., slight traces of abrasion; this mask type can be found among various Kuba groups, including the Bushoong and the Ngeende. It appears during the young men's initiation and also performs as a dance mask. It incarnates an old wise man who is consulted by the other dancers. Among the Bushoong it is worn by members of the „babende“ secret society, which is responsible for the apprehension of criminals.

H: 47 cm

**Provenance**

Hans Himmelheber, Heidelberg, Germany (1934/35)

Lore & Georg Kegel, Hamburg, Germany

€ 8.000 - 12.000





411

**D. R. CONGO, LEGA**

**411 Maske**

Holz, mit Kaolin geweißt, gerillter Nasengrat, Bohrlöcher, Pflanzenfaserbart, min. besch., Wasserflecken, leichte Abriebspuren

**Mask**

wood, whitened with kaolin, grooved nose bridge, drilled holes, plant fibre beard, min. dam., water spots, slight traces of abrasion

H: 24 cm

€ 1.500 - 3.000

**D. R. CONGO, LEGA**

**412 Maske**

Holz, schwarze Farbe, Kaolin, herzförmiges Gesichtsfeld, eingekerbte Skarifikationen, min. besch., Abriebspuren

**Mask**

wood, black paint, kaolin, heart-shaped incised scarification marks, min. dam., traces of abrasion

H: 22,5 cm

€ 1.200 - 2.000

**D. R. CONGO, KUYU**

**410 Tanzkeule „ebongo“**

Holz, farbige Fassung, mit Bohrlöchern versehene Frisur, in die Federn eingesteckt sind, min. besch., Fehlstellen durch Insektenfrass, Farbabrieb, Sockel; beim sogenannten „kébé kébé“-Schlangentanz verwendet, der die Initiation der Knaben abschloss. Die Aufsätze wurden an einen Stock gebunden und vom Tänzer mit ausgestreckten Armen über dem Kopf emporgehalten. Der Tänzer war dabei unter einem langen Gewand vollständig verborgen und der Kopf mit einem üppigen Strauß aus Federn geschmückt. Das Gesicht war in der Farbe des Todes geweißt, während der Narbenschmuck ursprünglich bunt eingefärbt war. Nach dem Tanz wurde die Keule in eine ebenso reich dekorierte Figur eingesteckt.

**Dance club „ebongo“**

wood, polychrome paint, coiffure with drilled holes for insertion of feathers, min. dam., insect caused damage, abrasion of paint, base;

used for the so-called „kébé-kébé“ snake dance, which finished the initiation of young boys. The head sculptures were attached to staffs, which the dancers held with stretched out arms high above their heads. Their bodies were completely concealed by long costumes and the heads abundantly decorated with feathers. The face was whitened, in the colour of death, while the scarification marks were polychrome painted. After the dance, the clubs were plugged into wooden figures, which were decorated likewise.

H: 30 cm

**Provenance**

Einar Lyngé-Ahlberg, Malmö, Sweden (1913-1980)

Swedish Private Collection

Christie's, Paris, 10 December 2013, lot 65

Vgl. Lit.: Kerchache, Jacques & Jean-Louis Paudrat u.a., Die Kunst des Schwarzen Afrika, Freiburg, Basel, Wien 1988, p. 579

€ 6.000 - 10.000



Lot 410



**D. R. CONGO, LEGA**

**413 Stehende Figur „iginganga“ (\*)**

Elfenbein, braun patiniert, blockhafter Körper mit geschlossener Kontur, herzförmiges Gesicht, min. besch., leichte Abriebspuren;

„iginganga“- (pl. „maginganga“) Figuren befinden sich im Besitz der hochrangigsten Mitglieder der „bwami“-Gesellschaft und stellen die begehrtesten Initiationsobjekte dar. Den „maginganga“ wohnen die stärksten naturgegebenen Kräfte inne, weshalb oft kleine Stücke von den Figuren abgeschabt und in Getränke gemischt werden, was diesen magisch heilsame Kräfte verleiht.

**Standing figure „iginganga“ (\*)**

ivory, partly brown patina, block-like body with closed contour, heart-shaped face, min. dam., slight traces of abrasion;

„iginganga“ (pl. „maginganga“) figures are individually owned by the highest-ranking members of „bwami“ society and are the most coveted of all initiation objects. The Lega consider „maginganga“ to have the strongest innate power, and they often use bits of the ivory scraped from these figures to mix in a drink intended for medicinal purpose.

H: 13, 5 cm

€ 3.000 - 6.000

**D. R. CONGO, LEGA**

**414 Hippe (\*)**

Bein, honigbraune Patina, eingestochene Punktornamentik, min. besch., feine Altersrisse, kleine Fehlstellen;

in ihrer normalen Größe sind diese Objekte wichtige Werkzeuge bei der Haus- und Feldarbeit. Im Miniaturformat sind sie meist aus Elefantknochen, manchmal auch aus Holz oder Elfenbein gefertigt. Meist gehören sie hochrangigen Lehrern des „bwami“-Bundes.

**Billhook (\*)**

bone, honey brown patina, incised dot ornaments, min. dam., fine cracks through age, small missing parts;

in their regular large size these objects are important tools in domestic and agricultural work. The miniature „tools“ are generally carved in elephant bone, some of them are manufactured in wood or ivory. Most of these pieces belong to high grade preceptors of „bwami“ society.

H: 16,5 cm

**Provenance**

David Attenborough, Richmond, England

Vgl. Lit.: Biebuyck, Daniel P., Lega, Brussels 2002, p. 214, ill. 164

€ 800 - 1.500

**D. R. CONGO, LEGA**

**415 Hut „mukuba“**

Pflanzenfasergeflecht, flächendeckend besetzt mit bunten Knöpfen, von Tierhorn bekrönt, geflochtener Kinnriemen, guter Erhaltungszustand

**Hat „mukuba“**

plaited plant fibre, completely studded with coloured buttons, surmounted by animal horn, plaited chin strap, good state of preservation

H: 16 cm

Vgl. Lit.: Cameron, Elisabeth L., Art of the Lega, Los Angeles 2001, p. 77, ill. 5.21

€ 450 - 900





**D. R. CONGO, LOBALA**

**416 Häuptlingsmesser**

Metall, Gravuren auf beiden Seiten der Klinge, mit Messingstreifen umwickelter Griff, leichte Korrosionsspuren, Sockel; die sorgfältige Punzierung und die Umwicklung des Griffes lässt den sicheren Schluß zu, dass dieses Messer trotz seiner scharf geschliffenen Klinge nicht als Waffe, sondern als Häuptlingsinsignie oder Statuswaffe getragen wurde.

**Chieftain's knife**

metal, blade engraved on both sides, wooden handle wrapped in brass straps, slight traces of corrosion, base;

based on elaborate engravings on the blade and the abundant windings on the handle it can be said that the knife was definitely not used as a weapon despite its shaped cutting edge but rather as a chieftain's insignia or a symbol of rank.

H: 56 cm

Vgl. Lit.: Fischer, Werner & Manfred A. Zirngibl, Afrikanische Waffen, Passau 1978, p. 115, ill. 201

€ 1.500 - 3.000

**D. R. CONGO, LUALWA**

**417 Maske „mfondo“**

Holz, vollständig mit Kuperblech beschlagen, min. besch., leichte Abrieb- und Korrosionsspuren; diese Masken sollen ursprünglich bei der Initiation der Knaben in den „ngongo“-Bund, sowie bei Jagd- und Fruchtbarkeitsriten verwendet worden sein, um Geister zu beschwichtigen oder deren Wohlwollen zu erlangen.

**Mask „mfondo“**

wood, entirely covered with copper sheet, min. dam., slight traces of abrasion and corrosion;

these masks were said to have originally been used for initiation of young boys of the „ngongo“ society as well as for fertility- and hunting rites in order to appease the spirits and make them well disposed.

H: 30,5 cm

**Provenance**

Dirk Vonck, Brussels, Belgium

Lempertz, Brussels, 22 January 2013, lot 96

Hans Reinmöller, Ratingen, Germany

€ 900 - 1.800



417

**D. R. CONGO, LUBA**

**418 Orakelgerät „kashekesheke“**

Holz, dunkelbraune Patina, rechteckig durchbrochener Korpus, bekrönt von stilisiertem menschlichem Kopf, min. besch., Risse, Farbabrieb;

Ritualexperten der Luba benutzen das „kashekesheke“ um soziale Probleme zu lösen.

**Divining instrument „kashekesheke“**

wood, dark brown patina, pierced rectangular corpus, crowned by stylized human head, min. dam., cracks, abrasion of paint;

Luba diviners use „kashekesheke“ in order to solve social problems.

H: 14 cm

**Provenance**

French Private Collection

€ 400 - 800

**D. R. CONGO, LUBA**

**419 Halbfigur „kabeja“**

Holz, leicht krustierte braune Patina, Pigmentreste, mittels Schnur verschlossenes Scheitelloch, min. besch., Farbabrieb

**Half figure „kabeja“**

wood, slightly encrusted brown patina, remains of pigments, hole on top of the head closed with cord material, min. dam., abrasion of paint

H: 27 cm

€ 2.000 - 4.000



420

**D. R. CONGO, LUBA**

**420 Fetisch-Halbfigur „kakudji“**

Holz, matt glänzende braune Patina, Pigmentreste, große runde Eintiefung im Kopf zum Befüllen mit magischen Substanzen, min. best. (Nase, Mund), Fehlstellen (Basis), Spuren von Insektenfrass, Acrylsockel

**Power half figure „kakudji“**

wood, softly luminous brown patina, pigment remains, large round deepening in the head for insertion of magical substances, slightly dam. (nose, mouth), missing parts (base), traces of insect caused damage, acrylic base

H: 27 cm

**Provenance**

Galerie Wiesnet, Munich, Germany  
Elfie Albert, Pyrbaum, Germany (~1970)

Vgl. Lit.: Roberts, Mary Nooter, Memory, New York 1996, p. 201

€ 1.800 - 3.000

**D. R. CONGO, LUBA**

**421 Fetisch-Halbfigur „kakudji“**

Holz, dunkelbraune Patina, zwei blaue Glasperlenketten, Stoffschurz, Vertiefung im Kopf mit Resten von magischer Masse, Beopferungsspuren, min. besch., Fehlstellen durch Insektenfrass, Risse, leichte Abriebspuren, Sockel; durch das Beifügen magischer Ingredienzen wurde den Figuren magische Kraft gegeben, der Zauberpriester lud damit die Geister ein, das Gefäß zu bewohnen und ihm dann bei bestimmten Aufgaben mit ihren Kräften beizustehen.

**Power half figure „kakudji“**

wood, dark brown patina, two strings of blue glass beads, loincloth, cavity in the head filled with magical mass, sacrificial traces, min. dam., insect caused missing parts, cracks, abrasion of paint, base; by enhancing the object with magical substances, the ritual specialist invites the spirit to inhabit the receptacle, which can then be used to assist with particular tasks.

H: 28 cm

**Provenance**

Lucas Ratton, Paris, France

€ 6.000 - 12.000



Lot 421



**D. R. CONGO, LUBA**

**423 Trommel**

Holz, braun patiniert, Tierhaut, Trommel mit Originalbespannung, Reste des alten Trageriemens aus Leder, zwei alte Reparaturstellen am Fuß (Risse mit punzierten Metallplättchen verklammert), min. besch., feine Risse, Farbabrieb; Luba-Trommeln werden bei Amtseinssetzung oder Begräbis eines Herrschers oder beim Tod eines königlichen Nachkommens gespielt.

H: 42 cm

Vgl. Lit.: Ginzberg, Marc, Afrikanische Formen, Mailand 2001, p. 133

**Drum**

wood, brown patina, animal skin, original drum skin, remains of old carry strap, two places of repair at the base (cracks clamped by punched metal sheet), min. dam., fine cracks, abrasion of paint; Luba drums are used at the investiture and funeral of rulers or at the death of a ruler's child.

**Provenance**

European Private Collection (1920's)  
Gerard Sand, Brussels, Belgium (2003)  
Zemanek-Münster, Würzburg, 26 November 2005, lot 396  
Lempertz, Brussels, 22 January 2013, lot 119  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany

€ 1.000 - 2.000



**D. R. CONGO, IUBA**

**422 Sitzende weibliche Figur**

leichtes Holz, teilweise glänzende braune Patina, Körper- und Gesichtsskarifikationen, Scheitelloch mit Resten von magischer Masse, Etikett „Segy Gallery“ auf der Unterseite, min. besch., kleine Fehlstellen, leichte Abriebspuren

H: 28,5 cm

Vgl. Lit.: Roberts, Mary Nooter, Memory, New York 1996, p. 196, ill. 79

**Seated female figure**

light wood, partly shiny brown patina, scarifications on body and face, hole in the head with remains of magical mass, label „Segy Gallery“ at the bottom, min. dam., small missing parts, slight traces of abrasion

**Provenance**

Ladislav Segy, New York, USA

€ 3.000 - 6.000



**D. R. CONGO, LUBA**

**424 Caryatidenhocker**

Holz, teilweise krustierte, teilweise glänzende Patina, schwarze Farbe, auf runder Plinthe geschnitzt, Rücken an Rücken stehendes Figuren paar, überdimensional große Hände und Arme, bei beiden Figuren Unterleib heller, wahrscheinlich waren sie früher mit einem Tuch oder Schurz bekleidet, Insektenfrass, Risse

H: 42 cm

**Caryatid stool**

wood, partly encrusted, partly glossy patina, black paint, carved on round base, pair of figures standing back-to-back, , overdimensional big hands and arms, both figures with brighter abdomen, probably they were dressed with cloth or an apron before, insect caused damage, fine cracks

**Provenance**

Dirk Vonck, Brussels, Belgium  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1992)

€ 900 - 1.800



**D. R. CONGO, LUBA**

**425 Fragment eines Hockers**

Holz, leicht krustierte dunkelbraune Patina, Pigmentreste, weibliche Trägerfigur mit akzentuiertem Nabel und Stammesskarifikationen, runde Sitzfläche, besch., feine Risse, leichte Abriebspuren, Sockel

H: 38 cm

**Fragmentary stool**

wood, slightly encrusted dark brown patina, remains of pigments, standing female caryatid figure with accentuated navel and tribe-typical scarification marks, round seat, dam., fine cracks, slight traces of abrasion, base

€ 2.000 - 4.000

### Würdezeichen

Die zahlreichen Würdenträger in der Hierarchie des einstigen Luba-Reiches - König, regionaler Fürst, Dorfhäuptling und Sippenältester - verfügten über einen reichen Vorrat an sichtbaren Amtssymbolen. Zu den am häufigsten verwendeten Würdezeichen zählen Stäbe wie der vorliegende. Als Erbstücke wurden sie innerhalb der königlichen Linie weitergegeben. Sie spielten eine wichtige Rolle bei präkolonialen Amtseinzetzungen, bei denen die Schwester oder erste Ehefrau dem König mit dem Stab voranschritt und ihn neben dem königlichen Thron positionierte. Der König hielt den Stab während er seinen Amtseid ablegte. Wenn der Stab nicht in Gebrauch war, wurde er in die Obhut eines Würdenträgers oder seiner Hauptfrau gegeben.

### Signs of dignity

The numerous dignitaries within the hierarchy of the erstwhile Luba-Empire - king, regional sovereign, village chief and clan eldest - disposed of a rich supply of administrative signs. The most frequently used signs of dignity are staffs of office, like the present one. Hereditary objects passed down the royal line. Staffs played a critical part in precolonial investiture processes, during which the chief's sister and/or first wife preceded him with the staff and placed it next to the royal throne. The ruler holds this emblem as he swore his oath of office. When not in use, the staff was held by the guard of one of the ruler's wives or dignitaries.



Feldfoto: Photo: Mary Nooter Roberts, 1989

### D. R. CONGO, LUBA

#### 426 Oberteil eines Würdestabes

Holz, braune Patina, in Gestalt einer stehenden weiblichen Figur mit dreieckigem Kopfaufsatz „dibulu“, besch., Fehlstellen durch Insektenfrass (Basis, Bauchregion), Risse, Farbabrieb, Sockel

Stäbe von gleicher Hand/Werkstatt finden sich unter Yale GVR 0003082-3083 bis -4223 und Bonhams New York, 12 May 2012, lot 301.

#### Upper part of a dignitary staff

wood, brown patina, in shape of a standing female figure with triangular headdress „dibulu“, dam., insect caused missing parts (base, stomach), cracks, abrasion of paint, base; for pieces of the same hand/workshop see Yale GVR 0003082-3083 to -4223 and Bonhams New York, 12 May 2012, lot 301.

H: 46 cm

#### Provenance

Joseph Christiaens, Brussels, Belgium  
Loudmer, Paris, 28/29 June 1989, lot 297  
Michel Gaud, Saint Tropez, France

Vgl. Lit.: Nooter Roberts & Mary, Luba, Milan 2007, p. 35  
d'Udekem, Marie-Eliane (ed.), Luba Hemba, New York 1979, p. 25

€ 15.000 - 30.000







Lot 427



Lot 428

**D. R. CONGO, LUBA**

**427 Würdestab**

Holz, rötlich-braune Glanzpatina, bekrönt von weiblicher Janus-Halbfigur, Körper und Gesichtszüge nahezu identisch gestaltet, gebohrte Ohrlöcher, min. besch., Risse, leichte Gebrauchsspuren

**Prestige staff**

wood, shiny reddish brown patina, crowned by female janiform half figure, nearly identical bodies and facial features, drilled ear holes, min. dam., cracks, slight traces of usage

H: 81,5 cm

**Provenance**

Sotheby's, London, 23 June 1986, lot 91  
Lucien van de Velde, Antwerp, Belgium  
Sotheby's, New York, 14 November 1995, lot 2  
Merton Simpson, New York, USA  
Gary Ford, New York, USA

Vgl. Lit.: Roberts, Mary Nooter, *Memory*, New York 1996, p. 164, ill. 151

€ 2.500 - 5.000

**D. R. CONGO, LULUA**

**428 Würdestab**

Holz, fleckige braune Patina, über Nodus und Halsstück bekrönt vom bärtigen Kopf eines Würdenträgers, reich ornamental verziert, min. best., kleinere Fehlstellen, Risse, Farbabrieb

**Dignitary staff**

wood, stained brown patina, crowned by the bearded face of a notable, node and neck with rich ornamental decor, slightly dam., minor missing parts, cracks, abrasion of paint

L: 89 cm

€ 1.500 - 2.000



430

**D. R. CONGO, LULUA**

**429 Hockende Figur**

Holz, rötlichbraune Patina, min. besch., Sockel

**Crouching figure**

wood, reddish brown patina, min. dam., base

H: 13 cm

**Provenance**

Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1995)

€ 250 - 500

**D. R. CONGO, LUNTU/BAKWA LUNTU**

**430 Fetisch-Halbfigur „malembelele“**

Holz, Oberfläche stark verkrustet mit einer Mischung aus Opfermaterialien und Pigmenten, Bohrlöcher zur Anbringung von magischer Masse, Nase berieben, Riss rückseitig, Sockel; wohl ein „malembelele“ genannter Fetisch, der Übeltäter ihrer Strafe zuführen sollte.

**Power half figure „malembelele“**

wood, surface strongly encrusted with a mixture from sacrificial matters and pigments, drilled holes for attachment of magical mass, nose rubbed off, crack backside, base; presumably a fetish called „malembelele“ which should punish wrongdoers.

H: 14 cm

**Provenance**

Kevin Conru, London, Great Britain

Vgl. Lit.: Felix, Marc L., *100 Peoples of Zaire and their Sculpture*, Brussels 1987, p. 93, ill. 9

€ 800 - 1.500



Lot 431

**D. R. CONGO, LUNTU**

**431 Stehende männliche Figur**

Holz, braune Patina, Pigmentreste, auffallend großer Kopf mit spitzem Kinn und großen mandelförmigen Augen, min. besch., Risse, kleine Fehlstellen (rechte Fußspitze), leichte Abriebspuren, Sockel;

die Luntu, die auch von den Luba abstammen, kamen im Zuge ihrer zweiten Migration in die Region Luba-Kasai. Obwohl sie im Einflussbereich der Luba stehen, sind sie stark von ihren beiden Nachbarn, den Lulua und den angrenzenden Songe beeinflusst.

**Standing male figure**

wood, brown patina, remains of pigments, striking big head with pointed chin and almond-shaped eyes, min. dam., cracks, small missing parts (right foot tip), slight traces of abrasion, base;

the Luntu, who are of Luba origin, came from the Luba-Kasai region in their second migration. Though the Luntu are under the jurisdiction of the Luba, their material culture and tradition has been strongly affected by both, the neighbouring Lulua (who are also of Luba origin) and by borderland Songye and Kuba marauders, who established in the area.

H: 33,5 cm

**Provenance**

Victor Johnson, New York, USA (1960's)

€ 1.500 - 3.000

**D. R. CONGO, MANGBETU**

**432 Schwert (\*)**

komplett aus Elfenbein, min. besch., kleine Fehlstellen, Verfärbungen, feine Altersrisse; vermutlich zu rein repräsentativen und dekorativen Zwecken gefertigt.

**Sword (\*)**

completely made from ivory, min. dam., small missing parts, discolourations, fine cracks through age; carved for representative and decorative purposes.

L: 48 cm

Vgl. Lit.: Felix, Marc L. (ed.), White gold, black hands, Vol. 8, Brussels 2014, p. 195, ill. 8.67

€ 800 - 1.500



Lot 433

**D. R. CONGO, MANGBETU**

**433 Sichelmesser „trumbash“ (\*)**

Metall, Elfenbein, sichelförmig gebogene Klinge mit dekorativem Lochmuster, min. besch., leichte Gebrauchsspuren

**Sickle knife „trumbash“ (\*)**

metal, ivory, sickle-shaped blade with decorative drillings, min. dam., slight traces of usage

H: 40,5 cm

€ 1.200 - 2.500

**D. R. CONGO, MANGBETU**

**434 Seltene Sichelmesser (\*)**

Kupferklinge, Kupferumwicklung, leichte Abriebspuren, guter Zustand!; diese äußerst seltene Kupferwaffe dürfte wegen ihrer sorgfältigen Klingebearbeitung, prunkvollen und dekorativen Formgebung wohl ausschließlich ein Repräsentationsstück für den königlichen Gebrauch gewesen sein.

**Rare sickle knife (\*)**

copper blade, copper-strip, slight traces of abrasion, good state of preservation!; these extremely rare weapon must have been used for representative reserved for the king. The very careful working of the blade, the splendid and decorative design and, last but not least, the size underline this view.

H: 45 cm

€ 1.500 - 3.000



Lot 434



438

**D. R. CONGO, MBALA**

**438 Kleine männliche Figur „mbambi“**

Holz, braune Patina, großer Kopf mit spitzem Hörnerpaar und Wangenskarifikationen, min. besch., Risse, kleine Fehlstellen durch Insektenfrass, Metallplatte

**Small male figure „mbambi“**

wood, brown patina, big head with pointed horns and scarification marks on the cheeks, min. dam., cracks, minor missing parts through insect caused damage, metal base

H: 28,5 cm

**Provenance**

Belgian Private Collection, Ghent

Vgl. Lit.: Felix, Marc L., 100 Peoples of Zaire and their Sculpture, Brussels 1987, p. 103, ill. 8

€ 600 - 1.200



439

**D. R. CONGO, MBALA**

**439 Stehende weibliche Figur**

Holz, dunkelbraune Patina, min. besch., Fehlstelle (rechte Ferse), feine Risse, leichte Abriebspuren

**Standing female figure**

wood, dark brown patina, min. dam., missing parts (right heel), fine cracks, slight traces of abrasion

H: 27 cm

**Provenance**

Dirk Vonck, Brussels, Belgium

Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1994)

€ 500 - 1.000

**D. R. CONGO, MANGBETU**

**435 Henkelgefäß**

gebrannter Ton, schwarz geschlammmt, rotes Pigment, Punktverzierungen, min. besch.

**Vessel with handle**

fired clay, blackish coating, red pigment, incised dot pattern, min. dam.

H: 22 cm

Vgl. Lit.: Schädler, Karl-Ferdinand, Keramik aus Schwarz-Afrika und Alt-Amerika, Zürich 1985, p. 243

€ 1.000 - 2.000

**D. R. CONGO, MBALA**

**436 Würdestab**

Holz, braune Glanzpatina, schwarze Farbe, im oberen Bereich rautenförmig durchbrochener Griff, bekrönt von anthropomorphem Kopf, min. besch., leichte Abriebspuren

**Dignitary staff**

wood, shiny brown patina, black paint, upper part of the handle rhomb-shaped pierced, surmounted by a human head, min. dam., slight traces of abrasion

H: 97,5 cm

**Provenance**

Austrian Private Collection, Vienna

€ 1.500 - 3.000

**D. R. CONGO, MBALA**

**437 Amulettfigur**

Holz, braune Patina, teilweise leicht krustiert, in Gestalt einer anthropomorphen Halbfigur mit stark gelängtem Rumpf, gebohrte Ohren, min. besch., Farbabrieb

**Charm**

wood, brown patina, partly encrusted, in shape of anthropomorphic half figure with extremely elongated trunk, pierced ears, min. dam., abrasion of paint

H: 21 cm

€ 700 - 1.400



440

**D. R. CONGO, MBALA**

**440 Kleine stehende weibliche Figur „pindi“**

Holz, leicht krustierte dunkelbraune Patina, Pigmentreste, typisch: erhabener Mittelkamm und Nackenzopf, die Hände unterhalb des geöffneten Mundes ans Kinn gelegt, min. besch., Sockel

**Small standing female figure „pindi“**

wood, slightly encrusted dark brown patina, remains of pigments, typical: raised middle crest and neck lobe, both hands up to the chin, min. dam., base

H: 13 cm

**Provenance**

Alexandre Claes, Brussels, Belgium

€ 1.200 - 2.000



**D. R. CONGO, MOMVU**

**441 Kultmesser**

Metall, Holz, unregelmäßige, beidseitig ornamentierte Klingenform, Griff tlw. mit Draht umwickelt, min. besch., leichte Gebrauchs- und Korrosionsspuren; diese Messer sind äußerst selten, in privaten und musealen Kollektionen nur vereinzelt anzutreffen, über ihre wirkliche Funktion ist uns nichts bekannt. Fest steht allerdings, dass die von Georg Schweinfurth als „Staatswaffe“ bezeichneten Messer, sowohl von Männern als auch von Frauen der Momvu getragen wurden. Die Form der Klinge kann geringfügig variieren, weist aber im Grunde immer die gleiche scheibenförmig abgeflachte Form auf.

**Ritual knife**

metal, wood, irregular shaped blade engraved on both sides, handle partly wrapped in wire, min. dam., slight traces of usage and abrasion; such knives are only rare to be found in private and museal collections and no one really knows what function they had. We are sure however, that both men and women, used to carry them alike. In spite of slight variations in the shape of the blade, the same disc-like design is always present.

H: 55 cm

**Provenance**

René David, Zurich, Switzerland

Vgl. Lit.: Zirngibl, Manfred A., Seltene afrikanische Kurzwaffen, Grafenau 1983, p. 93, ill. 101

€ 1.500 - 3.000

**D. R. CONGO, MONGO**

**442 Profilform**

Holz, braune Patina, stellenweise krustiert, schildförmig, beschnitzt mit erhaben herausgearbeiteten vertikalen Stegen, min. best., kleinere Fehlstellen (Randzone), Metallsockel

**Profile shape**

wood, brown patina, partly encrusted, shield-shaped, carved with raised vertical ridges, slightly dam., minor missing parts (rim zone), metal base

H: 28 cm; B: 10 cm

**Provenance**

Dirk Vonck, Brussels, Belgium

Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1994)

Vgl. Lit.: Chesi, Gert, Schlorhauser, Daphne, Afrika - Asien, Innsbruck 1997, p. 87

€ 150 - 300

**D. R. CONGO, NGBANDI**

**443 Kampfschild „ngbenbe“**

Schildkorpus aus Rotangeflecht, verziert mit dunkel abgesetzten, geometrischen Mustern, Griff rückseitig durch Tierhaut und feine, ungewöhnlich aufwändige und gut erhaltene Rotanbindung fixiert, rep., leichte Gebrauchsspuren

**Shield „ngbenbe“**

shield corpus from rattan plait, decorated with geometrical patterns in dark paint, handle on the backside fixed by animal skin and fine, unusually elaborate rattan plait, rep., slight traces of usage

H: 127, 5 cm

Vgl. Lit.: Zirngibl, Manfred A. & Dieter Plaschke, Afrikanische Schilde, München 1992, p. 108, ill. 98

€ 2.000 - 4.000





**D. R. CONGO, NGBANDI/MBANZA**

**444 Stehende weibliche Figur**

Holz, graubraune Patina, Reste von krustierter schwarzer Farbe, nur grob ausformulierte Körperformen, best., Farbabrieb, Risse, Fehlstellen, Fußzone und Rückseite stark von Insektenfrass gezeichnet, Sockel

**Standing female figure**

wood, greyish brown patina, remains of encrusted black paint, roughly carved, dam., abrasion of paint, cracks, missing parts, feet and backside strongly marked by insect caused damage, base

H: 63 cm,

€ 1.500 - 2.000

**D. R. CONGO, NGEENDE**

**445 Maske „nyibita“**

Holz, dunkelbraune Patina, Pigmentreste, min. besch., Risse, leichte Abriebspuren; dieser Maskentypus wurde am Hof des Kuba-Herrschers getanzt und soll einen jungen Kriegsherren repräsentieren.

**Mask „nyibita“**

wood, dark brown patina, remains of pigments, min. dam., cracks, slight traces of abrasion; this mask type is associated with a young warlord, and was danced at the court of the Kuba ruler.

H: 48 cm

**Provenance**

Dirk Vonck, Brussels, Belgium

Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1994)

Vgl. Lit.: Herreman, Frank & Constantijn Petridis (ed.), Face of the Spirits, Tervuren 1993, p. 140 f.

€ 1.000 - 2.000

**D. R. CONGO, NKUNDU**

**446 Messer (\*)**

Metall, aufwändig gestalteter Elfenbeingriff mit eingeschnitzter Ornamentik, akzentuiert durch dunkles Pigment in den Schnitzvertiefungen, Manschette aus Pflanzenfasern am Klingensansatz, min. besch., leichte Korrosionsspuren, Sockel

**Knife (\*)**

metal, elaborate ivory handle with decorative carvings, accentuated by dark pigment rubbed into the deepenings, remains of plaited plant fibre cuff, min. dam., slight traces of corrosion, base

H: 42,5 cm

**Provenance**

Patrick Mestdagh, Brussels, Belgium

Vgl. Lit.: Fischer, Werner & Manfred A. Zirngibl, Afrikanische Waffen, Passau 1978, p. 103, ill. 115

€ 1.000 - 2.000



**D. R. CONGO, PENDE**

**447 Hörnermaske „giphogo“**

Holz, matte Patina, farbige Fassung, herzförmig eingetieftes Gesichtsfeld mit tubusförmig vorspringenden Augen, min. besch., kleine Fehlstellen durch Insektenfrass, Abriebspuren, Sockel

**Horned mask „giphogo“**

wood, matt patina, polychrome paint, heart-shaped deepened facial plane with tubular protruding eyes, min. dam., small missing parts through insect caused damage, traces of abrasion, base

H: 44,5 cm

**Provenance**

Merton Simpson, New York, USA

€ 2.000 - 4.000

**D. R. CONGO, PENDE**

**449 Anthropomorphe Maske**

Holz, durchbrochen gearbeitete Augen, mit ockergelbem Pigment eingefärbtes Gesichtsfeld, Farbakzente in schwarz und weiß, Reste einer Haube aus Stoff und Pflanzenfaser, min. besch., Fehlstelle rückseitig am Rand

**Anthropomorphic mask**

wood, open worked eyes, facial plane dyed with yellow ochre, colour accents in black and white, remains of a bonnet made from cloth and plant fibre, slightly dam., missing part backside at the rim

H: 26,5 cm

€ 1.200 - 2.500

**D. R. CONGO, PENDE**

**448 Hörnermaske „giphogo“**

Holz, schwarze Farbe, rotes und weißes Pigment, interessanter Wechsel von Formen und Farben: die Augen bohnenförmig geschlitzt, bzw. rund ausgeschnitten, die Hörner lanzenförmig mit Widerhaken, bzw. gerade aufsteigend, belebt durch Farbwechsel, min. besch., Fehlstellen durch Insektenfrass (v.a. linke Seite), leichte Abriebspuren

**Horned mask „giphogo“**

wood, black paint, red and white pigment, interesting change of colours and forms: eyes bean-shaped narrow slit resp. circular pierced, horns lance-shaped with barbs, resp. straight, enlivened by change of colour, min. dam., missing parts through insect caused damage (esp. left side), slight traces of abrasion

H: 50 cm

€ 1.500 - 3.000

**D. R. CONGO, PENDE**

**450 Anthropomorphe Miniaturmaske „ikoko“ (\*)**

Elfenbein, typische Formgebung, feine Altersrisse

**Anthropomorphic miniature mask „ikoko“ (\*)**

ivory, of typical form, fine cracks through age

H: 6,5 cm

**Provenance**

Lempertz, Brussels, 22 January 2013, lot 99

Alex Vömel, Düsseldorf, Germany

€ 900 - 1.500



Lot 447



Lot 448



451

**D. R. CONGO, YANZI / MBUUN / NGUL**

**451 Statusmesser**

Metall, blattförmiges Messer, breit und kräftig ausgeschmiedeter Klingenrücken, Griff mit Kupferblech ummantelt, min. besch., leichte Korrosionsspuren; derartige Messer werden auch bei den Hungana und Mbala getragen. Über den genauen Verwendungszweck weiß man nur sehr wenig. Man nimmt an, dass auch bei diesen Messern keine eigentliche Waffenfunktion vorliegt, da die Schneidfläche im Verhältnis zur Größe des Messers relativ gering ist. Sie erfüllten wahrscheinlich rein schmückenden Zweck als Zier- und Statusmesser

**Status knife**

metal, leaf-shaped knife, raised rib of the blade is very wide and robust, handle wrapped in copper sheet, min. dam., slight traces of corrosion;

knives like these are also worn by the Hungana and Mbala. Although their actual function is unknown, it is assumed that they would not have been used as weapons as the length of the cutting edges compared to the size of the knives is comparatively small. It is not improbable that they have a purely decorative function as ornaments or as symbols of rank

H: 27,5 cm

€ 1.500 - 3.000

**D. R. CONGO, PINDI**

**452 Zwei Kalebassenstöpsel**

Holz, dunkelbraune Patina, beide bekrönt von menschlichem Kopf, min. besch., feine Risse, leichte Abriebspuren, Sockel

**Two calabash stoppers**

wood, dark brown patina, both surmounted by human heads, min. dam., fine cracks, slight traces of abrasion, base

H: 19,5 cm resp. 29 cm

**Provenance**

Dirk Vonck, Brussels, Belgium

Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1994)

€ 250 - 500

**D. R. CONGO, POTO**

**453 Flechtschild „nguba“**

Rattanrahmen, Pflanzenfasern, in mehreren, sich kreuzenden Schichten aus Rohr und Stäbchen geflochten und dann mit Rattanfasern zu einem dichten Flechtwerk verbunden, verziert mit dunkel abgesetzten, geometrischen Mustern, separat gearbeitete Griffplatte aus Holz rückseitig, min. besch., leichte Gebrauchsspuren, kleine Fehlstellen

**Plaited shield „nguba“**

rattan frame, plant fibre, woven in several crisscross layers of reed and small slats, held together with rattan fibres to form a tight wickerwork, decorated with geometrical patterns in dark paint, wooden handle board backside, min. dam., slight traces of usage, small missing parts

H: 132,5 cm

**Provenance**

Swedish Collection

€ 2.000 - 4.000

**D. R. CONGO, SAKA**

**454 Schild**

Rattangeflecht, in zwei übereinanderliegenden Schichten angelegt, stabilisiert durch umlaufenden Rohrrand, sowie zwei die Mittelachse verstärkende Stäbe, mittig breite Manschette aus Pflanzenfasergewebe, rückseitig Haltegriff aus Holz (lose), min. besch., leichte Gebrauchsspuren

**Shield**

consisting of two wicker layers arranged on top of each other, stabilized by a braided reed rim, plant fibre cuff in the middle, wooden handle on the rear (loose), min. dam., slight traces of usage

H: 146 cm

€ 1.200 - 2.500



Lot 453



Lot 454



Lot 455

**D. R. CONGO, SALAMPASU**

**455 Leibmaske**

Holz, matte, teilweise verkrustete Patina, Pigmentreste, großes typisches Salamapasu-Maskengesicht mit netzartiger Haube aus Pflanzenbast rückseitig, in den Körper einer Schwangeren mit rund aufgewölbtem Bauch übergehend, besch., Fehlstellen (unterer Rand), Risse, Abriebspuren, Sockel

**Body mask**

wood, partly encrusted matt patina, remains of pigments, large typical Salamapasu mask face with net-like plant fibre bonnet on the backside, merging into a body with full breasts and the protruding stomach of a pregnant woman, dam., missing parts (lower rim), cracks, traces of abrasion, base

H: 76 cm

**Provenance**

Gerbrand Luttik, Soest, The Netherlands

€ 1.800 - 3.000

**D. R. CONGO, SONGE**

**456 Maske „kifwebe“**

Holz, Kaolin, schwarze Farbe, rotes Pigment, durch Ritzlinien konturierte, unterschiedlich eingefärbte geometrische Flächen, schlauchförmiger Fortsatz aus grobem Stoff, Federn und Pflanzenfasern, min. best., Absplitterung (unterhalb des rechten Auges), kleinere Fehlstellen, Farbabrieb, Altersspuren

**Mask „kifwebe“**

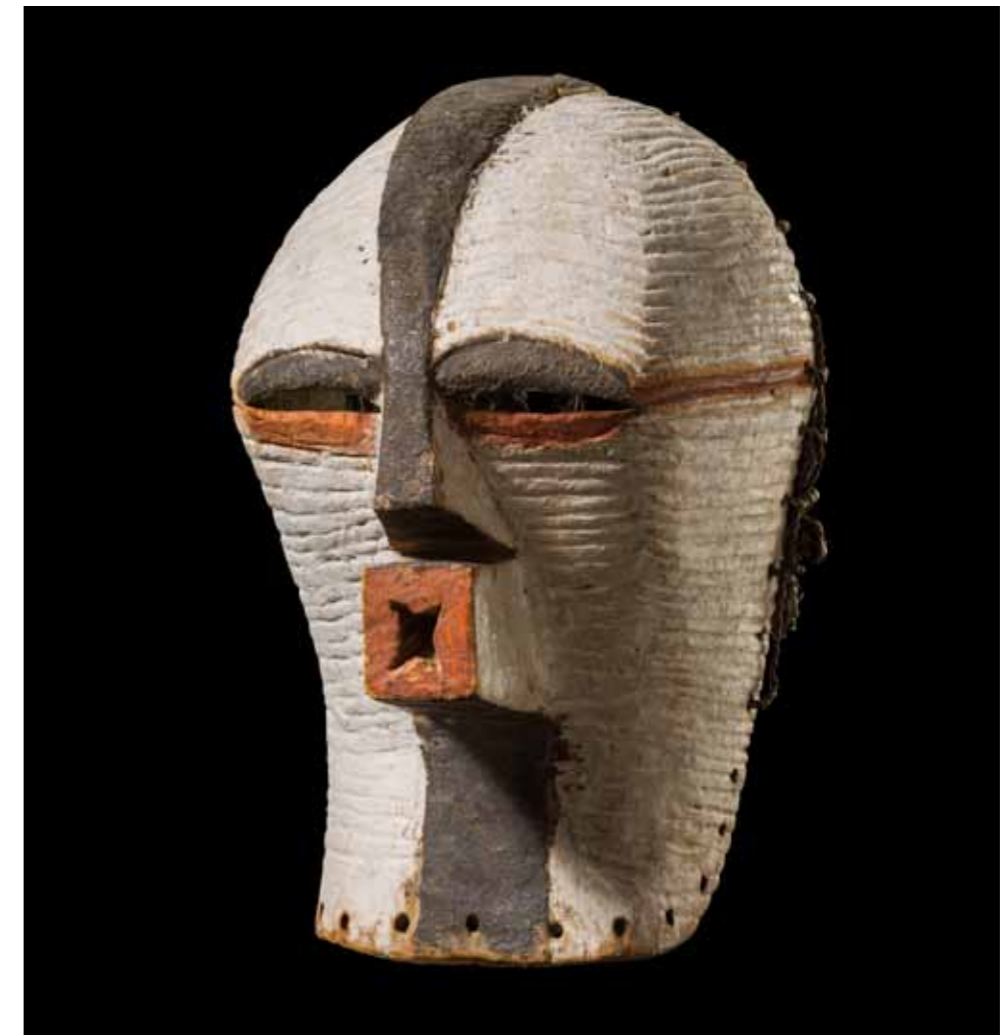
wood, kaolin, black paint, red pigment, incised lines contouring geometrical compartments dyed in different colours, tube-shaped projection from coarse cloth, feathers and plant fibres, slightly dam. (underneath right eye), minor missing parts, abrasion of paint, traces of old age

H: 37 cm

**Provenance**

Gerhard de Vos, Dormagen, Germany  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1992)

€ 500 - 1.000



457

**D. R. CONGO, SONGE**

**457 Maske „kifwebe“**

Holz, Kaolin, schwarze und rote Farbe, stellenweise krustiert, typische Merkmale: Kastenform und Rillendekor, Reste eines netzartigen Kostüms aus Pflanzenfaser rückseitig, min. best., kleinere Fehlstellen (am unteren Rand), Metallsockel

**Mask „kifwebe“**

wood, kaolin, black and red paint, encrusted in parts, characteristic features: box shape and fine grooved surface, remains of a net-like plant fibre costume backside, slightly dam., minor missing parts (along lower rim), metal base

H: 32 cm

**Provenance**

Preuss, Darmstadt, Germany

€ 1.500 - 3.000

**D. R. CONGO, SONGE**

**458 Persönliche Schutzfigur in Amulettform (\*)**

Elfenbein, honigbraune Patina, blockhafter Körper, die Beine nicht ausformuliert, die Arme reliefartig angelegt, min. besch., altersbedingte Risse

**Personal protective figure in form of an amulet (\*)**

ivory, honey brown patina, block-like body, angled arms carved in relief, min. dam., cracks through age

H: 12,5 cm

€ 700 - 1.400





459

**D. R. CONGO, SONGE**

**459 Persönliche Schutzfigur (\*)**

Elfenbein, Griffpatina, ebenmässige Formen, scharf geschnittene Gesichtszüge mit breitem Mund, rep. (Basis); Selten !

**Personal magical figure(\*)**

ivory, regular forms, sharp cut facial features with broad mouth, rep. (base); Rare !

H: 13 cm

**Provenance**

Old Belgian Collection

€ 900 - 1.800

**D. R. CONGO, SONGE**

**461 Stehende männliche Fetischfigur „nkisi“**

Holz, dunkelbraune Patina, Glasperlenkette, Augen und Nabel eingetieft, mit Resten von magischer Masse, min. besch., Risse, leichte Abriebspuren

**Standing male power figure „nkisi“**

wood, dark brown patina, glass bead necklace, eyes and navel deepened, with remains of magical mass, slightly dam., cracks, abrasion of paint

H: 40,5 cm

€ 900 - 1.800

**D. R. CONGO, SONGE**

**460 Halbfigur, vor 1930**

helles Holz, matte Patina, ohne FüÙe eine runden Basis „entwachsend“, typische Formgebung und Gesichtszüge, handgeschriebene Sammlungsnummer „MUKUNGU 13-11-30.“ an der Basis, min. besch., feine Risse, Abriebspuren

**Half figure, before 1930**

light brown wood, matt patina, without feet rising from a round base, typical forms and facial features, handwritten collection number „MUKUNGU 13-11-30.“ at the base, min. dam., fine cracks, traces of abrasion

H: 28,5 cm

**Provance:**

collected in situ 13.11.1930

€ 3.000 - 6.000



**D. R. CONGO, SONGE**

**462 Kleine stehende Fetischfigur „nkisi“**

helles Holz, mittelbraune Patina, Brandzier, typische Haltung und Gesichtszüge, Applikationen aus Kupferblech an Nase und Schläfen, Scheitelloch, weitere Bohrungen im Schulterbereich, (mit eingesteckten Tierhaaren) und auf der Rückseite, min. besch., leichte Abriebspuren, Sockel; Metallstreifen auf Stirn und Nasenrücken werden mit dem Naturphänomen des Blitzes in Verbindung gebracht. Auf die „nkisi“-Figuren übertragen ist damit die duale Fähigkeit gemeint, den aggressiven Aktionen des Bösen nicht nur entgegenzuwirken, sondern diese zugleich umzulenken.

**Small standing power figure „nkisi“**

light brown wood, middle brown patina, pokerwork, typical posture and facial features, applications of copper sheet on nose and temples, hole on top of the head, further holes in shoulder area (with tufts of animal hair inserted) and on the backside, min. dam., slight traces of abrasion, base; metal strips on forehead and nose bridge are said to relate to lightning. Thus on the „nkisi“ this facial sign seems to signal its dual capacity to counteract and redirect aggressive action against the evildoer.

H: 12,5 cm, beginning of the 20th century

**Provenance**

Belgian Private Collection  
Didier Claes, Brussels, Belgium

**Expertise**

Didier Claes, Expertise No15.07.01.01, 15 July 2015, Brussels, Belgium

€ 2.500 - 5.000

**D. R. CONGO, SONGE**

**463 Kleine Fetischfigur „nkisi“**

Holz, schwarzbraune, leicht ölige Patina, typische Körperhaltung und Gesichtszüge, gebohrte Ohrlöcher und Scheitelloch zum Einfügen magischer Masse, handgeschriebene Sammlungsnummer „DL.21“ auf der Rückseite, min. besch., Risse (Rückseite, Kopf), Sockel

**Small power figure „nkisi“**

wood, slightly oily blackish brown patina, typical posture and facial features, drilled holes in the ears and on top of the head for insertion of magical mass, handwritten collection number „DL.21“ on the back, min. dam., cracks (back, head), base

H: 14 cm

**Provenance**

Pierre Dartevelle, Brussels, Belgium

€ 2.200 - 4.000



Lot 462



Lot 463



Lot 464



Lot 465

**D. R. CONGO, SONGE**

**464 Kleine Halbfigur „nkisi“**

Holz, braune Glanzpatina, stammestypische Körperhaltung und Gesichtszüge, sehr akkurat und fein ausgeschnitzt, eine blaue Glasperlenkette um den Hals tragend, Tierhorn im Scheitel (lose), guter Zustand

**Small half figure „nkisi“**

wood, shiny brown patina, tribe-typical posture and facial features, elaborate carving, wearing a blue glass bead necklace, animal horn on top of the head (loose), good condition

H: 25 cm

**Provenance**

Christie's, Paris, 16 June 2009, lot 101

Yale VR-Archive: 0112762

€ 1.800 - 3.000

**D. R. CONGO, SONGE**

**465 Fetisch-Halbfigur „nkisi“**

schweres Holz, satte schwarzbraune, leicht klebrige Patina, Schurz aus feinem Raffiastoff, mittels Pflanzenfaserkordel fixiert, mit Masse verschlossene runde Öffnung und Tierhorn im Scheitel, Bohrlöcher in den Ohren, min. best., Risse;

für die Songe hat die Figur die Funktion eines Behältnisses für magische Wirkstoffe „bijimba“, die von einem Zauberpriester „nganga“ entsprechend den jeweiligen Bedürfnissen zusammengestellt wurden. Die fertig zusammengemischten Ingredienzen wurden in Öffnungen an Kopf und Bauch gefüllt, oder aber in kleine Pakete aus Stoff oder Reptilhaut, die an die Figur gebunden wurden. Wenn sich eine Figur als nicht mehr wirksam erwies, wurde die magische Ladung entfernt. Übrig blieb die „nackte“ Figur, die für die Songe keinerlei Bedeutung mehr hatte.

**Power half-figure „nkisi“**

heavy wood, rich blackish brown slightly sticky patina, loincloth from fine raffia cloth, fixed by plant fibre cord, animal horn on the head, round cavity closed with blackish mass at the same place, drilled holes in both ears, slightly dam., cracks; to the Songe, the figure was a receptacle for the active ingredients „bijimba“, that would be added to the image by a ritualist „nganga“. Once completed the charm would be inserted into cavities in the figures head or abdomen or wrapped around the figure in small bundles. Once the figure was no longer deemed efficacious, it would be disposed of. Often the charm would be removed and destroyed by a ritualist, leaving only the carved figure, which now had no value to the Songe at all, as it had no longer had any functional purpose.

H: 39,8 cm (including horn)

**Provenance**

Dirk Vonck, Brussels, Belgium

Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1994)

€ 1.500 - 3.000



466

**D. R. CONGO, SONGE**

**466 Fetisch-Halbfigur „nkisi“**

Holz, satt aufgetragene dunkelbraune Patina, Halskette mit schwarzen Miniaturglasperlen, Loch zum Einfügen eines Tierhorns im Scheitel, Reste von schwarzer Masse und weißem Pigment ebenda, klar geschnittene Gesichtszüge, symmetrisch angelegter Körper auf mehrfach abgesetzter Basis, min. best.

**Power half figure „nkisi“**

wood, rich dark brown patina, necklace with black miniature glass beads, hole for insertion of animal horn on the head, remains of blackish mass and white pigment at the same place, clear cut facial features, symmetrical arranged body, slightly dam.

H: 24 cm

**Provenance**

Dirk Vonck, Brussels, Belgium

Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1994)

€ 500 - 1.000



467

**D. R. CONGO, SONGE/NSAPO-NSAPO**

**467 Hocker**

Holz, dunkelbraune Patina, vereinfachte Form, grob beschnitzt, min. best., Spuren von Insektenfrass, Risse, leichte Abriebspuren

**Stool**

wood, dark brown patina, simple form, crudely carved, min. dam., traces of insect caused damage, cracks, slight traces of abrasion

H: 27,5 cm

**Provenance**

Dirk Vonck, Brussels, Belgium  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1994)

€ 600 - 1.200

**D. R. CONGO, SONGE**

**468 Stehende weibliche Schalen­trägerin**

Holz, matt glänzende rotbraune Patina, symmetrische klar geschnittene Formen, markante Gesichtszüge, feingliedrige Hände mit abgespreiztem Daumen, die massive Schale „schürzenartig“ um den Leib gelegt, Beine oberhalb der Knie beschnitten, min. best., Riss (Hinterkopf), Metallsockel

**Standing female bowl bearer**

wood, slightly shiny reddish brown patina, symmetrical clear cut forms, prominent facial features, slender hands with splayed thumb, the massive bowl like an „apron“ held in front of the body, legs cut above the knees, slightly dam., crack (back of the head), metal base

H: 33,5 cm

**Provenance**

Dirk Vonck, Brussels, Belgium  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1994)  
Lempertz, Brussels, 22 January 2013, lot 115

Vgl. Lit.: Neyt, Francois, Songye, Brussels 2004, p. 137, ill. 101  
Morigi, Paolo, Raccolta di un amatore d'arte primitiva, Berna 1980, ill. 306-A

€ 2.500 - 5.000

*Eine stilistisch vergleichbare Figur abgebildet bei Neyt, 2004, Abb. 101. Sie wurde der Sankuru- und Lubefu-Region zugeordnet. Eine weitere schalen­tragende Figur der Songe abgebildet bei Morigi, 1980. Ansonsten ist dieses Motiv eher bei den Luba und Hemba zu finden.*

*For a stylistically comparable figure see Neyt, 2004, ill. 101. It was assigned to the Sankuru and Lubefu region. A further bowl-bearing figure of the Songe illustrated on p. 350, Morigi, 1980. Apart from that this motif can rather be found with the Luba and Hemba.*



Photo: Paul Louis



Lot 468

**D. R. CONGO, SONGE / LUBA**

**469 Fetischfigur**

Holz, braune Patina, Pigmentreste, konisch ansteigender Korpus mit einem Schurz aus kleinen Tierhörnern bekleidet, beschnitzt mit vier anthropomorphen Gesichtern in kreisförmiger Anordnung, bekrönt von Paket mit magischer Masse und Tierhorn, min. besch., Fehlstellen durch Insektenfrass, feine Risse, leichte Abriebspuren, Sockel; derartige Objekte stehen in Verbindung mit den alles-sehenden und alles-hörenden Geistern „bavidye“. Sie warnten vor den Folgen von Feindseligkeit und Fehlverhalten und mit ihrer Hilfe wurde Gerechtigkeit ausgeübt und der Frieden wiederhergestellt. Die vielen Köpfe erhöhen die Kraft der Visionen und der Hellseherei und signalisieren die Fähigkeit des Zauberpriesters in alle Richtungen blicken zu können.

**Power figur**

wood, brown patina, remains of pigments, conical corpus, wrapped in a „skirt“ made from small animal horns, carved with four anthropomorphic faces, crowned by a big package containing magical substances and a small horn, min. dam., missing parts through insect caused damage, fine cracks, slight traces of abrasion, base; such objects are associated with the all-seeing and all-hearing „bavidye“ spirits. They advised against the consequences of ill-will and misbehaviour, and with their help justice was dispensed and peace (re)established. The many heads signal heightened powers of vision and clairvoyance, and the ability of the diviner to see in all directions.

H: 28 cm

**Provenance**

René Rasmussen, Paris, France

Vgl. Lit.: Sotheby's, New York, 16 May 1985, lot 186 (comparable object)

€ 10.000 - 20.000





470

**D. R. CONGO, SONGE**

**470 Kultaxt, ca. 1920-1940**

Kupfer, Kupferblech, kunstvoll verzierte Klinge mit vier Lochbohrungen, gepunzten Ornamenten und erhabenem menschlichem Gesicht auf jeder Seite, min. besch., leichte Korrosionsspuren;

Kupfer ist zäh und weich, aber im kritischen Bereich der notwendigen Erwärmung schwer zu bearbeiten und ohne vorherige Anzeichen dem Verbrennen nahe. Darum stellen die Kupferäxte bereits schmiedetechnisch bewundernswerte Meisterleistungen dar, an die sich kein europäischer Schmied heranwagen würde.

**Cult hatchet, ca. 1920-1940**

copper, copper sheet, elaborate blade with six drillings, punched ornaments and raised human face at each side, min. dam., slight traces of abrasion; copper is tough and malleable but in a critical temperature zone during heating it is difficult to work with, and gives no

signs of being near burning. For this reason the copper hatchets represent technical masterpieces which no European blacksmith would light-heartedly try to imitate.

H: 36,5 cm

**Provenance**

Swedish Collection, Stockholm (2005)

Vgl. Lit.: Fischer, Werner & Manfred A. Zirngibl, Afrikanische Waffen, Passau 1978, p. 166, ill. 301

€ 500 - 1.000

**D. R. CONGO, SUKU**

**472 Stehende Fetischfigur**

Holz, braune Patina, Pigmentreste, Stoffrock, Pflanzenfaser, Gesichtszüge, Skarifikationen und Kopfbedeckung durch Brandzier akzentuiert, rep. (Bruchstelle Basis), kleine Fehlstellen, Risse, Farbabrieb

**Standing power figure**

wood, brown patina, remains of pigments, fabric loincloth, plant fibre, scarification marks and headgear accentuated by pokerwork, rep. (breakage base), small missing parts, cracks, abrasion of paint

H: 38 cm

€ 600 - 1.200

**D. R. CONGO, SUKU**

**473 Kleine Fetischfigur**

Holz, braune Patina, rotes Pigment, Pflanzenfaser, Verkrustungen mit magischer Masse im Brustbereich, min. besch., kleine Fehlstellen, Risse, Sockelplatte

**Small power figure**

wood, brown patina, red pigment, plant fibre, encrustations with magical mass in the chest area, min. dam., small missing parts, cracks, slight traces of abrasion, metal plate

H: 21 cm

€ 450 - 900



**D. R. CONGO, SONGE**

**471 Gefäß**

gebrannter Ton, rot geschlammmt, mit bauchiger Wandung und kurzem Hals, erhabener Rillendekor an Schulter und Hals, min. best., kleine Fehlstelle (Gefäßboden),

**Receptacle**

fired clay, red coating, of bulbous form with a short neck and grooved decor, slightly dam., minor missing parts (bottom)

H: 19,5 cm,

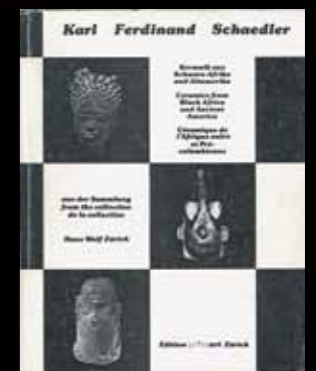
**Provenance**

Hans Wolf, Zurich, Switzerland  
Karl-Ludwig Gallwitz, Friedberg, Germany  
German Private Collection

**Publ. in**

Schädler, Karl-Ferdinand, Keramik aus Schwarz-Afrika und Alt-Amerika, Zürich 1985, p. 237

€ 450 - 900





**D. R. CONGO, TEKE**

**475 Zwei Miniaturfiguren „biteki“**

Holz, braune Patina, Pigmentreste, a) armloser Torso, teilweise mit Stoff und magischer Masse umhüllt, schräg stehende Augen, Sockel, H: 10,5 cm; b) Vertiefung im Torso mit magischer Masse umrandet, Sockel, H: 10 cm

**Two miniature figures „biteki“**

wood, brown patina, remains of pigments, a) armless torso, partly enveloped in fabric and magical mass, slanting eyes, base, H: 10,5 cm; b) cavity in the torso framed by magical mass, base, h: 10 cm

**Provenance**

Ladislav Segy, New York, USA (b)

€ 1.600 - 2.000

**D. R. CONGO, TETELA**

**476 Stehende männliche Figur**

Holz, dunkelbraune Patina, betontes Geschlecht, alte Abbruchstellen, feine Risse, Sockel; vermutlich eine Ahnenfigur, die einen lokalen Häuptling oder eine königliche Lineage repräsentiert.

**Standing male figure**

wood, dark brown patina, prominent genitals, missing parts, fine cracks, base; probably an ancestor's figure representing a local chief or a royal lineage.

H: 39 cm

**Provenance**

collected in situ (1920's)  
Dirk Vonck, Brussels, Belgium  
German Private Collection (1994)  
Zemanek-Münster, Würzburg, 25 February 2006, lot 358  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany

€ 600 - 1.200



**D. R. CONGO, SUKU**

**474 Helmmaske „hemba“**

Holz, Kaolin, schwarze Farbe, geweißtes Gesichtsfeld, üppige Grasfasermanschette am unteren Rand, Ohrlöcher (rechter Ohrring fehlt), min. besch., Risse, kleine Fehlstellen, Farbabrieb, Sockel

H: 32 cm

**Helmet mask „hemba“**

wood, kaolin, black paint, whitened facial plane, abundant grass fibre cuff at the bottom, pierced ears (right earring missing), min. dam., cracks, small missing parts, base

€ 1.200 - 2.500



477

**D. R. CONGO, WOYO**

**477 Figurales Gefäß: Mutterfigur**

gebrannter hellbeiger Ton, dunkelbraun geschlämmt, der voluminöse Körper das Gefäß bildend, eine runde Öffnung im Kopf den Ausguss, die schlauchartig dünnen Arme und das säugende Kind anmodelliert, wie auch Frisur, Gesichtszüge und Halsschmuck, min. best.

**Figural receptacle: Maternité**

light beige fired clay, dark brown coating, her voluminous body forming the vessel, a round opening in the head the spout, the tube-like thin arms and the suckling child modelled free, as well as coiffure, facial features and neck ornament, slightly dam.

H: 27 cm

**Provenance**

Belgian Private Collection

€ 1.000 - 2.000

**D. R. CONGO, YAKA**

**479 Stehende Fetischfigur „phungu“**

Holz, braune Patina, Pflanzenfaser, in Stoff gehüllter Körper, zwei Päckchen mit eingesteckten Stöckchen anstelle der Arme, hutartige Kopfbedeckung, rep. (Bruchstelle linker Fuß), Spuren von Insektenfrass;

„phungu“- Figuren dienten als Behältnisse für magische Kräfte gegen Krankheit und böse Zaubermächte, sie sollten auch eine gute Jagd garantieren.

**Standing power figure „phungu“**

wood, brown patina, plant fibre, body wrapped in cloth, two small packages with inserted sticks in place of the arms, hat-like headgear, rep. (breakage left foot), traces of insect caused damage;

„phungu“ figures served as containers for protective magical power exercised by the experts against illness, to avenge sorcery and for supernatural assistance in hunting.

H: 22 cm

€ 700 - 1.400

**D. R. CONGO, YAKA**

**480 Kleine Janusfigur**

Holz, dunkelbraune Patina, Pigmentreste, reduzierte Formensprache, nahezu identische Gestaltung, min. besch., Risse, leichte Abriebspuren, Sockel

**Small janus figure**

wood, dark brown patina, remains of pigments, reduced form, nearly identical formed, min. dam., cracks, slight traces of abrasion, base

H: 15 cm

€ 700 - 1.400



**D. R. CONGO, WOYO**

**478 Große Maske der „ndunga“-Gesellschaft**

Holz, Kaolin, schwarze Farbe, sichelförmig durchbrochene Augen, Mund mit sichtbarer oberer Zahnreihe, aufgemalte lineare Skarifikationen, besch., Spuren von Insektenfrass, feine Risse, Farbabrieb;

die „ndunga“-Gesellschaft diente dem „ntinu“ (König) oder den Oberhäuptern der „großen Familien“ und hatte Kontrollfunktion inne. Die Mitglieder des „ndunga“ waren Garanten für die Aufrechterhaltung von Macht und Respekt vor dem Gesetz.

**Provenance**

René David, Zurich, Switzerland

**Big mask of the „ndunga“ society**

wood, kaolin, black paint, crescent-shaped eyes, mouth with visible upper row of teeth, painted linear scarification marks, dam., traces of insect caused damage, fine cracks, abrasion of paint;

the „ndunga“ society stands in the service of the „ntinu“ (king) and the chiefs of the „great families“ and had policing and military function. The members of the „ndunga“ are guarantors of the maintenance of power and respect for the law.

H: 39,5 cm

€ 2.500 - 5.000



#### D. R. CONGO, YAKA

**481 Kleine Zauberfigur „phuungu“**  
Holz, dunkelbraune Patina, Pigmentreste, Massereste im Brustbereich, Bohrlöcher in den Ohren, min. besch. (rückseitig), Sockel;  
diese Figuren dienten als Behälter oder Träger für magische Ladungen. Einmal damit ausgestattet, wurden die Figuren zu einem bestimmten Typus von Fetisch, der entweder gesund machte - „kubuka“ oder aber krank - „kuwata“.

**Small power figure „phuungu“**  
wood, dark brown patina, pigment remains, remains of mass in the breast area, drilled hole in both ears, slightly dam. (backside), base;  
such figures are used as receptacles or supports for magical preparations. When they are charged with magical ingredients, the image becomes a particular type of fetish, the medicine-poison that „make ill“ - „kukwata“ or „make well“ - „kubuka“ by an invisible influence.

H: 17,5 cm

#### Provenance

Cecile Kerner, Brussels, Belgium

€ 600 - 1.200

#### D. R. CONGO, YAKA

**482 Fetischfigur „khonsu“**  
Holz, mittelbraune Patina, zylindrischer Körper mit quadratischer Öffnung zum Einfügen von magischer Masse, verdeckt durch eine Manschette aus Tierhaar, min. besch., feine Risse; „khonsu“ bezeichnet einen Jagdfetisch der Yaka.

#### Power figure „khonsu“

wood, middle brown patina, cylindrical body with square opening for insertion of magical mass, covered by cuff from animal hair, min. dam., fine cracks; „khonsu“ represents a power figure used for hunting rites.

H: 40 cm

#### Provenance

Dirk Vonck, Brussels, Belgium (1994)  
Zemanek-Münster, Würzburg, 26 November 2005, lot 463  
Hans Reinmüller, Ratingen, Germany

Vgl. Lit.: Bourgeois, Arthur P., Art of the Yaka and Suku, Paris 1984, p. 95

€ 500 - 1.000

#### D. R. CONGO, YAKA

**484 Würdestab**  
Holz, braune Glanzpatina, beschnitzt mit stehender Figur und Maskengesicht, min. besch., Risse, leichte Abriebspuren

#### Disgnitary staff

wood, shiny brown patina, carved with standing figure and mask face, min. dam., cracks, slight traces of abrasion

L: 108 cm

€ 700 - 1.400

#### D. R. CONGO, YAKOMA

#### 486 Drei Gefäße

a) großes bauchiges Gefäß, H: 37 cm, beige Terrakotta/rot geschlämmt, durch weißes Pigment akzentuierte Bandornamentik, min. best. (Ausguss), schwarze Verfärbungen; b) Gefäß mit trichterförmig auskragendem Hals, H: 17 cm, Terrakotta/schwarz geschlämmt, eingeritzte und eingedrückte Muster, min. best. (Rand); dazu: Gefäß mit eingeschnürtem Korpus, Teke, H: 31,5 cm, Terrakotta/rot geschlämmt, Ritzdekor, min. best., schwarze Verfärbungen

#### Three vessels

a) large bellied vessel, h: 37 cm, beige terracotta/reddish coating, band ornaments accentuated by white pigment, slightly dam. (spout), black discolouration; b) vessel with funnel-shaped projecting neck, h: 17 cm, terracotta/black coating, incised decor, slightly dam. (rim); additional: vessel with constricted corpus, Teke, h: 31,5 cm, terracotta/reddish coating, incised decor, slightly dam., black discolouration

H: 17cm /32 cm/37,5 cm

€ 800 - 1.500

485 s. Seite/page 353



#### D. R. CONGO, YAKA

**483 Fetischfigur „phuungu“**  
Holz, braune Patina, rote und weiße Pigmentreste, zylindrischer Torso mit reliefierten Armen, besch., Fehlstellen (rechte Fußspitze, Kopfbedeckung), leichte Abriebspuren, Sockel

#### Power figure „phuungu“

wood, brown patina, red and white remains of pigments, cylindrical torso with the arms carved in flat relief, dam., missing parts (right foot tip, headgear), slight traces of abrasion, base

H: 31 cm

€ 900 - 1.800



**D. R. CONGO, YAKA**

**485 Nackenstütze „musaw“**, Ende 19. Jahrhundert  
Holz, mittelbraune Glanzpatina, min. besch., Risse, leichte Abriebspuren;

Es ist sehr wahrscheinlich, dass die meisten Nackenstützen der Yaka Vertiefungen mit magischer Masse enthielten bzw. auf andere Art und Weise Amulette an diesen befestigt waren, so dass der Besitzer im Schlaf vor schlechten Einflüssen geschützt wurde.

H: 14 cm; L: 14 cm

**Expertise**

Lucas Ratton, Paris 18 October 2012

**Neckrest „musaw“**, end of the 19th century  
wood, shiny, middle brown patina, min. dam., cracks, slight traces of abrasion;

It is probable that most Yaka headrests had a charm packet inserted into a prepared cavity, or charms where otherwise attached. This served to protect the owner from malevolent influences while sleeping.

**Provenance**

Lucas Ratton, Paris, France

€ 2.500 - 5.000



**ANGOLA, CHOKWE**

**488 Kamm, 19. Jahrhundert**  
Holz, dunkelbraune Glanzpatina mit Resten von schwarzer Farbe, 11 Zinken, ornamental reliefierte Griffplatte, am oberen Rand bogenförmig durchbrochen und mit anthropomorphem Gesicht beschnitzt, beide Seiten individuell gestaltet, min. best., Sockel (alte Sammlungsnummer „2996“)

H: 18 cm

**Comb, 19th century**  
wood, shiny dark brown patina with remains of black paint, 11 teeth, ornamentally carved handle, upper rim in openwork design carved with anthropomorphic face, both sides individually designed, slightly dam., base (old collection number „2996“)

**Provenance**

Armand Arman, Paris/New York, France/USA

€ 5.000 - 10.000



**D. R. CONGO, ZOMBO**

**487 Maske**

Holz, matte Patina, farbige Fassung, lächelndes Gesicht mit einzeln gearbeiteten Zähnen und Stupsnase, bekrönt von hoher Kopfbedeckung, Spuren von Insektenfrass, kleine Fehlstellen, Abriebsspuren; die Zombo sind eine kleine, mit den Sosso und Nkanu gelegentlich (Lehuard, 1989) zu den Kongo gerechneten Volksgruppe. Die wenigen bekannten Figuren zeigen zwar noch Einflüsse des Kongo-Gebietes, doch kommt vor allem in ihrer Masken-tradition, ihre Nähe zur Yaka-Kultur deutlich zum Ausdruck.

**Mask**

wood, matt patina, polychrome paint, smiling face with separately carved teeth and snub nose, min. dam., traces of insect caused damage and abrasion, missing parts; the Zombo are a small ethnic group, which Lehuard (1989) ascribed to the Kongo cluster together with the Sosso and the Nkanu. Their artistic expressions - mainly masks - are strongly influenced by the Yaka and their art works are often confused with them.

H: 26 cm

€ 1.500 - 3.000



**ANGOLA, LUENA**

**489 Große weibliche Figur**

leichtes Holz, schwarze Farbe, kräftiger Körperbau, stammestypische Gesichtszüge, mit Holzspießchen eingesetzte Zähne, Frisur aus eingefärbten Pflanzenfasern, min. besch., feine Risse, leichte Abriebsspuren; die Luena haben ein matriarchalisches Gesellschaftssystem, ihre Skulpturen sind daher zumeist weiblich und stellen Schutzgeister oder weibliche Ahnen dar. Letztere dienten den Wahrsagern im Kampf gegen das Böse und gegen Mächte, die die Gemeinschaft bedrohten, da den Frauen ein größerer Einfluss auf das Übernatürliche zugeschrieben wurde.

**Big female figure**

light wood, black paint, strong physique, tribe-typical facial features, inserted wooden teeth, coiffure from dyed plant fibres, min. dam., fine cracks, slight traces of abrasion;

the Luena have a matriarchic society system, which is why most of their sculptures are females representing protective spirits or female ancestors. The latter used to assist male diviners in their battles against the harmful or anti-social elements that threatened the community, because women were believed to have more influence in the manipulation of the supernatural.

H: 48,5 cm

€ 3.500 - 7.000

## ANGOLA, OVIMBUNDU

### 490 Figurale Pfeife

Holz, hell- und dunkelbraune Patina, Stränge mit roten und weißen Miniaturglasperlen, in Gestalt einer sitzenden weiblichen Figur mit schmal zusammengepresstem, seitlich abgeflachtem Körper, zweiteilig gearbeitet: der verhältnismäßig wuchtige Kopf ist abnehmbar, Blechverkleidung im Inneren, Bohr/Luftloch auf Bauchhöhe, min. best. (Basis), Riss, Farbabrieb;

die Ovimbundu leben auf dem Benguela-Plateau, das im Osten an das Land der Chokwe angrenzt, von denen ihre skulpturale Kunst stark beeinflusst ist. Von den Mbundu sind im Grunde nur Pfeifen und Stäbe mit weiblichen Köpfen oder Figuren bekannt, die „nana yakoma“, die Hüterin des Feuers darstellen - und damit die wertvollsten Objekte der ehrwürdigen Ovimbundu-Häuptlinge sind.

#### Figural pipe

wood, light brown and blackish brown patina, in shape of a sitting female figure with a narrow compressed body, consisting of two pieces: the proportionally large head removable, metal sheet coating inside, drilled hole at height of the stomach, slightly dam. (base), crack, abrasion of paint;

the Ovimbundu's homeland is centered on the Benguela Plateau, bordering to the east on Chokwe land. Their art works are heavily influenced by these neighbours. Masks are not known but their sculptures are mainly known by their pipes and staffs with female heads or figures which depict „nana yakoma“, the guardian of the holy fire - sacred objects of the old Ovimbundu chiefs.

H: 20,5 cm

#### Provenance

William Edward & Annie Fay, Congregationalist missionaries in Portuguese West Africa from 1882 to 1907

#### Publ. in

Graham-Stewart, Michael, *Foreigners*, London 2011, ill. 7

€ 4.500 - 9.000



491

## ANGOLA, OVIMBUNDU

### 491 Pfeife

Holz, mittelbraune Patina, schwarze Farbe, der Stiel beschnitzt mit zwei sitzenden Figuren mit überproportional großen Köpfen, rückseitig flach gearbeitet und mit geometrischer Ornamentik verziert, min. besch., leichte Gebrauchsspuren

#### Pipe

wood, middle brown patina, black paint, stem carved with two seated figures with disproportionate large heads, flat backside with geometrical decor, min. dam., slight trace of usage

L: 14,5 cm

#### Provenance

Old Scottish Collection

€ 1.000 - 2.000

## CHAD, BAGIRMI

### 492 Puppe

Holz, schwarzbraune Patina, min. besch., leichte Abriebspuren; diese stilisierten Puppen, die Frauen in weiten Röcken darstellen sollen, sind die einzig bekannten Schnitzereien der Bagirmi. Sie werden aus hellem Holz geschnitzt, das danach geschwärzt wird.

#### Doll

wood, blackish brown patina, min. dam., slight traces of abrasion; the only carvings known to be made by the Bagirmi are these stylized dolls, which depict women wearing wide skirts. The dolls are carved from light-coloured wood, which is then blackened.

H: 19,5 cm

#### Provenance

Josef Herman, Suffolk, Great Britain

Vgl. Lit.: Stelzig, Christine, *Ritual oder Spiel?* Berlin, München 2004, p. 25

€ 1.000 - 2.000



492



**ETHIOPIA, AMHARA**

**493 Schild**

punzierte Tierhaut, verziert mit Metallapplikationen, großer Haltegriff rückseitig, besch., Insektenfrass, Gebrauchsspuren

**Shield**

punched leather, decorated with metal applications, large handle on the backside, min. dam., insect caused damage, traces of usage

D: 45 cm

€ 1.200 - 2.500

**ETHIOPIA, KONSO**

**494 Pfahlförmige Gedenkskulptur**

Holz, graubraune Patina, arm- und beinlose menschliche Gestalt mit hoher kegelförmiger Kopfbedeckung, min. besch., Spuren von Verwitterung, Risse, Sockel;

wie die Gato fertigten die Konso pfahlförmige Gedenkskulpturen für bedeutende Personen und für die von ihnen getöteten Feinde. Die Konso stellten die Stelen auch für noch lebende Personen her - ausgestattet mit Merkmalen, die ihre gesellschaftliche Stellung zum Ausdruck brachten.

**Post-shaped memorial sculpture**

wood, greyish brown patina, arm- and legless human figure with conical headdress, min. dam., traces of weathering, cracks, base;

like the Gato, the Konso used pole-shaped memorial post sculptures, carved for important deceased personalities and the enemies killed by them. The Konso also produced such stelae for the living and sometimes for themselves personally - together with prestige attributes which mark their position in the society.

H: 148 cm

**Provenance**

Alfons Bermel, Berlin, Germany

Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1992)

Vgl. Lit.: Schädler, Karl-Ferdinand, Lexikon Afrikanische Kunst und Kultur, München, Berlin 1994, p. 235

€ 1.500 - 2.500

**KENYA, KAMBA**

**495 Oberteil eines figural beschnitzten Stabes**

Holz, mittelbraune Patina, min. Reste von schwarzer Farbe und Kaolin, Rundstab, flächendeckend umwickelt mit feinem Kupferdraht und behängt mit 12 Metallkettchen, bekrönt von stehender weiblicher Figur, das runde Köpfchen beschnitzt mit feinen Gesichtszügen und verhältnismäßig großen Ohren, Silberblechnägel als Augen, Farbabrieb, Sockel

**Upper part of figural carved staff**

wood, middle brown patina, small remains of black paint and kaolin, round staff wrapped with fine copper wire, 12 small metal chains attached, crowned by standing female figure, her round head carved with delicate facial features and proportionally large ears, eyes from silver metal tags, abrasion of paint, base

H: 36,5 cm

€ 2.500 - 5.000





#### RUANDA, TUTSI

##### 496 Seltener Armschutz „igitembe“

Holz, mittelbraune Patina, massive rundbauchige Form, auffallend kleine Öffnung im Zentrum (D: 4/5,5 cm) und schmale schlitzförmige Durchbrechung zur Seite hin, beschlagen mit drei sonnenförmigen Emblemen und 19 kleinen Rechtecken aus Kupferblech, Konturen und verbindende Linien aus kleinen Kupferhülsen, die ins Holz getrieben wurden, min. best. (Ränder), Riss, Sockel;

solche Armspangen wurden stets am linken Handgelenk getragen und dienten Bogenschützen der Tutsi als Schutz vor dem Zurückschnalzen der Bogensehne. Durch die aufwändigen Verzierungen dürfte vorliegendes Stück einem hochrangigen Bogenschützen, möglicherweise aus der königlichen Leibgarde, als Abzeichen seines Standes gedient haben. In der Literatur ist nur wenig über die „igitembe“ bekannt, vmtl. auch deshalb weil sie oft als Armschmuck angesehen wurden. Die Öffnung für das Handgelenk ist so schmal und eng, dass es fast unmöglich erscheint, dass der Arm eines Mannes hindurch passt.

H: 22,5 cm

Vgl. Lit.: Phillips, Tom (Hg.), Afrika, Die Kunst eines Kontinents, Berlin 1996, p. 157

##### Rare wrist guard „igitembe“

wood, middle brown patina, of massive spherical form, striking small central hole which measures 56 mm at its greatest width and gap of only 32 mm, inlaid with 19 small squares and three sun-shaped emblems of copper sheet, contours and connecting lines from small copper cases, slightly dam. (rims), crack, base;

such wrist guards are usually worn on the left wrist, to protect the archer's forearm from being bruised by the recoil of the bowstring. Such an elaborately decorated „igitembe“ would appear to belong to an archer of high rank, perhaps one of the royal bodyguard, as an insignia of office. Only little is known about such wrist guards in the literature. This may in part be due to the fact that they do not look like archers' wrist guards, and may be taken for bracelets. The opening for the wrist is so narrow and small that it seems almost impossible that the arm of an adult man fits through.

##### Provenance

Dirk Vonck, Brussels, Belgium  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1994)

€ 1.500 - 3.000



498

#### RUANDA, TUTSI

##### 497 Zwei Schmuckbänder und ein Gürtel

zwei Schmuckbänder: Perlengewebe aus Miniaturglasperlen in weiß, rot und schwarz, auf Schnur aufgezogen, L: 53 cm/60,5 cm, B: 11 cm, min. besch., einige Fehlstellen; Gürtel: Gewebe aus kleineren Perlen, zusätzlich auf Stoff aufgenäht, Perlmutterknöpfe und Knopflöcher als Verschluss, L: 83 cm/B: ca. 5,3 cm, einige Perlen fehlen

##### Two beaded panels and belt

two panels: bead netting from miniature glass beads in white, red and black, thread on cord, l: 53 cm/60 cm, b: 11 cm, slightly dam., beads missing in some areas; belt: netting from even smaller beads, sewn on fabric, mother-of-pearl buttons for closure, l: 83 cm/b: ca 5,3 cm, some beads missing

€ 1.200 - 2.000

#### RUANDA, TUTSI

##### 498 Drei perlenüberzogene Deckelkörbchen „igeseke“

Stroh, äußerst feines Flechtwerk, besetzt mit kleinteiligem Gewebe aus bunten Miniaturglasperlen, Dreiecksmuster ausbildend, hutförmiger Deckel, guter Erhaltungszustand

##### Three beaded baskets with lids „igeseke“

straw, extremely fine work of basketry, coated with a delicate weave of coloured miniature glass beads, forming triangular and striped patterns, hat-shaped lids, good state of preservation

H: 11 cm - 14 cm

€ 1.000 - 2.000



#### BURUNDI

##### 499 Schöner großer Rindenstoff

aus der Rinde des Mutuba-Baumes („Ficus Natalensis“), aus einem Stück, von besonders weicher griffiger Textur, rotbraun eingefärbt und schwarz bemalt, Dekor aus zwei Rechteckfeldern, jeweils eingefasst von markanter Zackenbordüre und ausgefüllt mit Dreiecksmustern in konzentrischen Linien, Originalreparaturen: drei eingesetzte Flicker/fein vernähte Risse an diversen Stellen, kleinere Fehlstellen, in einem Bereich besonders dünne, leicht brüchige Stoffstruktur, stellenweise leichte Farbunterschiede

##### Beautiful large bark cloth

from bark of the Mutuba tree („ficus natalensis“), one piece, of especially soft and handy texture, dyed in reddish brown and painted in black, decor in two rectangular compartments, each framed by jagged border and filled with triangular patterns in concentrical lines, original repairs: three patches replacing damaged parts/fine sewn cuts in various places, minor missing parts, especially thin, slightly brittle structure in one area, slight differences in colour

M: 296 cm x 213 cm

Vgl. Lit.: Meyer, Hans, Die Barundi, Leipzig 1916, plate 37, ill. 2

€ 600 - 1.200



#### SOUTHEAST AFRICA, SWAHILI COAST

##### 500 Gebetsmatte mit Hut

Flechtwerk aus Pflanzenfaser, ockergelb, grün und rot eingefärbt, ovale Form, umlaufender farblich abgesetzter Streifendekor, Farben verblasst, kleinere Löcher, Originalrep. an einer Stelle (?); dazu: Hut, kegelförmig, bekrönt von scheibenförmigem Schmuckelement, H: 15 cm

##### Prayer mat with hat

palm leaf fibres, dyed in yellow ochre, green and red, oval form, striped decor, faded colours, some small holes, original rep. in one place (?); additional: hat, conical-shaped, crowned by disc-shaped ornament, h: 15 cm

L: 175 cm; B: 91 cm

##### Provenance

Ludwig Kelber, Niederfüllbach/Coburg, Germany

L. Kelber worked as a parish priest in Bumbuli/Tansania in the 1930's. The object was in possession of the family since that time.

€ 800 - 1.600



504

**TANZANIA, LUGURU**

**503 Colonfigur**

Holz, braune Patina, Pigment, beschnitzt mit Uniform und fezartiger Kopfbedeckung, mit weißen Glasperlen eingelegte Augen, min. besch., feine Risse

**Colon figure**

wood, brown patina, pigment, carved with uniform and fez-like headgear, eyes inset with white miniature glass beads, min. dam., fine cracks

H: 28 cm,

**Provenance**

Ludwig Kelber, Niederfüllbach/Coburg, Germany  
L. Kelber worked as a parish priest in Bumbuli/Tansania in the 1930's. The object was in possession of the family since that time.

€ 200 - 400

**TANZANIA, MAKONDE**

**504 Zwei Masken, vor 1920**

Holz, partienweise geschwärzt, a) Maske mit lächelndem Mund und schmalem Schnurrbart, Skarifikationen an den Schläfen, H: 21,5 cm; b) weibliche Maske mit Lippenpflock und kreisförmigen Gesichtstatauierungen, min. besch., kleine Fehlstellen, H: 22 cm; beide leichte Abriebspuren zeigend

**Two masks, before 1920**

light brown wood, pokerwork, a) mask with smiling mouth and thin moustache, scarifications on the temples, h: 21,5 cm; b) female mask with lip plug and circular facial tattoos, min. dam., small missing parts, h: 22 cm; slight abrasion of paint

**Publ. in**

Stevenson, Michael & Graham-Stewart, Michael, *The Mlungu in Africa*, 2003, p. 70 f.

€ 2.000 - 4.000

**TANZANIA, FIPA**

**501 Schalenzither**

Holz, dunkelbraune Patina, Pigmentreste, bekrönt von anthropomorphem Kopf auf langem Hals, min. besch., Bespannung fehlt, feine Risse, Farbabrieb

**Trough zither**

crowned by anthropomorphic head rising from long neck, min. dam., strings missing, fine cracks, abrasion of paint

H: 81 cm

**Provenance**

Jan Lundberg, Malmö, Sweden (2005)

€ 500 - 1.000



**TANZANIA, KWERE**

**502 Schalenzither**

Holz, braune Patina, leicht krusiert, Pigmentreste, schlanker trogförmiger Korpus, Bohrlöcher zum Einspannen der Saiten, bekrönt von weiblicher Figur, min. besch., Bespannung fehlt, kleine Fehlstellen durch Insektenfrass, Farbabrieb, Sockel

**Trough zither**

wood, brown patina, slightly encrusted, remains of pigments, narrow trough-shaped corpus, drilled holes for fixing the strings, crowned by female figure, min. dam., strings missing, insect caused damage, abrasion of paint, base

H: 68 cm

**Provenance**

Marc Leo Felix, Brussels, Belgium  
Jens Jahn, Munich, Germany

**Publ. in**

Felix, Marc L., *Mwana Hiti*, München 1990, p. 316, ill. 140

€ 1.500 - 3.000

Photo: Dick Beaulieux, Brussels



Lot 502



**TANZANIA, NYAMWEZI**

**506 Axt**

Holz, braune Patina, Eisen, bekrönt von menschlichem Kopf, Miniaturglasperlen als Augen, feine Ritzornamentik am Schaft, min. besch.

**Axe**

wood, brown patina, iron, crowned by human head, eyes inset with miniature glass beads, shaft with elaborate incised ornaments, min. dam.

H: 54,5 cm

**Provenance**

Ludwig Kelber, Niederfüllbach/Coburg, Germany  
L. Kelber worked as a parish priest in Bumbuli/Tanzania in the 1930's. The object was in possession of the family since that time.

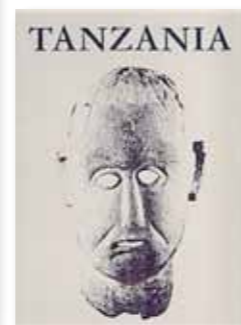
€ 200 - 400



Photo: Dick Beaulieux, Brussels

**Publ. in**

Jahn, Jens (Hg.), Tanzania, München 1994, p. 257, ill. 148



**TANZANIA, NYAMWEZI**

**505 Männliche Figur**

Holz, braune Patina, Augen mit Einlage aus weißen Miniaturglasperlen, mit nach oben gewandtem Kopf auf einem Hocker sitzend, beschnitzt mit rund eingetieften Skarifikationen, insgesamt eher grob ausformuliert, min. besch., Risse, Fehlstellen durch Insektenfrass, Abriebspuren

**Male figure**

wood, brown patina, eyes inset with white miniature glassbeads, seated on a stool with the head turned upwards, adorned with circular scarification marks, rather crudely carved, min. dam., cracks, insect caused damage, abrasion of paint

H: 58 cm

**Provenance**

Marc Leo Felix, Brussels, Belgium  
Jens Jahn, Munich, Germany  
German Private Collection  
Bonhams, New York, 12 May 2012, lot 313

€ 4.500 - 9.000





Lot 508

**TANZANIA, ZARAMO**

**508 Grabpfosten**

helles Holz, Reste von weißer Farbe, Kopfstück in Form einer „mwana hiti“-Figur, gespaltene Kammfrisur deutlich erkennbar, durch Verwitterung und Insektenfrass bedingte Fehlstellen, Metallsockel; derartige Pfosten kennzeichneten die Gräber bedeutender Personen.

**Grave marker**

light wood, remains of white paint, head piece in shape of a „mwana hiti“ figure, split crested coiffure clearly recognizable, missing parts caused by weathering and insect caused damage, metal base; these wooden posts marked the graves of important people.

H: 89 cm

**Provenance**

Alfons Bermel, Berlin, Germany

Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1992)

Vgl. Lit.: Felix, Marc L., Mwana Hiti, München 1990, p. 236, ill. 56

€ 800 - 1.500

**TANZANIA, ZARAMO**

**509 Drei Fruchtbarkeitspuppen „mwana hiti“**

Holz, braune Patina, typisch abstrakte Formgebung mit „gespaltener“ Kammfrisur, min. besch., kleine Fehlstellen, leichte Abriebspuren

**Three fertility dolls „mwana hiti“**

wood, brown patina, typical abstract form with „split“ crested coiffure, min. dam., small missing parts, slight traces of abrasion

H: 14,5 cm - 17,5 cm

**Provenance**

Hans Reinmöller, Ratingen, Germany

€ 400 - 800

**TANZANIA, SUKUMA/NYAMWEZI**

**507 Stehende weibliche Figur**

leichtes Holz, fleckige braun-schwarze Patina, halslos auf den abfallenden Schultern aufsitzender Kopf, Beine und Rumpf gelängt/Arme verkürzt, Augen mit ringförmiger Einlage, gebohrte Ohrlöcher, Beopferungsspuren, min. best., kleinere Fehlstellen (Ohren, Nase, Hände), min. Spuren von Insektenfrass (rechter Fuß), Farbabrieb, Sockel

**Standing female figure**

light wood, blackish-brown patina, head without neck rising from sloping shoulders, legs and upper part of the body elongated/arms shortened, eyes with ring-shaped inlay, drilled ear holes, sacrificial traces, slightly dam., minor missing parts (ears, nose, hands), small traces of insect caused damage (right foot), abrasion of paint, base

H: 80,5 cm

€ 4.000 - 8.000





*Reinhold Kloppe in Deutsch-Südwest. Im Foto links erkennbar sind drei Kinder, eines davon wahrscheinlich Tochter Gerda W.E. Kloppe.*

*Reinhold Kloppe during his time in German South-West Africa. Three children can be seen on the left hand side of the photo, one is probably his daughter Gerda W.E. Kloppe.*

## **Sammlung Kloppe, Windhoek / Harzgerode Waffen und Ethnographisches aus Deutsch-Südwest**

## **Kloppe Collection, Windhoek / Harzgerode Weapons and Ethnographics from German South-West Africa**

Nur drei historische Fotografien und eine Geburtsurkunde – mehr Belege existieren nicht. Dennoch geben uns diese sehr wenigen Dokumente klare Rückschlüsse auf die Herkunft dieser kleinen, aber bemerkenswerten Sammlung ethnographischer Objekte und Waffen aus Namibia, darunter ein bemerkenswerter Dolch (Los 510).

Reinhold Kloppe (geb. 1882 in Harzgerode) war Regierungsbeamter in Brakwater, Distrikt Windhuk. Wann genau die Familie nach Deutschland zurückkehrte, ob bis zum Ende der deutschen Kolonialherrschaft oder später, ist nicht dokumentiert. Lediglich aus dem Jahr 1942 datiert eine beglaubigte Übersetzung der Geburtsurkunde seiner Tochter Gerda Wilhelmine Emilie Kloppe, die 1919 in Windhuk zur Welt kam, als Deutsch-Südwest bereits unter südafrikanischem Mandat stand.

Only three historic photographs and a birth certificate – further documents do not exist. Nevertheless, these few documents give us clear conclusions about the origin of this small but remarkable collection of ethnographic objects and weapons from Namibia, among them a very notable dagger (lot 510).

Reinhold Kloppe (born 1882 in Harzgerode) was a government official in Brakwater, a district Windhoek. Exactly when the family returned to Germany and if it was by the end of German colonial rule or later, is not documented. We only have a certified translation of the birth certificate from 1942 of his daughter Gerda Wilhelmine Emilie Kloppe, who was born in 1919 in Windhoek, during the time that German South-West Africa was under a South African mandate.

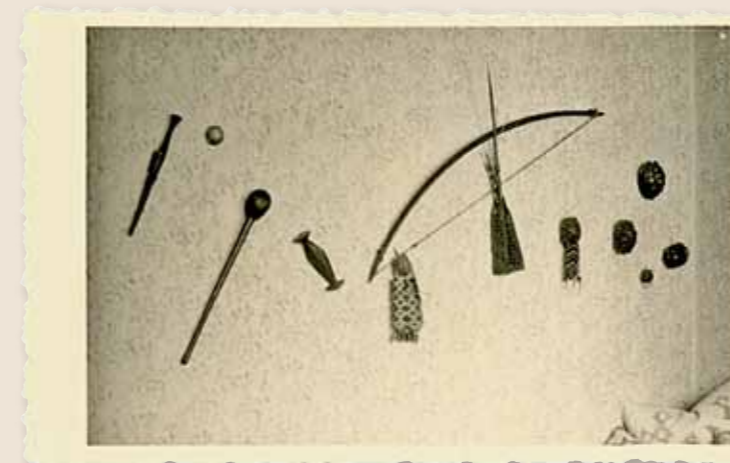


*Gerda Wilhelmine Emilie Kloppe, geb. 20. Mai 1919 Windhoek, gest. 24. Mai 1994 Harzgerode. Als die Familie nach Harzgerode in Deutschland zurückkehrt haben sie in ihrem Gepäck Geschenke der Nama und Ovambo.*

*Gerda Wilhelmine Emilie Kloppe, born in Windhoek 20 May 1919, died 24 May 1994 in Harzgerode, Germany.*

*When the family returned to Harzgerode in Germany, they brought presents from the Nama and Ovambo in their luggage with them.*

*Alle Fotos und Dokumente: Privatarchiv  
All images: Private Archive*



*Waffen und Ethnographika aus ihrer Zeit in Deutsch-Südwest.*

*Weapons and Ethnographics from their time in German South-West Africa.*

## NAMIBIA, OVAMBO

### 510 Dolch mit Scheide

flache halbkreisförmige Holzscheide, flächendeckend umwickelt mit in sich gedrehtem Kupferdraht, der Rand des flaschenhalsförmigen oberen Abschlusses und die untere Kante mit Kupferblech verkleidet, kleiner Dolch mit Klinge aus Metall und Holzgriff, der ebenfalls mit Kupferdraht, bzw. -blech umwickelt ist, rückseitig angeschnittene Öse zur Befestigung an einem Gürtel, min. besch., min. Spuren von Korrosion; Dolche dieser Art wurden als Abzeichen für königliche Viehhirten am Gürtel getragen. In früheren Zeiten sollen sie vom Häuptling des Ondonga-Stammes als besondere Auszeichnung verliehen worden sein.

### Dagger with sheath

flat semicircular wooden sheath, entirely wrapped with copper wire, bottle neck-shaped upper end and lower rim coated with copper sheet, small dagger with metal blade and wooden handle, wrapped with copperwire, resp. -sheet as well, carved eyelet on the backside for attachment to a belt, slightly dam., small traces of corrosion; daggers of that kind were badges of royal herdsman worn at a belt around the hips. In former times they represented special awards granted by the chief of the Ondonga tribe.

H: 19 cm; L: 12 cm (dagger)

### Provenance

Reinhold Kloppe, Windhoek, Namibia / Swinemünde-Harzgerode, Germany  
Gerda Wilhelmine Emilie Kloppe, (1919 Windhoek, Namibia - 1994 Swinemünde-Harzgerode, Germany)

Reinhold Kloppe (born 1882 in Harzgerode) was a government official in Brakwater, a district Windhoek. Exactly when the family returned to Germany and if it was by the end of German colonial rule or later, is not documented. We only have a certified translation of the birth certificate from 1942 of his daughter Gerda Wilhelmine Emilie Kloppe, who was born in 1919 in Windhoek, during the time that German Southwest was under a South African mandate. When the family returned to Germany, they brought presents from the Nama and Ovambo in their luggage with them.

€ 4.500 - 9.000





#### NAMIBIA, NAMA

##### 511 Behälter für „buchu“ (\*)

Schildkrötenpanzer, die hintere Panzeröffnung mit Sarcocaulon-Harz verschlossen, breites Band aus polychromem Perlengewebe am unteren Rand, Lederstreifen mit aufgefädelten Perlen ebenda, an Lederschlaufe zur Befestigung, min. besch., die das Perlengewebe säumenden Schlaufen aus Perlenschnüren stellenweise fehlend; die „buchu“-Büchse war fester Bestandteil der Kleidung von Frauen und Mädchen. Sie wurde zusammen mit anderen kleinen Täschen an einem Riemen um die Hüften getragen. Sie diente zur Aufbewahrung von „buchu“, einem aromatischen Pulver, das aus den gleichnamigen Blättern gewonnen wurde und mit dem Körper und Gesicht in regelmäßigen Abständen eingerieben wurde.

L: 6 cm (turtle shell); L/B: 13,5/7,5 cm (beaded netting)

##### Box for „buchu“ (\*)

turtle shell, back opening closed with Sarcocaulon resin, broad band of polychrome bead netting attached to lower rim, leather strips with threaded beads at the same place, leather loop for attachment, slightly dam., beaded loops seaming the bead netting missing in parts; the „buchu“ box was permanent part of women clothing. It was worn at a strap around the hips together with other small bags and containers. It served for keeping „buchu“, an aromatic powder made from the „buchu“ leaves which was used for regularly rubbing the body and the face.

##### Provenance

Reinhold Kloppe, Windhoek, Namibia / Swinemünde-Harzgerode, Germany  
Gerda W. E. Kloppe, Windhoek, Namibia / Harzgerode, Germany

€ 1.800 - 3.000

#### NAMIBIA, NAMA

##### 512 Behälter für „buchu“ (\*)

Schildkrötenpanzer, Band aus Perlengewebe und gedrehte Pflanzenfaserschnüre mit aufgezogenen Glasperlen am unteren Rand, rückseitig zwei Bohrlöcher zur Befestigung (eines ausgebrochen), Perlengewebe besch.

##### Box for „buchu“ (\*)

turtle shell, band from beaded netting and plant fibre strings with threaded beads at the lower rim, two drilled holes for fixing backside (one broken), beaded netting dam.

L: 8,5 cm (turtle shell); L: 10,5 cm (beaded netting)

##### Provenance

Reinhold Kloppe, Windhoek, Namibia / Swinemünde-Harzgerode, Germany

Gerda W. E. Kloppe, Windhoek, Namibia / Harzgerode, Germany

€ 1.000 - 2.000

#### NAMIBIA, OVAMBO

##### 513 Täschen

Leder, Naht auf einer Seite, überzogen von netzartig gearbeitetem polychromem Perlengewebe, nach unten hin offen, an kleinem Henkel aus Schnur, guter Zustand

##### Small bag

leather, seam on one side, coated with net-like weave from polychrome beads, open at the bottom, cord handle for support, good condition

H: 20 cm; B: 9 cm

##### Provenance

Reinhold Kloppe, Windhoek, Namibia / Swinemünde-Harzgerode, Germany

Gerda W. E. Kloppe, Windhoek, Namibia / Harzgerode, Germany

€ 600 - 1.200

514f s. Seite/page 376f

#### NAMIBIA

##### 517 Brautanhänger „omakipa“ (\*)

Elfenbein, gelblich-braun, dunkles Pigment, Ritzverzierungen, Bohrloch rückseitig zur Befestigung, min. best. (Rand), Alterspatina

##### Bridal badge „omakipa“ (\*)

ivory, yellowish brown, dark pigment, incised decor, drilled hole backside for attachment, slightly dam. (rim), old age patina

D: 4,7 cm

##### Provenance

Reinhold Kloppe, Windhoek, Namibia / Swinemünde-Harzgerode, Germany

Gerda W. E. Kloppe, Windhoek, Namibia / Harzgerode, Germany

€ 80 - 150



Lot 512



Lot 513



#### NAMIBIA, OVAMBO

##### 514 Vier Dolchmesser mit Scheide

zwei Dolche, jeweils in Holzscheide mit Ausschnitt, rückseitig angeschnitzte stegartige Fortsätze mit Bohrloch zur Befestigung, Griff und Messerscheide des einen Dolches stark besch., Risse, L: 44,5/46 cm; Dolch, Holzscheide mit flügelartig ausladender Spitze (auf einer Seite fehlend), Risse, L: 29,5 cm; kleiner Dolch, rot- und schwarzbraun abgesetzte Messerscheide und -griff, rep. (Bruchstellen an Griff und flügelartig ausladender Spitze der Messerscheide), Riss, L: 16,5 cm

##### Four daggers with sheath

two daggers, in wooden sheath with cutout, ridge backside with drilled hole for attachment, handle and sheath of one of

the daggers strongly dam., cracks, l: 44,5/46 cm; dagger, wooden sheath with wing-like projecting tip (broken on one side), cracks, l: 29,5 cm; small dagger, reddish and blackish brown handle and sheath, rep. (breakages at handle and wing-like projecting tip of sheath), crack, l: 16,5 cm

##### Provenance

Reinhold Kloppe, Windhoek, Namibia / Swinemünde-Harzgerode, Germany  
Gerda W. E. Kloppe, Windhoek, Namibia / Harzgerode, Germany

€ 600 - 1.200

#### NAMIBIA, OVAMBO

##### 515 Wurfkeule „kirri“

Holz, rotbraune Patina, schwarzes Pigment, Schaft von rundem Querschnitt, etwa faustgroßer mit Rillen überzogener Keulenkopf, min. best., Farbabrieb; in erster Linie gegen Tiere, aber auch gegen Menschen eingesetzte Waffe.

##### Throwing club „kirri“

wood, reddish brown patina, black pigment, shaft round in cross-section, fist-sized club head coated with grooves, slightly dam., abrasion of paint; used as a weapon primarily against animals but against humans as well.

L: 45,5 cm

##### Provenance

Reinhold Kloppe, Windhoek, Namibia / Swinemünde-Harzgerode, Germany

Gerda W. E. Kloppe, Windhoek, Namibia / Harzgerode, Germany

Vgl. Lit.: Szalay, Miklós, Die ethnographische Südwestafrika-Sammlung Hans Schinz 1884-1886, Zürich 1979, p. 63

€ 150 - 250

#### NAMIBIA

##### 516 Tabakspfeife

Holz, dunkelbraune Patina, geschwungene Form, min. best., Farbabrieb

##### Tobacco pipe

wood, dark brown patina, sweeping form, slightly dam., abrasion of paint

H: 19 cm, (6613/006)

##### Provenance

Reinhold Kloppe, Windhoek, Namibia / Swinemünde-Harzgerode, Germany

Gerda W. E. Kloppe, Windhoek, Namibia / Harzgerode, Germany

€ 200 - 400

517 s. Seite/page 375

Ende der Sammlung Kloppe



Lot 515



518

**NAMIBIA, HERERO**

**518 Kopfschmuck**

zwei Stück, ovales bzw. rechteckiges Schmuckelement aus Leder, mit Eisenperlen bestickt, an viersträngigem Band aus Eisenperlen, min. besch., Gebrauchsspuren

**Head ornaments**

two pieces, oval/resp. rectangular ornament from leather embroidered with iron beads, attached to four stranded band with iron beads, min. dam., traces of usage

D: ca. 20 cm

**Provenance**

Bödiger, Bonn, Germany  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1992)

€ 450 - 900



519

**NAMIBIA, OVAMBO**

**519 Vier Brautanhänger „omakipa“ (\*)**

Elfenbein, natürliche Maserung, verschiedene Formen, mit geometrischem Ritzdekor, rote Pigmentreste rückseitig, min. besch., Altersrisse, leichte Gebrauchsspuren

**Four bridal badges „omakipa“ (\*)**

ivory, natural grain, different forms, with incised geometrical decor, remains of red pigment backside, min. dam., cracks through age, slight traces of usage

a-b) 4 cm - 8 cm; c-d) 4,5 cm - 5 cm

**Provenance**

a,b) Güttner-Geschwill, Ettlingen, Germany (1992)  
d) Ried, St. Heinrich, Germany (1993)  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany

€ 300 - 600

**SOUTH AFRICA, NGUNI**

**520 Hocker**

Holz, dunkelbraune Patina, Messingnägel (Augen), stilisierte Antilope, eine runde leicht eingewölbte Sitzfläche tragend, min. besch., kleine Fehlstellen, Farbabrieb

**Stool**

wood, dark brown patina, brass tags (eyes), stylized antelope, supporting a round, slightly vaulted seat, min. dam., small missing parts, traces of abrasion

H: 27 cm

€ 800 - 1.500

**SOUTH AFRICA, NGUNI**

**521 Perlenbesticktes Schmuckband**

Pflanzenfaser, feines Gewebe aus Miniaturglasperlen in grün, rosa, schwarz und weiß, in Rauten- und Streifenmustern angelegt, Perlenschnüre am unteren Rand, guter Zustand; die Farbkombination von grün, rosa und schwarz lässt vermuten, dass das Band von einer Frau aus der Region Drakensberge hergestellt wurde. Es wurde vermutlich um den Hals getragen.

**Beaded band**

plant fibre, fine netting from miniature glass beads in green, pink, black and white, forming diamond-shaped patterns and stripes, beaded fringes along lower rim, good condition; the colours of green, pink and black suggest that this piece was probably made by a woman from the Drakensberg region. Probably worn around the neck.

L: 50,8 cm; B: 11 cm

**Provenance**

Gerhard de Vos, Dormagen, Germany  
Hans Reinmöller, Ratingen, Germany (1992)

Vgl. Lit.: Pemberton, John, African Beaded Art, Power and Adornment, Northampton 2008, p. 163 f.

€ 300 - 600

522f s. Seite/page 380

**SOUTH AFRICA, ZULU**

**524 Männlich/weibliches Figurenpaar im Colonstil**

Holz, hell- und dunkelbraune Patina, Bohrlöcher an beiden Händen der männlichen und an der rechten Hand der weiblichen Figur (ehemals Gegenstände haltend), Brandzier, min. best. (Nase der weiblichen Figur), Riss

**Male/female couple in colon style**

wood, light and dark brown patina, drilled holes at both hands of the male and at the right hand of the female figure (once holding objects), pokerwork, slightly dam. (nose of the female), crack

H: 22,5 cm/21,5 cm

€ 250 - 500



## SOUTH AFRICA, ZULU

### 522 Nackenstütze

Holz, braune, leicht glänzende Patina, x-förmige Streben mit konzentrischem Kreismotiv, eine leicht eingewölbte Auflagefläche tragend, Riefelmuster an beiden Enden, rep. (Bruchstelle an der Basis)

### Neckrest

wood, slightly shiny brown patina, x-shaped supports with central circle motif, supporting a slightly curved pillow with incisions at both ends, rep. (breakage base)

H: 12 cm; L: 16 cm

Vgl. Lit.: Dewey, William J., *Sleeping Beauties*, Los Angeles 1993, ill. 20

€ 1.200 - 2.500

## SOUTH AFRICA, ZULU

### 523 Schnupftabaksbehälter

Kalebasse, Kupfer- und Messingdraht, aus speziell hartschaliger Kürbisart, Kreis- und Halbkreismuster, Zahl „13“, kleine runde Öffnung mit passgenauem Deckel; die Drahtenden wurden in vorgebohrte Löcher gemäß dem gewünschten Muster eingeführt, konnten aber auf der Innenseite nicht befestigt werden, dennoch sind die Muster aus Draht extrem haltbar. Derartige Behältnisse für Schnupftabak

sind in ganz Südafrika verbreitet, hauptsächlich aufgrund des weitverbreiteten Glaubens, dass man mit Hilfe des Tabaks mit den Ahnen in Verbindung treten kann. Die Drahtverzierungen sind regional unterschiedlich.

### Snuff container

calabash, copper- and brass wire, made from especially hard-shelled pumpkin, wire ornament in circles and semi-circles, number „13“, small round opening with accurately fitting lid; the wire ends were inserted in holes which were drilled according to the desired pattern, but could not be fixed on the inside. Despite the wire decor is extremely durable. Snuff containers were made throughout Southern Africa, in part because of the widely-held assumption that snuff could be used to mediate relations between the ancestors and their descendants. The wirework decorations commonly used to make these containers varied from one area to another.

H: 9,5 cm

### Provenance

Marc & Denise Ginzberg, New York, USA

Patrick Mestdagh, Brussels, Belgium

### Publ. in

Mestdagh, Patrick & Ondine (ed.), *Spheres plaisir*, Brussels 2013

Vgl. Lit.: Ginzberg, Marc, *Afrikanische Formen*, Mailand 2001, p. 120  
Conru, Kevin (ed.), *The Art of Southeast Africa*, Milan 2002, ill. 55

€ 1.000 - 2.000

## Versteigerungsbedingungen

Mit der Teilnahme an der Versteigerung werden folgende Bedingungen anerkannt (Stand 01'2016):

1. Das Auktionshaus handelt als Kommissionär im eigenen Namen und für Rechnung seiner Auftraggeber (Kommittenten), die unbenannt bleiben. Die Versteigerung ist öffentlich i.S.d. §§ 383 Abs. 3 und 474 Abs. 1 BGB

2. Der Auktionator kann Nummern vereinigen, trennen, außerhalb der Reihenfolge ausbieten und zurückziehen.

3. Das Versteigerungsgut kann vor der Auktion besichtigt werden. Die Objekte sind gebraucht, sie können daher entsprechend ihres Alters und ihrer Nutzung Gebrauchsspuren und Abnutzungserscheinungen, ggf. auch Restaurierungen, aufweisen, ohne dabei die Wahrnehmung, Wertschätzung und das Verständnis für das Objekt zu schmälern. Authentizität und Echtheit eines Objektes bleiben davon ebenfalls unberührt.

4. Der Versteigerer behält sich vor, Katalogangaben zu berichtigen. Berichtigungen werden schriftlich resp. mündlich bekannt gegeben und treten anstelle der Katalogbeschreibung. Objekte werden in dem Zustand verkauft, in dem sie sich zum Zeitpunkt des Zuschlags befinden. Nach bestem Wissen und Gewissen vorgenommenen Katalog- und Maßangaben sind keine vertraglichen Beschaffenheitsangaben oder Garantien im kaufrechtlichen Sinne. Auf Wunsch der Interessenten abgegebene Zustandsberichte (Condition Reports) enthalten keine vertraglich vereinbarten Beschaffenheitsangaben, sondern dienen nur der näheren Orientierung über den äußeren Zustand des Objekts nach Einschätzung des Versteigerers. Die im Katalog und auf der Homepage befindlichen Abbildungen dienen dem Zweck, dem Interessenten eine Vorstellung von dem Kunstwerk zu geben; sie sind weder Bestandteil der Beschaffenheitsvereinbarung noch eine Garantie für die Beschaffenheit.

5. Der Versteigerer übernimmt keine Haftung für Mängel, soweit er die ihm obliegenden Sorgfaltspflichten erfüllt hat. Er verpflichtet sich jedoch, wegen rechtzeitig vorgetragener, begründeter Mängelrügen seine Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Einlieferer geltend zu machen; dabei beträgt die Verjährungsfrist zwölf Monate vom Zeitpunkt des Zuschlags an. Im Falle erfolgreicher Inanspruchnahme des Einlieferers erstattet der Versteigerer dem Käufer den gezahlten Kaufpreis (einschließlich Aufgeld) zurück; ein darüber hinausgehender Anspruch ist ausgeschlossen. Eine Rücknahme des ersteigerten Gegenstandes setzt aber jedenfalls voraus, dass dieser sich in unverändertem Zustand seit der Versteigerung befindet. Der Versteigerer übernimmt keine Haftung für fehlerhafte Übersetzungen der Katalogtexte vom Deutschen in andere Sprachen.

6. Ansprüche auf Schadensersatz aufgrund eines Mangels, eines Verlustes oder einer Beschädigung des versteigerten Objektes, gleich aus welchem Rechtsgrund, oder wegen Abweichungen von Katalogangaben oder anderweitig erteilten Auskünften sind ausgeschlossen, sofern Zemanek-Münster nicht vorsätzlich oder grob fahrlässig gehandelt oder vertragswesentliche Pflichten verletzt hat; die Haftung für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit bleibt unberührt. Im übrigen gilt Ziffer 4.

7. Die im Katalog aufgeführten Preise sind Aufruf- und Schätzpreise. Gesteigert wird um ca. 10 % (Für Internetbieter gelten die gelisteten Gebotsschritte auf der jeweiligen Plattform). Der Zuschlag wird erteilt, wenn nach dreimaliger Wiederholung des höchsten Gebotes ein Übergebot nicht gegeben ist und der vom Einlieferer vorgeschriebene Mindestzuschlagspreis erreicht ist.

8. Bei einem Zuschlag unter Vorbehalt ist ein Bieter drei Wochen an sein Gebot gebunden. Wird ein Vorbehalt ausgerufen, kann die Katalognummer ohne Rückfrage an einen Limitbieter abgegeben werden. Lehnt der Auktionator ein Gebot ab, so bleibt das vorhergehende weiterhin verbindlich. Bei gleichen Geboten entscheidet das Los. Der Versteigerer kann den Zuschlag zurücknehmen und den Gegenstand erneut ausbieten, wenn irrtümlich ein rechtzeitig abgegebenes höheres Gebot übersehen worden ist oder wenn der Höchstbietende sein Gebot nicht gelten lassen will oder sonst Zweifel über den Zuschlag bestehen.

9. Der Versteigerer darf für den Einlieferer bis zum vereinbarten Mindestverkaufspreis (Limit) auf das Lot bieten, ohne dies anzuzeigen und unabhängig davon, ob andere Gebote abgegeben werden oder nicht. Zum Schutz des eingelieferten Objekts kann der Versteigerer den Zuschlag unterhalb des Limits an den Einlieferer erteilen; in diesem Fall handelt es sich um einen Rückgang.

10. Bieteraufträge werden auf das Gewissenhafteste erledigt; sie müssen genaue Angaben enthalten und spätestens drei Arbeitstage vor Versteigerungstermin in schriftlicher Form erteilt werden. Sie werden vom Versteigerer nur in dem Umfang ausgeschöpft, der erforderlich ist, um anderweitige Gebote zu überbieten. Schriftliche Gebote, die mehr als 10 % unter dem Aufrufpreis liegen, können nicht berücksichtigt werden. Für die Berücksichtigung von Geboten per eMail kann aufgrund der Unsicherheiten keine Haftung übernommen werden.

Telefonisches Bieten ist nur für Lots mit einem Aufrufpreis ab 300 Euro möglich. Für Telefonbieter ist der Aufrufpreis das Mindestgebot. Bieter, welche über das Telefon Gebote abgeben, werden darauf hingewiesen, dass diese Telefongespräche aufgezeichnet und mitgehört werden. Jeder Bieter erklärt sich hiermit ausdrücklich einverstanden. Sollten Einwände bestehen, so sind diese durch den Bieter im Vorfeld schriftlich zu erheben. Das Auktionshaus behält sich vor, solche Bieter von der Teilnahme auszuschließen. Nach Abschluss der Transaktion werden die Aufnahmen umgehend gelöscht.

Der Versteigerer übernimmt keine Gewähr für das Zustandekommen oder die Aufrechterhaltung von Telekommunikationsverbindungen. Dies gilt auch für die Gebotsabgabe über das Internet.

11. Jeder Bieter kauft in eigenem Namen und auf seine eigene Rechnung. Das zugeschlagene Gebot (Kaufpreis) ist der Nettopreis. Das Widerrufs- und Rückgaberecht bei Fernabsatzverträgen findet auf Telefon- und Internet-Gebote keine Anwendung.



## Conditions of sale

**The following conditions apply (updated 01'2016):**

1. Auctions are held by the auctioneer as commissioning agent on behalf of third parties, whose names are not disclosed. They are arranged at public in accordance with §§ 383 (3) and 474 (1) of the German Civil Code (BGB).

2. The auctioneer has the right to combine and separate items or auction them in a different order or withdraw them altogether.

3. All items lots to be put up for sale may be viewed and inspected prior to the auction. They are second hand and according to their age and their use they can therefore show traces of usage and wear marks and, if necessary, they also can have restorations without detracting from the perception, the value and the meaning of these objects. Their authenticity and originality also remain untouched of this.

4. The auctioneer reserves the right to make corrections to catalogue information. These corrections take the form of written notices resp. verbal notifications made by the auctioneer. The corrected information takes the place of the catalogue descriptions. Objects will be sold in the condition they are in at the point in time of the knock down. The information (incl. measures) is shown in the catalogue to the best of one's knowledge and does not represent any contractual information regarding characteristics or warranties within the sense of commercial law. Any condition reports submitted at the request of the interested parties do not contain any contractually agreed information regarding characteristics; they serve solely as an aid to more exact orientation regarding the external condition of the item in the auctioneer's estimation. All reproductions contained in the catalogue and on the website is to give potential buyers an idea of the work of art; they are neither an integral part of the agreement on the condition nor a guarantee with regards to the condition.

5. The auctioneer does not assume any liability for defects, provided that he has exercised the due diligence required of him. However, he undertakes to assert his warranty claims against the consignor in the event of legitimate complaints of defects which are raised in good time; the limitation period for such complaints is twelve months from the point in time of the knock down. In the event that the assertion of the complaint against the consignor is successful, the auctioneer will reimburse the paid purchase price (including any premium) to the buyer; any more extensive claims are excluded. However, the acceptance of the return of the auctioned item is subject to the condition that its condition has not changed since the auction. The auctioneer assumes no liability for faulty translations of the catalogue texts from German into other languages.

6. Claims for compensation as the result of a fault or defect in the object auctioned or damage to it or its loss, regardless of the legal grounds, or as the result of variances from the catalogue description or statements made elsewhere are excluded unless Zemanek-Münster acted with wilful intent or gross negligence; the liability for bodily injury or damages caused to health or life remains unaffected. In other regards, point 4 applies.

7. The prices listed in the catalogue shall be start prices and estimated prices. During bidding items are increased by approximately 10 % (for internet bidders see listed bid increments at their respective platforms). A lot is knocked down if no higher bid is made after three calls and the vendor's minimum specified price has been reached.

8. In the event of a knock down under reserve, the bidder will be held to his or her bid for three weeks. Once a reserve is declared, the catalogue item may be sold to a limit bidder without further consultation. Where the auctioneer rejects a bid, the previous bid will remain binding. Where there are two bids at the same amount, lots shall be drawn. The auctioneer may revoke the knock down and offer the item again if and when a higher bid submitted in good time has mistakenly been overlooked or if and when the highest bidder does not wish for his or her bid to stand or if and when there is otherwise doubt regarding the knock down.

9. The auctioneer may bid on the lot on behalf of the consignor up to the agreed minimum specified price (reserve) without giving notice that he is doing so and independently of whether other bids are submitted or not. The auction may knock the item down to the consignor if the bid is below the limit as protection for the consigned item; such a case is a return.

10. Bidder orders are handled with the utmost care; they should contain precise instructions, communicated in writing and arrive least three business days before the auction. They will be utilised by the auctioneer solely in the scope and to the extent that is required to surpass any other bids. Written bids more than 10 % under the starting price will not be considered. On account of the legal uncertainty no liability shall be assumed with regard to e-mail bids.

Telephone bidding is only possible for lots with a starting price in excess of 300 Euro. It will be only accepted on condition that the start price is the minimum bid. Those, who bid by phone are reminded that these phone conversations are recorded and listened. Everybody bidders expressly declare to agree with it. If there are objections, these are to collect by the bidder in advance in writing. The auction house reserves the right to exclude such bidders from participation. Upon completion of the transaction the records will be deleted immediately.

For all kinds of telecommunication no guarantee can be given. This includes also bidding via internet.

11. All bidders are to purchase under their own name and on their own account. The hammer price (purchase price) is the net price. The legal provisions regarding revocation and return for distance selling contracts do not apply to telephone and Internet bids.

12. An additional premium of 21 % (Internet bidders 24 %) will be added to the knock down, as well as VAT resulting from the premium.

12. Auf den Zuschlag wird ein Aufgeld von 21 % (Internetbieter 24 %) plus der aus dem Aufgeld resultierenden Mehrwertsteuer erhoben.

13. Besteht die Notwendigkeit zur Einholung von CITES-Bescheinigungen zwecks Erteilung von Ausnahmegenehmigungen vom Vermarktungsverbot von Gegenständen, die dem Artenschutzabkommen unterliegen, so gehen hierfür anfallende Kosten zu Lasten des Käufers (100 Euro je CITES). Gleiches gilt für Genehmigungen zur Ausfuhr von Kulturgut (100 Euro je Genehmigung).

14. Zahlungen sind in bar in EUR (€) und unverzüglich zu leisten. Alle Arten unbarer Zahlungen werden nur aufgrund besonderer Vereinbarung erfüllungshalber angenommen. Für rechtzeitige Vorlegung, Protestierung, Benachrichtigung oder Zurückleitung nicht eingelöster Zahlungen / Zahlungsmittel haftet der Versteigerer nicht. Hat sich der Versteigerer mit unbarer Zahlung einverstanden erklärt, gehen alle dadurch ausgelösten Kosten, Steuern und Gebühren der Zahlung (inkl. der dem Versteigerer abgezogenen Bankgebühren) zu Lasten des Käufers.

15. Bei Erwerb durch schriftliches oder telefonisches Bieten ist die Gegenleistung innerhalb 10 Tage nach Rechnungsdatum zu erbringen. Das Eigentum geht erst nach erfolgter Zahlung auf den Käufer über und das Auktionsgut wird erst danach ausgeliefert.

16. Bei Zahlungsverzug werden Verzugszinsen in Höhe des banküblichen Zinssatzes, mindestens jedoch in Höhe des gesetzlichen Verzugszinses nach §§ 288, 247 berechnet. Außerdem kann der Versteigerer den Käufer auf Schadensersatz wegen schuldhafter Pflichtverletzung in Anspruch nehmen. Dazu kann er nach der zweiten Mahnung als Schadenspauschale einen Säumniszuschlag von 3% der Gesamtforderung erheben, es sei denn der Käufer weist nach, dass ein Schaden nicht oder in wesentlich geringerer Höhe entstanden ist. Statt der Schadenspauschale kann der Versteigerer Ersatz des konkret entstandenen Schadens verlangen. Dieser ist hierbei auch so zu berechnen, dass der Gegenstand in einer weiteren Auktion mit einem nach pflichtgemäßem Ermessen des Versteigerers bestimmten Limit erneut versteigert wird und der säumige Käufer für einen Mindererlös gegenüber der vorangegangenen Versteigerung und für die Kosten der wiederholten Versteigerung einschließlich Provision und Auslagen des Versteigerers aufzukommen hat; auf einen Mehrerlös hat er in diesem Falle keinen Anspruch, und seine Rechte aus dem ihm vorher erteilten Zuschlag erlöschen mit dem neuen Zuschlag. Der säumige Käufer wird zu künftigen Geboten nicht zugelassen Mit Eintritt des Verzuges werden sämtliche Forderungen des Versteigerers gegen den Käufer sofort fällig.

17. Der Ersteigerer ist verpflichtet, die Sachen sofort nach der Auktion in Empfang zu nehmen. Mit der Übergabe geht die Gefahr für nicht zu vertretende Verluste und Beschädigungen auf den Käufer über. Gegenstände, die nicht abgeholt werden, können ohne Mahnung im Namen sowie auf Kosten und Gefahr des Käufers bei einer Spedition eingelagert werden.

18 a. Verpackung und Versand  
Verpackung und Versand Ihrer Objekte sind ein unverbindlicher Service unseres Hauses, und betragen innerhalb Deutschland pauschal 50 Euro / europaweit 80 Euro. Für alle übrigen Länder erheben wir eine Pauschale von 50 Euro zuzügl. gewichts- und volumenabhängigen Versandkosten. Gesonderte Speditionsaufträge sowie Sperrgut und internationale Transporte richten sich nach dem wirtschaftlichsten Anbieter und werden extra berechnet. Die Versendung ersteigeter Sachen auf Wunsch des Käufers geschieht auf dessen Kosten und Gefahr. Für den Versand in ein Nicht-EU-Mitgliedsland von CITES-pflichtigen Objekten oder von Objekten, die dem Kulturgüterschutzgesetz unterliegen, gelten andere Exportregeln.

18 b. Transportversicherung  
Eine obligatorische Transportversicherung deckt Risiken, die mit dem regulären Transport verbunden sind. Die Kosten für die Transportversicherung und Schadensregulierung trägt der Käufer. Nach Anlieferung hat der Käufe die Sachen unverzüglich auf Schäden zu untersuchen und diese dem Transportunternehmen anzuzeigen; spätere Reklamationen wegen nicht verdeckter Schäden sind ausgeschlossen.

18 c. Zollerklärung  
Den Service einer Zollerklärung bieten wir ab einem Warenwert von mehr als 1.000 Euro für nur 100 Euro an, bei geringeren Beträgen ist eine Voranmeldung nicht notwendig.

19. Nicht genauer bekannte Auftraggeber werden gebeten, bis zum Beginn der Auktion eine ausreichende Sicherheit zu leisten, da sonst die Ausführung des Auftrages unterbleiben kann. Im Einzelnen sind dies: Angaben zur Person (Name, Anschrift, Geburtsdatum) sowie eine Kopie des Personalausweises. Als Sicherheitsleistung ist eine auf den Namen des Bieters ausgestellte Bankgarantie vorzulegen oder eine gültige Kreditkarte anzugeben. Bitte beachten Sie deren Deckungssumme.

20. Bei der Besichtigung ist größte Vorsicht zu empfehlen, da jeder Besucher für den von ihm verursachten Schaden in vollem Umfang haftet.

21. Die vorstehenden Bedingungen gelten sinngemäß auch für den Nachverkauf oder Freiverkauf von Auktionsgut.

22. Erfüllungsort und Gerichtsstand für beide Teile ist Würzburg.

23. Die Rechtsbeziehungen richten sich nach deutschem Recht; das UN-Abkommen über Verträge des internationalen Warenkaufs (CISG) findet keine Anwendung.

24. Sollte eine Bestimmung dieser Bedingungen unwirksam sein, so bleiben die übrigen gleichwohl gültig.

13. If it should be necessary to obtain CITES certificates for the purpose of granting special exemption from the prohibition of marketing objects covered by this Convention, then the cost thereof shall be borne by the purchaser (100 Euro). This also extends to certificates to export cultural property (100 Euro).

14. Payments shall be made in cash in EUR (€) directly on the day of the auction. Non-cash payments shall only be accepted on account of performance upon special agreement. The auctioneer is not liable for due presentation, protestations, notifications or return of uncashed payments / means of payment. In the event of non-cash payment having been approved of by the auctioneer, all costs, taxes and fees resulting from the payment (including all bank charges accounted to the auctioneer) shall be borne by the buyer.

15. Where a purchase has been arranged in writing or telephone bidding, payment should be completed within ten days of the invoice date. Ownership only passes to the Purchaser once payment has been made. The auction item will be delivered once this has been arranged.

16. Default interest is charged in the event of payment delay, with the amount of interest rate usually charged by banks, but in any case no lower than the amount of the statutory default interest in accordance with §§ 288 und 247 of the German Civil Code (BGB). The Auctioneer is also entitled to lodge claims against the buyer for culpable neglect of duties. After the second formal reminder, the Auctioneer is entitled to levy a default surcharge equivalent to 3 % of its total claim as compensation for damages incurred unless the buyer is able to prove that no damage or a much lower level of damages has been incurred. Instead of the flat-rate damage compensation amount, the Auctioneer may demand reimbursement of its specific damages incurred. These damages may also be calculated in such a way that the property item in question will be re-auctioned in another auction with a limit determined at the dutiful discretion of the Auctioneer and the defaulting buyer will be liable for any reduced proceeds in comparison with the previous auction and also for the costs of the repeat auction and including the commission and disbursements of the Auctioneer; the defaulting buyer will not be entitled to any additional proceeds in this case and his rights in connection with the previous knockdown will lapse concurrently with the new knockdown. The defaulting buyer will not be permitted to place further bids. All claims of the Auctioneer against the buyer will be due immediately in the event of delay.

17. The buyer is obligated to accept surrender of the items immediately after the auction. The risk of accidental loss and damage transfers to the buyer upon the surrender of the items. Items that have not been collected may be stored by a freight forwarding company without reminder in the name of and at the expense of the Purchaser. The Purchaser shall bear all risks for this arrangement.

#### 18 a. Packing and transportation

Packing and shipping of your objects is a non-binding service we offer for a lump-sum of 50 Euro within Germany and 80 Euro throughout Europe. Delivery to all other countries and overseas includes handling (50 Euro) plus shipping depending on weight or volume. Any bulky goods and international transports will be calculated on request and charged separately. The transport of any items purchased at the auction will be carried out at the buyer's request, expense and risk. Objects that are subject to CITES or to the UNESCO Cultural Heritage Protection Act, please note: For shipment to a non-EU member state, export regulations will vary.

#### 18 b. Transportation Insurance

An obligatory insurance covers risks associated with transportation. The buyer shall bear the expenses for transportation insurance and claims regulation. A buyer shall inspect the items for damage immediately after delivery and notify the freight forwarding company of any damage; later complaints based on damage which is not hidden are excluded.

#### 18 c. Customs Declaration

We offer a customs declaration for only 100 Euro for all amounts above 1,000 Euro. For all smaller amounts, we don't need any declaration.

19. Unknown bidders are required to provide proof of adequate security before the start of the auction. Therefore we need personal data (name, address, date of birth) and a copy of your identity card. At the time competitive bid an authorisation is obtained on your credit card based on the reserve. There must be sufficient credit on your card to cover all charges. Otherwise the commission might not be carried out.

20. Bidders should take care when inspecting items, as all they will be fully liable for any damages.

21. These terms and conditions apply correspondingly to the post auction sale or open sales of auction items at the auctioneer's own discretion.

22. Place of performance and jurisdiction for both is Würzburg.

23. These terms and conditions are governed by German law. The UN Convention on the International Sale of Goods (CISG) shall not apply.

24. Should any clause in these terms and conditions prove to be void, the other clauses will remain in force.

#### **All measures are approximate!**

According to the German Auction Law we inform about measures:

L = length, H = height, B = width, D = diameter, M = measure  
1 cm = 0,39 inch



Zemanek-Münster

[www.tribalart.de](http://www.tribalart.de)